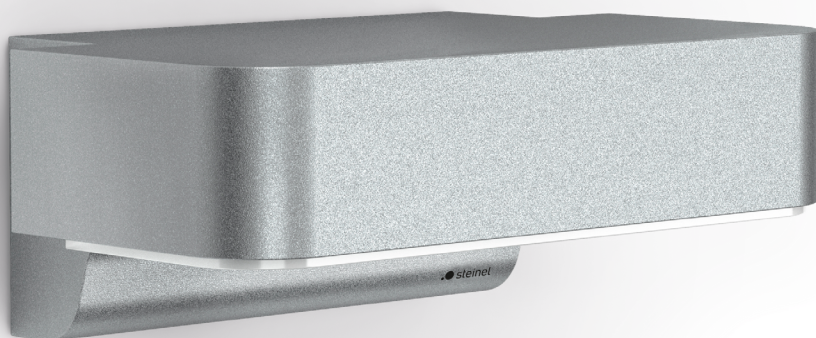




● steinel



 professional line

L 800 SC bugfriendly

DE

GB

FR

NL

IT

ES

PT

SE

DK

FI

NO

GR

TR

HU

CZ

SK

PL

RO

SI

HR

EE

LT

LV

BG

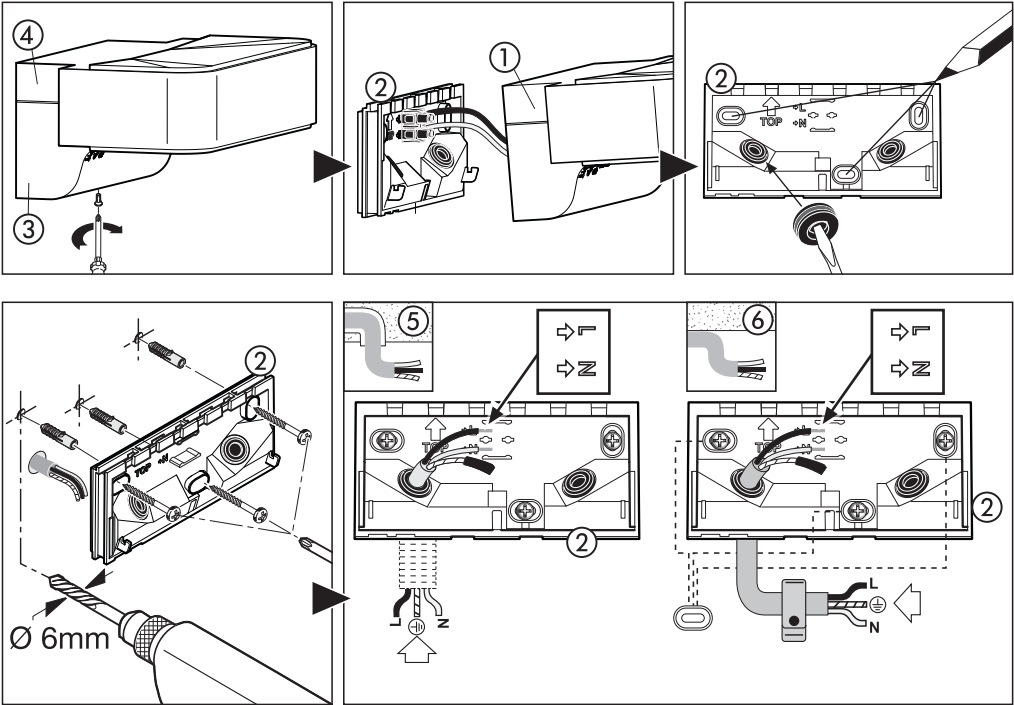
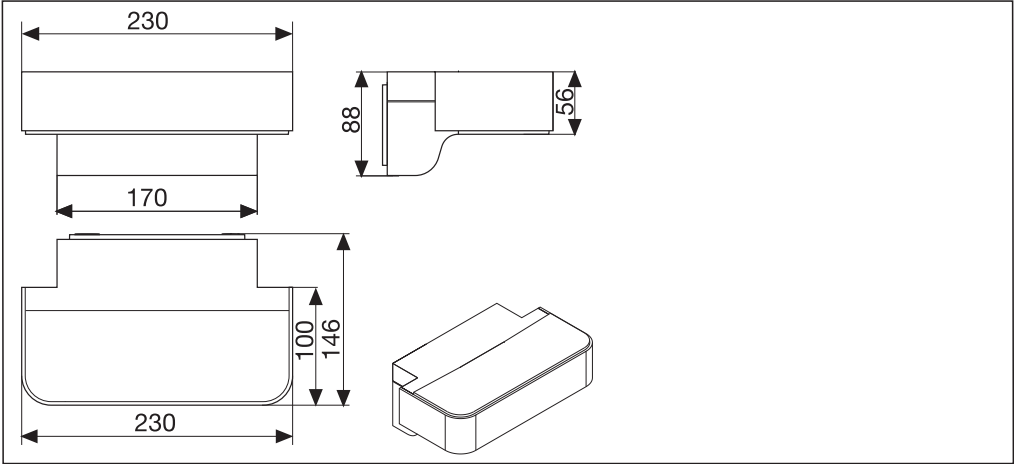
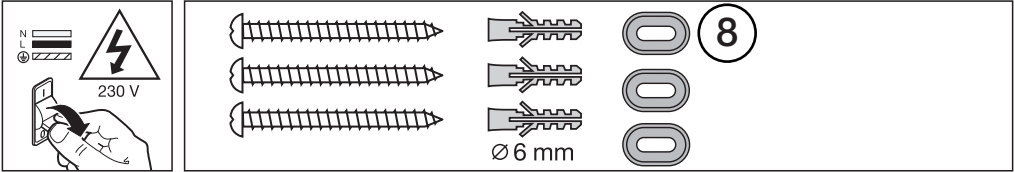
CN

RU

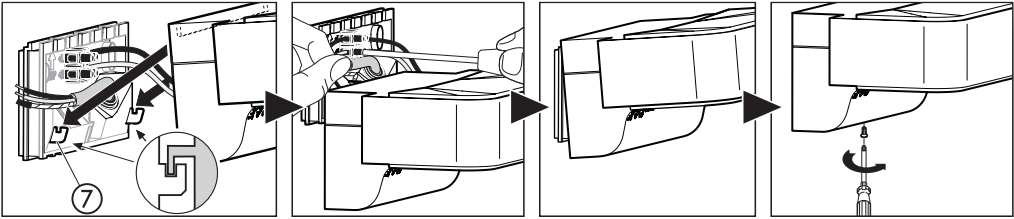


DE	5	Textteil beachten!
GB.....	12	Follow written instructions!
FR	19	Suivre les instructions ci-après !
NL	26	Tekstpassage in acht nemen!
IT.....	33	Seguire attentamente le istruzioni!
ES	40	¡Obsérvese la información textual!
PT	47	Siga as instruções escritas
SE	54	Följ den skriftliga montageinstruktionen.
DK.....	60	Følg de skriftlige instruktioner!
FI.....	66	Huomioi tekstiosa!
NO.....	72	Se tekstdelen!
GR.....	78	Τηρείτε γραπτές οδηγίες!
TR	84	Yazılı talimatlara uyunuz!
HU.....	90	A szöveges utasításokat tartsa meg!
CZ	96	Dodržujte písomné pokyny!
SK	102	Dodržiavajte písomné informácie!
PL.....	109	Postępować zgodnie z instrukcją!
RO....	116	Respectați instrucțiunile următoare!
SI.....	123	Upoštevajte besedilo!
HR....	129	Pridržavajte se uputa!
EE	136	Järgige tekstiosa!
LT	142	Atsižvelgti į rašytines instrukcijas!
LV	149	Pievērsiet uzmanību teksta daļai!
BG....	155	Прочетете инструкциите!
CN....	162	遵守文字说明要求!
RU....	168	Соблюдать текстовую инструкцию!

L 800 SC bugfriendly



L 800 SC bugfriendly



1. Zu diesem Dokument

Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren!

- Urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.
- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.

Symbolerklärung



Warnung vor Gefahren!



Verweis auf Textstellen im Dokument.

2. Allgemeine Sicherheitshinweise



Vor allen Arbeiten am Gerät die Spannungszufuhr unterbrechen!

- Bei der Montage muss die anzuschließende elektrische Leitung spannungsfrei sein. Daher als Erstes Strom abschalten und Spannungsfreiheit mit einem Spannungsprüfer überprüfen.
- Bei der Installation der Sensorleuchte handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung. Sie muss daher fachgerecht nach den landesüblichen Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden. (z. B. **DE**: VDE 0100, **AT**: ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**: SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Leuchtengehäuse
- ② Wandhalter
- ③ Abdeckung unten
- ④ Abdeckung oben
- ⑤ Netzzuleitung Unterputz
- ⑥ Netzzuleitung Aufputz
- ⑦ Montagehaken zur Vereinfachung der Montage / Zugentlastung der Leitungen
- ⑧ Abstandhalter für Aufputzzuleitung

4. Das Prinzip

Sensorleuchte mit einem aktiven Bewegungsmelder. Der integrierte iHF-Sensor sendet hochfrequente elektromagnetische Wellen (5,8 GHz) aus und empfängt deren Echo. Bei Bewegung von Personen im Erfassungsbereich der Leuchte, wird die Echoveränderung vom Sensor wahrgenommen. Ein Mikroprozessor löst dann den Schaltbefehl „Licht einschalten“ aus. Eine Erfassung durch Türen, Glasscheiben oder dünne Wände ist möglich.

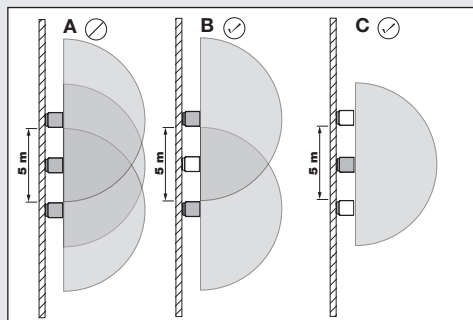
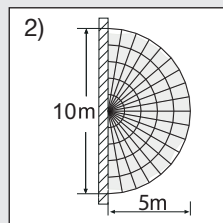
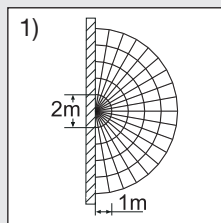
Hinweis:

Bitte sorgen Sie bei der Installation dafür, dass ein Abstand von min. 3 m zu WLAN Router oder Access Points eingehalten wird.

Die Funktionen der Sensorleuchte können über Smartphone und Tablet oder Einstellregler eingestellt werden. Eine Bluetooth-Vernetzung ist nur über Smartphone oder Tablet möglich.

Erfassungsbereiche bei Wandmontage:

- 1) Minimale Reichweite (1 m)
- 2) Maximale Reichweite (5 m)



Hinweis:

Wenn die Leuchten zu nahe nebeneinander montiert sind, kann es zu Fehlschaltungen kommen, da sich die ausgesendeten Hochfrequenzsignale gegenseitig stören (**Abb. A**).

Folgende Maßnahmen helfen, diesen Fehler zu umgehen:

- Die Leuchten in einem Abstand von mindestens 5 m montieren.
- Vernetzen Sie die Leuchten über die Steinel Connect App und schalten Sie den Sensor über die Sensor-Off Funktion bei einzelnen Leuchten gezielt ab (**Abb. B + C**). Durch die Vernetzung werden auch die Leuchten bei Bewegung mit eingeschaltet, deren Sensor deaktiviert ist.

Hinweis:

Die Hochfrequenzleistung des iHF-Sensors beträgt ca. 1 mW – das ist nur ein 1.000stel der Sendeleistung eines Handys oder einer Microwelle.

Hinweis:

Der Sensor eignet sich zum automatischen Schalten von Licht. Witterungseinflüsse können die Funktion des Sensors beeinflussen, bei starken Windböen, Schnee, Regen, Hagel kann es zu einer Fehlauslösung kommen.

5. Elektrischer Anschluss

Um die angegebene Reichweite von 5 m zu erzielen, sollte die Montagehöhe ca. 2 m betragen.

Anschluss der Netzzuleitung (**s. Abb.**)

Die Netzzuleitung besteht aus einem 3-adrigen Kabel:

- L** = Phase (meistens schwarz, braun oder grau)
- N** = Nullleiter (meistens blau)
- PE** = Schutzleiter (grün / gelb)

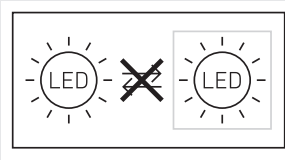
Im Zweifel müssen Sie die Kabel mit einem Spannungsprüfer identifizieren; anschließend wieder spannungsfrei schalten. Phase (**L**) und Nullleiter (**N**) werden an die Lüsterklemme angeschlossen.

Wichtig:

Ein Vertauschen der Anschlüsse führt im Gerät oder Ihrem Sicherungskasten später zum Kurzschluss. In diesem Fall müssen nochmals die einzelnen Kabel identifiziert und neu verbunden werden.

Hinweis:

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; falls die Lichtquelle ersetzt werden muss (z.B. am Ende ihrer Lebensdauer), ist die komplette Leuchte zu ersetzen.



In die Netzzuleitung kann selbstverständlich ein Netzschalter zum Ein- und Ausschalten installiert sein.

6. Funktionen

Nachdem das Gehäuse montiert und der Netzanschluss vorgenommen ist, kann die Sensorleuchte in Betrieb genommen werden. Bei manueller Inbetriebnahme der Leuchte über den Lichtschalter schaltet diese sich für die Einmessphase nach 1 Sekunde aus und ist anschließend für den Sensorbetrieb aktiv.

Ein erneutes Betätigen des Lichtschalters ist nicht erforderlich.

Funktionen einstellbar über Steinel Connect App

Hinweis:

Es gelten die Einstellungen, die am zuletzt verwendeten Bedienelement vorgenommen wurden.

Stinel Connect App

Für die Konfiguration der Leuchte mit Smartphone oder Tablet muss die Steinel Connect App aus Ihrem AppStore heruntergeladen werden.

Es ist ein Bluetooth-fähiges Smartphone oder Tablet erforderlich.

QR-Codes

Android



iOS



Funktionen:

Funktionen, durch die Steinel Connect App einstellbar:

- Zeiteinstellung 5 s – 60 Min.
- Dämmerungseinstellung 2 – 2.000 Lux
- Lux-Teach
- Grundlicht
- Hauptlicht
- Soft-Lichtstart-Funktion
- Uhrzeit-Teach
- Reichweiteneinstellung
- Bluetooth-Vernetzung

Zeiteinstellung

Die Ausschaltverzögerung kann stufenlos von ca. 5 Sekunden bis max. 60 Minuten eingestellt werden.

Jede erfasste Bewegung schaltet das Licht erneut ein. Bei der Justierung des Erfassungsbereiches und für den Funktionstest wird empfohlen, die kürzeste Zeit einzustellen.

Dämmerungseinstellung

Die Ansprechhelligkeit (Dämmerung) kann stufenlos von ca. 2 – 2.000 Lux eingestellt werden.

Bei der Einstellung des Erfassungsbereiches und für den Funktionstest bei Tageslicht muss Tageslichtbetrieb eingestellt sein.

Grundlicht

Die Helligkeit des Grundlichts kann zwischen 10 % und 100 % eingestellt werden.

Das Grundlicht kann zeit- oder hellkeitsbasiert eingestellt werden.

Bei Bewegung im Erfassungsbereich wird das Licht (für die eingestellte Zeit) auf maximale Lichtleistung (100 %) geschaltet. Danach schaltet die Leuchte wieder auf Grundlicht.

Hauptlicht

Die Helligkeit des Hauptlichts kann zwischen 10 % und 100 % eingestellt werden.

Soft-Lichtstart-Funktion

Beim Einschalten wird die Helligkeit stetig bis 100 % hochgeregelt (fade in).

Beim Ausschalten wird die Helligkeit stetig bis 0 % heruntergeregelt (fade out).

Fade-in und fade-out-Zeiten sind wahlbar.

Dauerlichtbetrieb

Die Parameter des Dauerlichtbetriebs können über die Steinel Connect App eingestellt werden. In der neuen App kann das Dauerlicht beliebig bis zu einer bestimmten Uhrzeit eingestellt werden (Uhrzeit-Teach).

Bluetooth-Vernetzung

(Bluetooth-Connect-Mesh)

Der Sensor-Schalter entspricht dem Bluetooth-Mesh-Standard. Er kann mit allen Produkten, die dem Bluetooth-Mesh-Standard entsprechen, vernetzt werden.

Die Konfiguration des Sensor-Schalters erfolgt per Steinel Connect App. Bei der ersten Verbindung zwischen Sensor-Schalter und Steinel Connect App werden auf dem Smartphone oder Tablet entsprechende Netzwerkschlüssel gespeichert. Durch die Schlüssel ist ein unbefugter Zugriff auf den Sensor ausgeschlossen.

Für den Zugriff über ein weiteres Smartphone oder Tablet muss der Netzwerkschlüssel geteilt werden.

Was ist Soft-Lichtstart?

Die Sensorleuchte verfügt über eine Soft-Lichtstart-Funktion. Das bedeutet, dass das Licht beim Einschalten nicht direkt auf maximale Leistung schaltet, sondern die Helligkeit innerhalb einer Sekunde langsam bis zu 100 % hochgeregelt wird. Ebenso wird das Licht beim Ausschalten langsam heruntergeregelt.

Hinweis:

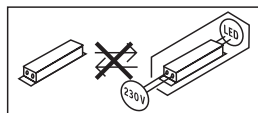
Im Dimm-Modus kann es je nach lokalem Stromnetz zu einem leichten Flackern der LEDs kommen. Dies ist kein Produktnachteil und kein Grund zur Reklamation.

7. Wartung / Pflege

Das Produkt ist wartungsfrei.

Die Leuchte kann bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch (ohne Reinigungsmittel) gesäubert werden.

Wichtig: Das Betriebsgerät ist nicht austauschbar.



8. Entsorgung

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Nur für EU-Länder:

Gemäß der geltenden Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

9. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt STEINEL GmbH, dass der Funk-anlantentyp L 800 SC bugfriendly der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.steinel.de

10. Herstellergarantie

Herstellergarantie der STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz

Alle STEINEL-Produkte erfüllen höchste Qualitätsansprüche. Aus diesem Grund leisten wir als Hersteller Ihnen als Erstkäufer des neu hergestellten STEINEL-Produkts gerne eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen: Die Garantie umfasst die Freiheit von Mängeln, die nachweislich auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb der Garantiezeit gemeldet werden.

Die Garantie gilt nur für STEINEL Professional-Produkte, die in Deutschland gekauft und verwendet werden. Sollten Sie das Produkt veräußern oder weitergeben, so geht die Garantie nicht auf den Nachbesitzer über.

Unsere Garantieleistungen für Verbraucher

Die nachstehenden Regelungen gelten für Verbraucher. Verbraucher ist jede natürliche Person, die bei Abschluss des Kaufes weder in Ausübung ihrer gewerblichen noch ihrer selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt. Wir haben die Wahl, ob wir die Garantieleistung durch kostenlose Reparatur oder kostenlosen Austausch (ggf. durch ein gleich- oder höherwertiges Nachfolgemodell) leisten.

Die Garantiezeit für Ihr erworbenes STEINEL Professional-Produkt beträgt bei Sensoren, Strahlern, Außen- und Innenleuchten: **5 Jahre** bei Heißluft- und Heißklebeprodukten: 1 Jahr jeweils ab Kaufdatum des Produkts.

Die durch uns reparierten oder ersetzten Komponenten sind für die verbleibende Garantiezeit von dieser Garantie erfasst. Wir tragen die Transportkosten, jedoch nicht die Transportrisiken der Rücksendung.

Unsere Garantieleistungen für Unternehmer

Die nachstehenden Regelungen gelten für Un-

ternehmer. Unternehmer ist eine natürliche oder juristische Person oder eine rechtsfähige Personengesellschaft, die bei Abschluss des Kaufes in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt. Wir haben die Wahl, ob wir die Garantieleistung durch kostenlose Behebung der Mängel, kostenlosen Austausch (ggf. durch ein gleich- oder höherwertiges Nachfolgemodell) oder Erstellung einer Gutschrift leisten.

Die Garantiezeit für Ihr erworbenes STEINEL Professional-Produkt beträgt bei Sensoren, Strahlern, Außen- und Innenleuchten: **5 Jahre** bei Heißluft- und Heißklebeprodukten: 1 Jahr jeweils ab Kaufdatum des Produkts.

Die durch uns reparierten oder ersetzten Komponenten sind für die verbleibende Garantiezeit von dieser Garantie erfasst.

Im Rahmen der Garantieleistung tragen wir nicht Ihre zum Zwecke der Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen und nicht Ihre Aufwendungen für den Ausbau des mangelhaften Produkts und den Einbau eines Austauschprodukts.

Gesetzliche Mängelrechte, Unentgeltlichkeit

Die hier beschriebenen Leistungen gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen – einschließlich besonderer Schutzbestimmungen für Verbraucher – und beschränken oder ersetzen diese nicht. Die Inanspruchnahme Ihrer gesetzlichen Rechte bei Mängeln ist unentgeltlich.

Ausnahmen von der Garantie

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind alle auswechselbaren Leuchtmittel. Darüber hinaus ist die Garantie ausgeschlossen:

bei einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß von Produktteilen oder Mängeln am STEINEL Professional-Produkt, die auf gebrauchsbedingtem oder sonstigem natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind,

bei nicht bestimmungs- oder unsachgemäßem Gebrauch des Produkts oder Missachtung der Bedienungshinweise,

wenn An- und Umbauten bzw. sonstige Modifikationen an dem Produkt eigenmächtig vorgenommen wurden oder Mängel auf die Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen zurückzuführen sind, die keine STEINEL-Originalteile sind,

wenn Wartung und Pflege der Produkte nicht entsprechend der Bedienungsanleitung erfolgt sind, wenn Anbau- und Installation nicht gemäß den Installationsvorschriften von STEINEL ausgeführt wurden,

bei Transportschäden oder -verlusten.

Geltung deutschen Rechts

Es gilt deutsches Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

Geltendmachung

Wenn Sie die Garantie in Anspruch nehmen wollen, verwenden Sie bitte unser Online-Garantieformular unter www.steinel.de/garantie. Füllen Sie das Formular vollständig aus und laden Sie den Original-Kaufbeleg, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, hoch. Wir empfehlen Ihnen daher, Ihren Kaufbeleg bis zum Ablauf der Garantiezeit sorgfältig aufzubewahren. Nachdem wir Sie per E-Mail dazu aufgefordert haben, senden Sie das Produkt an Ihren Händler oder an unsere in der E-Mail angegebene Adresse. Falls Sie Rückfragen zu den Garantiebedingungen haben, rufen Sie uns gerne über Tel. +49 5245 448 562 an oder schreiben uns eine E-Mail an service@steinel.de. Wir helfen Ihnen gerne weiter!

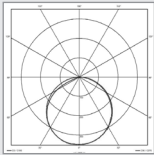
5 JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE

11. Technische Daten

Abmessungen (H × B × T)	88 × 230 × 145 mm
Material	Leuchtengehäuse: Aluminium Leuchtenabdeckung: Kunststoff
Netzanschluss	220 – 240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme (P_{on})	7,70 W
Leistungsaufnahme (P_{sb})	0,61 W
Lichtleistung	428 lm
Effizienz	56 lm/W
Farbwiedergabeindex	$R_a = 82$
Standby Netzwerk (P_{net})	0,40 W
Leistungsfaktor	0,89
Farbtemperatur	1.800 K (warmweiß)
Mittlere Bemessungslebensdauer (L70B50 bei 25 °C)	> 60.000 Std.
Erfassungswinkel	160°
Erfassungsreichweite	1 – 5 m
Dämmerungseinstellung	2 – 2.000 Lux
Zeiteinstellung	5 s – 60 min
Grundlicht	10 % – 100 %
Dauerlicht	schaltbar
Optimale Montagehöhe	2 m
Schutzart	IP44
Schutzklasse	II

Umgebungstemperatur	-20 °C bis +40 °C
Frequenz Bluetooth	2,4 – 2,48 GHz
Sendeleistung Bluetooth	5dBm / 3mW
Frequenz Sensor	5,8 GHz
Sendeleistung Sensor	< 1 mW
Farbkonsistenz SDCM	Anfangswert: 3

Lichtstärkeverteilung



L 800 SC

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „F“

12. Betriebsstörungen

Störung	Ursache	Abhilfe
Sensorleuchte ohne Spannung	• Sicherung hat ausgelöst, nicht eingeschaltet, Leitung unterbrochen • Kurzschluss	■ Sicherung einschalten, tauschen, Netzschalter einschalten; Leitung mit Spannungsprüfer überprüfen ■ Anschlüsse überprüfen
Sensorleuchte schaltet nicht ein	■ bei Tagesbetrieb, Dämmerungseinstellung steht auf Nachtbetrieb ■ Netzschalter AUS ■ Sicherung hat ausgelöst ■ Erfassungsbereich nicht gezielt eingestellt	■ neu einstellen ■ Einschalten ■ Sicherung einschalten, tauschen, evtl. Anschluss überprüfen ■ neu justieren
Sensorleuchte schaltet nicht aus	■ dauernde Bewegung im Erfassungsbereich	■ Bereich kontrollieren und evtl. neu justieren
Sensorleuchte schaltet nicht komplett aus	■ Grundlicht gewählt	■ Programmwahlschalter auf 0
Sensorleuchte schaltet unerwünscht ein	■ Wind bewegt Bäume und Sträucher im Erfassungsbereich ■ Erfassung von Autos auf der Straße	■ Bereich umstellen ■ Bereich umstellen
Größere Metallgegenstände, wie z. B. Autos oder Metallwände, im Erfassungsbereich	■ Bereich umstellen	■ z. B. Auto umparken
LED-Strahler wird in der Bluetooth-Übersicht nicht aufgeführt	■ Falsche Region ausgewählt	■ Einstellungen ➔ Region EU / Region US
Passwort vergessen		■ Nach Falscheingabe: Button „Passwort zurücksetzen“ drücken; Innerhalb von 10 Minuten Strom abschalten und wieder einschalten; Danach Passwort neu vergeben
App startet nicht	■ Standort ist nicht aktiviert	■ Standort in Smartphone-Einstellungen aktivieren
Einstellungen für LED-Strahler sind ausgegraut	■ LED-Strahler ist nicht als Gruppenmaster deklariert (Slave-Betrieb)	■ Masterstrahler einstellen ■ LED-Strahler als Master deklarieren
Es werden keine Bluetooth-LED-Strahler gefunden	■ LED-Strahler befinden sich nicht in Reichweite ■ Bluetooth am Smartphone ist deaktiviert	■ Prüfen, ob im Smartphone Bluetooth aktiviert ist oder den Abstand zum Produkt verringern ■ Suchlauf neu starten
Kein Verbindungsaufbau vom Smartphone zum LED-Strahler	■ Das Smartphone befindet sich zu nah am Gerät ■ Smartphone ist nicht App-kompatibel ■ App-Version nicht auf dem neuesten Stand	■ Abstand zum LED-Strahler mindestens 1,5 m ■ Anderes Smartphone verwenden ■ Steinel Connect App im Appstore updaten

1. About this document

Please read carefully and keep in a safe place.

- Under copyright. Reproduction either in whole or in part only with our consent.
- Subject to change in the interest of technical progress.

Symbols



Hazard warning!



Reference to other information in the document.

2. General safety precautions



Disconnect the power supply before attempting any work on the unit.

- During installation, the electric power cable being connected must not be live being connected must not be live. Therefore, switch off the power first and use a voltage tester to make sure the wiring is off-circuit.
- Installing the sensor-switched light involves work on the mains voltage supply. This work must therefore be carried out professionally in accordance with national wiring regulations and electrical operating conditions. (e.g. **DE**: VDE 0100, **AT**: ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**: SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Light enclosure
- ② Wall mount
- ③ Bottom cover
- ④ Top cover
- ⑤ Mains lead, concealed wiring
- ⑥ Mains lead, surface wiring
- ⑦ Mounting hook to simplify installation / cable strain relief grips
- ⑧ Spacers for surface wiring

4. Principle

Sensor-switched light with an active motion detector. The integrated iHF sensor emits high-frequency electromagnetic waves (5.8 GHz) and receives their echo. Any movement by persons in the light's detection zone is noticed by the sensor as a change in echo. A microprocessor then issues the switch command "switch light ON". Detection is possible through doors, panes of glass or thin walls.

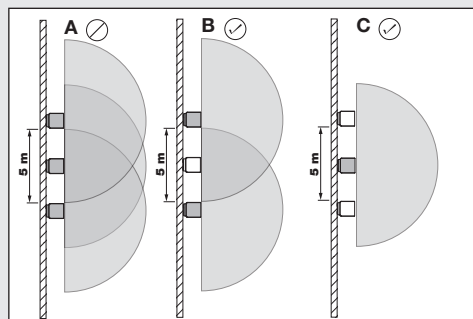
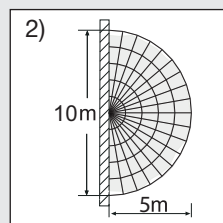
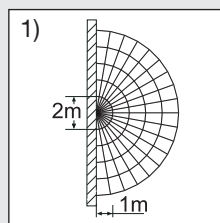
Note:

When installing, please always allow a distance of at least 3 m to Wi-Fi routers or access points.

The functions of the sensor-switched light can be set via smartphone and tablet or control dial. Bluetooth interconnection is only possible via smartphone or tablet.

Detection zones for wall mounting:

- 1) Minimum reach (1 m)
- 2) Maximum reach (5 m)



Note:

If lights are mounted too close together, switching errors may occur as the high-frequency signals emitted will interfere with each other (**Fig. A**).

The following measures will help to avoid switching errors of this kind:

- Allow a distance of at least 5 m between lights.
- Interconnect lights via the Steinel Connect App and selectively deactivate the sensor in individual lights via the Sensor-Off function (**Fig. B + C**).

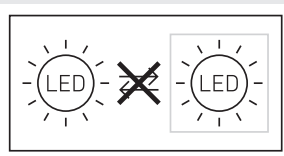
As a result of interconnection, movement will also switch lights ON in spite of their sensor being deactivated.

Note:

The high-frequency output of the iHF sensor is approx. 1 mW – 1,000 times less than the transmission power of a mobile phone or microwave oven.

Note:

The sensor is suitable for switching light on automatically. Note: weather conditions may affect the way the sensor works. Strong gusts of wind, snow, rain or hail may cause the light to come on when it is not wanted.



A mains power switch for turning the unit ON and OFF may of course be installed in the mains supply lead.

5. Electrical connection

To achieve the stated reach of 5 m, the light should be mounted at a height of approx. 2 m.

Connecting the mains power supply lead
(see diagram)

The supply lead is a three-core cable:

- L** = phase conductor (usually black, brown or grey)
- N** = neutral conductor (usually blue)
- PE** = protective-earth conductor (green / yellow)

If you are in any doubt, identify the conductors using a voltage tester; then disconnect from the power supply again. Phase (**L**) and neutral conductor (**N**) are connected to the terminal block.

Important:

Incorrectly wired connections will produce a short circuit later on in the product or your fuse box. In this case, you must identify the individual conductors once again and reconnect them.

Note:

The light source of this luminaire cannot be replaced. If the light source needs to be replaced (e.g. at the end of its service life), the complete luminaire must be replaced.

6. Functions

The sensor-switched light can be put into service after mounting the enclosure and connecting to the mains power supply. When putting the light into operation manually at the light switch, it will switch OFF after 1 second for the calibration phase and is then activated for sensor mode.

It is not necessary to operate the light switch a second time.

Functions can be set via Steinel Connect App.

Note:

The settings last selected on the control will be used.

Steinel Connect App

To configure the light via smartphone or tablet, you must download the Steinel Connect App from your app store. You will need a Bluetooth-capable smartphone or tablet.

QR codes

Android



iOS



Functions:

Following functions can be set via the Steinel Connect app:

- Time setting 5 s–60 min.
- Twilight setting 2–2,000 lux
- Teaching lux
- Basic light level
- Main light level
- Soft light start function
- Teaching time of day

- Reach adjustment
- Bluetooth interconnection

Time setting

The stay-ON time can be set to any period from approx. 5 seconds to a maximum of 60 minutes. Every movement detected re-activates the light. The shortest time setting is recommended when adjusting the detection zone and performing the functional test.

Twilight setting

The brightness response threshold (twilight) can be infinitely varied from approx. 2 – 2,000 lux. Daylight mode must be selected when adjusting the detection zone and performing the functional test in daylight.

Basic light level

The brightness of the basic light level setting can be varied between 10 % and 100 %. Basic light can be set in relation to time or ambient light level. The light switches to maximum output (100 %) for the time selected in response to movement in the detection zone. The light then returns to the basic light level.

Main light level

The brightness of the main light level setting can be varied between 10 % and 100 %.

Soft light start function

On switching ON, light level constantly builds up to 100 % (fade in).

On switching OFF, light level is constantly reduced to 0 % (fade out).

Fade-in and fade-out times are selectable.

Manual override

The manual override parameters can be set via the Steinel Connect app. In the new app, manual override can be set to any specific time of day (teaching time of day).

Bluetooth interconnection (Bluetooth Connect mesh)

The sensor switch complies with the Bluetooth Mesh standard. It can be interconnected with all products complying with the Bluetooth mesh standard.

The sensor switch is configured via the Steinel Connect app. Appropriate network keys are saved on a smartphone or tablet the first time a connection is made between the sensor switch and Steinel Connect app.

The key rules out any unauthorised access to the sensor. The network key must be shared for access via another smartphone or tablet.

What is soft light start?

The sensor-switched light features a soft light start function. This means that when turned ON, the light is not switched directly to maximum output but gradually builds up brightness to 100 % within the space of a second. Brightness is also gradually reduced when the light is switched OFF.

Note:

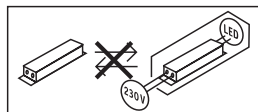
Depending on the local power grid, the LED's may flicker slightly when dimmed. This is not a product defect and no reason for complaint.

7. Maintenance / care

The product requires no maintenance.

The light can be cleaned with a damp cloth (without detergents) if dirty.

Important note: the control gear cannot be replaced.



8. Disposal

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.



Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

EU countries only:

Under the current European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation in national law, electrical and electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and recycled in an environmentally compatible manner.

9. Declaration of Conformity

Hereby, STEINEL GmbH declares that the radio equipment type L 800 SC bugfriendly is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.steinel.de

10. Manufacturer's Warranty

Manufacturer's warranty of STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Germany

All STEINEL products meet the highest quality standards.

For this reason, we, the manufacturer, are pleased to provide you, the customer, with a warranty under the following terms and conditions:

The warranty covers the absence of deficiencies which are proven to be the result of a material defect or fault in manufacturing and which are reported to us immediately after detection and within the warranty period. The warranty shall cover all STEINEL Professional products sold and used in Germany.

Our warranty cover for consumers

The provisions below apply to consumers.

A consumer is any natural person who, on entering into the purchase transaction, neither acts in exercising their commercial nor their self-employed activity. You can opt for warranty cover in the form of repair or replacement which will be provided free of charge (if applicable, in the form of a successor model of the same or higher quality) or in the form of a credit note. In the case of sensors, floodlights, outdoor and indoor lights, the warranty period for the STEINEL Professional product you have purchased is:

5 years

for hot-air and hot-melt gluing products: 1 year in each case from the date on which the product was purchased.

We shall bear the shipping costs but not the transport risks involved in return shipment.

Our warranty cover for entrepreneurs

The provisions below apply to entrepreneurs. Entrepreneur is a natural or legal person or partnership with legal personality who or which, on entering into the purchase transaction, acts in exercising their or its commercial or self-employed activity.

We have the option of providing warranty cover by rectifying deficiencies free of charge, replacing a product free of charge (if applicable, in the form of a successor model of the same or higher quality) or by issuing a credit note.

In the case of sensors, floodlights, outdoor and indoor lights, the warranty period for the STEINEL Professional product you have purchased is:

5 years

for hot-air and hot-melt gluing products: 1 year in each case from the date on which the product was purchased.

Within the scope of warranty cover, we shall not bear your expenses accruing from subsequent fulfillment nor shall we bear your expenses for removing the defective product and installing a replacement product.

Statutory rights accruing from defects, gratuitousness

The warranty cover described here shall be applicable in addition to the statutory rights of warranty – including special consumer protection provisions – and shall not restrict or replace them. Exercising your statutory rights in the event of defects is gratuitous.

Exemptions from the warranty

All replaceable lamps are expressly excluded from this warranty.

In addition to this, the warranty shall not cover:

- any wear resulting from use or any other natural wear of product parts or any deficiencies in the STEINEL Professional product that are attributable to wear caused by use or other natural wear,
- any improper or non-intended use of the product or any failure to observe the operating instructions,
- any unauthorised additions, alterations or other modifications to the product or any deficiencies attributable to the use of accessory,
- supplementary or replacement parts which are not genuine STEINEL parts,
- any maintenance or care of products that is not carried out in accordance with the operating instructions,
- any attachment or installation that is not in accordance with STEINEL's installation instructions,
- any damage or loss occurring in transit.

Application of German law

The warranty shall be governed by German law excluding the United Nations Convention concerning the International Sale of Goods (CISG).

Making claims

If you wish to make a warranty claim, please send your product complete and carriage paid with the original receipt of purchase, which must show the date of purchase and product designation, either to your retailer or directly to us at STEINEL (UK) Ltd. – 25 Manasty Road, Axis Park, Orton Southgate, GB- Peterborough Cambs PE2 6UP United Kingdom. For this reason, we recommend that you keep your receipt of purchase in a safe place until the warranty period expires.

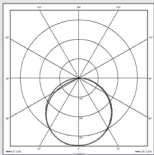
5 YEAR
MANUFACTURER'S
WARRANTY

11. Technical specifications

Dimensions (H × W × D)	88 × 230 × 145 mm
Material	Light enclosure: aluminium Light diffuser: plastic
Power supply	220 – 240 V, 50/60 Hz
Power consumption (P_{on})	7.70 W
Power consumption (P_{sb})	0.61 W
Light output	428 lm
Efficiency	56 lm/W
Colour rendering index	$R_a = 82$
Standby network (P_{net})	0.40 W
Power factor	0.89
Colour temperature	1,800 K (warm white)
Average rated life expectancy (L70B50 at 25 °C)	> 60,000 hours
Angle of coverage	160°
Detection reach	1 – 5 m
Twilight setting	2 – 2,000 Lux
Time setting	5 s – 60 min
Basic light level	10 % – 100 %
Permanent light	selectable
Optimum mounting height	2 m
IP rating	IP44
Protection class	II
Ambient temperature	-20 °C to +40 °C
Bluetooth frequency	2.4 – 2.48 GHz
Bluetooth transmitter power	5 dBm / 3 mW
Sensor frequency	5.8 GHz
Sensor transmitter power	< 1 mW
Colour consistency SDCM	Starting value: 3

Luminous intensity distribution

GB



L 800 SC

This product contains an energy efficiency class “F” light source

12. Troubleshooting

Malfunction	Cause	Remedy
Sensor-switched light without power	■ Fuse has tripped, not switched ON, break in wiring ■ Short circuit	■ Activate, change fuse, turn ON mains switch, check wiring with voltage tester ■ Check connections
Sensor-switched light will not switch ON	■ Twilight control set to night mode during daytime operation ■ Mains switch OFF ■ Fuse has tripped ■ Detection zone not correctly adjusted	■ Reset ■ Switch ON ■ Activate, change fuse, check connection if necessary ■ Readjust
Sensor-switched light will not switch OFF	■ Continued movement within the detection zone	■ Check detection zone and readjust if necessary
Sensor-switched light will not switch OFF completely	■ Basic lighting level selected	■ Turn programme selector dial to 0
Sensor-switched light switching ON when it should not	■ Wind is moving trees and bushes in the detection zone ■ Cars in the street are detected	■ Change detection zone ■ Change detection zone
Large metal objects, such as cars or metal walls, in the detection zone	■ Change detection zone	■ e.g. park car somewhere else
LED floodlight is not shown in the Bluetooth listing	■ Incorrect region selected	■ Settings ➔ Region EU / Region US
Forgotten password?		■ After entering wrong password: "Reset password" button; switch power supply OFF and back ON again within 10 minutes; then re-enter password
App won't start	■ Location is not activated	■ Activate location in smartphone settings
Settings for LED floodlight are greyed out	■ LED floodlight is not declared as group master (slave mode)	■ Set master floodlight ■ Declare LED floodlight as master
No Bluetooth LED floodlight found	■ LED floodlight is not in reach ■ Bluetooth is deactivated on smartphone	■ Check whether Bluetooth is activated on smartphone or reduce distance to the product ■ Re-start search
No connection being set up from smartphone to LED floodlight	■ Smartphone too close to device ■ Smartphone not compatible with app ■ App version not up to date	■ Distance to LED floodlight at least 1.5 m ■ Use different smartphone ■ Update Steinel Connect App in app store

1. À propos de ce document

Veillez le lire attentivement et le conserver en lieu sûr !

- Il est protégé par la loi sur les droits d'auteur. Une réimpression, même partielle, n'est autorisée qu'après notre accord préalable.
- Sous réserve de modifications techniques.

Explication des symboles



Attention danger !



Renvoi à des passages dans le document.

2. Consignes de sécurité générales



Avant toute intervention sur l'appareil, couper l'alimentation électrique !

- Pendant le montage, le câble électrique à raccorder doit être hors tension. Il faut donc d'abord couper l'alimentation électrique et s'assurer de l'absence de tension à l'aide d'un testeur de tension.
- L'installation de l'applique à détection implique une intervention sur le réseau électrique et doit donc être effectuée correctement et conformément à la norme NF C-15100.

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Boîtier du luminaire
- ② Support mural
- ③ Cache, partie inférieure
- ④ Cache, partie supérieure
- ⑤ Câble secteur encastré
- ⑥ Câble secteur en saillie
- ⑦ Crochet de montage pour simplifier le montage / Dispositif de protection contre les tractions exercées sur les câbles
- ⑧ Pièce d'écartement pour le câble d'alimentation en saillie

4. Le principe

L'applique à détection contient un détecteur de mouvement actif. Le détecteur iHF intégré émet des ondes électromagnétiques à hyperfréquence (5,8 GHz) et reçoit leur écho. Au moindre mouvement de personnes dans la zone de détection du luminaire, le système détecte la modification de l'écho. Un microprocesseur déclenche alors presque instantanément la commande « Allumage de la lumière ». L'appareil peut détecter les mouvements à travers les portes, les vitres et les parois de faible épaisseur.

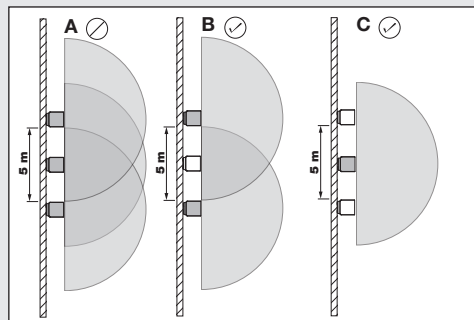
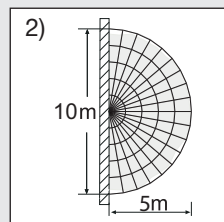
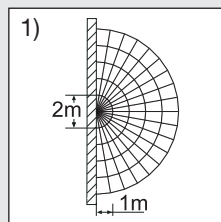
Remarque :

Lors de l'installation, veuillez veiller à respecter une distance d'au moins 3 m entre l'appareil et le routeur WiFi ou les points d'accès.

Il est possible de régler les fonctions de l'applique à détection depuis un smartphone, une tablette ou en utilisant les boutons de réglage. Une connexion Bluetooth n'est possible qu'avec un smartphone ou une tablette.

Zones de détection dans le cas d'un montage mural :

- 1) Portée minimale (1 m)
- 2) Portée maximale (5 m)



Remarque :

Lorsque les luminaires sont installés trop près les uns des autres, il peut se produire des déclenchements intempestifs car les signaux hyperfréquence émis interfèrent entre eux (**Fig. A**).

Il convient d'adopter les mesures suivantes pour éviter ces dysfonctionnements :

- Installation des luminaires en respectant un espace d'au moins 5 m entre eux.
- Mise en réseau des luminaires depuis l'application Steinel Connect et mise hors tension ciblée du détecteur des différents luminaires via la fonction

Sensor OFF (détecteur désactivé) (**Fig. B + C**).

La mise en réseau met également les luminaires à détecteur désactivé sous tension dès qu'un mouvement est détecté.

Remarque :

La puissance hyperfréquence du détecteur iHF est d'env. 1 mW – ce qui ne représente qu'un 1.000e de la puissance d'émission d'un smartphone ou d'un four à micro-ondes.

Remarque :

Le détecteur est conçu pour la commutation automatique de l'éclairage. Les conditions atmosphériques peuvent influencer le fonctionnement du détecteur car les fortes rafales de vent, la neige, la pluie ou la grêle peuvent provoquer un déclenchement intempestif.

5. Branchement électrique

Pour obtenir la portée indiquée de 5 m, il faut monter le détecteur à une hauteur de 2 m environ.

Branchement du câble secteur (**v. Fig.**)

Le câble secteur est composé d'un câble à 3 conducteurs :

- L** = phase (généralement noir, marron ou gris)
- N** = neutre (généralement bleu)
- PE** = conducteur de terre (vert / jaune)

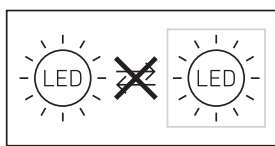
En cas de doute, il faut identifier les câbles avec un testeur de tension, puis les remettre hors tension. Raccorder la phase (**L**) et le neutre (**N**) au domino.

Important :

Une inversion des branchements entraînera plus tard un court-circuit dans l'appareil ou dans le boîtier à fusibles. Dans ce cas, il faut à nouveau identifier les différents câbles et les raccorder en conséquence.

Remarque :

Il n'est pas possible de remplacer la source lumineuse de ce luminaire. S'il fallait la remplacer (par ex. si elle est brûlée), il faut remplacer le luminaire en entier.



Il est bien sûr possible de poser un interrupteur secteur sur le câble secteur permettant la mise en ou hors circuit de l'appareil.

6. Fonctions

Après avoir monté le boîtier et effectué le branchement sur le secteur, vous pouvez mettre l'applique à détection en service. Lors d'une mise en service manuelle du luminaire par le biais de l'interrupteur, il s'éteint après 1 seconde pour la phase d'étalonnage et s'active ensuite pour le fonctionnement par détecteur. Il n'est pas nécessaire d'actionner à nouveau l'interrupteur.

Les fonctions peuvent être réglées depuis l'application Steinel Connect.

Remarque :

Les réglages qui ont été effectués sur l'élément de commande dernièrement utilisé s'appliquent.

Application Steinel Connect

Il faut télécharger l'application Steinel Connect de l'AppStore pour pouvoir configurer le luminaire avec un smartphone ou une tablette. Un smartphone ou une tablette compatible Bluetooth est nécessaire.

Codes QR

Android



iOS



Fonctions :

Les fonctions suivantes peuvent être réglées depuis l'application STEINEL Connect :

- Temporisation : entre 5 s et 60 min
- Réglage du seuil de déclenchement : de 2 à 2.000 lx
- Lux Teach (mode apprentissage)
- Balisage
- Éclairage principal
- Fonction d'allumage en douceur
- Teach-In horaire (mode d'apprentissage)
- Réglage de la portée
- Mise en réseau via Bluetooth

Temporisation

Il est possible de régler progressivement la temporisation d'environ 5 secondes à 60 minutes au maximum. Tout mouvement détecté allume à nouveau le projecteur. Lors du réglage de la zone de détection et du test de fonctionnement, nous recommandons de régler la durée la plus courte.

Réglage du seuil de déclenchement

Il est possible de régler progressivement la luminosité de déclenchement (crépuscule) entre env. 2 et 2.000 lx.

Lors du réglage de la zone de détection et du test de fonctionnement en plein jour, le bouton de réglage doit être sur le fonctionnement diurne.

Balisage

Il est possible de régler la luminosité du balisage entre 10 % et 100 %.

Il est possible de régler le balisage en fonction du temps ou de la luminosité.

L'éclairage s'enclenche pour la durée programmée (voir temporisation) à la position d'éclairage à pleine puissance (100 %) dès qu'un mouvement est identifié dans la zone de détection. L'applique commute ensuite à nouveau sur balisage.

Éclairage principal

Il est possible de régler la luminosité de l'éclairage principal entre 10 % et 100 %.

Fonction d'allumage en douceur

Ceci signifie qu'au moment de l'allumage, l'éclairage ne s'enclenche pas directement à sa puissance maximum, mais que sa clarté augmente en peu de temps pour atteindre 100 % (fade in).

De même, l'intensité de l'éclairage diminue de manière continue jusqu'à atteindre 0 % (fade out) lors de l'extinction.

Il est possible de régler les temporisations fade in et fade out en fonction des besoins.

Mode marche forcée

L'application STEINEL Connect permet de régler les paramètres du mode marche forcée. Dans la nouvelle application, il est possible de régler à souhait la marche forcée jusqu'à une heure spécifiée (Teach-in horaire).

Mise en réseau via Bluetooth (Bluetooth-Connect-Mesh)

Le détecteur type interrupteur encastré fonctionne avec la technologie Bluetooth mesh. Il peut être mis en réseau avec tous les produits fonctionnant avec la technologie Bluetooth mesh.

Le détecteur type interrupteur encastré est configuré depuis l'application STEINEL Connect. Lors de la première connexion du détecteur type interrupteur encastré avec l'application STEINEL Connect, des clés réseau correspondantes sont mémorisées sur le smartphone ou la tablette. Les clés empêchent tout accès non autorisés au détecteur. Pour accéder au détecteur depuis un autre smartphone ou une autre tablette, il faut partager la clé réseau.

Qu'est-ce que l'allumage en douceur de la lampe à détecteur ?

fonction de démarrage rapide. Cela signifie qu'à l'allumage, la lumière ne passe pas directement à la puissance maximale, mais que la luminosité est lentement augmentée jusqu'à 100 % en l'espace d'une seconde. De même, lorsque la lumière s'éteint, son intensité diminue lentement.

Remarque :

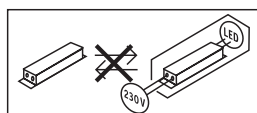
En mode variation de lumière, selon le réseau électrique local, il est possible que les LED vacillent légèrement. Ce n'est ni un défaut de l'appareil ni une cause de réclamation.

7. Maintenance / Entretien

Le produit ne nécessite aucun entretien.

Si l'applique se salit, on la nettoiera avec un chiffon humide (ne pas utiliser de détergent).

Important : il n'est pas possible de remplacer l'appareil.



8. Recyclage

Les appareils électriques, les accessoires et les emballages doivent être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.



Ne pas jeter les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Uniquement pour les pays de l'UE :

Conformément à la directive européenne en vigueur relative aux appareils électriques et électroniques usagés et à son application dans le droit national, les appareils électriques qui ne fonctionnent plus doivent être collectés séparément des ordures ménagères et doivent faire l'objet d'un recyclage écologique.

9. Déclaration de conformité

Le soussigné, STEINEL GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type L 800 SC bugfriendly est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.steinel.de

10. Garantie du fabricant

Garantie du fabricant de la société STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Allemagne

Tous les produits STEINEL satisfont aux exigences de qualité les plus strictes. C'est pourquoi, en tant que fabricant, nous vous accordons, en tant que client, une garantie conforme aux conditions suivantes :

La garantie couvre l'absence de défauts dont il est prouvé qu'ils résultent d'un défaut de matériel ou de fabrication et qui nous sont signalés immédiatement après leur constatation et pendant la période de garantie. La garantie s'applique à tous les produits STEINEL Professional achetés et utilisés en France.

Nos prestations de garantie pour les consommateurs

Les dispositions suivantes sont valables pour les consommateurs. Un consommateur est toute personne physique qui, au moment de la conclusion de l'achat, n'agit ni dans l'exercice d'une activité commerciale ni dans celui d'une activité professionnelle indépendante.

Vous avez le choix entre une réparation gratuite, un remplacement gratuit (le cas échéant par un modèle de remplacement de même valeur ou de valeur supérieure) ou l'établissement d'un avoir.

La période de garantie pour le produit STEINEL

Professional acheté est pour les détecteurs, les projecteurs ainsi que pour les luminaires d'intérieur et d'extérieur : **5 ans**

pour les produits à air chaud et les pistolets à colle chaude : 1 an

dans chaque cas, à compter de la date d'achat du produit.

Nous prenons en charge les frais de transport, mais pas les risques de transport du retour de la marchandise.

Nos prestations de garantie pour les entrepreneurs

Les dispositions suivantes sont valables pour les entrepreneurs. Un entrepreneur est une personne physique ou morale ou une société de personnes ayant la capacité juridique qui, lors de la conclusion de l'achat, agit dans l'exercice de son activité commerciale ou de son activité professionnelle indépendante.

Nous pouvons choisir d'honorer la garantie en réparant gratuitement les défauts, en remplaçant gratuitement le produit (le cas échéant, par un modèle de remplacement de valeur égale ou supérieure) ou en établissant un avoir correspondant.

La période de garantie pour le produit STEINEL Professional acheté est pour les détecteurs, les projecteurs ainsi que pour les luminaires d'intérieur et d'extérieur : **5 ans**

pour les produits à air chaud et les pistolets à colle chaude : 1 an

dans chaque cas, à compter de la date d'achat du produit.

Dans le cadre de la prestation de garantie, nous ne prenons pas en charge les dépenses nécessaires à l'exécution ultérieure de la prestation ni vos frais de démontage du produit défectueux et de montage d'un produit de remplacement.

Droits légaux en cas de défauts et gratuité

Les prestations décrites ici s'appliquent en plus des droits de garantie légaux – y compris les dispositions de protection particulières pour les consommateurs – et ne les limitent pas ou ne les remplacent pas.

Le recours à vos droits légaux en cas de défaut est gratuit.

Exceptions à la garantie

Toutes les sources remplaçables sont expressément exclues de cette garantie.

Sont, en outre, exclus de la garantie :

- les pièces qui sont soumises à une utilisation normale ou à une usure naturelle ainsi que les défauts de produit STEINEL Professional qui résultent d'un usage normal ou de toute autre usure naturelle,
- le produit qui n'a pas été utilisé comme prévu ou qui a été utilisé de manière incorrecte ou si les consignes d'utilisation n'ont pas été respectées,

- les ajouts et transformations ou autres modifications du produit réalisés arbitrairement ou les défauts occasionnés par l'utilisation d'accessoires, de pièces rajoutées ou détachées qui ne sont pas des pièces STEINEL d'origine,
- la maintenance et l'entretien des produits qui n'ont pas eu lieu conformément au mode d'emploi,
- le montage et l'installation qui n'ont pas été réalisés conformément aux directives d'installation de STEINEL,
- les dommages ou les pertes survenus durant le transport.

Application du droit allemand

Le droit applicable est le droit allemand à l'exclusion de l'accord des Nations Unies sur les contrats touchant à la vente internationale de marchandises (CISG).

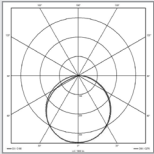
Réclamation

Si vous souhaitez bénéficier de la présente garantie, veuillez envoyer votre produit complet accompagné de la preuve d'achat originale qui doit comprendre la date de l'achat et la désignation du produit à votre revendeur ou directement à STEINEL France SAS - service des réclamations -, 29 rue des Marlières, FR-59710 AVELIN (CH: PUAG AG, Oberebenstrasse 51, CH-5620 Bremgarten). C'est pourquoi nous vous conseillons de conserver soigneusement votre preuve d'achat jusqu'à l'expiration de la période de garantie.

5 A N S
DE GARANTIE
FABRICANT

11. Caractéristiques techniques

Dimensions (H x l x P)	88 x 230 x 145 mm
Matériau	Boîtier de l'applique : aluminium Diffuseur de l'applique : plastique
Raccordement au secteur	220 – 240 V, 50/60 Hz
Puissance absorbée (P_{on})	7,70 W
Puissance absorbée détecteur (P_{sb})	0,61 W
Puissance d'éclairage	428 lm
Efficacité	56 lm/W
Indice de rendu des couleurs	$R_a = 82$
Mode veille réseau (P_{net})	0,40 W
Facteur de puissance	0,89
Température de couleur	1.800 kelvins (blanc chaud)
Durée de vie moyenne de calcul (L70B50 à 25 °C)	> 60.000 heures
Angle de détection	160°
Portée de détection	1 – 5 m
Réglage du seuil de déclenchement	de 2 à 2.000 lx
Temporisation	5 s – 60 min

Balisage	10 % – 100 %
Marche forcée	commutable
Hauteur d'installation optimale	2 m
Indice de protection	IP 44
Classe	II
Température ambiante	de -20 °C à +40 °C
Fréquence Bluetooth	2,4 – 2,48 GHz
Puissance d'émission Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Fréquence du détecteur	5,8 GHz
Puissance d'émission du détecteur	< 1 mW
Uniformité des couleurs SDCM	Valeur initiale : 3
Répartition de l'intensité lumineuse	 L 800 SC

Ce produit contient une source de classe d'efficacité énergétique « F »

12. Dysfonctionnements

Problèmes	Causes	Solutions
Le luminaire à détection n'est pas sous tension	■ Fusible a sauté, appareil hors circuit, câble coupé ■ Court-circuit	■ Enclencher le fusible, le remplacer ; mettre l'appareil en circuit, vérifier le câble à l'aide d'un testeur de tension ■ Vérifier le branchement
Le luminaire à détection ne s'allume pas	■ Pendant la journée, le réglage du seuil de déclenchement est en position nocturne ■ Interrupteur en position ARRÊT ■ Fusible s'est déclenché ■ Réglage incorrect de la zone de détection	■ Régler à nouveau ■ Allumer ■ Enclencher le fusible, le remplacer ; éventuellement vérifier le branchement ■ Régler à nouveau
Le luminaire à détection ne s'éteint pas	■ Mouvement continu dans la zone de détection	■ Contrôler la zone de détection, éventuellement la régler à nouveau
Le luminaire à détection ne s'éteint pas complètement	■ Balisage sélectionné	■ Interrupteur de sélection des programmes sur 0
L'applique à détection s'allume de façon intempestive	■ Le vent agite des arbres et des arbustes dans la zone de détection ■ Détection de voitures passant sur la chaussée	■ Modifier la zone ■ Modifier la zone
Des objets métalliques de plus grande taille tels que des voitures ou des murs métalliques sont dans la zone de détection	■ Modifier la zone	■ Par ex. garer la voiture à un autre endroit
Le projecteur LED n'apparaît pas dans la vue d'ensemble Bluetooth	■ Mauvaise région choisie	■ Réglages ➔ Région UE / Région États-Unis
Mot de passe oublié		■ Après une saisie incorrecte : appuyer sur le bouton « Réinitialiser mot de passe » ; couper l'alimentation électrique dans les 10 minutes qui suivent et remettre l'appareil sous tension : resaisir ensuite le mot de passe
L'application ne démarre pas	■ La position n'est pas activée	■ Activer la position dans les réglages du smartphone
Les réglages pour le projecteur LED sont grisés	■ Le projecteur LED n'est pas déclaré comme un maître du groupe (mode esclave)	■ Régler le projecteur maître ■ Déclarer le projecteur en tant que maître
Aucun projecteur LED Bluetooth n'est identifié	■ Le projecteur LED n'est pas à proximité du smartphone ■ Bluetooth est désactivé sur le smartphone	■ Vérifier si Bluetooth est activé sur le smartphone ou réduire la distance par rapport au projecteur LED ■ Relancer la recherche
Pas de connexion entre le smartphone et le projecteur LED	■ Le smartphone se trouve trop près de l'appareil ■ Le smartphone n'est pas compatible avec l'appli ■ Version de l'appli pas actuelle	■ Distance minimale de 1,5 m par rapport au projecteur LED ■ Utiliser un autre smartphone ■ Mettre à jour l'appli Steinel Connect dans l'Appstore

FR

1. Over dit document

Zorgvuldig doorlezen en bewaren a.u.b.!

- Rechten uit het auteursrecht voorbehouden. Verminiguldiging, ook van delen van deze handleiding, is alleen met onze toestemming geoorloofd.
- Wijzigingen in het kader van de technische vooruitgang voorbehouden.

Toelichting van de symbolen



Waarschuwing voor gevaar!



Verwijzing naar tekstpassages in het document.

2. Algemene veiligheidsvoorschriften



Voor alle werkzaamheden aan het apparaat dient de spanningstoevoer te worden onderbroken!

- Bij de montage moet de aan te sluiten elektrische kabel spanningsvrij zijn. Daarom eerst de stroom uitschakelen en op spanningsloosheid testen met een spanningstester.
- Bij de installatie van de sensorlamp werkt u met netspanning. Dit moet vakkundig en volgens de gebruikelijke installatievoorschriften en aansluitingsvoorwaarden worden uitgevoerd. (bijv.

DE: VDE 0100, AT: ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Lampbehuizing
- ② Wandhouder
- ③ Afdekking onder
- ④ Afdekking boven
- ⑤ Stroomtoevoerkabel in de muur
- ⑥ Stroomtoevoerkabel op de muur
- ⑦ Montagehaak voor een eenvoudigere montage / trekontlasting van de kabels
- ⑧ Afstandhouder voor leiding op de muur

4. Het principe

Sensorlamp met een actieve bewegingsmelder. De geïntegreerde iHF-sensor zendt hoogfrequente elektromagnetische golven (5,8 GHz) uit en vangt de echo daarvan op. Bij beweging van personen in het registratiebereik van de lamp wordt de echoverandering door de sensor geregistreerd. Een microprocessor activeert vervolgens het schakelbevel "licht inschakelen". Ook door deuren, ruiten of dunne wanden heen worden bewegingen geregistreerd.

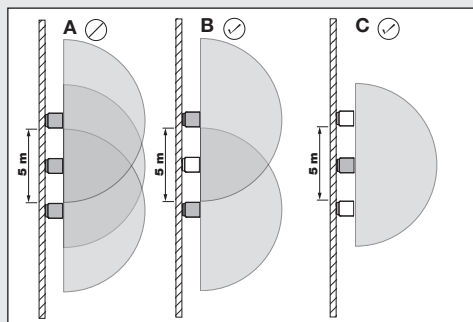
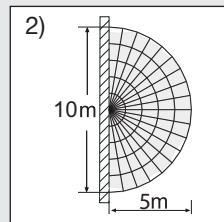
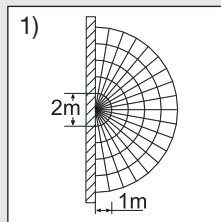
Opmerking:

Zorg er bij de installatie a.u.b. voor dat er een minimumafstand van 3 m tot de WiFi router of tot Access Points wordt aangehouden.

De functies van de sensorlamp kunnen via een smartphone, tablet of met de instelknopjes worden geregeld. Koppeling met Bluetooth is alleen mogelijk via smartphone of tablet.

Registratiebereik bij wandmontage:

- 1) Minimale reikwijdte (1 m)
- 2) Maximale reikwijdte (5 m)



Opmerking: Wanneer de lampen te dicht bij elkaar zijn geplaatst, kunnen foutieve schakelingen voorkomen, omdat de uitgezonden hoogfrequente signalen elkaar onderling storen (Afb. A).

De volgende maatregelen helpen, om deze fout te vermijden:

- Monteer de lampen met een onderlinge afstand van minimaal 5 m.
- Verbind de lampen via de Steinel Connect App en schakel de sensor bij afzonderlijke lampen m.b.v. de Sensor-Off functie gericht uit (**Afb. B + C**). Door de koppeling worden bij beweging ook lampen ingeschakeld waarvan de sensor gedeactiveerd is.

Opmerking: Het hoogfrequente vermogen van de iHF-sensor bedraagt ca. 1 mW – dat is slechts een 1.000ste van het zendvermogen van een mobiele telefoon of een magnetron.

Opmerking: De sensor is geschikt voor het automatisch schakelen van licht. Weersinvloeden kunnen de werking van de sensor beïnvloeden, bij hevige windvlagen, sneeuw, regen en hagel kan het tot foutieve schakelingen komen.

5. Elektrische aansluiting

Om de aangegeven reikwijdte van 5 m te bereiken, moet de montagehoogte ca. 2 m zijn.

Aansluiting van de stroomtoevoer (**zie Afb.**)

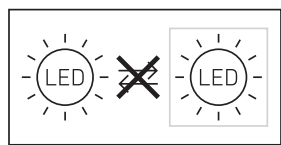
De stroomtoevoer bestaat uit een 3-polige kabel:

- L** = fase (meestal zwart, bruin of grijs)
- N** = nuldraad (meestal blauw)
- PE** = aarde (groen / geel)

In geval van twijfel moeten de draden met een spanningstester worden geïdentificeerd; vervolgens weer spanningsvrij maken. De fase (**L**) en de nuldraad (**N**) worden op het kroonsteentje aangesloten.

Belangrijk: Verwisseling van de aansluitingen leidt in het apparaat of in uw meterkast tot kortsluiting. In dit geval moeten de afzonderlijke kabels nogmaals geïdentificeerd en opnieuw verbonden worden.

Opmerking: De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Mocht het noodzakelijk worden om die te vervangen (bijv. aan het einde van zijn levensduur), dan moet de complete lamp worden vervangen.



In de stroomtoevoerkabel kan natuurlijk een netschakelaar voor in- en uitschakelen geïnstalleerd zijn.

6. Functies

Nadat de behuizing gemonteerd en de netaansluiting uitgevoerd is, kan de sensorlamp in gebruik worden genomen. Wanneer de lamp handmatig met de lichtschakelaar wordt ingeschakeld, schakelt die voor de inmeetfase na 1 sec. uit en is vervolgens actief voor de sensormodus. Het opnieuw activeren van de lichtschakelaar is niet nodig.

Functies instelbaar via Steinel Connect App.

Opmerking: De instellingen die als laatste werden ingesteld op het bedieningselement zijn van toepassing.

Steinel Connect App

Voor de configuratie van de lamp m.b.v. smartphone of tablet moet de Steinel Connect App gedownload worden uit de AppStore. Hiervoor is een voor Bluetooth geschikt(e) smartphone of tablet vereist.

QR-codes

Android



iOS



Functies:

Functies die met de Steinel Connect app kunnen worden ingesteld:

- Tijdstelling 5 sec. – 60 min.
- Schemerinstelling 2 – 2.000 lux
- Lux-teach
- Basislicht
- Hoofdlicht
- Soft-lightstartfunctie
- Tijd-teach
- reikwijdte-instelling
- Bluetooth-koppeling

Tijdstelling

De uitschakelvertraging kan traploos worden ingesteld van ca. 5 seconden tot max. 60 minuten. Elke geregistreeerde beweging schakelt het licht opnieuw in. Bij het instellen van het registratiebereik en voor de functietest wordt geadviseerd om de kortste tijd in te stellen.

Schemerinstelling

De drempelwaarde (schemering) kan traploos van ca. 2–2.000 lux worden ingesteld. Bij de instelling van het registratiebereik en voor de functietest bij daglicht moet daglichtstand gekozen zijn.

Basislicht

De lichtsterkte van het basislicht kan tussen 10 % en 100 % worden ingesteld. Het basislicht kan op basis van tijd of lichtsterkte worden ingesteld. Bij beweging in het registratiebereik wordt het licht (voor de ingestelde tijd) naar het maximale lichtvermogen (100 %) geschakeld. Daarna schakelt de lamp weer terug naar het basislicht.

Hoofdlucht

De lichtsterkte van het hoofdlucht kan tussen 10 % en 100 % worden ingesteld.

Soft-lightstartfunctie

Bij inschakeling wordt de lichtsterkte langzaam verhoogd naar 100 % (fade in). Bij het uitschakelen wordt de lichtsterkte langzaam gedimd naar 0 % (fade out). De tijden voor fade-in en fade-out kunnen worden ingesteld.

Permanente verlichting

De parameters voor permanente verlichting kunnen met de Steinel Connect app worden ingesteld. In de nieuwe app kan de permanente verlichting tot een bepaald tijdstip worden ingesteld (tijd-teach).

Bluetooth-koppeling (Bluetooth-Connect-Mesh)

De sensorschakelaar voldoet aan de Bluetooth Mesh standaard. Hij kan gekoppeld worden aan alle producten die aan de Bluetooth Mesh standaard voldoen.

Het configureren van de sensorschakelaar wordt met de Steinel Connect app uitgevoerd. Bij de eerste verbinding tussen sensorschakelaar en Steinel Connect app worden de bijbehorende netwerksleutels opgeslagen op uw smartphone of tablet. Dankzij deze sleutels is uitgesloten dat onbevoegden toegang krijgen tot de sensor.

Om met een extra smartphone of tablet toegang te krijgen, moet de netwerksleutel worden gedeeld.

Wat is soft light start?

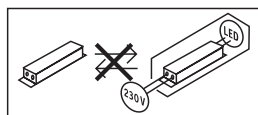
De sensorverlichting heeft een soft light startfunctie. Dit betekent dat het licht niet direct op maximaal vermogen schakelt wanneer het wordt ingeschakeld, maar dat de helderheid langzaam wordt verhoogd tot 100% binnen één seconde. Het licht wordt ook langzaam gedimd wanneer het wordt uitgeschakeld.

Opmerking: In de dimmodus kan het gebeuren dat de led-lampen licht fllikkeren, dit is afhankelijk van het lokale stroomnet. Dat is geen storing van het product en vormt geen geldige reclamatiereden.

7. Onderhoud en verzorging

Dit product is onderhoudsvrij. De lamp kan bij vervuiling met een vochtige doek (zonder schoonmaakmiddel) worden gereinigd.

Belangrijk: de regelaar kan niet worden vervangen.



8. Verwijderen

Elektrische apparaten, toebehoren en verpakkingen dienen milieuvriendelijk gerecycled te worden.



Doe elektrische apparaten niet bij het huisvuil!

Alleen voor EU-landen: Conform de geldende Europese richtlijn voor verbruikte elektrische en elektronische apparatuur en hun implementatie in nationaal recht, dienen niet langer bruikbare elektrische apparaten gescheiden ingezameld en milieuvriendelijk gerecycled te worden.

9. Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart STEINEL GmbH dat het type radioapparatuur L 800 SC bugfriendly conform is met richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.steinel.de

10. Fabrieksgarantie

Fabrieksgarantie van de firma STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Duitsland

Alle producten van STEINEL voldoen aan de hoogste kwaliteitseisen. Daarom geven wij als fabrikant u als klant graag garantie volgens de onderstaande voorwaarden:

De garantie dekt de vrijheid van gebreken die aantoonbaar te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten en die onmiddellijk na ontdekking en binnen de garantieperiode aan ons worden gemeld. De garantie geldt voor alle STEINEL Professional-producten die in Nederland worden gekocht en gebruikt.

Onze garantiediensten voor consumenten

De volgende regelingen zijn van toepassing op consumenten. Een consument is iedere natuurlijke persoon die bij afsluiting van de koop niet in uitoefening van zijn commerciële of zelfstandige beroep handelt.

U heeft de keuze of wij garantie verlenen door het product gratis te repareren, gratis te vervangen (eventueel door een opvolgend model van dezelfde of hogere kwaliteit) of een creditnota uit te schrijven. De garantieperiode voor het door u gekochte STEINEL Professional-product bedraagt voor sensoren, breedstralers, buiten- en binnenarmaturen: **5 jaar** voor hetelucht- en smeltlijmproducten: 1 jaar vanaf de datum van aankoop van het product.

Wij nemen de transportkosten voor onze rekening, maar niet de transportrisico's van de retourzending.

Onze garantiediensten voor ondernemers

De volgende regelingen zijn van toepassing op ondernemers. Een ondernemer is een natuurlijke of rechtspersoon of een personenvennootschap met rechtspersoonlijkheid, die bij afsluiting van de koop in uitoefening van zijn commerciële of zelfstandige beroep handelt.

Wij hebben de keuze om de garantie te verlenen door de gebreken kosteloos te verhelpen, het product kosteloos te vervangen (eventueel door een opvolgend model van dezelfde of betere kwaliteit) of een creditnota uit te schrijven.

De garantieperiode voor het door u gekochte STEINEL Professional-product bedraagt voor sensoren, breedstralers, buiten- en binnenarmaturen: **5 jaar**

voor hetelucht- en smeltlijmproducten: 1 jaar vanaf de datum van aankoop van het product.

In het kader van de garantieservice dragen wij niet uw kosten die noodzakelijk zijn voor de uitvoering achteraf en dragen wij niet uw kosten voor de verwijdering van het defecte product en de installatie van een vervangend product.

Wettelijke rechten bij gebreken, kosteloosheid

De hier beschreven diensten gelden als aanvulling op de wettelijke garantierechten – met inbegrip van speciale beschermende bepalingen voor consumenten – en beperken of vervangen deze niet. De uitoefening van uw wettelijke rechten in geval van gebreken is kosteloos.

Uitzonderingen op de garantie

Uitdrukkelijk uitgesloten van deze garantie zijn alle vervangbare lichtbronnen.

Verder is garantie uitgesloten:

- bij een door het gebruik veroorzaakte of andere natuurlijke slijtage van productonderdelen of gebreken aan het STEINEL Professional-product, die het gevolg zijn van gebruiksslijtage of andere natuurlijke slijtage,
- bij een niet regelconform of onjuist gebruik van het product, of indien de bedieningsinstructies niet werden nageleefd,
- wanneer aanpassingen en andere veranderingen eigenmachtig werden uitgevoerd bij het product of de gebreken veroorzaakt worden door het gebruik van accessoires, aanvullende onderdelen of reserveonderdelen die geen originele STEINEL-delen zijn,
- indien het onderhoud en de verzorging van de producten niet conform de bedieningshandleiding werden uitgevoerd,
- wanneer de montage en installatie niet volgens de installatievoorschriften van STEINEL werden uitgevoerd,
- bij transportschade of -verliezen.

Geldigheid van het Duitse recht

Op deze voorwaarden is Duits recht van toepassing, het Weens Koopverdrag (CISG) wordt uitgesloten.

Garantie claimen

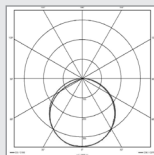
Indien u aanspraak wilt maken op de garantie, stuur uw product dan samen met het originele aankoopbewijs met vermelding van de aankoopdatum en de productaanduiding naar uw speciaalzaak of rechtstreeks naar ons: Van Spijk B.V., De Scheper 402, NL-5688 HP Oirschot. Wij adviseren u daarom uw aankoopbewijs zorgvuldig te bewaren tot de garantieperiode is verlopen.

5 JAAR
FABRIEKS
GARANTIE

NL

11. Technische gegevens

Afmetingen (H × B × D)	88 × 230 × 145 mm
Materiaal	lampbehuizing: aluminium lampenkap: kunststof
Netaansluiting	220 – 240 V, 50/60 Hz
Opgenomen vermogen (P_{on})	7,70 W
Opgenomen vermogen (P_{sb})	0,61 W
Lichtvermogen	428 lm
Efficiëntie	56 lm/W
Index kleurweergave	$R_a = 82$
Stand-by (netwerk (P_{net}))	0,40 W (alleen SC)
Vermogensfactor	0,89
Kleurtemperatuur	1.800 kelvin (warm wit)
Gemiddelde levensduur (L70B50 bij 25 °C)	> 60.000 uur
Registratiehoek	160°
Registratiereikwijdte	1 – 5 m
Schemerinstelling	2 – 2.000 lux
Tijdstelling	5 sec. – 60 min.
Basislicht	10 % – 100 %
Permanente verlichting	inschakelbaar
Optimale montagehoogte	2 m
Bescherming	IP44
Veiligheidsklasse	II
Omgevingstemperatuur	-20 °C tot +40 °C
Frequentie Bluetooth	2,4 – 2,48 GHz
Zendvermogen Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Frequentie sensor	5,8 GHz
Zendvermogen sensor	< 1 mW
Kleurconsistentie SDCM	beginwaarde: 3



L 800 SC

Dit product heeft een lichtbron met energieklassse "F"

12. Storingen

Storing	Oorzaak	Oplossing
De sensorlamp is zonder spanning	■ Zekering gesprongen, niet ingeschakeld, leiding onderbroken ■ Kortsluiting	■ Zekering inschakelen, vervangen, netschakelaar inschakelen, kabel met spanningzoeker controleren ■ Aansluitingen controleren
De sensorlamp schakelt niet in	■ Bij daglicht, schemerinstelling staat op nachtstand ■ Netschakelaar UIT ■ Zekering gesprongen ■ Registratiebereik niet gericht ingesteld	■ Opnieuw instellen ■ Inschakelen ■ Zekering inschakelen, vervangen, evt. aansluiting controleren ■ Opnieuw instellen
De sensorlamp schakelt niet uit	■ Permanente beweging in het registratiebereik	■ Bereik controleren en eventueel opnieuw instellen
De sensorlamp schakelt niet helemaal uit	■ Basislicht gekozen	■ Programmeerkeuzeschakelaar op 0
De sensorlamp schakelt ongewenst aan	■ Wind beweegt bomen en struiken binnen het registratiebereik ■ Registratie van auto's op straat	■ Bereik veranderen ■ Bereik veranderen
Er zijn grote metalen voorwerpen zoals auto's of metalen wanden in het registratiebereik	■ Bereik veranderen	■ Bijv. auto elders parkeren
Led-breedstraler staat niet in het Bluetooth-overzicht	■ Verkeerde regio gekozen	■ Instellingen ➔ regio EU / regio US
Wachtwoord vergeten		■ Na onjuist ingevoerd wachtwoord: op "Wachtwoord resetten" drukken; binnen 10 minuten de stroom uit- en weer inschakelen; vervolgens een nieuw wachtwoord vastleggen
De app start niet	■ Locatie niet geactiveerd	■ Locatie activeren in de smartphone-instellingen
Instellingen voor led-breedstraler zijn grijs gemaakt	■ Led-breedstraler niet tot groeps-master benoemd (slave-modus)	■ Masterbreedstraler instellen ■ Led-breedstraler tot master benoemen
Er zijn geen led-breedstralers met Bluetooth gevonden	■ Led-breedstralers buiten bereik ■ Bluetooth gedeactiveerd op de smartphone	■ Controleer of Bluetooth geactiveerd is in uw smartphone of de afstand tot het product verkleinen ■ Zoeken opnieuw starten
Geen verbinding tussen smartphone en led-breedstraler	■ De smartphone is te dicht bij het apparaat ■ Smartphone niet compatibel met de app ■ Niet de nieuwste app-versie	■ Afstand tot de led-breedstraler moet minimaal 1,5 m zijn ■ Andere smartphone gebruiken ■ Steinel Connect App updaten in de appstore

1. Riguardo a questo documento

Si prega di leggere attentamente le istruzioni e di conservarle.

- Tutelato dai diritti d'autore. La ristampa, anche solo di estratti, è consentita solo previa nostra approvazione.
- Con riserva di modifiche legate al progresso della tecnica.

Spiegazione dei simboli



Avvertimento contro pericoli!



Rimando a passaggi nel documento.

2. Avvertenze generali relative alla sicurezza



Prima di effettuare qualsiasi lavoro sull'apparecchio, togliete sempre la corrente!

- Nel montaggio il cavo elettrico da allacciare deve essere fuori tensione. Prima del lavoro, occorre pertanto togliere la tensione e accertarne l'assenza mediante uno strumento di misurazione della tensione.
- L'installazione della lampada a sensore richiede lavori alla linea di alimentazione elettrica. Deve pertanto essere eseguita a regola d'arte in conformità alle norme d'installazione e alle condizioni di allacciamento nazionali. (per es. **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Involucro della lampada
- ② Supporto per montaggio a muro
- ③ Copertura in basso
- ④ Copertura in alto
- ⑤ Cavo di allacciamento alla rete incassato
- ⑥ Cavo di allacciamento alla rete in superficie
- ⑦ Gancio di montaggio per semplificare le operazioni di montaggio / scarico della trazione
- ⑧ Distanziatore per il conduttore in superficie

4. Il principio

Lampada a sensore con un rilevatore attivo di movimento. Il sensore iHF ad alta frequenza integrato irradia onde elettromagnetiche ad alta frequenza (5,8 GHz) e riceve le onde riflesse. In caso di movimento di persone nel campo di rilevamento della lampada, il sensore reagisce alle modifiche delle onde riflesse. Un microprocessore fa scattare l'istruzione di commutazione "Accendi la luce". E' possibile rilevare i movimenti anche attraverso porte, lastre di vetro e pareti sottili.

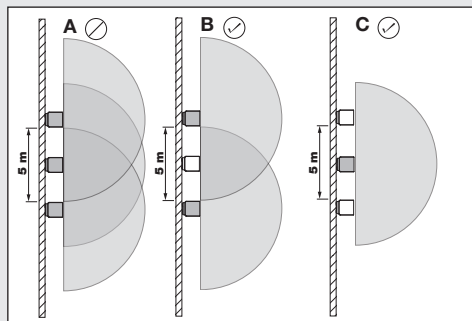
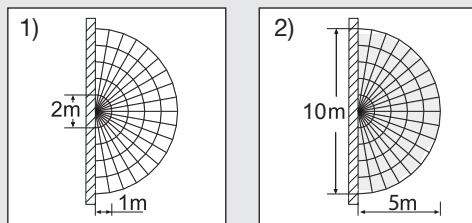
Avvertenza:

Nell'installazione si prega di rispettare una distanza di almeno 3 m dal router WLAN o da Access Points.

Le funzioni della lampada a sensore possono essere impostate tramite smartphone o tablet oppure tramite l'apposito regolatore. Un collegamento in rete Bluetooth è possibile solo tramite smartphone o tablet.

Campi di rilevamento nel caso di montaggio a parete:

- 1) Raggio d'azione minimo (1 m)
- 2) Raggio d'azione massimo (5 m)



Avvertenza:

Se le lampade vengono montate troppo vicine le une alle altre, si potrebbero verificare interventi a sproposito, in quanto i segnali ad alta frequenza trasmessi interferiscono tra loro (**Fig. A**).

I seguenti accorgimenti aiutano a evitare questo errore:

- Montare le lampade a una distanza di almeno 5 m.
- Collegare le lampade tramite la App Steinel Connect e disattivare il sensore in modo mirato in determinate lampade tramite la funzione "Sensor OFF" (**Fig. B + C**). Tramite il collegamento a rete, in caso si verificasse un movimento si attivano anche le lampade il cui sensore è disattivato.

Avvertenza: La potenza del sensore iHF d alta frequenza è di ca. 1 mW – equivale solo ad un millesimo della potenza di trasmissione di un telefono cellulare o di un microonde.

Avvertenza: Il sensore si presta per il comando automatico della luce. I fenomeni atmosferici possono avere influenza sul funzionamento del sensore; in caso di forti folate di vento, neve, pioggia o grandine è possibile che esso intervenga a sproposito.

5. Allacciamento elettrico

Ai fini di poter raggiungere il raggio di azione indicato di 5 m si consiglia un'altezza di montaggio di ca. 2 m.

Eseguite l'allacciamento alla rete (**v. Fig.**)

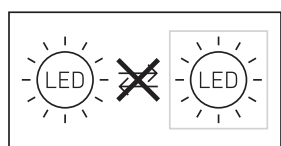
Il cavo di collegamento alla rete ha 3 fili.

- L** = filo di fase (di prevalenza nero, marrone o grigio)
N = conduttore neutro (di norma blu)
PE = conduttore di terra (verde / giallo)

In caso di dubbio occorre identificare il cavo con un indicatore di tensione e poi disinserire nuovamente la tensione. Fase (**L**) e filo di neutro (**N**) vengono allacciati al morsetto isolante.

Importante: Lo scambio di collegamenti causa un corto circuito nell'apparecchio o nella sua valvoliera. In questo caso i singoli cavi devono essere reidentificati e quindi collegati a nuovo.

Avvertenza: La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile; in caso ciò fosse necessario, per es. alla fine della sua durata utile, occorre cambiare l'intera lampada.



Sulla linea di alimentazione della rete può essere installato un interruttore di rete per accendere e spegnere.

6. Funzioni

Dopo che l'apparecchio è stato montato completamente e l'allacciamento alla rete è stato effettuato, si può mettere in funzione la lampada a sensore. Quando la lampada viene messa in funzione manualmente mediante l'interruttore della luce, essa si spegne dopo 1 secondo per la fase di misurazione ed è attiva per il funzionamento con sensore. Non è necessario azionare nuovamente l'interruttore della luce.

Funzioni impostabili tramite la App Steinel Connect.

Avvertenza: Valgono di volta in volta le impostazioni che sono state effettuate sull'ultimo dispositivo di comando utilizzato.

App Steinel Connect

Per la configurazione della lampada con smartphone o tablet dovete scaricare la App Steinel Connect dal Vostro AppStore. A tale scopo è necessario uno smartphone o tablet.

Codici QR

Android



iOS



Funzioni:

Funzioni, impostabili tramite la app Steinel Connect.

- Regolazione del periodo di accensione 5 s – 60 min
- Regolazione crepuscolare: 2 – 2.000 Lux
- Apprendimento Lux
- Luce notturna
- Luce principale
- Funzione di accensione graduale della luce
- Apprendimento ora
- Regolazione del raggio d'azione
- Collegamento Bluetooth

Regolazione del periodo di accensione

Il ritardo dello spegnimento può essere regolato in continuo tra ca. 5 secondi e un massimo di 60 minuti.

Ad ogni nuovo rilevamento di movimento la luce si accende nuovamente o viene posticipato il momento dello spegnimento.

Quando si imposta il campo di rilevamento e si esegue il test di funzionamento, è consigliabile impostare il tempo minimo.

Regolazione crepuscolare

La soglia d'intervento (luce crepuscolare) può essere impostata in continuo tra ca. 2 e 2.000 Lux. Nella regolazione del campo di rilevamento e per il test di funzionamento a luce diurna deve essere impostato il funzionamento con luce diurna.

Luce notturna

La luminosità della luce di base può essere impostata tra il 10 % e il 100 %.

La luce notturna può essere impostata in funzione del tempo o della luminosità.

In caso di movimento all'interno del campo di rilevamento la luce (per il periodo impostato) passa al massimo flusso luminoso utile (100 %). Dopo di che la lampada passa alla luce notturna.

Luce principale

La luminosità della luce principale può essere impostata tra il 10 % e il 100 %.

Funzione di accensione graduale della luce

All'accensione la luminosità viene alzata gradualmente al 100 % (fade in).

Allo spegnimento la luminosità viene abbassata gradualmente allo 0 % (fade out).

I tempi di fade-in e fade-out possono essere scelti a piacere.

Funzionamento a luce continua

I parametri della luce continua possono essere impostati tramite la app Steinel Connect. Nella nuova app è possibile impostare la luce continua a piacere fino a una determinata ora (apprendimento ora).

Collegamento Bluetooth (Bluetooth-Connect-Mesh)

L'interruttore a sensore corrisponde al Bluetooth Mesh Standard. Esso può essere collegato con tutti i prodotti conformi al Bluetooth Mesh Standard.

La configurazione dell'interruttore a sensore avviene tramite la app Steinel Connect. Al primo collegamento tra l'interruttore a sensore e la app Steinel Connect vengono memorizzate sullo smartphone o sul tablet relative chiavi di rete.

La chiave consente di escludere un accesso al sensore da parte di persone non autorizzate.

Per l'accesso tramite un altro smartphone o tablet occorre che la chiave di rete venga condivisa.

Cos'è l'accensione graduale della luce?

La lampada a sensore dispone di una funzione di accensione graduale della luce. Ciò significa che la luce al momento dell'accensione non viene accesa direttamente al massimo della potenza, bensì la luminosità viene aumentata lentamente entro un secondo fino a 100 %. Analogamente lo spegnimento non è immediato, bensì la luce si spegne lentamente.

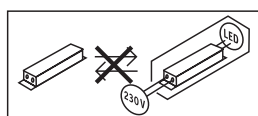
Avvertenza: Nella modalità di dimmerazione, a seconda della rete locale, si può verificare un leggero sfarfallio dei LEDs. Ciò non denota un difetto del prodotto e non costituisce pertanto motivo di reclamo.

7. Cura / Manutenzione

Il prodotto non necessita di manutenzione.

In caso di imbrattamento si può pulire la lampada con un panno umido (senza impiegare detergenti).

Importante: l'alimentatore non è sostituibile.



8. Smaltimento

Apparecchi elettrici, accessori e materiali d'imballaggio devono essere consegnati a un centro di riciclaggio riconosciuto.



Non gettate gli apparecchi elettrici assieme ai rifiuti domestici!

Solo per paesi UE: conformemente alla Direttiva Europea vigente in materia di rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici e alla sua attuazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici ed elettronici non più idonei all'uso devono essere separati dagli altri rifiuti e consegnati a un centro di riciclaggio riconosciuto.

9. Dichiarazione di conformità

Il fabbricante, STEINEL GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio L 800 SC bugfriendly è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.steinell.de

10. Garanzia del produttore

Garanzia del produttore STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Germania

Tutti i prodotti STEINEL soddisfano i massimi requisiti di qualità. Per questo motivo siamo lieti in qualità di produttore di concederLe come cliente una garanzia ai sensi delle condizioni qui di seguito indicate:

La garanzia comprende l'assenza di vizi che è dimostrabile essere riconducibili a un difetto di materiale o un errore di produzione e che ci vengono segnalati immediatamente dopo essere stati riscontrati ed entro il periodo di garanzia. La garanzia si estende a tutti i prodotti STEINEL Professional che vengono acquistati e utilizzati in Italia.

Le nostre prestazioni di garanzia per gli utenti

Le seguenti disposizioni valgono per gli utenti. Per utente si intende ogni persona fisica che all'atto della stipulazione del contratto di acquisto non agisce in esercizio della sua attività professionale commerciale o autonoma.

Lei può scegliere di ricorrere alla garanzia chiedendo la riparazione gratuita, la sostituzione gratuita (all'occorrenza con un modello successivo equivalente o di migliore qualità) o l'emissione di una nota di credito.

Il periodo di garanzia per il prodotto STEINEL Professional da Lei acquistato è nel caso di sensori, fari, lampade per esterni e lampade per interni: di

5 anni

nel caso di prodotti ad aria calda e a termoadesivazione: di 1 anno a partire dalla data di acquisto del prodotto.

Noi assumiamo i costi di trasporto ma non i rischi legati al trasporto della merce che ci viene restituita.

Le nostre prestazioni di garanzia per gli imprenditori

Le seguenti disposizioni valgono per gli imprenditori. Per imprenditore si intende una persona fisica o giuridica o una società di persone con capacità giuridica che all'atto della stipulazione del contratto di acquisto agisce in esercizio della sua attività professionale commerciale o autonoma.

Noi possiamo scegliere se prestare la garanzia eliminando gratuitamente il vizio, sostituendo l'articolo difettoso (all'occorrenza con un modello successivo equivalente o di migliore qualità) o emettendo una nota di credito.

Il periodo di garanzia per il prodotto STEINEL Professional da Lei acquistato è nel caso di sensori, fari, lampade per esterni e lampade per interni: di

5 anni

nel caso di prodotti ad aria calda e a termoadesivazione: di 1 anno a partire dalla data di acquisto del prodotto.

Nell'ambito della prestazione della garanzia noi non sosteniamo le Sue spese necessarie per l'adempimento né le spese per lo smontaggio del prodotto difettoso e per l'installazione del prodotto sostitutivo.

Diritti per vizi previsti dalla legge, gratuiti

Le prestazioni qui descritte valgono in aggiunta ai diritti alla garanzia previsti dalla legge – incluse le disposizioni speciali per la tutela dei consumatori – e non li limitano né li sostituiscono. La rivendicazione dei Suoi diritti previsti dalla legge in caso di vizi è gratuita.

Esclusioni dalla garanzia

Sono espressamente escluse dalla presente garanzia tutte le lampadine sostituibili.

La garanzia è inoltre esclusa nei seguenti casi: in caso di logorio di parti del prodotto dovuto all'uso o ad altra ragione naturale o in caso di vizi del prodotto STEINEL Professional che sono da ricondurre a logorio dovuto all'uso o ad altra ragione naturale, in caso di uso non adeguato allo scopo od al prodotto o in caso di mancato rispetto delle istruzioni per l'uso, in caso venissero effettuate autonomamente modifiche o altre trasformazioni sul prodotto o in caso di vizi che sono da ricondurre all'impiego di accessori, complementi o pezzi di ricambio non originali STEINEL, in caso di lavori di manutenzione e cura dei prodotti effettuati in modo non conforme alle istruzioni per l'uso,

in caso di annessione o installazione non conforme alle prescrizioni per l'installazione fornite da STEINEL, in caso di danni o perdite avvenuti durante il trasporto.

Applicazione del diritto tedesco

Si applica il diritto tedesco ad esclusione della convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci (CISG).

Rivendicazione

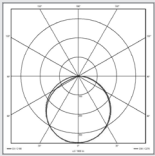
Se ha intenzione di ricorrere alla garanzia, La si prega di inviare il Suo prodotto completo e unito allo scontrino d'acquisto o alla fattura indicante la data dell'acquisto e la denominazione del prodotto al Suo rivenditore o direttamente a noi: STEINEL Italia Srl, Via del lavoro, 18, 21012 Cassano Magnago, Italia (CH: PUAG AG, Oberebenestrasse 51, CH-5620 Bremgarten). Le consigliamo pertanto di conservare scrupolosamente lo scontrino d'acquisto o la fattura fino alla scadenza del periodo di garanzia.

5 ANNI
DI GARANZIA
DEL PRODUTTORE

11. Dati tecnici	
Dimensioni (A x L x P)	88 x 230 x 145 mm
Materiale	Involucro della lampada: alluminio Diffusore: plastica
Allacciamento alla rete	220 – 240 V, 50/60 Hz
Potenza assorbita (P _{on})	7,70 W
Potenza assorbita (P _{sb})	0,61 W
Potenza luminosa	428 lm
Efficienza	56 lm/W
Indice di resa cromatica	R _a = 82
Standby rete (P _{net})	0,40 W
Fattore potenza	0,89
Temperatura del colore	1.800 Kelvin (bianco caldo)
Durata utile media misurata (L70B50 a 25 °C)	> 60.000 ore
Angolo di rilevamento	160 °
Raggio d'azione del rilevamento	1 – 5 m
Regolazione crepuscolare	2 – 2.000 Lux
Regolazione del periodo di accensione	5 s – 60 min
Luce notturna	10 % – 100 %
Luce continua	attivabile
Ottimale altezza di montaggio	2 m
Grado di protezione	IP44

Classe di protezione	II
Temperatura ambiente	tra -20 °C e +40 °C
Frequenza Bluetooth	2,4 – 2,48 GHz
Potenza di trasmissione Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Frequenza sensore	5,8 GHz
Potenza di trasmissione sensore	< 1 mW
Consistenza del colore SDCM	Valore iniziale: 3

Distribuzione dell'intensità luminosa



L 800 SC

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa che corrisponde alla classe di efficienza energetica “F”

12. Disturbi di funzionamento

Guasto	Causa	Rimedio
Lampada a sensore priva di tensione	■ Il fusibile è intervenuto, interruttore non acceso, cavo di alimentazione interrotto ■ Corto circuito	■ Attivare o sostituire il fusibile; accendere l'interruttore di rete; controllare la linea di alimentazione con un voltmetro ■ Controllare gli allacciamenti
La lampada a sensore non si accende	■ In caso di funzionamento con luce diurna la regolazione di luce crepuscolare è impostata sul funzionamento di notte ■ Interruttore principale su OFF ■ Il fusibile è intervenuto ■ Campo di rilevamento non impostato con direzione giusta	■ Effettuare una nuova regolazione ■ Accendere ■ Attivare o sostituire il fusibile; all'occorrenza controllare l'allacciamento ■ Effettuare una nuova regolazione
La lampada a sensore non si spegne	■ Movimento continuo nel campo di rilevamento	■ Controllare il campo e se necessario ripetere la registrazione
La lampada a sensore non si spegne completamente	■ È stata selezionata la luce notturna	■ Selettore di programma impostato su 0
La lampada a sensore si accende a sproposito	■ Il vento muove alberi e cespugli nel campo di rilevamento ■ Vengono rilevate automobili sulla strada	■ Spostare il campo ■ Spostare il campo
Nel campo di rilevamento si trovano oggetti di metallo di grandi dimensioni, per es. automobili o pareti di metallo	■ Spostare il campo	■ per es. parcheggiare l'auto in un altro luogo
Il faro LED non compare nella panoramica Bluetooth	■ È stata selezionata la regione sbagliata	■ Impostazioni ➡ Regione UE / Regione US
Password dimenticata		■ Dopo una digitazione sbagliata: premere il pulsante "Reimposta la password"; staccare e riattaccare la corrente entro 10 minuti, dopo di ciò assegnare una nuova password
La app non si avvia	■ La posizione non è attivata	■ Attivare la posizione nelle impostazioni dello smartphone
Le impostazioni per faro LED sono disattivate	■ Il faro LED non è dichiarato come Master del gruppo (modalità Slave)	■ Impostare il faro Master ■ Dichiarare il faro LED come master
Non si trovano fari LED Bluetooth	■ I fari LED non si trovano entro il raggio d'azione ■ Bluetooth è disattivato sullo smartphone	■ Verificare se nello smartphone Bluetooth è attivato oppure ridurre la distanza dal prodotto ■ Riavviare la ricerca
Non è possibile creare un collegamento tra smartphone e faro LED	■ Lo smartphone è troppo vicino all'apparecchio ■ Lo smartphone non è compatibile con la app ■ La versione della app non è aggiornata	■ La distanza dal faro LED deve essere di almeno 1,5 m ■ Utilizzare un altro smartphone ■ Aggiornare la app Steinel Connect nell'Appstore

1. Acerca de este documento

¡Léase detenidamente y consérvese para futuras consultas!

- Protegido por derechos de autor. Queda terminantemente prohibida la reimpresión, ya sea total o parcial, salvo con autorización expresa.
- Sujeto a modificaciones en función del progreso técnico.

Explicación de los símbolos



¡Advertencia de peligros!



Referencia a partes de texto en el documento.

2. Indicaciones generales de seguridad



¡Antes de comenzar cualquier trabajo en el aparato, interrúmpase la alimentación de tensión!

- Para el montaje, el cable eléctrico a conectar ha de estar sin tensión. Por eso, desconecte primero la corriente y compruebe la ausencia de tensión con un comprobador de tensión.
- La instalación de la lámpara Sensor supone un trabajo en la red eléctrica. Debe realizarse por tanto profesionalmente, de acuerdo con las normativas de instalación y los requisitos de acometida específicos de cada país. (p.ej., DE-VDE 0100, AT-ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH-SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Carcasa de lámpara
- ② Soporte de pared
- ③ Cubierta abajo
- ④ Cubierta arriba
- ⑤ Cable de alimentación de red empotrado
- ⑥ Cable de alimentación de red de superficie
- ⑦ Gancho de montaje para facilitar el montaje / descarga de tracción de los cables
- ⑧ Distanciador para cable de alimentación de superficie

4. El concepto

Lámpara Sensor con detector de movimiento activo. El sensor de iHF integrado emite ondas electromagnéticas de alta frecuencia (5,8 GHz) y recibe su eco. Al producirse un movimiento por alguna persona en el campo de detección de la lámpara, el sensor detecta la modificación del eco. Un microprocesador imparte entonces la instrucción “encender la luz”. Es posible la detección a través de puertas, cristales o paredes delgadas.

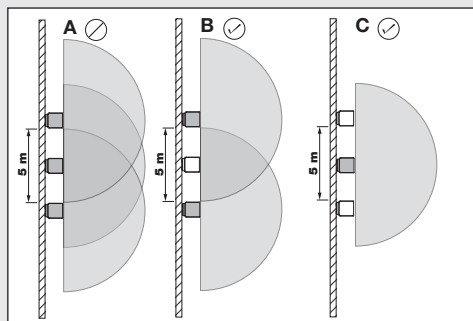
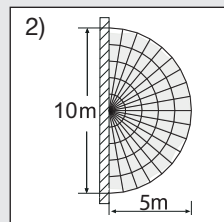
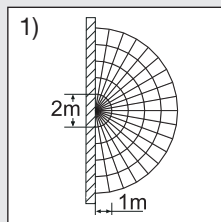
Nota:

Por favor, procure mantener una distancia mín. de 3 m al router WiFi o los puntos de acceso durante la instalación.

Las funciones de la lámpara Sensor pueden regularse vía smartphone y tablet o con el regulador. La interconexión Bluetooth solo es posible vía smartphone o tablet.

Campos de detección con montaje en la pared:

- 1) Alcance mínimo (1 m)
- 2) Alcance máximo (5 m)



Observación:

Si las lámparas se montan demasiado cerca, pueden producirse conexiones erróneas, ya que las señales de alta frecuencia emitidas interfieren unas con otras (**Fig. A**).

Las siguientes medidas permiten evitar este error:

- Montar las lámparas a una distancia mínima de 5 m.
- Interconecte las lámparas mediante la aplicación Steinel Connect y desconecte el sensor de algunas de las lámparas a tal propósito mediante la función Sensor Off (**Fig. B + C**). Debido a la interconexión, en caso de movimiento, también se encienden aquellas lámparas cuyo sensor haya sido desactivado.

Observación:

La potencia de alta frecuencia del sensor de AF es de aprox. 1 mW, es decir, solo una milésima de la potencia de emisión de un teléfono móvil o de un microondas.

Observación:

El sensor es apto para encender la luz automáticamente. Las condiciones meteorológicas pueden influir en el funcionamiento del sensor, en caso de fuertes rachas de viento, nieve, lluvia, granizo se podrá producir una activación errónea.

5. Conexión eléctrica

Para conseguir el alcance de 5 m indicado, la altura de montaje deberá ser de aprox. 2 m.

Conexión del cable de alimentación de red (véase la figura)

El cable de alimentación de red consta de un conductor trifilar:

- L** = fase (generalmente negro, marrón o gris)
- N** = neutro (generalmente azul)
- PE** = toma de tierra (verde / amarillo)

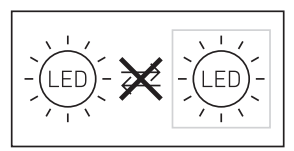
En caso de dudas, hay que identificar los conductores con un comprobador de tensión; a continuación, volver a desconectar la tensión.

Fase (**L**) y neutro (**N**) se conectan al bloque de bornes.

Importante:

Si se efectúan mal las conexiones, se producirá luego un cortocircuito en el aparato o en la caja de fusibles. En tal caso, habrá que identificar una vez más cada uno de los conductores y conectarlos de nuevo.

Observación: La bombilla de esta lámpara no se puede reemplazar, para reemplazar la bombilla (p. ej. al fin de su vida útil), hay que cambiar toda la lámpara.



Naturalmente, el cable de alimentación de red puede integrar un interruptor para conectar y desconectar la tensión.

6. Funciones

Una vez desmontada la carcasa y efectuada la conexión a la red, la lámpara Sensor se puede poner en servicio. Al poner en servicio la lámpara a mano a través del interruptor, esta se apaga durante la fase de calibración después de 1 s y se activa después para el funcionamiento de sensor. No es necesario accionar de nuevo el interruptor de luz.

Funciones regulables mediante la aplicación Steinel Connect.

Observación:
Se aplicarán los ajustes que se hayan hecho en el último elemento de mando.

Steinel Connect App
Para configurar la lámpara mediante smartphone o tablet, se ha de bajar la aplicación Steinel Connect de su AppStore. Se requiere un smartphone o tablet aptos para Bluetooth.

Códigos QR



Funciones:

Funciones ajustables vía aplicación Steinel Connect:

- Temporización 5 s – 60 min
- Regulación crepuscular 2 – 2.000 lux
- Aprendizaje lux
- Luz de cortesía
- Luz principal
- Función encendido progresivo
- Aprendizaje hora
- Regulación del alcance
- Interconexión vía Bluetooth

Temporización

La desconexión diferida puede regularse sin etapas desde aprox. 5 s hasta un máximo de 60 min.

Cualquier movimiento registrado vuelve a encender la luz.

Para el ajuste del campo de detección y la prueba de funcionamiento se recomienda ajustar el tiempo mínimo.

Regulación crepuscular

La luminosidad reactiva (crepúsculo) puede regularse sin etapas de 2 a 2.000 lux aprox.

Para ajustar el campo de detección y para probar el funcionamiento a la luz del día, el tornillo de regulación ha de estar puesto en funcionamiento diurno.

Luz de cortesía

La luminosidad del la luz de cortesía puede ajustarse entre un 10 % y un 100 %.

La luz de cortesía puede ajustarse en función del tiempo o de la luminosidad.

La luz se enciende a su máxima potencia luminosa (100 %) por el tiempo ajustado una vez se ha detectado un movimiento dentro del campo de detección. Después la lámpara cambia de nuevo a la luz de cortesía.

Luz principal

La luminosidad del la luz principal puede ajustarse entre un 10 % y un 100 %.

Función encendido progresivo

Al conectarse, la luminosidad va aumentando continuamente hasta el 100 % (fade-in).

Al desconectarse, la luminosidad va disminuyendo continuamente hasta el 0 % (fade-out).

Los tiempos de fade-in y fade-out pueden seleccionarse.

Alumbrado permanente

Los parámetros de la función de alumbrado permanente pueden configurarse vía la aplicación Steinel Connect. En la nueva app, el alumbrado permanente puede configurarse hasta una hora determinada cualquiera (Aprendizaje hora).

Interconexión vía Bluetooth (Bluetooth-Connect-Mesh)

El sensor conmutador cumple con el estándar Bluetooth Mesh. Puede interconectarse con cualquier producto que cumpla con el estándar Bluetooth Mesh.

El sensor conmutador se configura vía la aplicación Steinel Connect. Al establecerse la primera conexión entre el sensor conmutador y la app Steinel Connect, se memorizan las correspondientes claves de red en el smartphone o tablet. A base de las claves, se excluye un acceso indebido al sensor. Para el acceso a otro smartphone o tablet adicional, hay que compartir la clave de red.

¿Qué es el encendido progresivo?

La lámpara Sensor dispone de una función de encendido progresivo. Significa que la luz no sube a su máxima potencia luminosa al conectar, sino que la luminosidad va aumentando paulatinamente dentro de un segundo hasta regularla a su máximo de hasta el 100 %. De este modo, también se atenúa suavemente la luz al apagarla.

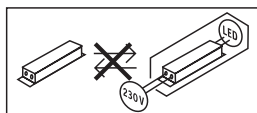
Observación: En el modo de graduación se puede producir un ligero parpadeo de los LEDs dependiendo de la red eléctrica local. Esto no significa un defecto del producto y no es motivo de reclamación.

7. Mantenimiento / cuidado

El producto está exento de mantenimiento.

Si la lámpara se ensucia, puede limpiarse con un paño húmedo (sin detergente).

Importante: El controlador no puede sustituirse.



8. Eliminación

Los aparatos eléctricos, accesorios y embalajes han de someterse a un reciclaje respetuoso con el medio ambiente.



¡No deseche los aparatos eléctricos a la basura doméstica!

Solo para países de la UE:

Según la Directiva europea vigente sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición al derecho nacional, los aparatos eléctricos fuera de uso han de ser recogidos por separado y sometidos a un reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

9. Declaración de conformidad

Por la presente, STEINEL GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico L 800 SC bugfriendly es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.steinel.de

10. Garantía de fabricante

Garantía de fabricante STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Alemania

Este producto STEINEL ha sido elaborado con el máximo esmero, habiendo pasado los controles de funcionamiento y seguridad previstos por las disposiciones vigentes, así como un control adicional de muestreo al azar. Steinel garantiza el perfecto estado y funcionamiento. El período de garantía es de 36 meses comenzando el día de la venta al consumidor. Reparamos defectos de material o de fabricación, la garantía se aplicará a base de la reparación o el cambio de piezas defectuosas, según nuestro criterio. La prestación de garantía queda anulada para daños producidos en piezas de desgaste y daños y defectos originados por uso o mantenimiento inadecuados. Quedan excluidos de la garantía los daños consecuenciales causados en objetos ajenos. La garantía solo será efectiva enviando el aparato no deshecho, con una breve descripción del fallo, tíquet de caja o factura (con fecha de compra y sello del comercio), bien empaquetado, al correspondiente centro de servicio.

Servicio:

Una vez transcurrido el período de garantía o en caso de defectos no cubiertos por la misma, las reparaciones las lleva a cabo nuestro departamento técnico. Rogamos envíen el producto bien empaquetado al centro de servicio más próximo.

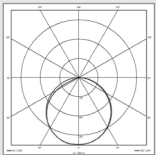
ES

5 AÑOS
DE GARANTÍA
DE FABRICANTE

11. Datos técnicos

Dimensiones (alt. × anch. × prof.)	88 × 230 × 145 mm
Material	Carcasa de la lámpara: aluminio Cubierta de la lámpara: plástico
Conexión a la red	220 – 240 V, 50/60 Hz
Consumo de potencia (P_{on})	7,70 W
Consumo de potencia (P_{sb})	0,61 W
Potencia lumínica	428 lm
Eficiencia	56 lm/W
Índice de reproducción cromática	$R_a = 82$
Standby red (P_{net})	0,40 W
Factor de potencia	0,89
Temperatura cromática	1.800 Kelvin (blanco cálido)
Vida útil media asignada (L70B50 con 25 °C)	> 60.000 horas
Ángulo de detección	160°
Alcance de detección	1 – 5 m
Regulación crepuscular	2 – 2.000 lux
Temporización	5 s – 60 min
Luz de cortesía	10 % – 100 %
Alumbrado permanente	conmutable
Altura de montaje óptima	2 m
Índice de protección	IP44
Clase de protección	II
Temperatura ambiente	-20 °C a +40 °C
Frecuencia Bluetooth	2,4 – 2,48 GHz
Potencia de emisión Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Frecuencia sensor	5,8 GHz
Potencia de emisión	< 1 mW
Consistencia cromática SDCM	Valor inicial: 3

Distribución de intensidad luminosa



L 800 SC

Este producto incluye una fuente de luz de la clase de eficiencia energética “F”.

ES

12. Fallos de funcionamiento

Fallo	Causa	Remedio
Lámpara Sensor sin tensión	■ El fusible ha saltado, desconectado, línea interrumpida ■ Cortocircuito	■ Conectar, cambiar el fusible; conectar el interruptor de alimentación, comprobar el cable con un comprobador de tensión ■ Comprobar conexiones
La lámpara Sensor no se conecta	■ En funcionamiento diurno, regulación crepuscular puesta en funcionamiento nocturno ■ Interruptor en OFF ■ El fusible ha saltado ■ Campo de detección sin ajuste selectivo	■ Reajustar ■ Conectar ■ Conectar, cambiar el fusible; en caso dado, comprobar la conexión ■ Volver a ajustar
La lámpara Sensor no se apaga	■ Movimiento permanente en el campo de detección	■ Controlar el campo de detección y dado el caso reajustar
La lámpara Sensor no se apaga completamente	■ Luz de fondo seleccionada	■ Selector de programa en 0
La lámpara Sensor se enciende cuando no se desea	■ El viento mueve árboles y matorrales en el campo de detección ■ Detección de automóviles en la calle	■ Modificar el campo de detección ■ Modificar el campo de detección
Objetos de metal grandes, como, p. ej., coches o paredes metálicas en el campo de detección	■ Modificar el campo de detección	■ P. ej., aparcarse el coche en otro lugar
El foco LED no figura en la lista de Bluetooth	■ Selección de región incorrecta	■ Configuración ➔ región UE / región EEUU
Contraseña olvidada		■ Después de una introducción errónea: presione el botón "Restablecer contraseña"; desconecte la alimentación en 10 minutos y vuelva a conectarla; a continuación, asigne una nueva contraseña
Aplicación no se inicia	■ Ubicación no está activada	■ Activar ubicación en la configuración del smartphone
Los ajustes para el foco LED están desactivados	■ El foco LED no está declarado como maestro de grupo (modo auxiliar)	■ Configurar foco maestro ■ Declarar el foco LED como maestro
No se encuentran focos LED Bluetooth	■ El foco LED no está al alcance ■ Bluetooth en el smartphone está desactivado	■ Comprobar si el Bluetooth está activado en el smartphone o reducir la distancia al producto ■ Reiniciar la búsqueda
No hay conexión entre el smartphone y el foco LED	■ El smartphone está demasiado cerca del dispositivo ■ Smartphone no es compatible con la aplicación ■ Versión de la aplicación no está actualizada	■ Distancia mínima al foco LED 1,5 m ■ Utilizar otro smartphone ■ Actualizar Steinell Connect App en la Appstore

1. Sobre este documento

Por favor, leia-o com atenção e guarde-o em lugar seguro!

- Protegido pela lei sobre direitos de autor. Qualquer reimpressão, mesmo que apenas parcial, só é permitida com o nosso consentimento.
- Reservado o direito a alterações que visem o progresso técnico.

Explicação de símbolos



Aviso de perigo!



Remete para referências do texto no documento.

2. Instruções de segurança gerais



Antes de executar qualquer trabalho no aparelho, desligue-o da corrente de alimentação!

- Durante a montagem, o cabo elétrico a ligar deve estar isento de tensão. Para tal, desligue primeiro a corrente e verifique se não há tensão, usando um busca-polos.
- A instalação do candeeiro com sensor consiste essencialmente em lidar com tensão de rede. Por esse motivo, terá de ser realizada de forma profissional segundo as respetivas prescrições de instalação e condições de conexão habituais nos diversos países (por ex., **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)

3. L 800 SC friendly

- ① Corpo do candeeiro
- ② Suporte de fixação à parede
- ③ Cobertura inferior
- ④ Cobertura superior
- ⑤ Cabo proveniente da rede, montagem embutida
- ⑥ Cabo proveniente da rede, montagem montagem de superfície
- ⑦ Gancho para simplificar o trabalho de montagem / Aliviador de tração nos cabos
- ⑧ Distanciador para cabos montados na superfície

4. O princípio

O candeeiro com sensor contém um detetor de movimento ativo. O sensor de alta-frequência integrado iHF emite ondas eletromagnéticas de alta-frequência (5,8 GHz) e capta o seu eco. Ao ocorrer o mínimo movimento de uma pessoa dentro da área de deteção do candeeiro, a alteração do eco é captada pelo sensor. Um microprocessador emite então o sinal de comando “Ligar a luz”. A deteção através de portas, vidros ou paredes finas é possível.

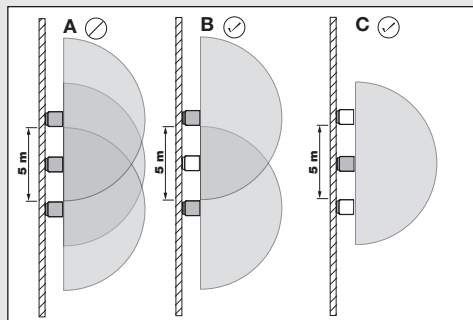
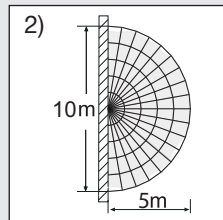
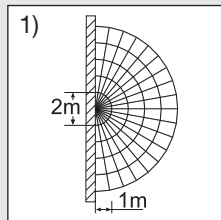
Nota:

Quando proceder à instalação, assegure-se de que mantém uma distância mínima de 3 m ao router WiFi ou aos Access Points.

As funções do candeeiro com sensor podem ser configuradas através de um smartphone, um tablet ou um potenciômetro. A ligação em rede via Bluetooth só é possível através de um smartphone ou um tablet.

Áreas de deteção no caso da montagem em parede:

- 1) Alcance mínimo (1 m)
- 2) Alcance máximo (5 m)



Nota: Se os candeeiros forem montados perto demais uns ao lado dos outros, isso poderá provocar ativações erradas, porque os sinais de alta frequência que enviam interferem uns nos outros (**Fig. A**).

As medidas seguintes ajudam a contornar esta falha:

- Monte os candeeiros a uma distância mínima de 5 m entre si.
- Interligue os candeeiros em rede através da app Steinel Connect e desative o sensor de forma direccionada em candeeiros específicas, usando a função Sensor Off (**Fig. B + C**). Através da interligação em rede, também se ligam os candeeiros cujo sensor está desativado.

Nota: A potência do detetor de alta frequência iHF é de aprox. 1 mW – isto é, apenas uma milésima parte da potência emissora de um telemóvel ou de um forno micro-ondas.

Nota: O detetor é adequado para a ativação automática de iluminação. As influências climatéricas podem prejudicar o funcionamento do detetor; as rajadas fortes de vento, a neve, a chuva e o granizo podem causar falsas ativações.

5. Ligação elétrica

A altura de montagem deve perfazer aprox. 2 m, para permitir o alcance anunciado de 5 m.

Ligação ao cabo de alimentação elétrica (**ver Fig.**)

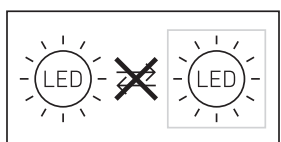
O cabo de alimentação elétrica é constituído por um cabo de 3 condutores:

- L** = fase (geralmente preto, castanho ou cinzento)
N = neutro (geralmente azul)
PE = condutor terra (verde / amarelo)

Em caso de dúvida, procure identificar os condutores com um busca-polos; a seguir, volte a desligar a tensão. A fase (**L**) e o neutro (**N**) são conectados na barra de junção.

Importante: Se as ligações forem trocadas, poderá ocorrer mais tarde um curto-circuito no aparelho ou na caixa de fusíveis. Nesse caso, os diversos condutores terão de ser identificados e ligados de novo.

Nota: A fonte de luz deste candeeiro não pode ser substituída, caso seja necessário substituí-la (por ex. no fim da sua vida útil), terá de ser substituído todo o candeeiro.



Naturalmente que no cabo de rede pode estar instalado um interruptor de rede do tipo “liga – desliga”.

6. Funções

Depois de montar o corpo e estabelecer ligação à rede elétrica, o candeeiro com sensor pode ser colocado em funcionamento. Ao colocar o candeeiro manualmente em funcionamento, usando o interruptor da luz, o candeeiro apaga-se após 1 segundo, para a fase de medição, voltando depois a ativar-se para o funcionamento controlado por detetor. Não é necessário carregar de novo no interruptor da luz.

As funções podem ser configuradas através da app Steinel Connect.

Nota: São adotadas as configurações que tenham sido definidas no elemento de comando usado pela última vez.

Steinel Connect App

Para configurar o candeeiro com o smartphone ou o tablet, tem de descarregar a Steinel Connect App da AppStore. É necessário ter um smartphone ou tablet compatível com Bluetooth.

Códigos QR

Android



iOS



Funções configuráveis com a Steinel Connect App:

- Ajuste do tempo 5 s – 60 min.
- Regulação crepuscular 2 – 2.000 lux
- Teach de lux
- Iluminação de presença
- Luz principal
- Função de ligação suave da luz
- Teach da hora
- Ajuste do alcance
- Ligação em rede via Bluetooth

Ajuste do tempo

O tempo desejado para luz desligada pode ser ajustado continuamente entre aprox. 5 segundos e, no máx., 60 minutos.

Cada movimento detetado acenderá a luz de novo.

Ao realizar o ajuste da área de deteção e o teste de funcionamento, recomendamos ajustar o tempo mais curto.

Regulação crepuscular

A luminosidade de resposta (crepúsculo) pode ser ajustada progressivamente de aprox. 2 a 2.000 lux. Para regular a área de deteção e proceder ao teste de funcionamento à luz natural, tem de estar selecionado o modo diurno.

Iluminação de presença

A intensidade da iluminação de presença pode ser ajustada entre 10 % e 100 %.

A iluminação de presença pode ser regulada com base na hora ou na luminosidade.

A luz acende-se (pelo tempo predefinido) com potência luminosa máxima (100 %) ao ser detetado um movimento dentro da área de deteção. A seguir, a armadura volta para a iluminação de presença.

Luz principal

A intensidade da iluminação principal pode ser ajustada entre 10 % e 100 %.

Função de ligação suave da luz

Ao ligar, a luminosidade vai aumentando continuamente até aos 100 % (fade in).

Ao desligar, a luminosidade vai sendo reduzida continuamente até aos 0 % (fade out).

Os tempos de fade in e de fade out são personalizáveis.

Funcionamento de iluminação permanente

Os parâmetros do modo de funcionamento de luz permanente podem ser ajustados através da Steinel Connect App. Na nova app, a iluminação permanente pode ser regulada livremente até a uma determinada hora (teach da hora).

Ligação em rede via Bluetooth (Bluetooth-Connect-Mesh)

O interruptor com detetor é compatível com o padrão Bluetooth Mesh. Pode ser ligado em rede com todos os produtos compatíveis com o padrão Bluetooth Mesh.

A configuração do interruptor com detetor é realizada através da Steinel Connect App. Ao ser estabelecida a primeira ligação entre o interruptor com detetor e a Steinel Connect App, as respetivas chaves de rede são guardadas no smartphone ou no tablet. As chaves impedem o acesso não-autorizado ao detetor. Para poder aceder através de outro smartphone ou tablet, será necessário partilhar a chave de rede.

O que é a função de aumento suave da luz?

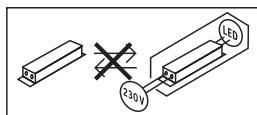
Este candeeiro com sensor dispõe de uma função de aumentar suavemente a intensidade da luz. Isto significa que ao ligar a luz, a lâmpada não passa diretamente para a potência máxima, a luminosidade aumenta gradualmente durante um segundo até alcançar os 100 %. A mesma regulação progressiva se verifica ao desligar a luz.

Nota: No modo de regulação da intensidade luminosa, podem ocorrer ligeiras cintilações dos LEDs, dependendo da estabilidade da rede elétrica no local. Não se trata de nenhum defeito do produto e não representa nenhum motivo para reclamar.

7. Manutenção / Conservação

O produto não requer qualquer tipo de manutenção. Se o candeeiro estiver sujo, pode ser limpo com um pano húmido (sem usar produtos de limpeza).

Importante: o aparelho não é substituível.



8. Reciclagem

Equipamentos elétricos, acessórios e embalagens devem ser entregues num posto de reciclagem ecológica.



Nunca deite equipamentos elétricos para o lixo doméstico!

Apenas para estados membros da U.E.:

Segundo a diretiva europeia relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, e a respetiva transposição para o direito nacional, todos os equipamentos elétricos e eletrónicos em fim de vida útil devem ser recolhidos separadamente e entregues nos pontos de recolha previstos para fins de reutilização ecológica.

9. Declaração de conformidade

O(a) abaixo assinado(a) STEINEL GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio L 800 SC bugfriendly está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.steinel.de

10. Garantia do fabricante

Garantia do fabricante STEINEL GmbH, Dieselstr. 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Alemanha

Este produto STEINEL foi fabricado com todo o zelo e o seu funcionamento e segurança verificados, de acordo com as normas em vigor, e sujeito a um controlo por amostragem aleatória. A STEINEL garante o bom estado e o bom funcionamento do aparelho. O prazo de garantia é de 36 meses a contar da data de compra. Eliminamos falhas relacionadas com defeitos de material ou de fabrico. A garantia inclui a reparação ou a substituição das peças com defeito, de acordo com o nosso critério, estando excluídas as peças sujeitas a desgaste, os danos e as falhas originados por uma utilização ou manutenção incorreta. Excluem-se igualmente os danos provocados noutros objetos estranhos ao aparelho. Os serviços previstos na garantia só serão prestados caso o aparelho seja apresentado bem embalado no respetivo serviço de assistência técnica, devidamente montado e acompanhado do talão da caixa ou da fatura (data da compra e carimbo do revendedor) e de uma pequena descrição do problema.

Serviço de assistência:

Depois de expirado o prazo de garantia ou em caso de falha não abrangida pela garantia, o nosso serviço de assistência técnica encarregar-se-á da reparação do seu aparelho. Basta enviar o produto bem acondicionado ao nosso centro de assistência técnica mais próximo de si.

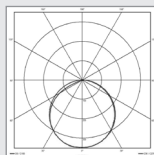
Por isso, é recomendável guardar a sua fatura de compra num local seguro até o prazo de garantia expirar. Nós assumimos os custos de transporte, mas não os riscos de transporte da devolução.

5 ANOS
GARANTIA
DO FABRICANTE

11. Dados técnicos	
Dimensões (a × l × p)	88 × 230 × 145 mm
Material	Corpo do candeeiro: alumínio Cobertura do candeeiro: plástico
Ligação à rede	220 – 240 V, 50/60 Hz
Potência (P_{on})	7,70 W
Potência absorvida do sistema (P_{sb})	0,61 W
Potência de iluminação	428 lm
Eficiência	56 lm/W
Índice de reprodução de cores	$R_a = 82$
Standby rede (P_{net})	0,40 W
Fator de potência	0,89
Temperatura de cor	1.800 Kelvin (branco quente)
Tempo de vida efetivo médio (L70B50 a 25 °C)	> 60.000 horas
Ângulo de deteção	160 °
Alcance de deteção	1 – 5 m
Regulação crepuscular	2 – 2.000 Lux
Ajuste do tempo	5 s – 60 min
Iluminação de presença	10 % – 100 %
Luz permanente	comutável
Altura de montagem ideal	2 m
Grau de proteção	IP44
Classe de proteção	II
Temperatura ambiente	-20 °C até +40 °C
Frequência Bluetooth	2,4 – 2,48 GHz
Potência emissora Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Frequência detetor	5,8 GHz
Potência emissora detetor	< 1 mW
Consistência de cor SDCM	Valor inicial: 3

PT

Distribuição da intensidade de
iluminação



L 800 SC

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência
energética "F"

12. Falhas de funcionamento

Falha	Causa	Solução
O candeeiro com sensor não tem tensão	■ Proteção disparou, não ligado, ligação interrompida ■ Curto-circuito	■ Rearme ou substitua a proteção, ligue o interruptor de rede, verifique o condutor com um multímetro ■ Verifique as ligações
O candeeiro com sensor não se liga	■ Durante o modo diurno, a regulação crepuscular está ajustada para o modo noturno. ■ Interruptor de rede DESLIGADO ■ Proteção disparou ■ Área de deteção ajustada incorretamente	■ Reajuste ■ Ligue ■ Rearme ou substitua o fusível; se necessário, verifique a ligação ■ Reajuste
O candeeiro com sensor não desliga	■ Movimento constante na área de deteção	■ Examine a área e eventualmente reajustar
O candeeiro com sensor não desliga por completo	■ Seleccionada a iluminação de presença	■ Coloque o seletor de programa em 0
O candeeiro com sensor liga inadvertidamente	■ O vento agita árvores e arbustos na área de deteção ■ São detetados automóveis a passar na estrada	■ Mude a área ■ Mude a área
Existem objetos de metal de maiores dimensões na área de deteção, por ex., carros ou paredes de metal	■ Mude a área	■ Mude o carro de posição, p. ex.
O projetor LED não se encontra listado na vista geral de Bluetooth	■ Foi seleccionada a região errada	■ Definições ➔ Região EU / Região US
Palavra-passe esquecida		■ Depois de introdução incorreta: prima o botão "Repor palavra-passe"; dentro de um espaço de tempo de 10 minutos, desligue a corrente e volte a ligá-la; a seguir, defina uma palavra-passe nova
A app não é executada	■ A localização não está ativada	■ Ative a localização nas definições do smartphone
As definições para o projetor LED estão cinzentas	■ O projetor LED não consta como Master do grupo (modo Slave)	■ Configure o projetor Master ■ Defina o projetor LED como Master
Não são identificados projetores LED com Bluetooth	■ Os projetores LED estão fora do alcance ■ O Bluetooth no smartphone está desativado	■ Verifique se o Bluetooth está ativado no smartphone ou reduza a distância ao produto ■ Reinicie a busca
Não se verifica nenhum estabelecimento de ligação do smartphone ao projetor LED	■ O smartphone está perto demais do aparelho ■ O smartphone é incompatível com a app ■ A versão da app não é a mais atual	■ Distância mínima do projetor LED 1,5 m ■ Utilize outro smartphone ■ Atualize a Steinel Connect App na App Store

PT

1. Om detta dokument

Läs noga igenom dokumentet och förvara det väl!

- Upphovsrättsligt skyddat. Eftertryck, även delar av texten, bara med vårt samtycke.
- Ändringar som görs pga den tekniska utvecklingen, förbehålles.

Symbolförklaring



Varning för fara!



Hänvisning till textställen i dokumentet.

2. Allmänna säkerhetsanvisningar



Bryt spänningen före alla arbeten på produkten!

- Inkoppling måste utföras i spänningsfritt tillstånd.
- Bryt strömmen och kontrollera med spänningsprovare att alla parter är spänningslösa.
- Eftersom sensorarmaturen installeras till nätspänningen måste arbetet utföras på ett fackmannamässigt sätt enligt gällande installationsföreskrifter och anslutningskrav i respektive land.
(t.ex. **DE**: VDE 0100, **AT**: ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**: SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Armaturhus
- ② Väggfäste
- ③ Skydd nedtill
- ④ Skydd upptill
- ⑤ Nätkabel infällt montage
- ⑥ Nätkabel utanpåliggande
- ⑦ Montagehakar förenklar monteringen / dragavlastning för kablarna
- ⑧ Distanser för utanpåliggande installation

4. Principen

Sensorarmatur med en aktiv rörelsevakt. Den integrerade iHF-sensorn sänder högfrekventa elektromagnetiska vågor (5,8 GHz) och mottar deras eko. När personer rör sig inom armaturens bevakningsområde registreras ekoförändringen av sensorn. Detta utlöser kommandot "tänd ljuset". Detekteringen fungerar också genom dörrar, glas eller tunna väggar.

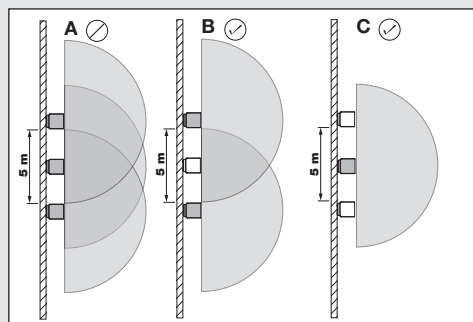
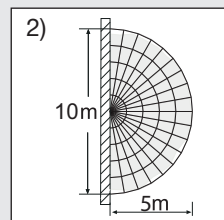
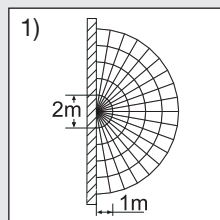
Anmärkning:

Se till att det finns ett avstånd på minst 3 m till WLAN routern eller accesspunkterna vid installationen.

Sensorlampans funktioner kan ställas in via smarttelefon och surfplatta eller ställskruvar direkt på armaturen. Att skapa belysningsgrupper sammankopplade med Bluetooth är bara möjligt att göra via smarttelefon eller surfplatta.

Bevakningsområden vid väggmontage:

- 1) Min. räckvidd (1 m)
- 2) Max. räckvidd (5 m)



Anmärkning:

Om sensorlamporna monteras för nära varandra kan det bli felkopplingar, då de utsända högfrekvenssignalerna stör varandra (**Bild A**).

Med följande åtgärder undviker man detta fel:

- Montera sensorlamporna med ett avstånd från varandra på minst 5 m.

- Koppla ihop sensorlamporna via Steinel Connect App och koppla bort sensorn via Sensor-Off funktionen för varje enskild lampa (**Bild B + C**). Genom sammankoppling i grupp tänds vid rörelser även de lampor vars sensor är avaktiverad.

Anmärkning:

iHF-sensorns högfrekvenseffekt är ca 1 mW – det är bara en tusendel av sändareffekten från en mobiltelefon eller en mikrovågsugn.

Anmärkning:

Sensorn lämpar sig för att automatiskt tända belysning. Olika väderförhållanden kan påverka sensorn. Vindbyar, snö, regn, hagel m.m. kan utlösa en oönskad tändning.

5. Elektrisk anslutning

För att uppnå den angivna räckvidden på 5 m, bör montagehöjden vara ca 2 m.

Nätanslutningens matarledning (**se Bild**)

Nätanslutningens matarledning består av en 3-ledarkabel:

- L** = Fas (oftast svart, brun eller grå)
- N** = Neutralledare (oftast blå)
- PE** = Skyddsledare (grön / gul)

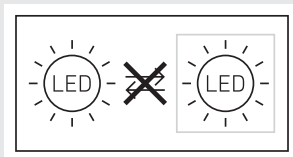
Vid osäkerhet, måste kabeln identifieras med en spänningskontroll; gör den därefter spänningsfri igen. Fas (**L**) och neutralledare (**N**) ansluts till kopplingsplinten.

Viktigt:

En förväxling av anslutningarna leder till kortslutning i armaturen eller i säkringsskåpet. I ett sådant fall måste de enskilda kablarna identifieras igen och anslutas på nytt.

Anmärkning:

Armaturens ljuskälla kan inte bytas ut; om ljuskällan ändå måste bytas ut (t.ex. när den är uttjänt), så måste hela armaturen bytas.



I nätkabeln kan en strömställare för till- och frånkoppling installeras.

6. Funktionen

Efter montage av kupan och installation av nätkablen, är sensorarmaturen klar att användas. Om armaturen tänds manuellt med strömbrytare, släcks den alltid efter 1 sekund för kalibrering och är därefter aktiv i sensordrift. Strömbrytaren behöver inte manövreras igen.

Funktionerna kan ställas in via Steinel Connect App eller ställskruvar.

Anmärkning:

Det är alltid den sista inställningen som gäller oavsett om den är gjord via vred på armaturen eller via Steinel Connect App.

Steinel Connect App

För att konfigurera armaturen med smarttelefon eller surfplatta måste Steinel Connect App laddas ner från AppStore. Det krävs en Bluetooth-förberedd smartphone eller surfplatta.

QR-Codes

Android



iOS



Funktioner som kan ställas in med Steinel Connect appen:

- Efterlystid 5 sek – 60 min
- Skymningsinställning 2 – 2.000 lux
- Lux-teach
- Grundljus
- Normalljus
- Mjukstartsfunktion
- Klockslag-teach
- Inställning av räckvidden
- Bluetooth sammankoppling

Efterlystid

Inkopplingsfördröjningen kan ställas in steglöst från ca 5 sekunder till max. 60 minuter.

Varje uppfattad rörelse tänder ljuset på nytt.

För justeringen av bevakningsområdet och för funktionstestet, rekommenderas den kortaste tiden.

Skymningsinställning

Reaktionsnivån (skymning) kan ställas in steglöst från ca 2–2.000 lux.

För inställningen av bevakningsområdet och för funktionstestet i dagsljus, måste inställningen vara på dagsljusdrift.

Grundljus

Grundljusets ljusnivå kan ställas in mellan 10 % och 100 %.

Grundljuset kan ställas in tids- eller ljusbaserat.

Vid rörelse i bevakningsområdet tänds ljuset (under inställd tid) med maximal effekt (100 %). Därefter går lampan tillbaka till grundljus.

Normaljus

Normaljusets ljusnivå kan ställas in mellan 10 % och 100 %.

Mjukstartsfunktion

När ljuset tänds ökar ljuset långsamt upp till 100 % (fade in).

När ljuset släcks minskar ljuset långsamt till 0 % (fade out).

Fade-in- och fade-out-tider kan väljas.

Permanentljus

Permanentljusets parameter kan ställas in via Steinel Connect appen. I den nya appen kan permanentljuset valfritt ställas in till ett bestämt klockslag (klockslag-teach).

Bluetooth sammankoppling (Bluetooth-Connect-Mesh)

Sensorbrytaren motsvarar Bluetooth Mesh standard. Den kan sammankopplas med alla produkter som motsvarar Bluetooth Mesh standarden.

Sensorbrytarens konfigurering sker via Steinel Connect App. Vid den första förbindelsen mellan sensorbrytaren och Steinel Connect App sparas motsvarande nätverksnycklar på smarttelefonen eller surfplattan. Genom nyckeln är obehörig åtkomst till sensorn utesluten. För åtkomsten via ännu en smarttelefon eller surfplatta måste nätverksnyckeln delas.

Vad är mjukstart?

Sensorlampan har en mjukstartsfunktion. Vilket betyder, att ljuset inte har maximal effekt när det tänds, utan ljuset dimras upp inom en sekund upp till 100 %. Detsamma gäller när ljuset släcks.

Anmärkning:

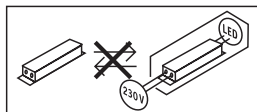
I grundljusläge kan LED börja fladdra lite beroende av lokalt elnät. Det är alltså inget fel på produkten och därmed ingen orsak till reklamation.

7. Underhåll / Skötsel

Produkten är underhållsfri.

Armaturen kan rengöras med en fuktig trasa (utan rengöringsmedel) när den är smutsig.

Viktigt: Driftsenheten kan inte bytas ut.



8. Avfallshantering

Elapparater, tillbehör och förpackning måste lämnas in till miljövänlig återvinning.



Kasta inte elapparater i hushållssoporna!

Gäller endast EU-länder:

Enligt det gällande europeiska direktivet om uttjänta elektriska och elektroniska apparater och dess omsättning i nationell lagstiftning, måste uttjänta elapparater lämnas in till miljövänlig återvinning.

9. CE-deklaration

Härmed försäkrar STEINEL GmbH att denna typ av radioutrustning L 800 SC bugfriendly överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.steinell.de

10. Tillverkargaranti

Tillverkargaranti STEINEL GmbH,
Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-
Clarholz, Tyskland

Alla produkter från STEINEL uppfyller högsta kvalitetsanspråk. Av den anledningen tillhandahåller vi som tillverkare dig som kund gärna en garanti enligt nedanstående villkor:

Garantin omfattar frihet från brister, som bevisligen beror på ett material- eller tillverkningsfel och omgående meddelas oss efter att det konstaterats och inom garantitiden. Garantin omfattar samtliga STEINEL Professional-produkter som köps och används i Tyskland.

Vår garanti för konsumenter

Nedanstående bestämmelser gäller för konsumenter. En konsument är varje naturlig person som vid köptransaktionen varken utövar sin industriella eller självständiga yrkesverksamhet.

Du kan välja, om vi ska fullgöra garantin genom en gratis reparation, gratis utbyte (evtl. genom en lik- eller mervärdig, nyare modell) eller genom ett tillgodohavande.

Garantitiden för den STEINEL Professional-produkt som du köpt är för sensorer, strålkastare, utomhus- och inomhusbelysning: **5 år**

för varmluft- och varmlim-produkter: 1 år
alltid från produktens inköpsdatum.

Vi åtar oss transportkostnaderna för retursändningen men inte transportriskerna.

Vår garanti för företagare

Nedanstående bestämmelser gäller för företagare. Företagare är en naturlig eller juridisk person eller ett rättskapabelt personbolag som vid köptransaktionen utövar sin industriella eller självständiga yrkesverksamhet.

Vi avgör, om vi ska fullgöra garantin genom gratis åtgärdande av bristerna, gratis utbyte (evtl. genom en lik- eller mervärdig, nyare modell) eller genom ett tillgodohavande.

Garantitiden för den STEINEL Professional-produkt som du köpt är för sensorer, strålkastare, utomhus- och inomhusbelysning: **5 år**

för varmluft- och varmlim-produkter: 1 år
alltid från produktens inköpsdatum.

Inom ramen för garantin ersätter vi inte dina utgifter som krävs vid en kompletterande prestation och inte dina utgifter vid utbyggnaden av den bristfälliga produkten och inbyggnaden av en utbytesprodukt.

Garantirättigheter, kostnadsfrihet

De tjänster som beskrivs här gäller utöver de lagliga garantianspråken - inklusive särskilda skyddsbestämmelser för konsumenterna - och begränsar eller ersätter inte dessa.

Att utöva sina lagliga rättigheter vid brister är kostnadsfritt.

Undantaget från garantin

Uttryckligen undantagna från denna garanti är alla utbytbara ljuskällor.

Därutöver bortfaller garantin:

- vid normal förslitning p.g.a. användning eller annan naturlig förslitning på produkt delar eller brister på STEINEL Professional-produkten, som beror på normal förslitning p.g.a. användning eller annan naturlig förslitning,
- vid användning av produkten för ändamål den inte är avsedd eller vid osakkunnig användning eller om bruksanvisningen ignoreras,
- om till- och ombyggnader resp. andra modifieringar på produkten genomförts egenmäktigt eller om brister kan hänföras till att tillbehörs-, kompletterings- eller reservdelar inte är STEINEL originaldelar,
- om underhåll och skötsel av produkten inte motsvarat bruksanvisningen,
- om montering och installation inte utförts enligt installationsbestämmelserna från STEINEL,
- vid transportskador eller -förluster.

Tysk lags giltighet

Tysk lagstiftning gäller och undantaget är överenskommen med Förenade Nationerna om avtal för den internationella varuhandeln (CISG).

Göra gällande

Om du vill ta din garanti i anspråk, så skickar du din produkt fullständig tillsammans med originalkvittot, där köpedatum och produktbeteckning måste framgå, till din återförsäljare eller direkt till oss, Karl H Ström AB, Verktygsvägen 4, SE-55302 Jönköping. Därför rekommenderar vi att du sparar kvittot väl tills garantitiden har gått ut.

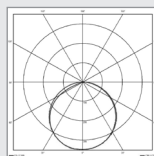
SE

5 ÅRS
TILLVERKAR
GARANTI

11. Tekniska data

Mått (H × B × D)	88 × 230 × 145 mm
Material	Armaturhus: aluminium Armaturens kupa: plast
Spänning	220 – 240 V, 50/60 Hz
Systemeffekt (P_{on})	7,70 W
Systemeffekt (P_{sb})	0,61 W
Ljusflöde	428 lm
Ljusutbyte	56 lm/W
Färgåtergivningindex	$R_a = 82$
Standby nätverk (P_{net})	0,40 W
Effektfaktor	0,89
Färgtemperatur	1.800 k (varm vit)
Medellång livslängd för beräkningen (L70B50) vid 25 °C	> 60.000 timmar
Bevakningsvinkel	160°
Bevakningsräckvidd	1 – 5 m
Skymningsinställning	2 – 2.000 lux
Efterlystid	5 sek. – 60 min.
Grundljus	10 % – 100 %
Permanent ljus	kopplingsbart
Optimal montagehöjd	2 m
Skyddsklass	IP44
Isolationsklass	II
Omgivningstemperatur	-20 °C till +40 °C
Frekvens Bluetooth	2,4 – 2,48 GHz
Sändeffekt Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Frekvens sensor	5,8 GHz
Sändeffekt sensor	< 1 mW
Färgkonsistens SDCM	Startvärde: 3

Ljusintensitetsfördelning



L 800 SC

Denna produkt har en ljuskälla i energieffektklass "F"

12. Driftstörningar

Störning	Orsak	Åtgärd
Sensorarmaturen utan spänning	■ Säkring har utlöst, inte påkopplad, strömförsörjning avbruten ■ Kortslutning	■ Slå till säkringen, byt ut, slå till spänningen; testa med spänningsprovare ■ Kontrollera anslutningarna
Sensorarmaturen tänds inte	■ vid dagsljusdrift, skymningsinställningen står på nattdrift ■ Nätströmbrytare FRÅN ■ Säkring har utlöst ■ Bevakningsområdet inte exakt inställt	■ Justera inställningen ■ Tillkoppla ■ Slå till säkringen, byt ut, kontrollera evtl. anslutningen ■ Justera inställningen
Sensorlampan släcks inte	■ Ständig rörelse i bevakningsområdet	■ Kontrollera området och ställ in på nytt om nödvändigt
Sensorlampan släcks inte helt	■ Grundljus har valts	■ Programomkopplare på 0
Sensorlampan tänds spontant	■ Vinden får träd och buskar att röra sig inom bevakningsområdet ■ Rörelser från bilar ute på gatan	■ Ändra bevakningsområde ■ Ändra bevakningsområde
Större metallföremål som exempelvis bilar eller metallväggar inom bevakningsområdet	■ Ändra bevakningsområde	■ Parkera om bilen t.ex.
LED-strålkastaren nämns inte i bluetooth-översikten	■ Fel region vald	■ Inställningar ➡ Region EU / Region US
Glömt lösenord		■ Efter felinmatning: Tryck på knappen "Återställ lösenord"; Stäng av strömmen inom 10 minuter och sätt på den igen; Tildela därefter lösenordet på nytt
Appen startar inte	■ Positionen är inte aktiverad	■ Aktivera positionen i smarttelefonens inställningar
Inställningarna för LED-strålkastaren är nedtonade	■ LED-strålkastaren är inte angiven som gruppmaster (slave-drift)	■ Ställ in master-strålkastaren ■ Ange LED-strålkastaren som master
Ingen bluetooth LED-strålkastare hittad	■ LED-strålkastaren befinner sig utom räckvidd ■ Bluetooth på smarttelefonen är avaktiverad	■ Kontrollera om bluetooth är aktiverad i smarttelefonen eller minska avståndet till produkten ■ Starta sökningen på nytt
Ingen uppkoppling från smarttelefonen till LED-strålkastaren	■ Smarttelefonen befinner sig för nära strålaren ■ Smarttelefonen är inte appkompatibel ■ Appversionen är för gammal	■ Avståndet till LED-strålkastaren minst 1,5 m ■ Använd en annan smarttelefon ■ Uppdatera Steinel Connect App i AppStore

SE

1. Om dette dokument

Læs vejledningen omhyggeligt, og gem den.

- Ophavsretligt beskyttet. Eftertryk, også i uddrag, kun med vores tilladelse.
- Vi forbeholder os ret til ændringer af hensyn til den tekniske udvikling.

Symbolforklaring



Advarsel mod farer!



Henvisning til tekststeder i dokumentet.

2. Generelle sikkerhedsanvisninger



Afbryd spændingstilførslen, før der arbejdes på enheden!

- Ved montering skal spændingen til den el-ledning, der skal tilsluttes, være afbrudt. Sluk derfor først strømmen, og kontrollér med en spændingstester, at spændingen er afbrudt.
- Når sensorlampen installeres, arbejdes der med netspænding. Derfor skal arbejdet udføres fagligt korrekt i overensstemmelse med det pågældende lands installationsforskrifter og tilslutningsforhold. (f.eks. **DE**: VDE 0100, **AT**: ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**: SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- 1) Lampehus
- 2) Vægbeslag
- 3) Afdækning nederst
- 4) Afdækning øverst
- 5) Netledning i væg
- 6) Netledning uden på væg
- 7) Monteringskroge til forenkling af monteringen / trækafastning af ledningerne
- 8) Afstandsholdere til netledning uden på væg

4. Princippet

Sensorlampe med en aktiv bevægelsessensor. Den integrerede iHF-sensor udsender højfrekvente elektromagnetiske bølger (5,8 GHz) og modtager deres ekko. Når personer bevæger sig i lampens registreringsområde, registreres ændringen i ekkoet af sensoren. En mikroprocessor udløser derefter kommandoen "Tænd lyset". Sensoren kan registrere signaler gennem døre, ruder og tynde vægge.

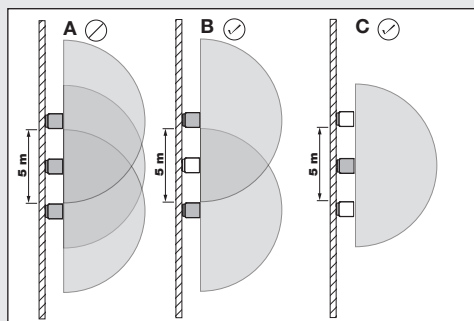
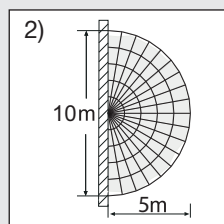
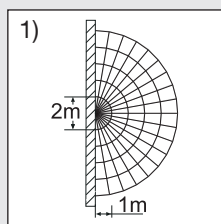
Bemærk:

Sørg ved installationen for, at der er en afstand på min. 3 m til WLAN-router eller Access Points.

Sensorlampens funktioner kan indstilles via smartphone og tablet eller indstillingsregulator. Bluetooth-forbindelse er kun mulig via smartphone eller tablet.

Overvågningsområder ved vægmontering:

- 1) Minimal rækkevidde (1 m)
- 2) Maksimal rækkevidde (5 m)



Bemærk:

Hvis lamperne er monteret for tæt på hinanden, kan der forekomme fejltændinger, fordi de højfrekvenssignaler, der udsendes, forstyrrer hinanden (**Fig. A**).

Følgende foranstaltninger hjælper med at undgå denne fejl:

- Monter lamperne med en afstand på mindst 5 m.

- Forbind lamperne i netværk med hinanden via Steinel Connect-appen, og sluk sensoren for de enkelte lamper målrettet via Sensor-Off-funktionen (**Fig. B + C**). Ved hjælp af netværksforbindelsen tændes også de lamper, hvor sensoren er deaktiveret, ved bevægelse.

Bemærk:

iHF-sensorens højfrekvenseffekt er ca. 1 mW – det er kun en tusindedel af sendeeffekten fra en mobiltelefon eller en mikrobølgeovn.

Bemærk:

Sensoren er velegnet til automatisk tænding af lys. Vejret kan påvirke sensorens funktion. Ved kraftige vindstød, sne, regn og hagl kan der ske fejlfunktion.

5. Elektrisk tilslutning

For at nå den angivne rækkevidde på 5 m skal monteringshøjden være på ca. 2 m.

Tilslutning af netledningen (**se Fig.**)

Netledningen består af en ledning med 3 ledere:

L = fase (oftest sort, brun eller grå)

N = nulleleder (oftest blå)

PE = jordledning (grøn / gul)

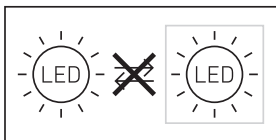
Hvis du er i tvivl, skal du identificere ledningerne med en spændingstester og derefter afbryde spændingen igen. Fase (**L**) og nulleleder (**N**) sluttes til kronemuffen.

Vigtigt:

Ombytning af tilslutningerne fører senere til kortslutning i enheden eller i sikringsboksen. Hvis dette sker, skal de enkelte ledninger identificeres og monteres igen.

Bemærk:

Lyskilden i denne lampe kan ikke udskiftes. Hvis lyskilden skal udskiftes (f.eks. når den ikke fungerer længere), skal hele lampen udskiftes.



Der kan naturligvis installeres en tænd- og slukkontakt i netledningen.

6. Funktioner

Når huset er monteret, og strømmen er tilsluttet, kan sensorlampen tages i brug. Når lampen tændes manuelt via tænd / sluk-kontakten, slukker den efter 1 sekund i hele kalibreringsfasen og er efterfølgende aktiv med henblik på sensorstyring. Det er ikke nødvendigt at tænde kontakten igen.

Funktionerne kan indstilles via Steinel Connect-app.

Bemærk:

Det er de indstillinger, som blev foretaget på det sidst anvendte betjeningselement, der gælder.

Steinel Connect-app

For at konfigurere lampen med smartphone eller tablet skal du downloade Steinel Connect-appen fra din AppStore. Du skal bruge en smartphone eller tablet med Bluetooth.

QR-koder

Android



iOS



Funktioner som kan indstilles via Steinel Connect-appen:

- Tidsindstilling 5 s – 60 min
- Skumringsindstilling 2 – 2.000 lux
- Lux-teach
- Grundlys
- Hovedlys
- Soft-lysstart-funktion
- Klokkeslæt-teach
- Rækkeviddeindstilling
- Bluetooth-netværkstilslutning

Tidsindstilling

Slukningsforsinkelsen kan indstilles trinitløst fra ca. 5 sekunder til maks. 60 minutter.

Enhver registreret bevægelse tænder lyset igen. Ved justering af overvågningsområdet og ved funktions testen anbefales det at indstille den korteste tid.

Skumringsindstilling

Aktiveringslysstyrken (skumring) kan indstilles trinløst fra ca. 2 – 2.000 lux.

Ved indstilling af overvågningsområdet og funktionstest i dagslys skal dagslysdrift være indstillet.

Grundlys

Grundlysets lysstyrke kan indstilles mellem 10 % og 100 %. Grundlyset kan indstilles ud fra tid eller lysstyrke. Ved bevægelse i overvågningsområdet skifter lyset (i det indstillede tidsrum) til den maksimale lysstyrke (100 %). Derefter skifter lampen igen til grundlys.

Hovedlys

Hovedlysets lysstyrke kan indstilles mellem 10 % og 100 %.

Soft-lysstart-funktion

Når lyset tændes, reguleres lysstyrken gradvist op til 100 % (fade in).

Når lyset slukkes, reguleres lysstyrken gradvist ned til 0 % (fade out).

Fade-in- og fade-out-tiderne kan vælges frit.

Permanent lys

Parametrene for drift med permanent lys kan indstilles via Steinel Connect-appen. I den nye app kan det permanente lys indstilles vilkårligt indtil et bestemt klokkeslæt (klokkeslæt-teach).

Bluetooth-netværkstilslutning (Bluetooth-Connect-Mesh)

Sensor-omskifteren overholder Bluetooth-Mesh-standarden. Den kan tilsluttes i netværk med alle produkter, der opfylder Bluetooth-Mesh-standarden.

Sensor-omskifteren konfigureres ved hjælp af Steinel Connect-appen. Ved første forbindelse mellem sensor-omskifter og Steinel Connect-app gemmes den passende netværkssnøgle på smartphonen eller tabletten. Takket være nøglen er uvedkommende adgang til sensoren udelukket. Netværkssøglen skal deles, hvis der ønskes adgang via endnu en smartphone eller tablet.

Hvad er soft-lysstart?

Sensordlampen har en soft-lysstart-funktion. Det betyder, at lyset ved tilkobling ikke direkte skifter om på maksimal effekt, men derimod langsomt regulerer lysstyrken op til 100 % inden for et sekund. På samme måde reguleres lyset langsomt ned, når det slukkes.

Bemærk:

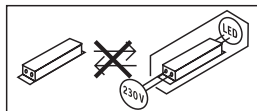
I lysdæmpningsmodus kan LED'erne flimre en smule afhængigt af det lokale strømnet. Dette er ikke en defekt ved produktet og ikke årsag til reklamation.

7. Vedligeholdelse / pleje

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

Lampen kan i tilfælde af tilsmudsning rengøres med en fugtig klud (uden rengøringsmiddel).

Vigtigt: Transformeren kan ikke udskiftes.



8. Bortskaffelse

Elapparater, tilbehør og emballage skal bortskaffes til miljøvenlig genvinding.



Smid ikke elapparater ud sammen med husholdningsaffaldet!

Kun for EU-lande:

I henhold til det europæiske direktiv om kasserede el- og elektronikapparater skal kasserede elapparater indsamles separat og bortskaffes til miljøvenlig genvinding.

9. Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer STEINEL GmbH, at radio-udstyrstypen L 800 SC bugfriendly er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.steinel.de

10. Producentgaranti

Producentgaranti STEINEL GmbH, Dieselst. 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Tyskland

Dette Steinel-produkt er fremstillet med største omhu, funktions- og sikkerhedstestet iht. de gældende forskrifter samt underlagt stikprøve-kontrol. Steinel garanterer for upåklagelig beskaffenhed og funktion. Garantien gælder 36 måneder fra den dag, produktet er solgt til forbrugeren. Vi afhjælper mangler, der skyldes materiale- eller fabriktionsfejl, og garantien ydes i form af reparation eller udskiftning af defekte dele efter vores valg. Der ydes ikke garanti ved skader på sliddele, ej heller ved skader og mangler, der er opstået pga. ukorrekt behandling og vedligeholdelse. Yderligere følgeskader på fremmede genstande dækkes ikke. Garantien gælder kun, hvis den ikke-adskilte enhed sammen med en beskrivelse af fejlen, kassebon eller faktura (købsdato og forhandlers-tempel) sendes velemballeret til den pågældende serviceafdeling.

Service:

Når garantiperioden er udløbet, eller der opstår mangler, der ikke er dækket af garantien, foretages reparationer af vores fabriksservice. Send venligst produktet velemballeret til nærmeste serviceafdeling.

5 Å R S
PRODUCENT
GARANTI

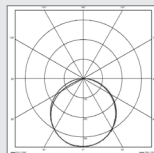
DK

11. Tekniske data

Mål (H × B × D)	88 × 230 × 145 mm
Materiale	Lampehus: Aluminium Skærm: Plast
Nettilslutning	220 – 240 V, 50/60 Hz
Effektforbrug (P_{on})	7,70 W
Effektforbrug (P_{sb})	0,61 W
Lysstyrke	428 lm
Effektivitet	56 lm/W
Farvegengivelsesindeks	$R_a = 82$
Standby netværk (P_{net})	0,40 W
Effektfaktor	0,89
Farvetemperatur	1.800 kelvin (varm hvid)
Gennemsnitlig beregnet levetid (L70B50 ved 25 °C)	> 60.000 timer

Overvågningsvinkel	160°
Overvågningsrækkevidde	1 – 5 m
Skumringsindstilling	2 – 2.000 Lux
Tidsindstilling	5 s – 60 min
Grundlys	10 % – 100 %
Permanent belysning	Kan tændes
Optimal monteringshøjde	2 m
Kapslingsklasse	IP44
Beskyttelsesklasse	II
Omgivelsestemperatur	-20 °C til +40 °C
Bluetooth-frekvens	2,4 – 2,48 GHz
Bluetooth-sendeeffekt	5 dBm / 3 mW
Sensorkyfrekvens	5,8 GHz
Sensorens sendeeffekt	< 1 mW
Farvekonsistens SDCM	Startværdi: 3

Lysstyrkefordeling



L 800 SC

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse "F"

12. Driftsforstyrrelser

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Sensorlampen får ingen spænding	■ Sikring udløst, ikke slået til, ledning afbrudt ■ Kortslutning	■ Slå sikring til, udskift, tænd tænd- / sluk-kontakt, kontrollér ledning med en spændingstester ■ Kontrollér tilslutninger
Sensorlampen tænder ikke	■ Ved brug i dagslys er skumringsindstillingen indstillet på natmodus ■ Nettilslutning slukket ■ Sikring udløst ■ Overvågningsområdet er ikke indstillet korrekt	■ Indstil igen ■ Tænd ■ Slå sikring til, udskift, kontrollér evt. tilslutning ■ Justér igen
Sensorlampen slukker ikke	■ Konstant bevægelse i overvågningsområdet	■ Kontrollér området og juster eventuelt påny
Sensorlampen slukker ikke helt	■ Grundlys er valgt	■ Indstil programvælgeren på 0
Sensorlampen tænder utilsigtet	■ Vinden får træer og buske i overvågningsområdet til at bevæge sig ■ Registrering af biler på gaden	■ Juster området ■ Juster området
Større metalgenstande, som f.eks. biler eller metalvægge, i overvågningsområdet	■ Juster området	■ Flyt f.eks. en bil
LED-projektør vises ikke i Bluetooth-oversigten	■ Forkert region valgt	■ Indstillinger ➔ region EU / region US
Adgangskode glemt		■ Efter forkert indtastning: Tryk på knappen "Reset adgangskode"; sluk for strømmen inden for 10 minutter, og tænd igen; tildel derefter en ny adgangskode
App starter ikke	■ Placering er ikke aktiveret	■ Aktivér placering i smartphone-indstillingerne
Indstillinger for LED-projektør er udtonet	■ LED-projektør er ikke angivet som gruppe-master (slave-drift)	■ Indstil master-projektør ■ Angiv LED-projektør som master
Der blev ikke fundet nogen Bluetooth-LED-projektør	■ LED-projektør er ikke inden for rækkevidde ■ Bluetooth er deaktiveret på smartphone	■ Kontrollér, om Bluetooth er aktiveret i smartphonen, eller reducer afstanden til produktet ■ Genstart søgning
Ingen oprettelse af forbindelse fra smartphone til LED-projektør	■ Smartphonen er for tæt på enheden ■ Smartphone er ikke app-kompatibel ■ App ikke opdateret til nyeste version	■ Afstand til LED-projektør mindst 1,5 m ■ Brug en anden smartphone ■ Opdater Steinel Connect-appen i Appstore

DK

1. Tämä asiakirja

Lue huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten!

- Tekijänoikeudellisesti suojattu. Jälkipainatus (myös osittainen) sallittu vain, mikäli annamme siihen luvan.
- Oikeudet teknistä kehitystä palveleviin muutoksiin pidätetään.

Symbolit



Vaaroista ilmoittava varoitus!



Viite asiakirjan tekstin kohtiin.

2. Yleiset turvaohjeet



Katkaise virta, ennen kuin suoritat laitteelle mitään toimenpiteitä!

- Asennus on tehtävä jännitteettömänä. Katkaise siksi ensin virta ja tarkista jännitteettömyys jännitteenkoettimella.
- Tunnistinvalaisin liitetään verkkojännitteeseen. Asennus on suoritettava asiantuntevasti. Voimassa olevia asennus- ja liitäntäohjeita on noudatettava.

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Valaisinrunko
- ② Seinäkiinnitysosa
- ③ Kupu alhaalla
- ④ Kupu ylhäällä
- ⑤ Verkkojohto, uppoasennus
- ⑥ Verkkojohto, pinta-asennus
- ⑦ Asennuskoukku helpottamaan asennusta / johtojen vedonpoistoon
- ⑧ Korotusholkki tulojohdon pinta-asennukseen

4. Toimintaperiaate

Tunnistinvalaisin sisältää aktiivisen liiketunnistimen. Sisäänrakennettu iHF-tunnistin lähettää suurtaajuisia sähkömagneettisia aaltoja (5,8 GHz) ja vastaanottaa niiden kaiun. Tunnistin havaitsee kaiun muuttumisen, kun valaisimen reagointialueella liikkuu ihmisiä. Mikroprosessori laukaisee tällöin "Kytke valo"-käskyn. Tunnistus on mahdollista ovien, lasiruutujen tai kevytrakenneseiniä lävitse.

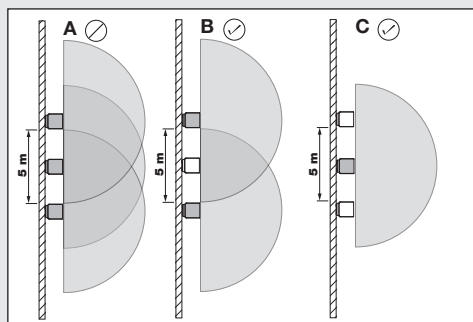
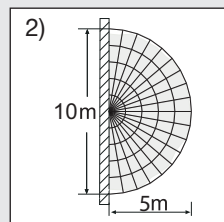
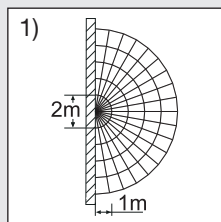
Huomautus:

Huolehdi asennuksessa siitä, että WLAN-reitittimeen tai tukiasemiin säilytetään vähintään kolmen metrin etäisyys.

Tunnistinvalaisimen toiminnot voi säätää älypuhelimien ja tablettitietokoneen tai säätimen avulla. Bluetooth-yhteys on mahdollinen vain älypuhelimien tai tablettitietokoneen avulla.

Toiminta-alueet seinäasennuksessa:

- 1) Pienin mahdollinen toimintaetäisyys (1 m)
- 2) Suurin mahdollinen toimintaetäisyys (5 m)



Huomautus:

Virhekytkennät ovat mahdollisia, jos valaisimet asennetaan liian lähelle vierekkäin, koska lähetetyt suurtaajuuussignaalit aiheuttavat keskinäisiä häiriöitä (Kuva A).

Seuraavat toimenpiteet auttavat välttämään tämän ongelman:

- Asenna valaisimet vähintään 5 metrin etäisyydelle toisistaan.
- Yhdistä valaisimet Steinel Connect App -soveluksen avulla ja kytke tunnistin kohdistetusti pois päältä yksittäisissä valaisimissa Sensor-Off-toiminnon avulla (**Kuva B + C**). Yhteyden ansiosta myös valaisimet, joiden tunnistin on poistettu toiminnasta, kytkeytyvät liikettä havaittaessa.

Huomautus: Suurtaajuustunnistimen lähetysteho on noin 1 mW – tämä on vain tuhannesosa kannettavan puhelimen tai mikroaaltouunin lähetystehosta.

Huomautus: Tunnistin soveltuu valon automaattiseen kytkentään. Sääolosuhteet voivat vaikuttaa tunnistimen toimintaan. Voimakkaat tuulenpuuskat sekä lumi-, vesi- ja raesateet saattavat aiheuttaa virhetoimintoja, koska tunnistin ei erota säässä tapahtuvia äkillisiä lämpötilan vaihteluita lämmönlähteistä.

5. Sähköliitäntä

Tunnistin on asennettava noin 5 metrin korkeuteen, jotta ilmoitettu 2 metrin toimintaetäisyys saavutetaan.

Verkkojohdon liitäntä (**ks. Kuva**)

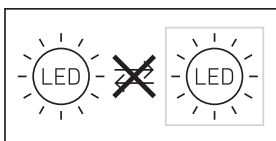
Verkkojohdtona käytetään 3-johtimista kaapelia:

- L** = vaihe (useimmiten musta, ruskea tai harmaa)
N = nollajohdin (useimmiten sininen)
PE = suojamaajohdin (vihreä / keltainen)

Epäselvissä tapauksissa johtimet on tunnistettava jännitteenkoettimella; katkaise sen jälkeen jälleen virta. Vaihe (**L**) ja nollajohdin (**N**) liitetään kytkentäliitimeen.

Tärkeää: Liitäntöjen vaihtuminen keskenään johtaa oikosulkuun laitteessa tai sulakekotelossa. Tässä tapauksessa yksittäiset johtimet on tunnistettava ja yhdistettävä uudelleen.

Huomautus: Tämän valaisimen valonlähde ei voi vaihtaa; koko valaisin on vaihdettava uuteen, jos valonlähde ei enää toimi (esim. sen käyttöiän päätyttyä).



Verkkojohdton voidaan asentaa verkkokytkekin virran kytkemiseksi ja katkaisemiseksi.

6. Toiminta

Tunnistinvalaisin voidaan ottaa käyttöön, kun kotelo on asennettu ja laite on kytketty sähköverkkoon. Kun valaisin otetaan käyttöön manuaalisesti valokatkaisinta painamalla, se kytkeytyy pois päältä mittaussvaihetta varten noin 1 sekunnin kuluttua ja on sen jälkeen valmis toimimaan tunnistinkäytössä. Valokatkaisinta ei tarvitse painaa uudelleen.

Toiminnot voidaan säätää Steinel Connect App.

Huomautus: Viimeksi käytetyllä välineellä tehdyt asetukset ovat voimassa.

Steinel Connect App -sovellus

Steinel Connect App -sovellus on ladattava AppStore-myyrmälästä älypuhelimien tai tablettitietokoneiden avulla tehtävää valaisimen konfigurointia varten. Tarvitset Bluetooth-kelpoisen älypuhelimien tai tabletin.

QR-koodit

Android



iOS



Toiminnot voidaan säätää Smart Connect App-sovelluksen avulla:

- Kytkentäajan asetus 5 s – 60 min
- Hämmärystason asetus 2 – 2.000 luksia
- Lux-Teach
- Perusvalaistus
- Päävalaistus
- Valon pehmeän kytketymisen toiminto
- Teach-kellonaika
- Toiminta-alueen raja
- Bluetooth-ryhmyitys

Kytchentäajan asetus

Kytchentäajan asetus voidaan asettaa portaattomasti noin 5 sekunnin ja enintään 60 minuutin välille. Jokainen havaittu liike kytkee valon uudelleen.

Toiminta-alueen säätämisen ja toiminnan testauksen ajaksi tunnistimen kytkentäaika kannattaa asettaa pienimmäksi mahdolliseksi.

Hämärystason asetukset

Kytkeytymiskynnys (hämärystaso) voidaan asettaa portaattomasti noin 2 – 2.000 luksin välille.

Toiminta-alueen asettamisen ja toimintatestin suorittamisen ajaksi säätimen on oltava asetettuna päiväkäytön asentoon.

Perusvalaistus

Perusvalaistuksen kirkkaus voidaan asettaa 10 %:n ja 100 %:n välille.

Perusvalaistus voidaan säätää aikaan tai kirkkauteen perustuen.

Toiminta-alueella tapahtuva liike kytkee valon (asetetuksi ajaksi) suurimmalle valoteholle (100 %). Sen jälkeen valaisin kytkee takaisin perusvalaistukseen.

Päävalaistus

Päävalaistuksen kirkkaus voidaan asettaa 10 %:n ja 100 %:n välille.

Valon pehmeän kytkeytymisen toiminto

Kun valaisin kytketään päälle, kirkkaus säädetään tasaisesti 100 %:n tehoon asti.

Valo myös sammutetaan tasaisesti 0 %:n tehoon asti (fade out).

Fade-in- ja fade-out-ajat voidaan valita itse.

Jatkuvan valaistuksen kytkentä

Jatkuvan valon kytkennän parametrit voidaan asettaa Steinell Connect -sovelluksen avulla. Uudessa sovelluksessa jatkuvan valon kytkentä voidaan asettaa halutulla tavalla aina tiettyyn kellonaikaan asti (teach-kellonaika).

Bluetooth-ryhmitys (Bluetooth-Connect-Mesh)

Tunnistinkytkin vastaa Bluetooth Mesh -standardia. Se voidaan ryhmitellä kaikkien Bluetooth Mesh -standardia vastaavien tuotteiden kanssa.

Tunnistinkytkimen määrittäminen tehdään Steinell Connect -sovelluksen avulla. Kun tunnistinkytkin ja Steinell Connect -sovellus yhdistetään ensimmäisen kerran, vastaavat verkkoavaimet tallennetaan älypuheliin tai tablettitietokoneeseen. Avaimet estävät tunnistimen luvattoman käytön. Verkkoavain on jaettava, kun tunnistinta halutaan käyttää toisella älypuhelimella tai tablettitietokoneella.

Mitä valon pehmeä kytkeytyminen tarkoittaa?

Tunnistinvalaisin on varustettu valon pehmeän kytkeytymisen toiminnolla. Tämä tarkoittaa, että valo ei kytkeydy heti maksimiteholla, vaan kirkkaus säädetään yhden sekunnin sisällä hitaasti 100 %:n tehoon. Valo myös sammuu hitaasti.

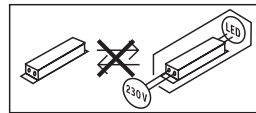
Huomautus: Himmennystoiminnossa LED-valoissa saattaa esiintyä hieman välkyntää paikallisesta sähköverkosta riippuen. Kyseessä ei ole vika eikä se anna syytä reklamaatioon.

7. Huolto / hoito

Tuote on huoltovapaa.

Likaantunut valaisin voidaan puhdistaa kostealla liinalla (älä käytä puhdistusaineita).

Tärkeää: Käyttölaitetta ei voi vaihtaa uuteen.



8. Hävittäminen

Sähkölaitteet, tarvikkeet ja pakkaukset tulee toimittaa ympäristöystävälliseen kierrätykseen.



Älä heitä sähkölaitteita talousjätteiden sekaan!

Koskee vain EU-maita: Voimassa olevan eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin ja sen kansalliseen lainsäädäntöön saattamisen mukaisesti käytökelvottomat sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja toimitettava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

9. Vaatimustenmukaisuusvakuutus

STEINEL GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi L 800 SC bugfriendly on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.steinell.de

10. Valmistajan takuu

Valmistajan takuu STEINEL GmbH, Dieselstraße
80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Saksa

Tämä STEINEL-tuote on valmistettu huolellisesti, ja sen toiminta ja turvallisuus on testattu voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tuotantoa valvotaan pistokokein. STEINEL myöntää takuun tuotteen moitteettomalle toiminnalle ja rakenteelle. Takuuaika on 36 kuukautta ostopäivästä alkaen. Tänä aikana STEINEL vastaa kaikista materiaali- ja valmistusvicioista valintansa mukaan joko korjaamalla tai vaihtamalla vialliset osat. Takuun piiriin eivät kuulu kuluvat osat eivätkä vahingot, jotka ovat aiheutuneet väärästä huollosta tai käsittelystä tai laitteen putoamisesta. Takuu ei koske laitteen muille esineille mahdollisesti aiheuttamia vahinkoja. Viallinen laite toimitetaan yhdessä lyhyen virhekuvauksen ja ostokuitin kanssa (ostopäivämäärä ja myyjäliikkeen leima) hyvin pakattuna lähimpään huoltopisteeseen. Takuu raukeaa, jos tuotetta on avattu enemmän kuin tuotteen asentaminen vaatii.

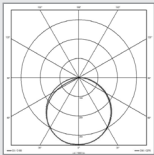
Huolto:

Takuuajan jälkeen tai takuun piiriin kuulumattoman vian ollessa kyseessä laite voidaan korjata huolto- palvelussamme. Huom! Ennen lähettämistä pyydä korjauksesta hinta-arvio. Pyydämme lähettämään tuotteen hyvin pakattuna lähimpään huoltopisteeseen.

5 VUODEN
VALMISTAJAN
TAKUU

11. Tekniset tiedot

Mitat (K × L × S)	88 × 230 × 145 mm
Materiaali	Valaisinrunko: alumiini Valaisimen kupu: muovi
Verkkoliitäntä	220–240 V, 50/60 Hz
Ottoteho (P _{on})	7,70 W
Ottoteho (P _{sb})	0,61 W
Valaisuteho	428 lm
Hyötysuhde	56 lm/W
Värintoistoindeksi	R _a = 82

Standby verkko (P_{net})	0,40 W
Tehokerroin	0,89
Väriämpötila	1.800 kelviniä (lämmin valkoinen)
Keskimääräinen mitoituselinikä (L70B50 25 °C:ssa)	> 60.000 tuntia
Toimintakulma	160°
Tunnistusetäisyys	1 – 5 m
Hämäryystason asetus	2 – 2.000 luksia
Kytkeäajan asetus	SC: 5 s – 60 min
Perusvalaistus	10 % – 100 %
Jatkuvasti palava valo	kytkettävissä
Optimaalinen asennuskorkeus	2 m
Kotelointiluokka	IP44
Suojausluokka	II
Ympäristölämpötila	-20 °C ... +40 °C
Bluetooth-taajuus	2,4 – 2,48 GHz
Bluetooth-lähetysteho	5 dBm / 3 mW
Anturin taajuus	5,8 GHz
Tunnistimen lähetysteho	< 1 mW
Väriin konsistenssi SDCM	Alkuarvo: 3
Valovoimakkuuden jakautuminen	 L 800 SC

Tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on "F"

12. Käyttöhäiriöt

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Tunnistinvalaisimen jännite puuttuu	■ Sulake on lauennut, ei kytketty päälle, katkos johdossa ■ Oikosulku	■ Kytke sulake päälle, vaihda sulake, kytke verkkokytkin päälle, tarkista johto jännitteenkoettimella ■ Tarkasta liitännät
Tunnistinvalaisin ei kytkeydy päälle	■ Päiväkäytössä, hämäreäkytkin asetettu pimeään ajan käyttöön ■ Verkkokytkin pois päältä ■ Sulake on lauennut ■ Toiminta-alueetta ei ole suunnattu oikein	■ Aseta uudelleen ■ Kytke päälle ■ Kytke sulake päälle, vaihda sulake, tarkista liitäntä tarvittaessa ■ Säädä uudelleen
Tunnistinvalaisin ei kytkeydy pois	■ Jatkuvaa liikettä toiminta-alueella	■ Tarkasta alue ja säädä tarvittaessa uudelleen
Tunnistinvalaisin ei kytkeydy kokonaan pois	■ Valittu perusvalaistus	■ Ohjelmanvalintakytkin asennossa 0
Tunnistinvalaisin kytkeytyy ei-toivotusti	■ Tuuli liikuttelee puita ja pensaita toiminta-alueella ■ Tiellä liikkuu autoja	■ Säädä alue uudelleen ■ Säädä alue uudelleen
Toiminta-alueella on isokokoisia metalliesineitä, esim. autoja tai metallisia seiniä	■ Säädä alue uudelleen	■ Esim. pysäköi auto toiseen paikkaan
LED-valonheitintä ei näy Bluetooth-yleiskuvassa	■ Valittu väärä alue	■ Asetukset ➔ alue EU / alue US
Salasana unohtunut		■ Jos olet syöttänyt väärän salasanan: paina "Palauta salasana" -painiketta, katkaise virta 10 minuutin kuluessa ja kytke se sitten uudelleen päälle, syötä sen jälkeen salasana uudelleen
Sovellus ei käynnisty	■ Paikannusta ei ole aktivoitu	■ Aktivoi paikannus älypuhelimien asetuksissa
LED-valonheittimen asetukset näkyvät harmaina	■ LED-valonheitintä ei ole määritetty ryhmän master-laitteeksi (slave-käyttö)	■ Säädä master-valonheitin ■ Määritä LED-valonheitin master-laitteeksi
Bluetooth-LED-valonheittimiä ei löydy	■ Toimintaetäisyydellä ei ole LED-valonheittimiä ■ Bluetooth on otettu älypuhelimessa toiminnasta	■ Tarkista, onko Bluetooth aktivoitu älypuhelimessa tai lyhennä etäisyyttä tuotteeseen ■ Käynnistä haku uudelleen
Älypuhelin ei muodosta yhteyttä LED-valonheittimeen	■ Älypuhelin on liian lähellä laitetta ■ Älypuhelin ei ole yhteensopiva sovelluksen kanssa ■ Sovelluksen versiota ei ole päivitetty	■ Etäisyys LED-valonheittimeen vähintään 1,5 m ■ Käytä toista älypuhelinia ■ Päivitä Steinell Connect App -sovellus Appstore-myyrmälässä

1. Om dette dokumentet

Les dokumentet nøye og ta godt vare på det.

- Med opphavsrett. Ettertrykk, også i utdrag, kun med vår tillatelse.
- Det tas forbehold om endringer som tjener tekniske fremskritt.

Symbolforklaring



Advarsel om fare!



Henvisning til tekststeder i dokumentet.

2. Generelle sikkerhetsinstrukser



Koble fra strømtilførselen før du foretar arbeider på apparatet!

- Ved montering må strømledningen som skal tilkobles, være uten spenning. Slå derfor først av strømmen og bruk en spenningstester til å kontrollere at strømtilførselen er stanset.
- Under installasjonen av sensorlampen kommer man i berøring med strømmettet. Arbeidet skal derfor utføres av fagfolk i henhold til de nasjonale elektroinstallasjonsforskrifter og tilkoblingskrav. (f.eks. **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Lampehus
- ② Veggbrakett
- ③ Nedre deksel
- ④ Øvre deksel
- ⑤ Skjult nettledning
- ⑥ Åpen nettledning
- ⑦ Monteringskroker for enklere montering / strekkavlastning for ledningene
- ⑧ Avstandsholder for åpen ledningsføring

4. Virkemåte

Sensorlampe med en aktiv bevegelsessensor. Den integrerte iHF-sensoren sender ut høyfrekvente elektromagnetiske bølger (5,8 GHz) og mottar ekko fra disse. Sensoren merker ekkoforandringene når personer beveger seg i lampens dekningsområde, og en mikroprosessor utløser så koblingsbefalingen «Tenn lys». Bevegelser kan også registreres gjennom dører, glassflater eller tynne vegger.

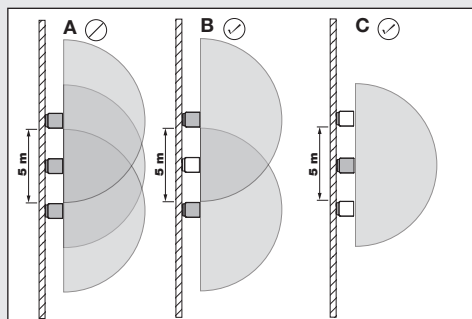
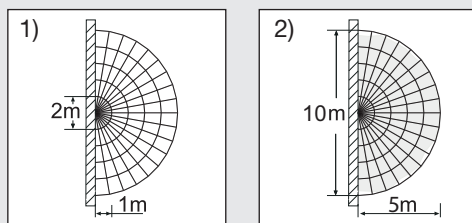
NB:

Under installasjon må du sørge for at det overholdes minst 3 m avstand til WiFi-ruter eller basestasjoner.

Sensorlampens funksjoner kan stilles inn via smarttelefon og nettbrett eller stillskruer. Forbindelse via Bluetooth er mulig kun via smarttelefon eller nettbrett.

Dekningsområder ved montering på vegg:

- 1) Minimal rekkevidde (1 m)
- 2) Maksimal rekkevidde (5 m)



NB: Er lampene montert for nær hverandre, kan det oppstå feilkoblinger, da de høyfrekvente signalene som sendes ut, forstyrrer hverandre (**III. A**).

Følgende tiltak bidrar til å unngå denne feilen:

- Monter lampene med minst 5 m avstand fra hverandre.

- Koble sammen lampene via Steinel Connect-appen og slå sensoren på enkelte lamper målrettet av via Sensor-Off-funksjonen (**III. B + C**). Sammenkoblingen gjør at lampene med deaktivert sensor også tennes ved bevegelse.

NB: iHF-sensorens høyfrekvenseffekt er ca. 1 mW – det er kun en tusendel av sendeeffekten til en mobiltelefon eller en mikrobølgeovn.

NB: Sensoren egner seg til automatisk tenning av lys. Værforholdene kan påvirke sensorfunksjonen. Sterke vindkast, snø, regn og haglbyger kan føre til feilkoblinger.

5. Elektrisk tilkobling

For å oppnå angitt rekkevidde på 5 m bør lampen monteres i ca. 2 meters høyde.

Koble til strømledningen (**s. Fig.**)

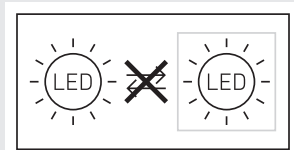
Nettledningen består av en 3-ledet kabel:

- L** = fase (som regel svart, brun eller grå)
- N** = nulleleder (som regel blå)
- PE** = jordleder (grønn / gul)

I tvilstilfeller må kabelen kontrolleres med en spenningstester; deretter slås strømtilførselen av igjen. Fase (**L**) og nulleleder (**N**) kobles til kroneklemmen.

OBS: En forveksling av koblingene fører til kortslutning i apparatet eller i sikringsskapet. I så tilfelle må de enkelte kablene identifiseres og kobles til på nytt.

NB: Lyskilden i denne lampen kan ikke skiftes ut. Dersom lyskilden skal erstattes (f.eks. mot slutten av levetiden), må hele lampen skiftes ut.



Det kan selvsagt monteres en bryter på nettledningen til å slå AV og PÅ.

6. Funksjoner

Sensorlampen kan tas i bruk når huset er montert og koblet til strømmettet. Tennes lampen manuelt via lysbryter, slår den seg av etter 1 sekund for innmålingsfasen og er deretter aktivert for sensordrift.

Det er ikke nødvendig å aktivere lysbryteren på nytt.

Funksjoner kan stilles inn via Steinel Connect-app.

NB: De innstillingene som ble foretatt på sist brukte betjeningsselement, gjelder.

Steinel Connect-app

For å konfigurere lampen med smarttelefon eller nettbrett må du laste ned Steinel Connect-appen fra din app-butikk. Du trenger en Bluetooth-aktivert smarttelefon eller nettbrett.

QR-koder

Android



iOS



Funksjoner som kan stilles inn via Steinel Connect-appen:

- Tidsinnstilling 5 sek – 60 min
- Skumringsinnstilling 2 – 2.000 ux
- Lux-teach
- Grunnlys
- Hovedlys
- Softstartfunksjon
- Klokkeslett-teach
- Rekkeviddeinnstilling
- Bluetooth-tilkobling

Tidsinnstilling

Utkoblingsforsinkelsen kan stilles trinnløst inn fra ca. 5 sekunder til maks. 60 minutter.

Hver registrerte bevegelse kobler inn lyset på nytt.

Ved innstilling av dekningsområdet og for funksjonstest anbefales det å stille inn kortest mulig tid.

Skumringsinnstilling

Reaksjonslysstyrken (skumring) kan stilles trinnløst inn fra ca. 2 til 2.000 lux.

Ved innstilling av dekningsområdet og for funksjonstest i dagslys må dagslysmodus være stilt inn.

Grunnlys

Lysstyrken for grunnlyset kan stilles trinnløst inn mellom 10 % og 100 %. Grunnlyset kan stilles inn etter tid eller lysstyrke. Ved bevegelse i dekningsområdet tennes lyset (for innstilt tid) med maks. belysningseffekt (100 %).

NO

Deretter kobles lampen tilbake til innstillingen for grunnlys.

Hovedlys

Lysstyrken for hovedlyset kan stilles inn mellom 10 % og 100 %.

Softstartfunksjon

Når lampen tennes, reguleres lysstyrken jevnt opp til 100 % (fade in).

Når lampen slukkes, reguleres lysstyrken jevnt ned til 0 % (fade out). Tid for fade-in og fade-out kan velges.

Permanent lys

Parameterne for permanent lysfunksjon kan stilles inn via Steinel Connect-appen. I den nye appen kan permanent lys stilles inn som ønsket inntil et bestemt klokkeslett (klokkeslett-teach).

Bluetooth-tilkobling (Bluetooth-Connect-Mesh)

Sensorbryteren oppfyller kravene i Bluetooth-Mesh-standarden. Den kan kobles til alle produkter som oppfyller kravene i Bluetooth Mesh-standarden.

Sensorbryteren konfigureres via Steinel Connect-appen. Ved første gangs forbindelse mellom sensorbryteren og Steinel Connect-appen blir det lagret tilhørende nettverksnøkler på smarttelefonen eller nettbrettet. Med denne nøkkelen er uvedkommen- de tilgang til sensoren utelukket. Nettverksnøkkelen må deles for tilgang via en ytterligere smarttelefon eller et videre nettbrett.

Hva er soft-lysstart?

Sensorlampen har en softstart-funksjon. Dette innebærer at lyset ikke tennes med maksimal effekt når lampen slås på, men at lysstyrken langsomt reguleres opp til 100 % i løpet av ett sekund. På samme måte dempes lyset langsomt når lampen slås av.

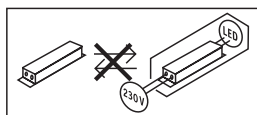
NB: I dimmemodus kan det forekomme at LED-ene flimrer lett, avhengig av det lokale strømnettet. Dette er ingen produktfeil og ingen grunn til reklamasjon.

7. Vedlikehold / stell

Produktet er vedlikeholdsfritt.

Skulle lampen bli skitten, kan den rengjøres med en fuktig klut (uten rengjøringsmiddel).

Viktig: Funksjonsenheten kan ikke skiftes ut.



8. Avfallsbehandling

Elektriske apparater, tilbehør og emballasje skal resirkuleres på en miljøvennlig måte.



Ikke kast elektriske apparater i husholdningsavfallet!

Gjelder kun EU-land:

I henhold til gjeldende europeiske retningslinjer for elektriske apparater og brukte elektriske apparater, og i samsvar med nasjonal lovgivning, skal elektriske apparater som ikke lenger kan benyttes, samles opp atskilt fra annet søppel og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

9. Samsvarserklæring

Hermed erklærer STEINEL GmbH at det trådløse anlegget av type L 800 SC bugfriendly oppfyller kravene i direktiv 2014/53/EU. Du finner EU-samsvarserklæringen i sin helhet på følgende internett- adresse: www.steinell.de

10. Produsentgaranti

Produsentgaranti STEINEL GmbH, Dieselstr. 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Tyskland

Dette STEINEL-produktet er fremstilt med største nøyaktighet. Det er prøvet mht. funksjon og sikkerhet i henhold til gjeldende forskrifter, og deretter underkastet en stikkprøvekontroll. Steinel gir full garanti for feilfri kvalitet og funksjon. Garantitiden utgjør 36 måneder, regnet fra dagen apparatet ble solgt til forbrukeren. Vi utbedrer mangler som kan føres tilbake til fabrikkasjonsfeil eller feil ved materialene. Garantien ytes ved reparasjon eller ved at deler med feil byttes ut. Garantien bortfaller ved skader på slitasjedeler, eller ved skader eller mangler som er oppstått som følge av ukyndig bruk eller vedlikehold. Følgeskader ved bruk (skader på andre gjenstander) dekkes ikke av garantien. Garantien ytes bare hvis hele apparatet pakkes godt inn og sendes til importøren. Legg ved en kort beskrivelse av feilen samt kvittering eller regning (kjøpsdato og forhandlers stempel).

Service:

Etter garantitidens utløp, eller ved mangler som ikke dekkes av garantien, kan vårt verksted foreta reparasjoner. Pakk produktet godt inn og send det til importøren.

5 Å R S
PRODUSENT
GARANTI

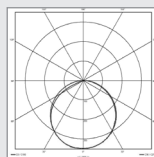
NO

11. Tekniske spesifikasjoner

Mål (h × b × d)	88 × 230 × 145 mm
Materiale	Lampehus: aluminium Lampedecksel: plast
Spennning	220 – 240 V, 50/60 Hz
Effektopptak (P_{on})	7,70 W
Effektopptak (P_{sb})	0,61 W
Lyseffekt	428 lm
Effektivitet	56 lm/W
Fargegjengivelsesindeks	$R_a = 82$
Standby nettverk (P_{net})	0,40 W
Effektfaktor	0,89
Fargetemperatur	1.800 kelvin (varmhvit)
Middels levetid (L70B50 ved 25 °C)	> 60.000 timer
Dekningsvinkel	160° med krypedetektor
Dekningsrekkevidde	1 – 5 m

Skumringsinnstilling	2 – 2.000 lux
Tidsinnstilling	5 s – 60 min
Grunnlys	10 % – 100 %
Permanent lys	kan slås på (4 t)
Optimal monteringshøyde	2 m
Kapslingsgrad	IP44
Kapslingsklasse	II
Omgivelsestemperatur	-20 °C til +40 °C
Frekvens Bluetooth	2,4 – 2,48 GHz
Sendeeffekt Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Frekvens sensor	5,8 GHz
Sendeeffekt sensor	< 1 mW
Fargekonsistens SDCM	Startverdi: 3

Lysstyrkefordeling



L 800 SC

Dette produktet inneholder en lyskilde med energieffektivitetsklasse «F»

12. Driftsfeil

Feil	Årsak	Tiltak
Sensorlampen har ikke spenning	■ Sikringen er gått, ikke slått på, brudd på ledningen ■ Kortslutning	■ Aktiver sikringen, sett i ny, slå på ledningsbryteren, kontroller ledningen med spenningstester ■ Kontroller koblingene
Sensorlampen tennes ikke	■ Ved dagslysmodus, skumringsinnstillingen står på nattmodus ■ Nettbryter er AV ■ Sikringen er gått ■ Dekningsområdet er ikke nøyaktig innstilt	■ Still inn på nytt ■ Slå PÅ ■ Aktiver sikringen, sett i ny, kontroller ev. koblingene ■ Ny justering
Sensorlampen slukkes ikke	■ Permanente bevegelser i dekningsområdet	■ Kontroller området og still ev. inn på nytt
Sensorlampen slukkes ikke helt	■ Grunnlys valgt	■ Still programvalg-bryteren på 0
Sensorlampen tennes når den ikke skal	■ Vind beveger trær og busker i dekningsområdet ■ Biler på veien registreres	■ Juster området ■ Juster området
Det er større metallgjenstander som f.eks. biler eller metallvegger i dekningsområdet	■ Juster området	■ Flytt f.eks. bilen
LED-lyskasteren finnes ikke i Bluetooth-oversikten	■ Det er valgt feil region	■ Innstillinger ➔ region EU / region US
Glemt passord		■ Etter feil innstilling: Trykk på tasten «Tilbakestill passord», slå av strømmen i løpet av 10 minutter og slå den på igjen, gi deretter nytt passord
Appen starter ikke	■ Posisjon er ikke aktivert	■ Aktiver posisjon i innstillingene på smarttelefonen
Innstillinger for LED-lyskasteren vises i grått	■ LED-lyskasteren er ikke deklartert som gruppemaster (slave-modus)	■ Still inn master-lyskaster ■ Deklarer LED-lyskasteren som master
Finner ingen Bluetooth-LED-lyskaster	■ LED-lyskasteren er ikke innenfor rekkevidden ■ Bluetooth på smarttelefonen er deaktivert	■ Kontroller om Bluetooth er aktivert på smarttelefonen, eller reduser avstanden til produktet ■ Start søket på nytt
Det opprettes ingen forbindelse mellom smarttelefonene og LED-lyskasteren	■ Smarttelefonen er for nært apparatet ■ Smarttelefonen er ikke kompatibel med appen ■ Ikke nyeste app-versjon	■ Minsteavstand til LED-lyskasteren er 1,5 m ■ Bruk en annen smarttelefon ■ Oppdater Steinell Connect-appen i app-butikken

NO

1. Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Παρακαλούμε διαβάξετε προσεκτικά και διαφυλάξτε!

- Κατοχυρωμένη τεχνογνωσία. Ανατύπωση, ακόμα και αποσπασματικά, μόνο κατόπιν δικής μας έγκρισης.
- Με επιφύλαξη τροποποιήσεων, οι οποίες εξυπηρετούν στην τεχνολογική πρόοδο.

Εξήγηση συμβόλων



Προειδοποίηση ενώπιον κινδύνων!



Παραπομπή σε σημεία κειμένου στο έγγραφο.

2. Γενικές υποδείξεις ασφαλείας



Πριν από την εκτέλεση κάθε εργασίας στη συσκευή πρέπει να διακόπτετε την τροφοδοσία ηλεκτρικής τάσης!

- Κατά την εγκατάσταση πρέπει ο προς σύνδεση
- ηλεκτρικός αγωγός να είναι ελεύθερος ηλεκτρικής τάσης. Συνεπώς πρέπει πρώτα να διακόπτετε το ηλεκτρικό ρεύμα και να ελέγχετε με δοκιμαστικό τάσης αν πράγματι έχει διακοπεί η παροχή ηλεκτρικής τάσης.
- Κατά την εγκατάσταση του αισθητήριου λαμπτήρα πρόκειται για εργασία στο δίκτυο ηλεκτρικής τάσης. Για το λόγο αυτό πρέπει να εκτελείται εξειδικευμένα και σύμφωνα με τις σχετικές προδιαγραφές εγκατάστασης της εκάστοτε χώρας και τους κανονισμούς σύνδεσης. (π.χ. **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Πλαίσιο λαμπτήρα
- ② Στήριγμα τοίχου
- ③ Κάλυμμα κάτω
- ④ Κάλυμμα πάνω
- ⑤ Αγωγός τροφοδοσίας ενδοτοιχία
- ⑥ Αγωγός τροφοδοσίας εξωτοιχία
- ⑦ Άγκιστρα εγκατάστασης για διευκόλυνση εγκατάστασης / Ανακούφιση καταπόνησης αγωγού
- ⑧ Διαστάρι για εξωτοιχία καλωδίωση

4. Η αρχή λειτουργίας

Αισθητήριος λαμπτήρας με ενεργό ανιχνευτή κινήσεων. Ο ενσωματωμένος αισθητήρας iHF εκπέμπει ηλεκτρομαγνητικά κύματα υψηλών συχνοτήτων (5,8 GHz) και γίνεται δέκτης της ηχούς των κυμάτων αυτών. Με την παραμικρή κίνηση εντός των ορίων κάλυψης του λαμπτήρα, ο αισθητήρας εντοπίζει την αλλαγή της ηχούς. Ένας μικροεπεξεργαστής δίνει τότε την εντολή «Ενεργοποίηση φωτός». Η ανίχνευση μέσα από πόρτες, υαλοπίνακες και λεπτούς τοίχους είναι εφικτή.

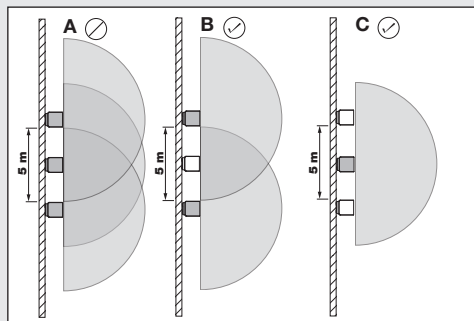
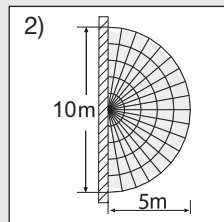
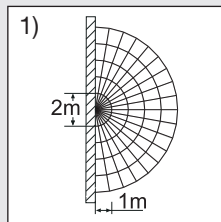
Υπόδειξη:

Παρακαλούμε φροντίστε κατά την εγκατάσταση ώστε να υπάρχει ελάχιστη απόσταση 3 m από WLAN Router ή Access Point.

Οι λειτουργίες του αισθητήριου λαμπτήρα μπορούν να ρυθμιστούν μέσω Smartphone ή Tablet ή ρυθμιστή. Μία δικτύωση Bluetooth είναι εφικτή μόνο μέσω Smartphone ή Tablet.

Όρια κάλυψης σε εγκατάσταση τοίχου:

- 1) Ελάχιστη εμβέλεια (1 m)
- 2) Μέγιστη εμβέλεια (5 m)



Υπόδειξη:

Εάν οι λαμπτήρες εγκατασταθούν πολύ πλησίον, μπορεί να προκληθούν εσφαλμένες μεταγωγές, διότι τα εκπεμπόμενα σήματα υψηλής συχνότητας προκαλούν διαταραχές μεταξύ τους (**εικ. Α**).

Τα ακόλουθα μέτρα βοηθούν στην αποφυγή αυτού του σφάλματος:

- Εγκατάσταση λαμπτήρων σε απόσταση τουλάχιστον 5 m.
- Δικτυώνετε τους λαμπτήρες μέσω Steinel Connect App και απενεργοποιείτε τον αισθητήρα στοχευμένα μέσω της λειτουργίας Off σε μεμονωμένους λαμπτήρες **(εικ. B + C)**.

Με τη δικτύωση ενεργοποιούνται κατά την κίνηση και οι λαμπτήρες, των οποίων ο αισθητήρας είναι απενεργοποιημένος.

Υπόδειξη: Η ισχύς υψηλής συχνότητας του αισθητήρα υψηλών συχνοτήτων iHF ανέρχεται περ. σε 1 mW – αυτό είναι μόνο ένα 1.000στό της ισχύος εκπομπής ενός κινητού τηλεφώνου ή μιας συσκευής μικροκυμάτων.

Υπόδειξη: Ο αισθητήρας είναι κατάλληλος για την αυτόματη ενεργοποίηση φωτός. Οι καιρικές συνθήκες μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του αισθητήρα, όταν επικρατούν ισχυροί άνεμοι, χιόνι, βροχή, χαλάζι ενδέχεται να προκληθούν εσφαλμένες ενεργοποιήσεις.

5. Ηλεκτρική σύνδεση

Για να επιτύχετε την αναφερόμενη εμβέλεια των 5 m, θα πρέπει το ύψος εγκατάστασης να ανέρχεται περ. σε 2 m.

Σύνδεση αγωγού τροφοδοσίας **(βλ.εικ.)**

Ο αγωγός τροφοδοσίας αποτελείται από καλώδιο 3 συρμάτων:

- L** = Φάση (συνήθως μαύρο, καφέ ή γκρι)
- N** = Ουδέτερος αγωγός (συνήθως μπλε)
- PE** = Αγωγός γείωσης (πράσινο / κίτρινο)

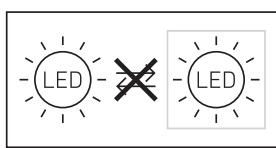
Σε περίπτωση αμφιβολιών, πρέπει να γίνει εξακρίβωση των καλωδίων με δοκιμαστικό τάσης. Κατόπιν αποσυνδέετε πάλι από την ηλεκτρική τάση Η φάση (**L**) και ο ουδέτερος αγωγός (**N**) συνδέονται στο μονωμένο ακροδέκτη.

Προσοχή:

Το μπέρδεμα των συνδέσεων θα προκαλέσει στη συσκευή ή στον πίνακα ασφαλειών βραχυκύκλωμα. Στην περίπτωση αυτή πρέπει να γίνει εκ νέου αναγνώριση των μεμονωμένων καλωδίων και επανασύνδεση.

Υπόδειξη:

Η πηγή φωτός αυτού του λαμπτήρα δεν είναι αντικαταστάσιμη, σε περίπτωση που πρέπει να αντικατασταθεί η πηγή φωτός (π.χ. με τη λήξη της διάρκειας ζωής της), πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρος ο λαμπτήρας.



Στον αγωγό τροφοδοσίας μπορεί φυσικά να υπάρχει διακόπτης δικτύου τροφοδοσίας για ενεργοποίηση ή απενεργοποίησης.

6. Λειτουργίες

Εφόσον εγκατασταθεί πλήρως το πλαίσιο και πραγματοποιηθεί η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο, τότε ο αισθητήριος λαμπτήρας μπορεί να τεθεί σε λειτουργία. Όταν πρόκειται για χειροκίνητη θέση σε λειτουργία του λαμπτήρα μέσω του διακόπτη φωτός απενεργοποιείται για τη φάση μέτρησης μετά από 1 δευτερόλεπτο και κατόπιν είναι σε ενέργεια για τη λειτουργία αισθητήρα.

Η εκ νέου ενεργοποίηση του διακόπτη φωτός δεν είναι πλέον απαραίτητη.

Λειτουργίες ρυθμίσιμες μέσω Steinel Connect App.

Υπόδειξη:

Ισχύουν οι ρυθμίσεις, οι οποίες έγιναν στο τελευταίο χρησιμοποιηθέν στοιχείο χειρισμού.

Steinel Connect App

Για τη ρύθμιση του λαμπτήρα με Smartphone ή Tablet, πρέπει να κατεβάσετε το Steinel Connect App από το δικό σας AppStore. Είναι απαραίτητο ένα Smartphone με Bluetooth ή Tablet.

Κωδικοί QR

Android



iOS



Οι ακόλουθες λειτουργίες είναι ρυθμίσιμες μέσω εφαρμογής Steinel Connect:

- Ρύθμιση χρόνου 5 δευτ. – 60 λεπτά
- Ρύθμιση ευαισθησίας: 2 – 2.000 Lux
- Lux-Teach
- Βασικό φως
- Κεντρικό φως
- Λειτουργία με απαλό άναμμα φωτός.
- Ώρα-Teach
- Ρύθμιση εμβέλειας
- Δικτύωση Bluetooth

Ρύθμιση χρόνου

Ο χρόνος απενεργοποίησης μπορεί να ρυθμιστεί αδιαβάβμητα από περίπου 5 δευτ. έως το ανώτερο 60 λεπτά. Κάθε ανιχνευμένη κίνηση ενεργοποιεί εκ νέου το φως. Κατά τη ρύθμιση των ορίων κάλυψης και για το τεστ λειτουργίας προτείνεται η ρύθμιση του βραχύτερου χρόνου.

Ρύθμιση ευαισθησίας

Η φωτεινότητα απόκρισης (λυκόφως) μπορεί να ρυθμιστεί αδιαβάβμητα από περ. 2 έως 2.000 Lux. Κατά τη ρύθμιση των ορίων ανίχνευσης και για το τεστ λειτουργίας σε φως ημέρας πρέπει ο ρυθμιστής να είναι σε λειτουργία φωτός ημέρας.

Βασικό φως

Η φωτεινότητα του βασικού φωτός μπορεί να ρυθμιστεί αδιαβάβμητα μεταξύ 10 % και 100 %. Το βασικό φως μπορεί να ρυθμιστεί βάσει χρόνου ή φωτεινότητας.

Μόνο εφόσον γίνει κίνηση στην περιοχή ανίχνευσης το φως περνάει (για το ρυθμισμένο χρόνο) σε μέγιστη ισχύ φωτός (100 %). Κατόπιν ο λαμπτήρας επιστρέφει πάλι σε βασικό φως.

Κεντρικό φως

Η φωτεινότητα του βασικού φωτός μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 10 % και 100 %.

Λειτουργία με απαλό άναμμα φωτός.

Κατά την έναρξη η φωτεινότητα ρυθμίζεται σταθερά σε έως το όριο 100 % (fade in).

Κατά την απενεργοποίηση, η φωτεινότητα μειώνεται συνεχώς στο 0 % (σβήσιμο).

Μπορείτε να ρυθμίσετε τους χρόνους Fade-in και fade-out.

Λειτουργία συνεχούς φωτός

Οι παράμετροι λειτουργίας συνεχούς φωτός μπορούν να ρυθμιστούν μέσω της εφαρμογής Steinel Connect. Στη νέα εφαρμογή, είναι δυνατή η τυχαία ρύθμιση του συνεχούς φωτός έως σε συγκεκριμένο χρόνο (ώρα-Teach).

Δικτύωση Bluetooth (Connect Bluetooth mesh)

Ο διακόπτης αισθητήρα ανταποκρίνεται στο Bluetooth-Mesh-Standard. Μπορεί να με όλα τα προϊόντα πρότυπο Bluetooth Mesh, που ανταποκρίνονται σε δικτυωθεί

Ο διακόπτης αισθητήρα διαμορφώνεται μέσω της εφαρμογής Steinel Connect. Όταν ο διακόπτης αισθητήρα συνδέεται για πρώτη φορά στην εφαρμογή Steinel Connect, τα αντίστοιχα κλειδιά δικτύου αποθηκεύονται στο smartphone ή στο tablet. Αποκλείεται η αναρμόδια πρόσβαση στον αισθητήρα μέσω του κλειδιού. Για πρόσβαση από άλλο Smartphone ή Tablet πρέπει να μοιραστεί το κλειδί δικτύου.

Τι είναι απαλό άναμμα φωτός:

Ο αισθητήριος λαμπτήρας διαθέτει λειτουργία απαλού ανάμματος φωτός. Αυτό σημαίνει ότι το φως κατά την έναρξη δεν ενεργοποιείται αμέσως με μέγιστη ισχύ, αλλά η φωτεινότητα ρυθμίζεται σταδιακά εντός ενός δευτερολέπτου έως το όριο 100 %. Με τον ίδιο τρόπο γίνεται κατά το σβήσιμο και η αντίθετη ρύθμιση μέχρι να σβήσει πλήρως το φως.

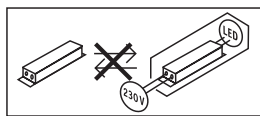
Υπόδειξη: Στη ρεοστατική λειτουργία και ανάλογα με το τοπικό ηλεκτρικό δίκτυο ενδέχεται να προκληθεί ελαφρό τρεμόσβημα των φωτοδιόδων LED. Αυτό δεν είναι μειονέκτημα του προϊόντος και συνεπώς δεν αποτελεί λόγο για παράπονα.

7. Συντήρηση / Φροντίδα

Το προϊόν δεν χρειάζεται συντήρηση.

Σε περίπτωση ακαθαρσιών ο λαμπτήρας μπορεί να καθαρίζεται με νωπό πανί (χωρίς απορρυπαντικό).

Σημαντικό: Η συσκευή λειτουργίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί.



8. Απόσυρση

Ηλεκτρικές συσκευές, εξαρτήματα και συσκευασίες θα πρέπει να αποσύρονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον και να ανακυκλώνονται.



Δεν επιτρέπεται να πετάτε ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα!

Μόνο για χώρες ΕΕ: Σύμφωνα με την ισχύουσα Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και την εφαρμογή της σε εθνικό δίκαιο πρέπει οι άχρηστες πλέον ηλεκτρικές συσκευές να αποσύρονται ξεχωριστά και να οδηγούνται σε ανακύκλωση φιλική προς το περιβάλλον.

9. Δήλωση συμμόρφωσης

Με την παρούσα ο / η STEINEL GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός L 800 SC bugfriendly πληροί την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.steinell.de

10. Εγγύηση κατασκευαστή

Εγγύηση κατασκευαστή STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Γερμανία

Αυτό το προϊόν STEINEL κατασκευάστηκε με μέγιστη προσοχή, ελέγχθηκε σχετικά με τη λειτουργία του και την τεχνική του ασφάλεια σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και κατόπιν υποβλήθηκε σε δειγματοληπτικό έλεγχο. Η εταιρία STEINEL αναλαμβάνει την εγγύηση για απρόσκοπτη κατάσταση και λειτουργία. Ο χρόνος εγγύησης ανέρχεται σε 36 μήνες και αρχίζει με την ημέρα πώλησης στον καταναλωτή.

Επιδιορθώνουμε ελαττώματα, τα οποία οφείλονται σε σφάλματα υλικού ή εργοστασίου, η εγγυητική απαίτηση εκπληρώνεται με επισκευή ή αντικατάσταση ελαττωματικών εξαρτημάτων σύμφωνα με δική μας επιλογή. Η εγγυητική απαίτηση εκπέμπει για βλάβες σε φθειρόμενα εξαρτήματα όπως επίσης για βλάβες και ελαττώματα που οφείλονται σε ακατάλληλο χειρισμό ή ακατάλληλη συντήρηση. Περαιτέρω επακόλουθες βλάβες σε ξένα αντικείμενα αποκλείονται.

Η εγγύηση παρέχεται μόνο εφόσον η συσκευή αποσταλεί σε μη αποσυναρμολογημένη μορφή με σύντομη περιγραφή βλάβης, απόδειξη ταμείου ή τιμολόγιο (ημερομηνία αγοράς και σφραγίδα εμπόρου), καλά συσκευασμένη στην αρμόδια υπηρεσία σέρβις.

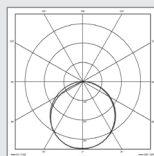
Σέρβις επισκευής:

Για επισκευές μετά την πάροδο του χρόνου εγγύησης ή επισκευές ελαττωμάτων χωρίς εγγυητική απαίτηση απευθυνθείτε στο πλησιέστερο σέρβις για να πληροφορηθείτε τη δυνατότητα επισκευής.

GR

11. Τεχνικά δεδομένα

Διαστάσεις (Υ × Π × Β)	88 × 230 × 145 mm
Υλικό	Πλαίσιο λαμπτήρα: Αλουμίνιο Καπάκι λαμπτήρα: Πλαστικό
Σύνδεση δικτύου	220 – 240 V, 50/60 Hz
Ισχύς εισόδου (P_{on})	7,70 W
Ισχύς εισόδου (P_{sb})	0,61 W
Ισχύς φωτός	428 lm
Αποδοτικότητα	56 lm/W
Δείκτης χρωματικής απόδοσης	$R_a = 82$
Αναμονή δίκτυο (P_{net})	0,40 W
Συντελεστής απόδοσης	0,89
Θερμοκρασία χρώματος	1.800 Kelvin (θερμό λευκό)
Μέση διάρκεια ζωής μέτρησης (L70B50 σε 25 °C)	> 60.000 ώρες
Γωνία κάλυψης	160°
Εμβέλεια κάλυψης	1 – 5 m
Ρύθμιση ευαισθησίας	2 – 2.000 Lux
Ρύθμιση χρόνου	5 δευτ. – 60 λεπτά
Βασικό φως	10 % – 100 %
Συνεχές φως	μεταγόμενο
Ιδανικό ύψος εγκατάστασης	2 m
Είδος προστασίας	IP44
Κλάση προστασίας	II
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	-20 °C έως +40 °C
Συχνότητα Bluetooth	2,4 – 2,48 GHz
Ισχύς εκπομπής Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Συχνότητα αισθητήρα	5,8 GHz
Ισχύς εκπομπής αισθητήρα	< 1 mW
Χρωματική συνέπεια SDCM	Εισαγόμενη τιμή: 3
Κατανομή φωτεινής έντασης	



L 800 SC

Το παρόν προϊόν περιέχει πηγή φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης «F»

12. Διαταραχές λειτουργίας

Βλάβη	Αιτία	Βοήθεια
Αισθητήριος λαμπτήρας χωρίς τάση	■ Ασφάλεια αντέδρασε, μη ενεργοποιημένη, διακοπή κυκλώματος ■ Βραχυκύκλωμα	■ Ενεργοποίηση ασφάλειας, αντικατάσταση, ενεργοποίηση διακόπτη δικτύου, έλεγχος κυκλώματος με δοκιμαστικό τάσης ■ Ελέγχετε συνδέσεις
Αισθητήριος λαμπτήρας δεν ενεργοποιείται	■ Σε λειτουργία φωτός ημέρας, ρύθμιση λυκόφωτος είναι σε λειτουργία νυχτός ■ Διακόπτης δικτύου ΕΚΤΟΣ ■ Ασφάλεια αντέδρασε ■ Ανακριβής ρύθμιση περιοχής κάλυψης	■ Νέα ρύθμιση ■ Ενεργοποίηση ■ Ενεργοποίηση ασφάλειας, αντικατάσταση, εν ανάγκη έλεγχος σύνδεσης ■ Νέα ρύθμιση
Αισθητήριος λαμπτήρας δεν απενεργοποιείται	■ Διαρκής κίνηση εντός ορίων ανίχνευσης	■ Ελέγχετε την περιοχή και ενδεχομ. κάνετε νέα ρύθμιση
Αισθητήριος λαμπτήρας δεν απενεργοποιείται πλήρως	■ Επιλέχτηκε βασικό φως	■ Διακόπτης επιλογής προγράμματος στη θέση 0
Αισθητήριος λαμπτήρας ενεργοποιείται ανεπιθύμητα	■ Ο άνεμος φυσάει δένδρα και θάμνους στην περιοχή κάλυψης ■ Ανίχνευση αυτοκινήτων στο δρόμο	■ Μετατοπίζετε την περιοχή κάλυψης ■ Μετατοπίζετε την περιοχή κάλυψης
Μεγάλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως π.χ. αυτοκίνητα ή μεταλλικοί τοίχοι, στα όρια ανίχνευσης	■ Μετατοπίζετε την περιοχή κάλυψης	■ π.χ. αλλάζετε θέση αυτοκινήτου
Ο προβολέας LED δεν αναφέρεται σε επισκόπηση Bluetooth	■ Επιλογή εσφαλμένης περιοχής	■ Ρυθμίσεις ➔ Περιοχή ΕΕ / περιοχή ΗΠΑ
Ξεχάσατε τον κωδικό		■ Μετά από εσφαλμένη καταχώρηση: Πατήστε το πλήκτρο «Επαναφορά κωδικού», εντός 10 λεπτών απενεργοποιείτε το ρεύμα και ενεργοποιείτε εκ νέου. Κατόπιν, καταχωρείτε νέο κωδικό
Η εφαρμογή δεν εκκινείται	■ Η τοποθεσία δεν έχει ενεργοποιηθεί	■ Ενεργοποιείτε την τοποθεσία στις ρυθμίσεις του Smartphone
Οι ρυθμίσεις του προβολέα LED εμφανίζονται σε γκρι χρώμα	■ Ο προβολέας LED δεν έχει δηλωθεί ως master ομάδα (λειτουργία Slave)	■ Ρυθμίστε τον προβολέα Master ■ Δηλώστε τον προβολέα LED ως Master
Δεν βρέθηκε κανένας προβολέας LED Bluetooth	■ Ο προβολέας LED δεν βρίσκεται εντός εμβέλειας ■ Το Bluetooth στο Smartphone είναι απενεργοποιημένο	■ Ελέγξτε αν το Bluetooth του Smartphone είναι ενεργοποιημένο ή μειώστε την απόσταση από το προϊόν ■ Εκκινήστε εκ νέου την εύρεση
Καμία εδραίωση σύνδεσης από το Smartphone με τον προβολέα LED	■ Το Smartphone βρίσκεται πολύ κοντά στη συσκευή ■ Το Smartphone δεν είναι συμβατό με την εφαρμογή ■ Η έκδοση της εφαρμογής δεν είναι ενημερωμένη	■ Απόσταση από προβολέα LED τουλάχιστον 1,5 m ■ Χρησιμοποιήστε άλλο Smartphone ■ Ενημερώστε τη Steinel Connect App στο Appstore

GR

1. Bu doküman hakkında

Lütfen itinayla okuyun ve saklayın!

- Telif hakları korunmaktadır. Kısım de olsa basılması, ancak onayımız alınarak mümkündür.
- Teknik gelişmelere hizmet eden değişiklikler yapma hakkı saklıdır.

Sembol açıklaması



Tehlikelere karşı uyarı!



Dokümandaki metin kısımlarına gönderme.

2. Genel güvenlik uyarıları



Cihaz üzerindeki tüm çalışmalardan önce, elektrik beslemesini kesin!

- Montaj sırasında, bağlanacak olan elektrik tesisatında enerji kesik olmalıdır. Bu nedenle ilk olarak elektriği kapatın ve bir kontrol kalemiyle enerjinin kesildiğini kontrol edin.
- Sensörlü lambanın kurulumunda, elektrik şebekesinde yapılan bir çalışma söz konusudur. Bu yüzden, geleneksel kurulum yönergeleri ile bağlantı koşullarına uygun bir uygulama yapılmalıdır. (örn. **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- 1) Lamba gövdesi
- 2) Duvar tutucusu
- 3) Alt kapak
- 4) Üst kapak
- 5) Elektrik kablosu Sıva altı
- 6) Elektrik kablosu Sıva üstü
- 7) Montajı kolaylaştırmak için montaj kancası / Kabloların gerilim önleyicisi
- 8) Sıva üstü tesisat için ara parça

4. Çalışma Prensibi

Aktif bir hareket dedektörü olan sensörlü lamba. Entegre edilen iHF sensörü, yüksek frekansta elektromanyetik dalgalar (5,8 GHz) gönderir ve bunların yansımaları algılar. Lambanın algılama alanındaki insanların hareketlerinde, yansıma değişimi sensör tarafından fark edilir. Bunu takiben bir mikro işlemci, "Işığı aç" çalıştırma komutunu gönderir. Kapılar, pencere camları veya ince duvarlardan geçerek algılama mümkündür.

Not:

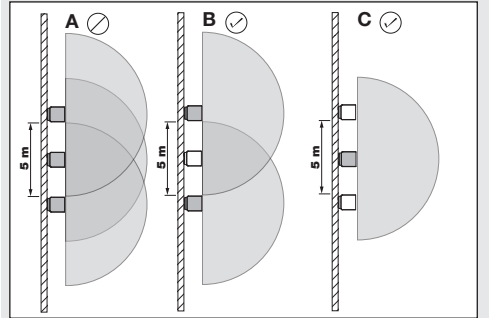
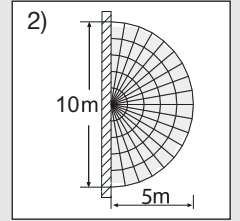
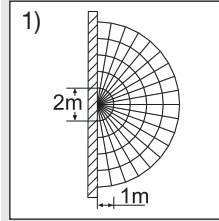
Kurulum sırasında lütfen, WLAN yönlendiricisine veya erişim noktalarına en az 3 m'lik bir mesafenin korunduğundan emin olun.

Sensörlü lambanın fonksiyonları, akıllı telefon ve tablet veya ayar düğmesi üzerinden ayarlanabilir.

Bir Bluetooth ağı ancak, akıllı telefon veya tablet üzerinden kurulabilir.

Duvara montajda algılama alanları:

- 1) Minimum menzil (1 m)
- 2) Maksimum menzil (5 m)



Not: Lambalar birbirine çok yakın monte edildiğinde, gönderdikleri yüksek frekans sinyalleri birbirlerini etkileyeceği için hatalı çalışmaları meydana gelebilir (Şek. A).

Bu hatayı gidermek için şu önlemler yardımcı olabilir:

- Lambaları asgari 5 m aralık bırakarak monte edin.
- Lambalara Steinel Connect App üzerinden ağ kurun ve her lambadaki sensörü, Sensor-Off fonksiyonu yardımıyla lambaya özel olarak çalıştırın (**Şek. B + C**). Kurulan ağ sayesinde, sensörleri devre dışında olan lambalar da bir hareket halinde birlikte çalışacaktır.

Not: iHF sensörünün yüksek frekans gücü yak. 1 mW'tır – bu da, bir cep telefonunun veya bir mikro-dalga fırının verici gücünün sadece 1.000'de biridir.

Not: Sensör, ışığın otomatik olarak açılması için kullanılır. Hava koşulları, sensörün fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir; güçlü fırtınalar, kar, yağmur ve doluda, bir hatalı tetiklenme söz konusu olabilir.

5. Elektrik bağlantısı

Belirtilen 5 metrelik menzile erişebilmek için, montaj yükseklği yak. 2 m olmalıdır.

Elektrik kablosunun bağlantısı (**bkz. Şek.**)

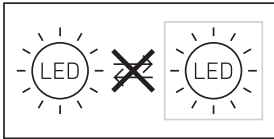
Elektrik kablosu, 3 iletkenli bir kablodur:

- L** = Faz (genellikle siyah, kahverengi veya gri)
- N** = Nötr hattı (genellikle mavi)
- PE** = Topraklama hattı (yeşil / sarı)

Çelişkiye düşülmesi halinde, kabloları bir avometre cihazıyla tanımlayın; ardından tekrar elektriksiz hale getirin. Faz (**L**) ve nötr kablosu (**N**), avize terminaline bağlanmalıdır.

Önemli: Bağlantıların karıştırılması, daha sonra cihazda veya sigorta kutunuzda kısa devreye neden olur. Bu durumda, kabloların hepsini tekrar tanımlamak ve yeniden birleştirmek zorundasınız.

Not: Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağının değiştirilmesi gerektiğinde (örn. çalışma ömrü sona erdiğinde), komple lambanın yenilenmesi gerekir.



Elektrik besleme kablosuna, açma ve kapama için uygun bir elektrik anahtarı tesis edilebilir.

6. Fonksiyonlar

Gövde monte edildikten ve elektrik bağlantısı yapıldıktan sonra, sensörlü lamba işleme alınabilir. Lambanın ışık anahtarı yardımıyla manüel olarak devreye alınması sırasında, öğrenme aşaması için 1 saniye sonra kendiliğinden kapanır ve sensörlü işletim için etkin hale geçer. Işık düğmesine yeniden basılması gerekli değildir.

Steinel Connect uygulaması üzerinden ayarlanabilir fonksiyonlar.

Not: En son kullanılan kontrol elemanında yapılmış olan ayarlar geçerlidir.

Steinel Connect App

Lambanın akıllı telefon veya tablet ile yapılandırılması için Steinel Connect App, AppStore'unuzdan indirilmelidir. Bluetooth uyumlu bir akıllı telefon veya Tablet gereklidir.

QR kodları

Android



iOS



Steinel Connect App kullanılarak ayarlanabilen işlevler:

- Zaman ayarı 5 sn – 60 dak.
- Alacakaranlık ayarı 2 – 2.000 Lux
- Lux öğretme
- Fon ışığı
- Temel ışık
- Yumuşak ışık başlatma fonksiyonu
- Zaman öğretme
- Erişim menzili ayarı
- Bluetooth ağ sistemi

Zaman ayarı

Kapatma gecikmesi, yak. 5 saniye ile maks. 60 dakika arasında kademesiz olarak ayarlanabilir. Algılanan her hareketle birlikte ışık yeniden açılır. Algılama alanının ayarlanması sırasında ve fonksiyon testi için, en kısa sürenin ayarlanması önerilmektedir.

Alacakaranlık ayarı

Devreye girme parlaklığı (alacakaranlık), yak. 2–2.000 Lux arasında kademeli olarak ayarlanabilir. Kapsama alanının ayarı sırasında ve gün ışığında fonksiyon testi için Gün ışığı işletimi ayarlanmış olmalıdır.

Fon ışığı

Fon ışığının parlaklığı, % 10 ile % 100 arasında ayarlanabilir.

Fon ışığı, zamana veya parlaklığa bağlı olarak ayarlanabilir.

Kapsama alanında hareket algılanması halinde ışık (ayarlanmış olan süre boyunca) maksimum ışık gücüne (% 100) getirilir. Ardından lamba, tekrar fon ışığında çalıştırılır.

Temel ışık

Temel ışığın parlaklığı, % 10 ile % 100 arasında ayarlanabilir.

Yumuşak ışık başlatma fonksiyonu

Işık açıldığında, parlaklık aralıksız % 100 oranına yükseltilir (fade in).

Işık kapatıldığında, parlaklık aralıksız % 0 oranına düşürülür (fade out).

Fade-in ve fade-out süreleri seçilebilir.

Sürekli ışık işletimi

Sürekli ışık işletiminin parametreleri, Steinel Connect App üzerinden ayarlanabilir. Yeni uygulamada, sürekli ışık belirli bir zamana (zaman öğretme) kadar istenildiği gibi ayarlanabilir.

Bluetooth ağ sistemi (Bluetooth-Connect-Mesh)

Sensörlü anahtar, Bluetooth-Mesh standardına uygundur. Bluetooth-Mesh standardına uygun tüm ürünlerle ağa bağlanabilir.

Sensörlü anahtar, Steinel Connect App kullanılarak yapılandırılır. Sensörlü anahtar ile Steinel Connect App arasında kurulan ilk bağlantıda, ilgili ağ anahtarları akıllı telefona veya tablete kaydedilir.

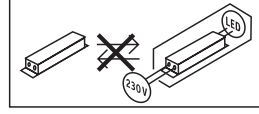
Anahtar vasıtasıyla, sensöre yetkisiz erişim engellenir. Ağ anahtarı, başka bir akıllı telefon veya tablet üzerinden erişim için paylaşılmamalıdır.

7. Bakım / Koruma

Ürün bakım gerektirmez.

Lamba kirlendiğinde, nemli bir bez yardımıyla (deterjan kullanmadan) temizlenebilir.

Önemli: İşletim cihazı değiştirilemez.



8. Tasfiye

Elektrikli cihazlar, aksesuar ve ambalajlar, çevre dostu bir dönüşüme gönderilmelidir.



Elektrikli cihazları evsel atıkların içine atmayın!

Sadece AB ülkeleri için:

Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar Avrupa yönergesine ve bunun dönüştüğü ulusal yasaya göre, artık kullanılmayacak haldeki elektrikli cihazların ayrı toplanıp çevre dostu geri dönüşüm için gönderilmesi zorunludur.

9. Uygunluk beyanı

Bu vesileyle STEINEL GmbH, kablosuz sistem türü L 800 SC bugfriendly in 2014/53/EU yönetmeliğine uygunluğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanı'nın tam metnini şu web adresinden temin edebilirsiniz: www.steinell.de

10. Üretici garantisi

Üretici garantisi STEINEL GmbH, Dieselstr. 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Almanya

Bu STEINEL ürünü, büyük bir itina ile üretilmiş, fonksiyon ve güvenlik kontrolleri geçerli talimatlar uyarınca yapılmış ve ardından bir numune kontrolüne tabi tutulmuştur. STEINEL, kusursuz nitelik ve fonksiyon garantisi vermektedir. Garanti süresi 36 ay olup, kullanıcıya satış tarihi itibarıyla başlar. Malzeme ve fabrikasyon hatalardan kaynaklanan kusurlar tarafımızca giderilmektedir; garanti hizmeti, tercihimize bağlı olarak kusurlu parçaların onarımı veya değişimi şeklinde gerçekleşir. Garanti hizmeti, aşınma parçalarındaki hasarları, usulüne aykırı uygulama veya bakım sonucunda meydana gelen hasar ve kusurları kapsamaz. Yabancı cisimlere yansıyan dolaylı zararlar, garanti kapsamı dışındadır. Garanti yükümlülüğü ancak, cihazın açılmamış halde kısa hata açıklaması, kasa fişi veya faturasıyla (satış tarihi ve satıcı kaşesi) birlikte, tam ambalajlanmış şekilde ilgili servis istasyonuna gönderilmesi durumunda geçerlidir.

Servis:

Fabrika servisimiz, garanti süresi sona erdikten sonra veya aksaklıklar halinde onarım yapar. Lütfen ürünü iyi ambalajlanmış halde, en yakın servis istasyonuna gönderin.

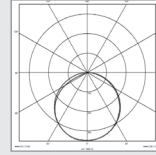
5 Y I L
ÜRETİCİ
GARANTİSİ

11. Teknik özellikler

Boyutlar (Y × G × D)	88 × 230 × 145 mm
Malzeme	Lamba gövdesi: Alüminyum Lamba kapağı: Plastik
Elektrik bağlantısı	220 – 240 V, 50/60 Hz
Çekilen güç (P_{on})	7,70 W
Çekilen güç (P_{sb})	0,61 W
Işık gücü	428 lm
Verim	56 lm/W
Renk yansıtma indeksi	$R_a = 82$
Standby Ağı (P_{net})	0,40 W
Güç katsayısı	0,89

Renk sıcaklığı	1.800 Kelvin (sıcak beyaz)
Ortalama nominal hizmet ömrü (25 °C'de L70B50)	> 60.000 saat
Kapsama açısı	Sürünme korumasıyla birlikte 160°
Algılama menzili	1 – 5 m
Alacakaranlık ayarı	2 – 2.000 Lux
Zaman ayarı	5 sn – 60 dak
Fon ışığı	10 % – 100 %
Sürekli ışık	çalıştırılabilir
Optimum montaj yüksekliği	2 m
Koruma türü	IP44
Koruma sınıfı	II
Ortam sıcaklığı	-20 °C ila +40 °C
Bluetooth frekansı	2,4 – 2,48 GHz
Bluetooth verici gücü	5 dBm / 3 mW
Frekans Sensör	5,8 GHz
Verici gücü Sensör	< 1 mW
Renk tutarlılığı SDCM	Başlangıç değeri: 3

Işık şiddeti dağılımı



L 800 SC

Bu ürün, enerji verimliliği sınıfı "F" olan bir ışık kaynağı içerir

12. İşletim arızaları

Arıza	Nedeni	Giderilmesi
Sensörlü lambada gerilim yok	■ Sigorta atmış, çalıştırılmamış, kablo kopuk ■ Kısa devre	■ Sigortayı çalıştırın, değiştirin, elektrik anahtarını çalıştırın; kabloyu avometre ile gözden geçirin ■ Bağlantıları gözden geçirin
Sensörlü lamba devreye girmiyor	■ Gündüz işletiminde, alacakaranlık ayan gece işletiminde ■ Elektrik anahtarı KAPALI ■ Sigorta atmış ■ Kapsama alanı, hedefe yönelik ayarlanmamış	■ Yeniden ayarlayın ■ Çalıştırın ■ Sigortayı çalıştırın, değiştirin, gerekt. bağlantıyı kontrol edin ■ Yeniden ayarlayın
Sensörlü lamba kapanmıyor	■ Kapsama alanında sürekli hareket var	■ Alanı kontrol edin ve gerekt. yeniden ayarlayın
Sensörlü lamba komple kapanmıyor	■ Fon ışığı seçildi	■ Program seçme anahtarı 0 konumunda
Sensörlü lamba istem dışı çalışıyor	■ Rüzgar, kapsama alanındaki ağaçları ve çalıları hareket ettiriyor ■ Yoldan geçen araçlar algılanıyor	■ Alanı değiştirin ■ Alanı değiştirin
Kapsama alanında, örn. otomobiller veya metal duvarlar gibi büyük metal cisimler var	■ Alanı değiştirin	■ örn. otomobili başka yere park edin
LED spot, Bluetooth'a genel bakışta listelenmiyor	■ Yanlış bölge seçilmiş	■ Ayarlar ➡ AB bölgesi / ABD bölgesi
Şifre unutuldu		■ Yanlış girişten sonra: “Şifreyi sıfırla” düğmesine basın; 10 dakika içinde elektriği kapatın ve tekrar açın; Ardından şifreyi yeniden atayın
App başlamıyor	■ Konum etkin değil	■ Akıllı telefon ayarlarında konumu etkinleştirin
LED spot ayarları devre dışı görünüyor	■ LED spot, grup yöneticisi olarak ilan edilmemiş (Slave işletimi)	■ Master spotu ayarlayın ■ LED spotu master olarak ilan edin
Bluetooth LED spot bulunamadı	■ LED spotlar menzil dışında ■ Akıllı telefonda Bluetooth devre dışı	■ Akıllı telefonda Bluetooth'un etkin olup olmadığını kontrol edin veya ürüne olan mesafeyi azaltın ■ Aramayı yeniden başlatın
Akıllı telefonda LED spota bağlantı kurulamıyor	■ Akıllı telefon cihaza çok yakın ■ Akıllı telefon App uyumlu değil ■ App sürümü güncel değil	■ LED spotu en az 1,5 m mesafe ■ Başka bir akıllı telefon kullanın ■ Appstore'dan Steinell Connect App'i güncelleyin

TR

1. Tudnivaló a dokumentummal kapcsolatban

Kérjük, olvassa el figyelmesen és őrizze meg!

- Szerzői jogvédelem alatt áll. Sokszorosítani, kivonatosan is, csak az engedélyünkkel szabad.
- A műszaki fejlődést szolgáló változtatások jogát fenntartjuk.

Jelmagyarázat



Figyelmeztetés veszélyekre!



A dokumentum szöveghelyeire utal.

2. Általános biztonsági útmutatások



Munkavégzés előtt szakítsa meg a készülék tápfeszültségét!

- Szereléskor a csatlakoztatni kívánt vezetéknek-feszültségmentesnek kell lennie. Ezért a szerelés megkezdése előtt kapcsolja le az áramot, és feszültségjelzővel ellenőrizze a feszültségmentességet.
- A mozgásérzékelős lámpa bekötésekor hálózati feszültséggel végzett munkáról van szó. Ezért azt szakszerű módon, a saját országában szokásos bekötési előírások betartásával, és a csatlakoztatási feltételek figyelembe vételével kell elvégezni. (pl. **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Lámpaház
- ② Fali tartó
- ③ Alsó borítás
- ④ Felső borítás
- ⑤ Hálózati vezeték vakolat alatt
- ⑥ Hálózati vezeték vakolat fölött
- ⑦ Szerelést segítő / vezetékeket tehermentesítő kampó
- ⑧ Távtartó vakolat feletti vezetékezéshez

4. Működési elv

Mozgásérzékelős lámpa aktív mozgásérzékelővel. A beépített iHF érzékelő (5,8 GHz-es) nagyfrekvenciás elektromágneses hullámokat bocsát ki, és felfogja azok visszaverődését. A szenzor a lámpa érzékelési tartományában történő legkisebb emberi mozgás esetén is érzékeli a visszhang megváltozását. A mikroprocesszor azután kiadja a „Világítást bekapcsolni” parancsot. Az érzékelés ajtókon, üvegtáblákon vagy vékony falakon keresztül is lehetséges.

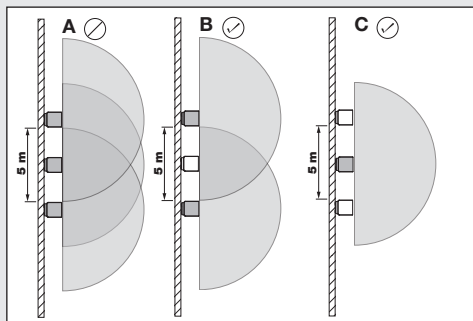
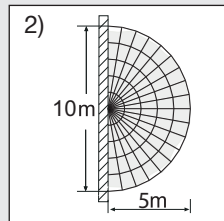
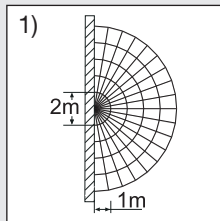
Megjegyzés:

Beszerezéskor gondoskodjon arról, hogy min. 3 m távolság legyen a WLAN routerhez vagy hozzáférési pontokhoz képest.

A mozgásérzékelős lámpa működését okostelefonról és tabletről, vagy állítócsavarral is be lehet állítani. Bluetooth hálózatra kapcsolás csak okostelefonról vagy tabletről lehetséges.

Érzékelési tartományok falra történő felszerelés esetén:

- 1) Minimális hatótávolság (1 m)
- 2) Maximális hatótávolság (5 m)



Tudnivaló:

Ha a lámpákat egymástól túl kis távolságra szereli, az hibás működést eredményezhet, mivel a kiadott magas frekvenciás jelek zavarják egymást (**A Ábra.**).

A következő intézkedések segítenek ezt a hibát kiküszöbölni:

- A lámpákat egymástól legalább 5 m távolságban szerelje fel.
- A lámpákat a Steinel Connect App alkalmazáson keresztül kapcsolja hálózatba, és az érzékelőt a Sensor-Off funkció segítségével az egyes lámpákon célzottan kapcsolja le (**B + C Ábra**). A hálózatba kapcsolás következtében mozgás észlelése esetén azok a lámpák is bekapcsolnak, amelyek érzékelője ki van kapcsolva.

Megjegyzés:

Az iHF érzékelő nagyfrekvenciás sugárzást teljesítménye kb. 1 mW – ez egy mobiltelefon vagy mikrohullámú sütő sugárzásának mindössze 1.000-ed része.

Megjegyzés:

A mozgásérzékelő fényforrás automatikus kapcsolására alkalmas. Az időjárási behatások befolyásolhatják az érzékelő működését, erős széllekeések, hóesés, eső, jégeső esetén téves kapcsolás történhet.

5. Elektromos csatlakozás

Ha a megadott 5 m-es hatótávolságot szeretné elérni, célszerű kb. 2 m-es szerelési magasságot választani.

A hálózati vezeték csatlakoztatása (ld. az ábrát)

A hálózati betápfazeték 3-erű kábelből áll:

L = fázis (többnyire fekete, barna vagy szürke)

N = nulla vezető (többnyire kék)

PE = védővezető (zöld / sárga)

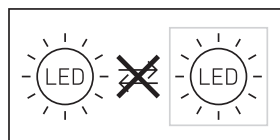
Bizonytalanság esetén a kábeleket feszültségjelző segítségével azonosítani kell; majd le kell róluk kapcsolni a feszültséget! A fázist (**L**) és a nulla vezetőket (**N**) kösse be a sorozatkapocsba.

Fontos:

A csatlakozások felcserélése később zárlathoz vezet a készülékben vagy az Ön biztosítékdobozában. Ebben az esetben ismét azonosítani kell az egyes kábeleket, és újból össze kell kötni őket.

Megjegyzés:

A lámpa fényforrását nem lehet cserélni; amennyiben a fényforrást cserélni kell (pl. ha élettartamának végére ért), a teljes lámpát le kell cserélni.



A hálózati betápfazetékbe természetesen beszerelhetnek hálózati kapcsolót is a be- és kikapcsoláshoz.

6. Funkciók

Miután rászerezte házat, és a lámpát hálózatra csatlakoztatta, használatba veheti a mozgásérzékelős lámpát. Amikor a világításkapcsoló segítségével manuálisan használatba veszi a lámpát, az 1 mp bemérési szakasz letelte után kikapcsol, majd a mozgásérzékelős üzemmódba lép.

A világításkapcsoló ismételt működtetése nem szükséges.

A Steinel Connect alkalmazáson keresztül állítható funkciók.

Megjegyzés:

Mindig az utoljára használt kezelőelemen végrehajtott beállítások érvényesülnek.

Steinel Connect App

A lámpa okostelefonra vagy tabletre történő konfigurálásához töltsse le a Steinel Connect App alkalmazást az AppStore-ból. Bluetooth-képes okostelefonra vagy táblagépre lesz szüksége.

QR-kódok

Android



iOS



Műveletek:

A következő funkciókat tudja beállítani Steinel Connect App alkalmazáson keresztül:

- Időbeállítás: 5 mp – 60 perc
- Alkonykapcsoló-beállítás: 2 – 2.000 lux
- Lux tanuló-üzemmód
- Alapfény
- Főfény
- Lágy bekapcsolás funkció
- Idő kijelzés tanuló-üzemmód
- Hatótávolság-beállítás
- Bluetooth-hálózat

Időbeállítás

A kikapcsolási késleltetést kb. 5 mp és max. 60 perc között fokozatmentesen lehet beállítani. A világítás minden mozgás hatására ismételten bekapcsol. Az érzékelési tartomány finombeállítása és működésellenőrzés esetén javasoljuk a legrövidebb idő beállítását.

Alkonykapcsoló-beállítás

A megszólalási fényerő (alkonyat) kb. 2 és 2.000 lux között fokozatmentesen beállítható. Az érzékelési tartomány beállításakor és a nappali fénynél végzett működéspróbához nappali üzemi opciót kell beállítani.

Alapfény

Az alapfény ereje 10 % és 100 % között állítható be. Az alapfény beállítása idő vagy fényerősség alapján állítható be.

A fény az érzékelési tartományban észlelt mozgás esetén maximális (100 %-os) teljesítményre kapcsol (a beállított ideig). Ezután a lámpa ismét alapfényerőre kapcsol.

Főfény

A főfény ereje 10 % és 100 % között állítható be.

Lágy bekapcsolás funkció

Bekapcsoláskor a fényerősséget folyamatosan 100 %-ra szabályozza. (fade in)
Kikapcsoláskor a fényerősséget folyamatosan 0 %-ra szabályozza (fade out).

A fokozatos világosodás és elhalványodás időtartama állítható.

Folyamatos világítási funkció

A folyamatos világítási funkció paraméterei a Steinell Connect alkalmazáson keresztül állíthatók be. Az új alkalmazásban a folyamatos világítás beállítható egy bizonyos időpontig (időkijelzés tanuló-üzem mód).

Bluetooth-hálózat (Bluetooth-Connect-Mesh)

Az érzékelőkapcsoló megfelel a Bluetooth Mesh szabványnak. Minden olyan termékkel hálózatba köthető, amely megfelel a Bluetooth Mesh szabványnak.

Az érzékelőkapcsoló konfigurálása a Steinell Connect alkalmazáson keresztül történik. Az érzékelőkapcsoló és a Steinell Connect alkalmazás első kapcsolódásakor az okostelefonon vagy a táblagépen a megfelelő hálózati kulcsok eltávolításra kerülnek. A kulcsok megakadályozzák az érzékelőhöz való illetéktelen hozzáférést. Ahhoz, hogy az érzékelő-kapcsolót további okostelefonokról vagy táblagépekről el lehessen érni, a hálózati kulcsot meg kell osztani.

Mi az a lágy bekapcsolás?

A mozgásérzékelős lámpa ún. lágy-bekapcsolási funkcióval rendelkezik. Ez azt jelenti, hogy bekapcsoláskor nem kapcsol azonnal teljes teljesítményre, hanem a fényerősséget egy másodperc alatt lassan növeli 100 %-ra. Kikapcsoláskor ugyanígy lassan szabályozza le a fényerőt.

Megjegyzés:

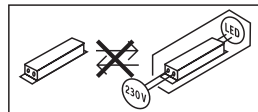
Fényerőszabályozás üzemmódban a helyi elektromos hálózattól függően a LED-ek enyhén villoghatnak. Ez nem jelenti a berendezés hibáját, és nem ad okot reklamációra.

7. Karbantartás / ápolás

A termék nem igényel karbantartást.

A lámpa felülete szennyeződés esetén (tisztítószer alkalmazása nélkül) nedves kendővel tisztítható meg.

Fontos: A vezérlőmű nem cserélhető.



8. Ártalmatlanítás

Gondoskodjon az elektromos készülékek, a tartozékok és a csomagolás környezetbarát újrahasznosításáról.



Ne dobjon elektromos készülékeket a háztartási szemétkébe!

Csak az EU-országok esetében: A használt elektromos és elektronikus berendezésekre vonatkozó hatályos európai irányelvek értelmében és azok nemzeti jogrendszerbe történő átültetése szerint a már nem működőképes elektromos berendezéseket külön kell gyűjteni és környezetbarát újrahasznosításukról kell gondoskodni.

9. Megfelelőségi nyilatkozat

STEINEL GmbH igazolja, hogy a L 800 SC bugfri-endly típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.steinel.de

10. Gyári garancia

Gyártói garancia STEINEL GmbH, Dieselstr. 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Németország

Ezt a terméket a STEINEL maximális gonddal gyártotta le, működését és biztonságát az érvényes előírások alapján vizsgálta be, majd szűrőpróba szerűen ellenőrizte. A Steinel garanciát vállal a kifogástalan minőségre és működésre. A garancia ideje 36 hónap, ami a vásárlás napján kezdődik. Minden olyan hibát kijavítunk, ami anyag- vagy gyártási hibára vezethető vissza. A garancia teljesítésének módját mi választjuk meg: ez lehet a hibás alkatrész megjavítása vagy kicserélése. A garancia nem vonatkozik a kopóalkatrészeken bekövetkező károkra, valamint az olyan károkra és hiányosságokra, amelyek a szakszerűtlen kezelés vagy karbantartás miatt következnek be. Idegen objektumokon keletkező következményes károk ki vannak zárva a garancia köréből. Garanciát csak akkor vállalunk, ha a készüléket szétszeretlen állapotban jól becsomagolják, mellékelik a hiba rövid leírását, a (vásárlás időpontjával és a kereskedő pecsétjével ellátott) pénztárblokkot vagy számlát, és ezeket elküldik az illetékes szerviznek.

Szerviz:

A garanciaidő eltelte után, vagy nem garanciális hibák esetén gyári szervizünk végzi a javításokat. Kérjük, hogy a jól becsomagolt terméket küldje el az Önhöz legközelebb eső szerviznek.

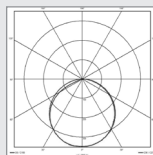
5 ÉV
GYÁRTÓI
GARANCIA

HU

11. Műszaki adatok

Méretek (Ma × Sz × Mé)	88 × 230 × 145 mm
Anyag	Lámpaház: alumínium / Lámpaburkolat: műanyag
Hálózati csatlakozás	220 – 240 V, 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel (P_{on})	7,70 W
Érzékelők teljesítményfelvétele (P_{sb})	0,61 W
Fényerő	428 lm

Hatásfok	56 lm/W
Színvisszaadási index	$R_a = 82$
Készülék hálózati (P_{net})	0,40 W
Teljesítménytényező	0,89
Színhőmérséklet	1.800 Kelvin (melegfehér)
Mittlere Bemessungslebensdauer (L70B50 bei 25 °C)	> 60.000 óra
Érzékelési szög	160°, alákúszás-védelemmel
Érzékelési hatótávolság	1 – 5 m
Szűrületi beállítás	2 – 2.000 lux
Időbeállítás	5 mp – 60 perc
Alapvilágítás	10 % – 100 %
Folyamatos világítás	4 órára
Optimális szerelési magasság	2 m
Védettségi mód	IP44
Védettségi osztály	II
Környezeti hőmérséklet	-20 °C és +40 °C között
Bluetooth frekvencia	2,4 – 2,48 GHz
Bluetooth adóteljesítmény	5 dBm / 3 mW
Frekvenciaérzékelő	5,8 GHz
Adóteljesítmény-érzékelő	< 1 mW
Színkonzisztencia SDCM	Kiindulási érték: 3
Fényterelődés	



L 800 SC

Ez a termék egy „F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

12. Üzemzavarok

Zavar	Oka	Elhárítása
A mozgásérzékelős lámpán nincs feszültség	■ Kioldott a biztosíték, nincs bekapcsolva, megtört a vezeték ■ Rövidzárlat	■ Kapcsolja be a biztosítékot, cserélje ki, kapcsolja be a hálózati kapcsolót, ellenőrizze a vezetéket a feszültségellenőrzővel ■ Ellenőrizze a csatlakozásokat
A mozgásérzékelős lámpa nem kapcsol be	■ Nappali üzemnél, az alkonykapcsoló éjszakai állásban van ■ A hálózati kapcsoló KI van kapcsolva ■ Kioldott a biztosíték ■ Az érzékelési területet nem az adott cél elérésére állították be	■ Újra beállítani ■ Bekapcsolás ■ Kapcsolja be a biztosítékot, cserélje, esetleg ellenőrizze a csatlakozásokat ■ Állítsa be újra
A mozgásérzékelős lámpa nem kapcsol ki	■ Folyamatos mozgás az érzékelési területen	■ A terület ellenőrzése és esetleges újraszabályozása
A mozgásérzékelős lámpa nem kapcsol ki teljesen	■ Alapfényerő kiválasztva	■ Programkapcsoló 0. állásban
A mozgásérzékelős lámpa kérés nélkül bekapcsol	■ A szél mozgatja az érzékelési területen található fákat és bokrokat ■ Az utcán elhaladó autók érzékelése	■ Módosítsa az érzékelési területet ■ Módosítsa az érzékelési területet
Nagyobb fém tárgyak, mint pl. autók vagy fémfalak vannak az érzékelési tartományban.	■ Módosítsa az érzékelési területet	■ pl. parkoljon máshová az autóval
A LED-fényszóró nem szerepel a Bluetooth áttekintésben	■ Helytelenül választotta ki a régiót	■ Beállítások ➔ EU-régió / US-régió
Elfelejtett jelszó		■ Helytelen bevitt követően: Nyomja meg a „Jelszó visszaállítása” gombot; 10 percen belül kapcsolja ki az áramot majd kapcsolja vissza; ezután írja be újra a jelszót
Nem indul az App	■ A helyszín nem aktív	■ Aktiválja a helyszínt az okostelefon beállításáiban
A LED-fényszóró beállításai ki vannak szűrítve	■ A LED-fényszórónak nincs csoportmester minősítése (másodlagos lámpa üzemmód)	■ A mesterfényszóró beállítása ■ A LED-fényszóró mesternek minősítése
Nem található LED-fényszóró	■ Hatótávolságon belül nem található LED-fényszóró ■ Az okostelefonon deaktiválták a Bluetooth alkalmazást	■ Ellenőrizze, hogy az okostelefonban aktiválva van-e a Bluetooth, vagy csökkentse a termék távolságát ■ Indítsa újra a keresést
Nincs hívásfelépítés az okostelefonról a LED-fényszóró felé	■ Az okostelefon túl közel van a készülékhez ■ Az okostelefon nem App-kompatibilis ■ Az App változat nem a legfrissebb	■ A távolság a LED-fényszóróhoz legalább 1,5 m ■ Más okostelefon használata ■ A Steinell Connect App frissítése az Appstore-ban

HU

1. K tomuto dokumentu

Pozorně si jej přečtěte a uschovejte!

- Chráněno autorským právem. Dotisk, i částečný, jen s naším souhlasem.
- Změny, které slouží technickému pokroku, vyhrazeny.

Vysvětlení symbolů



Varování před nebezpečím!



Odkaz na text v dokumentu.

2. Všeobecné bezpečnostní pokyny



Před zahájením jakýchkoli prací na přístroji přerušit přívod napětí!

- Připojované elektrické vedení nesmí být během montáže pod napětím. Proto je nejprve třeba vypnout proud a poté pomocí zkoušečky napětí zkontrolovat, zda je vedení bez napětí.
- Při instalaci senzorového svítidla se jedná o práci na síťovém napětí. Musí proto být provedena odborně podle obvyklých předpisů pro instalaci elektrických zařízení a podmínek jejich připojení dle ČSN. (např. **DE**: VDE 0100, **AT**: ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**: SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Těleso svítidla
- ② Nástěnný držák
- ③ Kryt dole
- ④ Kryt nahoře
- ⑤ Síťový přívod pod omítku
- ⑥ Síťový přívod na omítku
- ⑦ Montážní háčky k jednodušší montáži / odlehčení kabelů od tahu
- ⑧ Distanční držák pro přívodní vedení instalované na omítku

4. Princip činnosti

Senzorové svítidlo s aktivním hlásičem pohybu. Integrovaný senzor iHF vysílá vysokofrekvenční elektromagnetické vlny (5,8 GHz) a přijímá jejich echo. Při pohybu v oblasti záchytu svítidla rozezná senzor změnu echa. Mikroprocesor pak inicializuje spínací povel „Zapnout světlo“. Záchyt je možný i přes dveře, okenní tabule nebo tenké stěny.

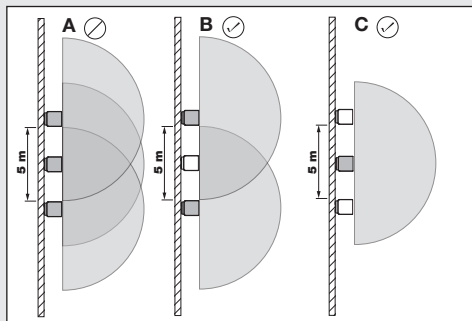
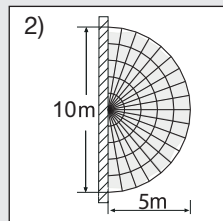
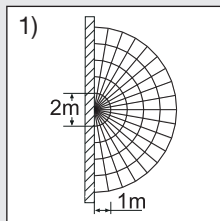
Upozornění:

Při instalaci dbejte, aby byla zachována vzdálenost min. 3 m od routeru WLAN nebo přístupových bodů.

Funkce senzorového svítidla mohou být nastaveny smartphonem a tabletem nebo otočným regulátorem. Síťové propojení Bluetooth je možné jen prostřednictvím smartphonu nebo tabletu.

Oblasti záchytu při montáži na stěnu:

- 1) Minimální dosah (1 m)
- 2) Maximální dosah (5 m)



Upozornění: Budou-li svítidla namontována blízko sebe, může dojít k chybnému spínání, protože se mohou vysílané vysokofrekvenční signály vzájemně rušit (**Obr. A**).

Následující opatření pomohou předejít této chybě:

- Svítidla montovat ve vzdálenosti minimálně 5 m.
- Svítidla propojte do sítě pomocí aplikace Steinel Connect a u jednotlivých svítidel cíleně odpojte senzor funkcí Sensor-Off (**Obr. B + C**). Propojením do sítě se při pohybu také zapnou svítidla, jejichž senzor je deaktivován.

Upozornění: Vysokofrekvenční výkon senzoru iHF činí asi 1 mW – což je jen tisícina vysílacího výkonu mobilního telefonu nebo mikrovlnné trouby.

Upozornění: Senzor je vhodný jako automaticky zapínané osvětlení. Funkci senzoru mohou ovlivnit povětrnostní vlivy; při silných poryvech větru, sněžení, dešti nebo krupobití může dojít k chybnému zapnutí.

5. Elektrické připojení

Aby bylo možno dosáhnout uvedeného dosahu 5 m, měla by montážní výška činit asi 2 m.

Připojte přírodní síťové vedení (**viz Obr.**)

K připojení k elektrické síti použijte třípólový kabel:
L = fázový vodič (většinou černý, hnědý nebo šedý)

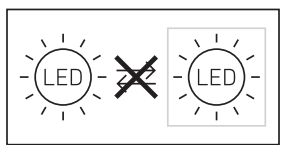
N = nulový vodič (většinou modrý)

PE = ochranný vodič (zelenožlutý)

V případě pochybností je nutno identifikovat jednotlivé vodiče kabelu pomocí zkoušečky napětí; zda jsou zase bez napětí. Fázový (**L**) a nulový (**N**) vodič se připojí ke svítidlové svorkovnici.

Důležité: Případná záměna přívodů způsobí po zapnutí zkrat v přístroji nebo ve vaší pojistkové krabici. V tomto případě je nutno jednotlivé kabely opakovaně identifikovat a poté znovu zapojit.

Upozornění: Světelný zdroj tohoto svítidla nelze vyměnit, jestliže musí být světelný zdroj vyměněn (např. na konci své životnosti), je třeba vyměnit celé svítidlo.



V přírodním síťovém vedení může být samozřejmě instalován běžný síťový vypínač.

6. Funkce

Po kompletní montáži tělesa a připojení k síti může být senzorové svítidlo uvedeno do provozu. Při manuálním uvádění svítidla do provozu spínačem světla se svítidlo pro dobu fáze měření po 1 sekundě vypne a následovně je aktivní pro senzorový provoz. Opětovné stisknutí vypínače světla není potřebné.

Funkce nastavitelné aplikací Steinel Connect.

Upozornění: Platí nastavení, která byla provedena u naposledy použitého ovládacího prvku.

Aplikace Steinel Connect

Pro konfiguraci svítidla pomocí smartphonu nebo tabletu si musíte z AppStore stáhnout aplikaci dálkového ovládání Steinel Connect. Je potřebný smartphone nebo tablet s Bluetooth.

QR kódy

Android



iOS



Funkce:

Funkce, které lze nastavit aplikací Steinel Connect:

- Časové nastavení 5 s – 60 min.
- Soumrakové nastavení 2 – 2.000 lx
- Konfigurace lx
- Základní světlo
- Hlavní světlo
- Funkce pozvolného rozjasňování světla.
- Konfigurace času
- Nastavení dosahu
- Propojení do sítě Bluetooth

Časové nastavení

Zpoždění vypnutí je možno nastavit plynule v rozmezí od asi 5 sekund do max. 60 minut.

Každý zaznamenaný pohyb znovu zapne osvětlení.

K seřízení oblasti zachytu a pro funkční test se doporučuje nastavit nejkratší čas.

Soumrakové nastavení

Reakční hodnota jasu (stmívání) může být plynule nastavena přibližně na asi 2 – 2.000 lx.

Při nastavování oblasti zachytu a provádění funkční zkoušky za denního světla musí být nastaven provoz za denního světla.

Základní světlo

Jas základního světla může být nastaven mezi 10 % a 100 %. Základní světlo lze nastavit na základě času nebo jasu.

Při pohybu v oblasti záchytu bude světlo (po nastavenou dobu) přepnuto na maximální světelný výkon (100 %). Poté se svítidlo zase přepne na základní světlo.

Hlavní světlo

Jas hlavního světla může být nastaven mezi 10 % a 100 %.

Funkce pozvolného rozjasňování světla.

Při zapnutí se vždy zvýší jas až na 100 % (fade in).

Při vypnutí se vždy sníží jas až na 0 % (fade out).

Je možné volit časy fade-in (zesílení) a fade-out (útlumu).

Provoz trvalého osvětlení

Parametry provozu trvalého osvětlení je možné nastavit pomocí aplikace Connect App Steinel. V nové aplikaci může být trvalé osvětlení nastaveno podle potřeby až do určité denní doby (konfigurace času).

Propojení do sítě Bluetooth (Bluetooth-Connect-Mesh)

Senzorový spínač odpovídá standardu Bluetooth Mesh. Může být propojen do sítě se všemi výrobky, které odpovídají standardu Bluetooth Mesh.

Senzorový spínač se konfiguruje aplikací Steinel Connect. U prvního spojení mezi senzorovým spínačem a aplikací Steinel Connect se na smart-phone nebo tablet uloží příslušné síťové klíče. Díky klíčům je vyloučen neoprávněný přístup k senzoru. Síťový klíč musí být sdílen pro přístup prostřednictvím jiného smartphonu nebo tabletu.

Co je to pozvolné rozjasňování světla?

Senzorové svítidlo je vybaveno funkcí umožňující pozvolné rozjasňování světla. To znamená, že se světlo po zapnutí nesesepne přímo na maximální výkon, ale během jedné sekundy se pomalu zvýší jas až na 100 %. Stejným způsobem probíhá snižování výkonu světla při jeho vypnutí.

Upozornění:

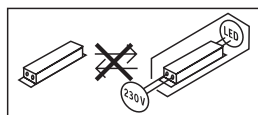
V útlumovém režimu může podle lokální proudové sítě docházet k lehkému kolísání LED. Toto není závada výrobku a nepředstavuje to důvod k reklamaci.

7. Údržba / ošetřování

Výrobek je bezúdržbový.

Svítidlo lze v případě znečištění očistit vlhkým hadříkem (bez použití čisticích prostředků).

Důležité: Provozní přístroj nelze vyměnit.



8. Likvidace

Elektrická zařízení, příslušenství a obaly by měly být odvezeny k ekologickému opětovnému zhodnocení.



Nevyhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu!

Jen pro země EU:

V souladu s platnou evropskou směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a jejím převedení do národního práva musí být nepoužitelná elektrická zařízení separována a odevzdána k ekologickému opětovnému zhodnocení.

9. Prohlášení o shodě

Tímto STEINEL GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení L 800 SC bugfriendly je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.steinel.de

10. Záruka výrobce

Záruka výrobce STEINEL GmbH, Dieselstr. 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Německo

Tento výrobek firmy STEINEL je vyráběn s maximální pozorností věnovanou jeho funkčnosti a bezpečnosti, které byly vyzkoušeny podle platných předpisů, přičemž se výrobek rovněž podrobil namátkové výstupní kontrole. Firma STEINEL přebírá záruku za bezvadné provedení a funkčnost. Záruka se poskytuje v délce 36 měsíců a začíná dnem prodeje výrobku spotřebiteli. Odstraněny vám budou výrobní vady a závady zapříčiněné vadným materiálem, přičemž záruka spočívá v opravě nebo výměně chybného dílu dle našeho výběru. Záruka se nevztahuje na škody na dílech podléhajících opotřebení, na škody a vady zapříčiněné nesprávným zacházením nebo údržbou. Uplatňování dalších nároků následných škod na cizích věcech je vyloučeno. Záruka bude uznána jen tehdy, bude-li nedemontovaný přístroj dobře zabalen, přiložen krátký popis závady, pokladní stvrzenka nebo faktura (datum prodeje a razítko prodejny), poslán na adresu příslušného servisu.

Servis:

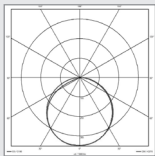
Naše servisní opravny provádějí rovněž opravy po uplynutí záruční doby nebo opravy závad, na které se záruka nevztahuje. Dobře zabalený výrobek zašlete, prosím, i v tomto případě nejbližšímu servisnímu středisku.

5 LETÁ
ZÁRUKA
VÝROBCE

CZ

11. Technické parametry

Rozměry (v × š × h)	88 × 230 × 145 mm
Materiál	těleso svítidla: hliník kryt svítidla: plast
Připojení k síti	220 – 240 V, 50/60 Hz
Příkon (P_{on})	7,70 W
Příkon senzoriky iHF	0,61 W
Světelný výkon	428 lm
Efektivnost	56 lm/W
Index reprodukce barev	$R_a = 82$
Standby síť (P_{net})	0,40 W
Účinník	0,89
Barevná teplota	1.800 K (teplá bílá)

Průměrná jmenovitá životnost (L70B50 při 25 °C)	> 60.000 hodin
Úhel záchyty (P_{sb})	160°
Dosah záchyty	1 – 5 m
Soumrakové nastavení	2 – 2.000 lx
Časové nastavení	5 s – 60 min
Základní světlo	10 % – 100 %
Trvalé osvětlení	nastavitelné
Optimální montážní výška	2 m
Krytí	IP44
Třída ochrany	II
Teplotní rozmezí	-20 Až +40 °C
Frekvence Bluetooth	2,4 – 2,48 GHz
Vysílací výkon Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Frekvence senzoru	5,8 GHz
Vysílací výkon senzoru	<1 mW
Konzistence barev SDCM	počáteční hodnota: 3
Rozložení svítivosti	 L 800 SC

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F“

12. Provozní poruchy

Porucha	Příčina	Náprava
Senzorové svítidlo bez napětí	■ Pojistka zareagovala, svítidlo není zapnuté, přerušené vedení ■ Zkrat	■ Zapnout, vyměnit pojistku, zapnout síťový vypínač; zkontrolovat vedení pomocí zkoušečky napětí ■ Zkontrolovat připojení
Senzorové svítidlo nezapíná	■ Při denním provozu, soumrakové nastavení je nastaveno na noční provoz ■ Síťový vypínač v poloze VYPNUTO ■ Pojistka zareagovala ■ Oblast záchytu není přesně nastavena	■ Znovu nastavit ■ Zapnout ■ Zapnout, vyměnit pojistku, popř. zkontrolovat připojení ■ Znovu seřídít
Senzorové svítidlo nevypíná	■ Trvalý pohyb v oblasti záchytu	■ Zkontrolovat oblast a případně znovu seřídít
Nedochází k úplnému vypnutí senzorového svítidla	■ Zvoleno základní světlo	■ Programový volicí spínač otočit do polohy 0
Senzorové svítidlo zapíná v nevhodnou dobu	■ Vítr pohybuje stromy a keři v oblasti záchytu ■ Zaznamenávání pohybu aut na ulici	■ Přestavit oblast záchytu ■ Přestavit oblast záchytu
Větší kovové předměty, jako např. automobily nebo kovové stěny, v oblasti záchytu	■ Přestavit oblast záchytu	■ Např. přeparkovat vozidlo
Reflektor LED není uveden v přehledu Bluetooth	■ Vybrán nesprávný region	■ Nastavení ➔ region EU / region US
Zapomenuté heslo		■ Po nesprávném zadání: Stisknout tlačítko „Obnovit heslo“; během 10 minut vypnout proud a zase jej zapnout; poté znovu zadat heslo
Aplikace se nespustila	■ Stanoviště není aktivované	■ Aktivovat stanoviště v nastavení smartphonu
Nastavení pro reflektor LED jsou šedá	■ Reflektor LED není deklarován jako skupinový master (provoz slave)	■ Nastavit reflektor master ■ Reflektor LED deklarovat jako master
Nenalezeny žádné reflektory LED s Bluetooth	■ Reflektory LED se nenacházejí v dosahu ■ Bluetooth na smartphonu je deaktivované	■ Zkontrolovat, zda je ve smartphonu aktivní Bluetooth nebo zmenšit vzdálenost od výrobku ■ Znovu spustit hledání
Bez spojení smartphonu a reflektoru LED	■ Smartphone se nachází příliš blízko zařízení ■ Smartphone není kompatibilní s aplikací ■ Verze aplikace není aktuální	■ Vzdálenost k reflektoru LED minimálně 1,5 m ■ Použít jiný smartphone ■ V Appstore aktualizovat aplikaci Steinel Connect

CZ

1. O tomto dokumente

Pozorne si ho prečítajte a uschovajte!

- Chránené autorským právom. Dotlač, aj keď iba v skrátenej verzii, je povolená iba s našim súhlasom.
- Vyhradzuje si právo na zmeny slúžiace technickému pokroku.

Vysvetlenie symbolov



Varovanie pred nebezpečenstvami!



Odkaz na textové pasáže v dokumente.

2. Všeobecné bezpečnostné pokyny



Pred všetkými prácami na prístroji prerušte prívod napätia!

- Pri montáži musí byť pripájané elektrické vedenie bez napätia. Preto je potrebné najskôr vypnúť elektrický prúd a skontrolovať beznapätovosť pomocou skúšačky napätia.
- Pri inštalácii senzorového svetidla ide o prácu na sieťovom napätí. Inštalácia sa preto musí vykonať podľa inštalčných predpisov a podmienok pripojenia platných v danej krajine. (napr. **DE**: VDE 0100, **AT**: ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**: SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- 1) Teleso svetidla
- 2) Nástenný držiak
- 3) Spodný kryt
- 4) Horný kryt
- 5) Podomietkové sieťové prívodné vedenie
- 6) Nadomietkové sieťové prívodné vedenie
- 7) Montážny hák na zjednodušenie montáže / odľahčenie ťahu vedení
- 8) Dištančný držiak pre nadomietkové prívodné vedenie

4. Princíp

Senzorové svetidlo s aktívnym senzorom pohybu. Integrovaný senzor iHF vysiela vysokofrekvenčné elektromagnetické vlny (5,8 GHz) a prijíma ich odozvu. V prípade pohybu osôb v oblasti snímania svetidla zaznamená senzor zmenu odozvy. Mikroprocesor potom vydá spínací príkaz „Zapnúť svetlo“. Snímanie je možné cez dvere, sklenené tabule alebo tenké steny.

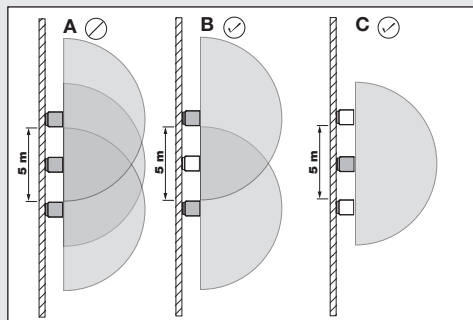
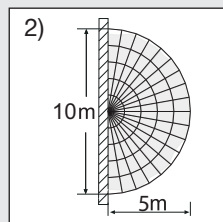
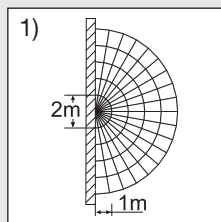
Upozornenie:

Počas inštalácie dbajte na to, aby bola dodržaná vzdialenosť minimálne 3 m od routera alebo prístupových bodov siete WLAN.

Funkcie senzorového svetidla sa dajú nastaviť prostredníctvom smartfónu a tabletu alebo nastavovacieho regulátora. Spojenie cez Bluetooth je možné iba prostredníctvom smartfónu alebo tabletu.

Oblasti snímania pri montáži na stenu:

- 1) minimálny dosah (1 m)
- 2) maximálny dosah (5 m)



Upozornenie:

Ak sú svetidlá namontované príliš blízko seba, môže dochádzať k chybným spínaniam, pretože vysielané vysokofrekvenčné signály sa vzájomne rušia (**Obr. A**).

Nasledujúce opatrenia pomáhajú predchádzať uvedenej chybe:

- Svetidlá namontujte vo vzdialenosti minimálne 5 m.
- Svetidlá zosieťujte pomocou aplikácie diaľkového ovládania Steinel Connect a odpojte senzor pomocou funkcie vypnutia senzora cielené pri jednotlivých svetidlách (**Obr. B + C**). Vďaka sietfovaniu sa pri pohybe zapnú aj tie svetidlá, ktoré majú deaktivovaný senzor.

Upozornenie:

Vysokofrekvenčný výkon iHF predstavuje cca 1 mW – to je len 1 / 1.000 vysielaného výkonu mobilného telefónu alebo mikrovlnnej rúry.

Upozornenie:

Senzor je vhodný na automatické spínanie svetla. Funkcia senzora môže byť ovplyvnená poveternosťnými vplyvmi, pri silných nárazoch vetra, snežení, daždi, krupobití môže dôjsť k chybnému zapnutiu.

5. Elektrické pripojenie

Na dosiahnutie uvedeného dosahu 5 m by mala byť montážna výška cca 2 m.

Pripojenie napájacieho vedenia (**pozri Obr.**)

Napájacie vedenie pozostáva z jedného 3-žilového kábla:

- L** = fáza (zvyčajne čierna, hnedá alebo sivá)
- N** = nulový vodič (zvyčajne modrý)
- PE** = ochranný vodič (zeleno / žltý)

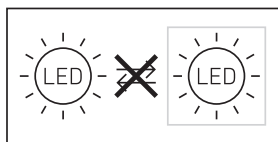
V prípade pochybností musíte káble identifikovať pomocou skúšačky napätia; následne ich znova odpojte od napätia. Fáza (**L**) a nulový vodič (**N**) sa pripájajú na svorku svetidla.

Dôležité:

Zámena vodičov neskôr vedie k skratu v prístroji alebo v skrinke s poistkami. V tomto prípade jednotlivé káble ešte raz identifikujte a nanovo zapojte.

Upozornenie:

Svetelný zdroj tohto svetidla sa nedá vymeniť. V prípade nutnosti výmeny svetelného zdroja (napr. na konci jeho životnosti) sa musí vymeniť celé svetidlo.



Na sieťový privód sa môže nainštalovať sieťový spínač na zapínanie a vypínanie.

6. Funkcie

Po montáži telesa a pripojení na sieť sa môže senzorové svetidlo uviesť do prevádzky. Pri manuálnom uvedení svetidla do prevádzky pomocou svetelného spínača sa svetidlo vypne kvôli fáze zamerania po 1 sekunde a následne je aktívne pre senzorovú prevádzku.

Opätovné stlačenie svetelného spínača nie je potrebné.

Funkcie sú nastaviteľné cez aplikáciu diaľkového ovládania Steinel Connect.

Upozornenie:

Platia nastavenia, ktoré boli vykonané na poslednom použitom ovládacom prvku.

Aplikácia diaľkového ovládania Steinel Connect

Na konfiguráciu svetidla si musíte pomocou smartfónu alebo tabletu stiahnuť aplikáciu Steinel Connect vo svojom AppStore. Na to je potrebný smartfón alebo tablet s funkciou Bluetooth.

QR kód

Android



iOS



Funkcie:

Funkcie, ktoré je možné nastaviť pomocou aplikácie Steinel Connect:

- nastavenie času 5 s – 60 min
- nastavenie stmievania / svietenia 2 – 2.000 lx
- programovací režim na nastavenie luxov
- základné svetlo
- hlavné svetlo
- funkcia pozvoľného rozsvietenia svetla
- programovací režim na nastavenie času
- nastavenie dosahu
- zosieťovanie pomocou Bluetooth

Nastavenie času

Oneskorenie vypnutia je možné plynulo nastaviť od cca 5 sekúnd do max. 60 minút.

Každý zaznamenaný pohyb zapne svetlo odznova. Pri nastavovaní oblasti snímania a za účelom testu funkčnosti sa odporúča nastaviť najkratší čas.

Nastavenie stmievania / svitania

Prah detegovateľného jas (stmievanie / svitanie) sa môže plynulo nastaviť od cca 2 do 2.000 lx.

Pri nastavovaní oblasti snímania a za účelom testu funkčnosti pri dennom svetle musí byť nastavená prevádzka pri dennom svetle.

Základné svetlo

Jas základného svetla sa dá plynulo nastaviť v rozsahu 10 % až 100 %.

Základné svetlo sa môže nastaviť na základe času alebo jas.

Pri pohybe v oblasti snímania sa svetlo zapne (na nastavený čas) na maximálny svetelný výkon (100 %). Potom sa svetidlo opäť prepne na základné svetlo.

Hlavné svetlo

Jas hlavného svetla sa dá nastaviť v rozsahu 10 % až 100 %.

Funkcia pozvoľného rozsvietenia svetla

Po zapnutí sa jas postupne zvyšuje na 100 % (fade in). Po vypnutí sa jas postupne znižuje na 0 % (fade out). Časy fade in a fade out sú voliteľné.

Režim trvalého svetla

Parametre režimu trvalého svetla je možné nastaviť pomocou aplikácie Steinel Connect. V novej aplikácii je možné nastaviť trvalé svetlo podľa potreby až do určitého času (programovanie času).

Zosieťovanie pomocou Bluetooth (Bluetooth-Connect-Mesh)

Senzorový spínač zodpovedá štandardu Bluetooth Mesh. Môže byť zosieťovaný so všetkými výrobkami, ktoré zodpovedajú štandardu Bluetooth Mesh.

Konfigurácia senzorového spínača sa uskutočňuje prostredníctvom aplikácie Steinel Connect. Pri prvom nadviazaní spojenia medzi senzorovým spínačom a aplikáciou Steinel Connect sa v smartfóne alebo tablete uloží príslušný sieťový kľúč. Vďaka kľúču je vylúčený nepovolený prístup k senzoru. Pre prístup prostredníctvom ďalšieho smartfónu alebo tabletu musí byť sieťový kľúč zdieľaný.

Čo je pozvoľné rozsvietenie?

Senzorové svetidlo je vybavené funkciou pozvoľného rozsvietenia svetla. To znamená, že sa svetlo pri zapnutí neprepne priamo na maximálny výkon, ale jas sa v priebehu jednej sekundy pomaly zvyšuje až na 100 %. Rovnako sa jas svetla pri vypnutí pomaly znižuje.

Upozornenie:

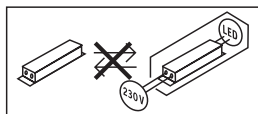
V tlmenom režime môže dôjsť v závislosti od miestnej elektrickej siete k slabému mihotaniu svetla LED diód. Nie je to chyba výrobu ani dôvod na reklamáciu.

7. Starostlivosť / údržba

Výrobok nevyžaduje údržbu.

Svetidlo môžete v prípade znečistenia očistiť vlhkou handrou (bez čistiaceho prostriedku).

Dôležité: Prevádzkový prístroj sa nedá vymeniť.



8. Likvidácia

Elektrické zariadenia, príslušenstvo a obaly odozdajte na ekologickú recykláciu.



Elektrické zariadenia nevyhadzujte do komunálneho odpadu!

Iba pre krajinu EÚ:

Podľa platnej európskej smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementácie do národnej legislatívy sa musia nepoužívané elektrické a elektronické zariadenia zbierať separovane a odovzdať na ekologickú recykláciu.

9. Vyhlásenie o zhode

STEINEL GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu L 800 SC bugfriendly je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.steinell.de

10. Záruka výrobcu

Záruka výrobcu STEINEL GmbH, Dieselstr. 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Nemecko

Tento výrobok značky STEINEL bol vyrobený s maximálnou dôslednosťou, skontrolovaný z hľadiska funkčnosti a bezpečnosti podľa platných predpisov a následne podrobený náhodnej kontrole. Spoločnosť Steinel preberá záruku za bezchybný stav a funkčnosť. Záručná doba je 36 mesiacov a začína plynúť dňom predaja spotrebiteľovi. Odstránime nedostatky, ktoré vyplývajú z chyby materiálu alebo výrobnnej chyby, záručné plnenie sa uskutočňuje opravou alebo výmenou chybných dielov podľa nášho uváženia. Záručné plnenie sa nevzťahuje na poškodenie opotrebovateľných dielov ani na škody a nedostatky, ktoré vzniknú nesprávnym zaobchádzaním alebo údržbou. Ďalšie následné škody na cudzích objektoch sú zo záruky vylúčené. Záruka je platná len vtedy, ak sa nerozobraný prístroj s krátkym popisom chyby spolu s pokladničným dokladom alebo faktúrou (dátum kúpy a pečiatka predajcu) zašle riadne zabalený do príslušného servisu.

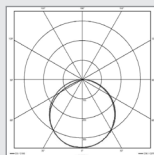
Servis:

Po uplynutí záručnej doby alebo v prípade chýb, na ktoré sa nevzťahuje záruka, vykonáva opravy náš dielenský servis. Dobre zabalený výrobok zašlite na adresu najbližšieho servisu.

5 ROKOV
ZÁRUKA
VÝROBCU

11. Technické údaje

Rozmery (V × Š × H)	88 × 230 × 145 mm
Materiál	teleso svetidla: hliník kryt svetidla: plast
Sieťové pripojenie	220 – 240 V, 50/60 Hz
Príkonnosť (P_{on})	7,70 W
Príkonnosť (P_{sb})	0,61 W
Svetelný výkon	428 lm
Efektívnosť	56 lm/W
Index reprodukcie farieb	$R_a = 82$
Standby sieť (P_{net})	0,40 W
Faktor výkonu	0,89
Teplota farby	1.800 K (teplá biela)
Priemerná dimenzovaná životnosť (L70B50 pri 25 °C)	> 60.000 hodín
Uhol snímania	160°
Dosah snímania	1 – 5 m
Nastavenie stmievania / svietenia	2 – 2.000 lx
Nastavenie času	5 s – 60 min
Základné svetlo	10 % – 100 %
Trvalé svetlo	spínateľné
Optimálna montážna výška	2 m
Krytie	IP44
Trieda ochrany	II
Teplota okolia	-20 °C až +40 °C
Frekvencia Bluetooth	2,4 – 2,48 GHz
Vysielací výkon Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Frekvencia senzora	5,8 GHz
Vysielací výkon senzora	< 1 mW
Konzistencia farieb SDCM	počiatočná hodnota: 3



L 800 SC

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F“.

12. Prevádzkové poruchy

Porucha	Príčina	Riešenie
Senzorové svetidlo bez napätia	■ Aktivovala sa poistka, nezapnuté, vedenie prerušené ■ Skrat	■ Zapnúť poistku, vymeniť, zapnúť sieťový spínač, skontrolovať vedenie pomocou skúšačky napätia ■ Skontrolovať prípojky
Senzorové svetidlo sa nezapína	■ Pri dennej prevádzke, nastavenie stmievania / svietenia je nastavené na nočnú prevádzku ■ Sieťový spínač je vypnutý ■ Aktivovala sa poistka ■ Oblasť snímania nie je cielene nastavená	■ Nastaviť nanovo ■ Zapnúť ■ Zapnúť poistku, vymeniť, príp. skontrolovať pripojenie ■ Nastaviť nanovo
Senzorové svetidlo sa nevypína	■ Trvalý pohyb v oblasti snímania	■ Skontrolovať oblasť a príp. nanovo nastaviť
Senzorové svetidlo sa nevypína úplne	■ Zvolené základné svetlo	■ Prepínač programov nastaviť na 0
Senzorové svetidlo sa zapína neželane	■ Vietor pohybuje konármi stromov a krikmi v oblasti snímania ■ Snímanie automobilov na ulici	■ Prestaviť oblasť ■ Prestaviť oblasť
Väčšie kovové predmety, ako napr. autá alebo kovové steny, v oblasti snímania	■ Prestaviť oblasť	■ Napr. preparkovať auto
LED reflektor nie je uvedený v zozname zariadení funkcie Bluetooth	■ Zvolený nesprávny región	■ Nastavenia ➔ Región EÚ / Región US
Zabudnuté heslo		■ Po nesprávnom zadaní: stlačiť tlačidlo „Obnoviť heslo“; do 10 minút vypnúť a opäť zapnúť prúd; potom zadať heslo znova
Aplikácia sa nespúšťa	■ Nie je povolená poloha	■ V nastaveniach smartfónu povoliť polohu
Nastavenia LED reflektora sú označené sivou farbou	■ LED reflektor nie je určený ako Master skupiny (prevádzka Slave)	■ Nastaviť reflektor Master ■ Určiť LED reflektor ako Master
Zariadenie nedokáže cez Bluetooth nájsť žiadne LED reflektory	■ LED reflektor sa nenachádza v dosahu ■ Funkcia Bluetooth je v smartfóne deaktivovaná	■ Skontrolovať, či je v smartfóne aktivovaná funkcia Bluetooth alebo zmenšiť vzdialenosť k výrobku ■ Opäť spustiť vyhľadávanie
Žiadne nadviazanie spojenia medzi smartfónom a LED reflektorom	■ Smartfón je príliš blízko pri prístroji ■ Smartfón nie je kompatibilný s aplikáciou ■ Aplikácia nie je aktualizovaná na najnovšiu verziu	■ Vzdialenosť k LED reflektoru min. 1,5 m ■ Použiť iný smartfón ■ Aktualizovať aplikáciu Steinell Connect v obchode s aplikáciami

1. Informacje o tym dokumencie

Zapoznać się dokładnie i zostawić do przechowania!

- Dokument chroniony prawem autorskim. Przekazanie, także w częściach, wyłącznie po uzyskaniu naszej zgody.
- Zmiany, wynikające z postępu technicznego, zastrzeżone.

Objaśnienie symboli



Ostrzeżenie przed zagrożeniami!



Odsyłacz do tekstu w dokumencie.

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa



Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy urządzeniu należy odłączyć napięcie zasilające!

- Przewód zasilający, który należy podłączyć w czasie montażu, nie może być pod napięciem. Dlatego najpierw należy wyłączyć prąd i sprawdzić brak napięcia za pomocą próbnika.
- Podczas instalacji lampy z czujnikiem ruchu wykonywana jest praca pod napięciem sieciowym. Dlatego należy ją wykonać fachowo, zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi instalacji i podłączania do zasilania elektrycznego. (np. DE-VDE 0100, AT-ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH-SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Oprawa lampy
- ② Uchwyt ścienny
- ③ Pokrywa dolna
- ④ Pokrywa górna
- ⑤ Podtynkowy przewód zasilania sieciowego
- ⑥ Natynkowy przewód zasilania sieciowego
- ⑦ Hak montażowy, ułatwiający montaż / zapewniający odciążenie naciągu
- ⑧ Podkładka dystansowa do przewodu natynkowego

4. Zasada działania

Lampa z czujnikiem ruchu i aktywnym detektorem ruchu. Zintegrowany czujnik wysokiej częstotliwości wysyła fale elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (5,8 GHz) i odbiera ich odbicie. Przy najmniejszym ruchu w obszarze wykrywania czujnik rejestruje zmianę w odbiciu fal. Mikroprocesor generuje wówczas polecenie „włączyć światło”. Możliwe jest wykrywanie ruchu przez drzwi, szyby szklane lub cienkie ściany.

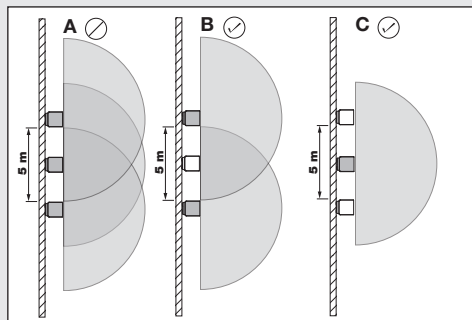
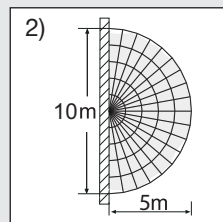
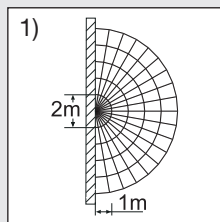
Wskazówka:

Podczas instalacji prosimy zapewnić odległość min. 3 m od routera WiFi lub od punktów Access Points.

Funkcje lampy z czujnikiem można ustawiać za pomocą smartfonu i tabletu lub pokrętła regulacyjnego. Łączenie w sieć za pomocą Bluetooth możliwe jest tylko za pomocą smartfonu lub tabletu.

Obszary wykrywania czujnika przy montażu na ścianie:

- 1) Minimalny zasięg (1 m)
- 2) Maksymalny zasięg (5 m)



Wskazówka:

Jeżeli lampy są montowane za blisko siebie, może dochodzić do błędnego załączania, ponieważ wysyłane sygnały o wysokiej częstotliwości zakłócają się nawzajem (**Rys. A**).

Poniższe działania pozwalają na uniknięcie tego problemu:

- Lampy należy montować w odstępach przynajmniej 5 m.
- Połączyć lampy za pomocą aplikacji Steinel Connect i wyłączyć czujnik w poszczególnych lampach za pomocą funkcji Sensor-Off (**Rys. B + C**).

W wyniku połączenia w sieć, w przypadku wykrycia ruchu, włączane będą także te lampy, których czujnik został dezaktywowany.

Wskazówka:

Moc nadawcza czujnika wysokiej częstotliwości wynosi ok. 1 mW – stanowi to zaledwie jedną tysięczną mocy nadawczej telefonu komórkowego lub kuchenki mikrofalowej.

Wskazówka:

Czujnik ruchu jest przeznaczony do automatycznego włączania oświetlenia. Czynniki atmosferyczne mogą wpływać na działanie czujnika, silne porywy wiatru, śnieg, deszcz lub grad mogą spowodować błędne zadziałanie czujnika.

5. Przyłącze elektryczne

W celu uzyskania podanego zasięgu czujnika 5 m, wysokość montażu powinna wynosić ok. 2 m.

Podłączenie przewodu zasilającego (**patrz Rys.**)

Przewód zasilający jest kablem 3-żyłowym:

- L** = przewód fazowy (najczęściej czarny, brązowy lub szary)
- N** = przewód zerowy (najczęściej niebieski)
- PE** = przewód ochronny (zielono / żółty)

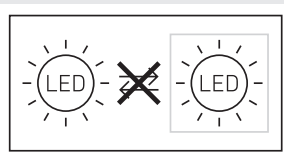
W razie wątpliwości należy zidentyfikować kable próbnikiem napięcia, a następnie ponownie wyłączyć napięcie. Przewód fazowy (**L**) i przewód zerowy (**N**) należy podłączyć do łącznika świecznikowego.

Ważne:

Pomylenie przewodów jest przyczyną późniejszego zwarcia w urządzeniu lub w skrzynce bezpieczników. W takim przypadku należy jeszcze raz zidentyfikować poszczególne żyły przewodów i ponownie je podłączyć.

Wskazówka:

Źródło światła tej lampy nie jest wymienne; jeżeli zajdzie konieczność wymiany źródła światła (np. po upływie jego żywotności), należy wymienić całą lampę.



W przewodzie zasilającym można oczywiście zainstalować wyłącznik sieciowy do ręcznego włączania i wyłączania oświetlenia.

6. Funkcje

Po całkowitym zamontowaniu obudowy ① i podłączeniu jej do zasilania sieciowego, można uruchomić lampę z czujnikiem. Lampa włączona ręcznie za pomocą włącznika światła wyłącza się po 1 sekundzie fazy samoregulacji i jest aktywna w trybie pracy czujnika.

Nie ma potrzeby ponownego naciskania włącznika.

Funkcje można ustawiać za pomocą aplikacji Steinel Connect.

Wskazówka:

Obowiązują ustawienia, jakich dokonano na ostatnio użytym elemencie obsługi.

Aplikacja Steinel Connect

Na potrzeby konfiguracji lampy za pomocą smartfonu lub tabletu należy pobraść aplikację Steinel Connect z AppStore. Niezbędny jest smartfon lub tablet z funkcją Bluetooth.

Kody QR

Android



iOS



Funkcje:

Funkcje, które można ustawiać za pomocą aplikacji Steinel Connect:

- Ustawienia czasu: 5 s – 60 min.
- Ustawienia prędkości czułości zmierzchovej: 2 – 2.000 luksów
- Lux-Teach
- Światło podstawowe
- Światło główne

- Funkcja łagodnego zapalania światła
- Funkcja wyuczania godziny
- Ustawianie zasięgu czujnika
- Łączenie w sieć za pomocą Bluetooth

Ustawianie czasu

Wymagany czas (opóźnienie wyłączenia) można ustawić płynnie w zakresie od ok. 5 sekund do maks. 60 minut.

Każdy wykryty ruch ponownie włącza światło. Podczas wyrównywania zasięgu wykrywania i podczas wykonywania testu działania zaleca się ustawienie najkrótszego czasu.

Ustawianie czułości zmierzchowej

Jasność załączania (zmrok) można płynnie regulować w zakresie od ok. 2 do 2.000 luksów.

Podczas ustawiania zasięgu czujnika i testu działania przy świetle dziennym należy wybrać tryb światła dziennego.

Światło podstawowe

Jasność światła podstawowego można ustawić w zakresie od 10 % do 100 %.

Światło podstawowe można ustawiać w oparciu o czas lub stopień jasności.

Na skutek ruchu w obszarze wykrywania czujnika światło zostaje przełączone (na wcześniej ustawiony czas) na maksymalną moc świetlną (100 %). Następnie lampa przełącza się ponownie na światło podstawowe.

Światło główne

Jasność światła głównego można ustawić w zakresie od 10 % do 100 %.

Funkcja łagodnego zapalania światła

Po załączeniu, jasność jest powoli zwiększana do momentu uzyskania 100 % mocy (rozjaśnianie – fade in).

Po wyłączeniu jasność jest powoli zmniejszana do momentu uzyskania 0 % (ściemnianie – fade out). Można wybierać czas rozjaśniania i ściemniania.

Tryb stałego świecenia

Parametry trybu światła stałego można ustawić w aplikacji Steinel Connect. W nowej aplikacji światło stałe można ustawić dowolnie na określony czas (funkcja wyuczania godziny).

Łączenie w sieć za pomocą Bluetooth (Bluetooth-Connect-Mesh)

Wyłącznik czujnika jest zgodny ze standardem Bluetooth Mesh. Można go łączyć w sieć z wszystkimi produktami odpowiadającymi standardowi Bluetooth Mesh.

Wyłącznik czujnika jest konfigurowany za pomocą aplikacji Steinel Connect. Podczas pierwszego podłączenia wyłącznika czujnika do aplikacji Steinel Connect, odpowiednie klucze sieciowe są zapisywane na smartfonie lub tablecie. Klucze uniemożliwiają dostęp do czujnika osobom nie-upoważnionym. Aby uzyskać dostęp za pomocą innego smartfona lub tabletu, należy udostępnić klucz sieciowy.

Co to jest łagodne zapalanie światła?

Lampa z czujnikiem obsługuje funkcję łagodnego zapalania światła. Oznacza to, że po załączeniu lampa nie świeci od razu z maksymalną mocą, lecz w ciągu jednej sekundy powoli zwiększa jasność aż do uzyskania 100 % mocy. W ten sam sposób zmniejszana jest stopniowo jasność lampy po zgaszeniu.

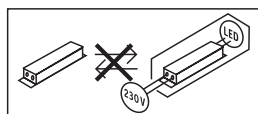
Wskazówka:

W zależności od lokalnej sieci elektrycznej, w trybie ściemnienia może występować lekkie migotanie diod LED. Nie jest to wadą produktu ani podstawą składania reklamacji.

7. Konserwacja / pielęgnacja

Produkt nie wymaga konserwacji. Zabrudzoną powierzchnię lampy można oczyścić wilgotną szmatką (bez użycia środków czyszczących).

Ważne: Układ sterowania nie jest wymienny.



8. Utylizacja

Urządzenia elektryczne, akcesoria i opakowania należy oddać do recyklingu przyjaznego środowisku.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami z gospodarstw domowych!

Tylko dla krajów UE:

Zgodnie z obowiązującymi dyrektywami europejskimi w sprawie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz ich wdrażaniu do prawa krajowego nienadające się do użytkowania urządzenia elektryczne należy odbierać osobno i poddawać recyklingowi w sposób przyjazny środowisku.

9. Deklaracja zgodności z normami

STEINEL GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego L 800 SC bugfriendly jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.steinel.de

10. Gwarancja producenta

Gwarancja producenta STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Niemcy

Wszystkie produkty STEINEL spełniają najwyższe standardy jakości. Z tego powodu z przyjemnością, jako producent udzielamy Państwu, czyli klientowi, gwarancji zgodnie z poniższymi warunkami:

Gwarancja obejmuje brak wad, które w możliwy do zweryfikowania sposób wynikają z błędów materiałowych lub produkcyjnych oraz które zostaną nam zgłoszone niezwłocznie po wykryciu i w okresie obowiązującej ochrony gwarancyjnej.

Gwarancja obejmuje wszystkie produkty STEINEL Professional, które zostaną zakupione i będą użytkowane w Polsce.

Nasze świadczenia gwarancyjne dla konsumenta

Poniższe warunki obowiązują dla konsumenta.

Konsumentem jest każda osoba fizyczna, która w chwili zakupu nie działa ani w ramach czynności służbowych ani własnej działalności gospodarczej. Mogą Państwo dokonać wyboru, w jaki sposób świadczone będą usługi gwarancyjne – poprzez bezpłatną usługę naprawy, bezpłatną wymianę (ew. na model kolejny o tej samej lub wyższej jakości) lub wystawienie uznaniowego dokumentu korygującego. Okres gwarancyjny na nabyty przez Państwa produkt STEINEL Professional wynosi w przypadku czujników, reflektorów, lamp zewnętrznych i wewnętrznych: **5 lat**

w przypadku narzędzi na gorące powietrze i do klejenia na gorąco: 1 rok i w każdym przypadku rozpoczyna się od daty zakupu produktu.

Ponosimy koszty transportu, ale nie bierzemy odpowiedzialności za ryzyko transportowe związane z przesyłką zwrotną.

Nasze świadczenia gwarancyjne dla przedsiębiorcy

Poniższe warunki obowiązują dla przedsiębiorcy. Przedsiębiorcą jest osobą fizyczną lub prawną, bądź spółką osobową zdolną do czynności prawnych, która w chwili zakupu działa w ramach czynności służbowych lub własnej działalności gospodarczej. Możemy dokonać wyboru, w jaki sposób świadczone będą usługi gwarancyjne – poprzez bezpłatną usługę usunięcia wad, bezpłatną wymianę (ew. na model kolejny o tej samej lub wyższej jakości) lub wystawienie uznaniowego dokumentu korygującego.

Okres gwarancyjny na nabyty przez Państwa produkt STEINEL Professional wynosi w przypadku czujników, reflektorów, lamp zewnętrznych i wewnętrznych: **5 lat**

w przypadku narzędzi na gorące powietrze i do klejenia na gorąco: 1 rok

i w każdym przypadku rozpoczyna się od daty zakupu produktu.

W ramach usługi gwarancyjnej nie przejmujemy Państwa wydatków niezbędnych do wykonania świadczenia naprawczego ani Państwa wydatków poniesionych w związku z demontażem wadliwego produktu i montażem produktu zastępczego.

Ustawowe prawa przysługujące w razie występowania wad, nieodpłatność

Opisane tu świadczenia obowiązują dodatkowo do ustawowych roszczeń z tytułu rękojmi, włączając szczególne przepisy dotyczące ochrony konsumenta, i nie ograniczają ich ani nie zastępują.

Z ustawowych praw, przysługujących w przypadku wystąpienia wad, korzystają Państwo nieodpłatnie.

Odstępstwa od gwarancji

Gwarancją nie są objęte stanowczo żadne wymienne żarówki.

Poza tym gwarancja nie obejmuje:

- w przypadku zużycia części produktu uwarunkowanego eksploatacją lub innego naturalnego zużycia, bądź wad produktów STEINEL Professional, które wynikają z uwarunkowanego eksploatacją lub innego naturalnego zużycia,
- w przypadku użytkowania produktu niezgodnie z przeznaczeniem lub w sposób nieprawidłowy, bądź nieprzestrzegania wskazówek dotyczących użytkowania,
- jeżeli samowolnie dokonano dobudowy lub przebudowy, bądź innych modyfikacji produktu, lub wady wynikają ze stosowania akcesoriów, części zamiennych i uzupełniających, które nie są oryginalnymi produktami STEINEL,
- jeżeli konserwacja i pielęgnacja produktów nie była wykonywana zgodnie z instrukcją obsługi,
- jeżeli montażu i instalacji nie wykonano zgodnie z wytycznymi dotyczącymi instalacji STEINEL,

– w przypadku szkód lub strat powstałych podczas transportu.

Obowiązywanie polskiego prawa

Obowiązuje polskie prawo z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).

Dochodzenie roszczeń

Jeżeli chcą Państwo skorzystać z gwarancji, prosimy o przesłanie produktu w stanie kompletnym, wraz z oryginalnym dowodem zakupu, który musi zawierać datę zakupu i oznaczenie produktu, do swojego sprzedawcy lub bezpośrednio do nas: „LL” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. dawniej „Lange Łukaszk” spółka jawna Byków, ul. Wrocławska 43, 55-095 Mirków, Poland. Z tego powodu zalecamy staranne przechowywanie dowodu zakupu aż do momentu upływu okresu gwarancyjnego.

5 L A T
GWARANCJI
PRODUCENTA

11. Dane techniczne

Wymiary (wys. × szer. × gł.)	88 × 230 × 145 mm
Materiał	Oprawa lampy: aluminium Pokrywa lampy: tworzywo sztuczne
Zasilanie sieciowe	220 – 240 V, 50/60 Hz
Pobór mocy (P_{on})	7,70 W
Pobór mocy układu (P_{sb})	0,61 W
Wydajność świetlna	428 lm
Wydajność	56 lm/W
Indeks oddawania barw	$R_a = 82$
Tryb czuwania sieci (P_{net})	0,40 W
Współczynnik mocy	0,89
Temperatura barwowa	1.800 kelwinów (ciepły biały)
Średnia znamionowa żywotność (L70B50 przy 25 °C)	> 60.000 godzin
Kąt wykrywania	160°
Zasięg wykrywania czujnika	1 – 5 m
Ustawianie czułości zmierzchovej	2 – 2.000 lux
Ustawianie czasu	5 s – 60 min
Światło podstawow	10 % – 100 %
Stałe świecenie	przełączalne
Optymalna wysokość montażu:	2 m
Stopień ochrony	IP44
Klasa ochronności	II

PL

Temperatura otoczenia	-20 °C do +40 °C
-----------------------	------------------

Częstotliwość Bluetooth	2,4 – 2,48 GHz
-------------------------	----------------

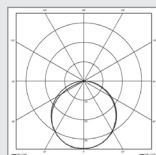
Moc nadawcza Bluetooth	5 dBm / 3 mW
------------------------	--------------

Częstotliwość czujnika	5,8 GHz
------------------------	---------

Moc nadawcza czujnika	< 1 mW
-----------------------	--------

Jednolitość barwy SDCM	Wartość początkowa: 3
------------------------	-----------------------

Rozkład natężenia światła	
---------------------------	--



L 800 SC

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie wydajności energetycznej „F”.

12. Usterki

Usterka	Przyczyna	Usuwanie
Brak napięcia zasilającego lampę z czujnikiem ruchu	■ Zadziałał bezpiecznik, niewłączony wyłącznik sieciowy, przerwany przewód ■ Zwarcie	■ Włączyć, wymienić bezpiecznik; włączyć wyłącznik sieciowy; sprawdzić przewód próbnikiem napięcia ■ Sprawdzić podłączenia elektryczne
Lampa z czujnikiem ruchu nie włącza się	■ Przy dziennym trybie pracy, ustawiono próg czułości dla nocnego trybu pracy ■ Wylączony wyłącznik sieciowy ■ Zadziałał bezpiecznik ■ Niedokładnie ustawiony obszar wykrywania czujnika	■ Ustawić ponownie ■ Włączyć ■ Włączyć, wymienić bezpiecznik, ewentualnie sprawdzić podłączenie ■ Wyregulować na nowo
Lampa z czujnikiem ruchu nie wylącza się	■ W obszarze wykrywania czujnika ciągle coś się porusza	■ Sprawdzić obszar wykrywania czujnika i ewentualnie ustawić go od nowa
Lampa z czujnikiem ruchu nie wylącza się całkowicie	■ Wybrane światło podstawowe	■ Przełącznik programu ustawiony na 0
Lampa z czujnikiem ruchu włącza się w niepożądanym momencie	■ Wiatr porusza gałęziami drzew i krzewami w obszarze wykrywania czujnika ■ Czujnik rejestruje ruch pojazdów na ulicy	■ Zmienić obszar ■ Zmienić obszar
W obszarze wykrywania znajdują się większe przedmioty metalowe, np. samochody czy ściany metalowe	■ Zmienić obszar	■ Np. przestawić samochód
Reflektor diodowy nie jest wymieniany w przeglądzie Bluetooth	■ Wybrano niewłaściwy region	■ Ustawienia ➡ Region UE / Region US
Zapomniano hasła		■ Po wprowadzeniu niewłaściwego hasła: nacisnąć przycisk „resetuj hasło”; w ciągu 10 minut wyłączyć prąd i ponownie włączyć; po czym nadać nowe hasło
Aplikacja nie uruchamia się	■ Nie aktywowano lokalizacji	■ Aktywować lokalizację w ustawieniach smartfonu
Ustawienia reflektora diodowego są oznaczone na szaro	■ Reflektor diodowy nie został zadeklarowany jako master grupy (tryb slave)	■ Ustawić reflektor master ■ Zadeklarować reflektor diodowy jako master
Nie znaleziono żadnych reflektorów diodowych Bluetooth	■ Reflektory diodowe nie znajdują się w zasięgu ■ Bluetooth jest dezaktywowany na smartfonie	■ Sprawdzić, czy w smartfonie jest aktywne Bluetooth lub zmniejszyć odległość od produktu ■ Na nowo rozpocząć wyszukiwanie
Brak inicjalizacji połączenia między smartfonem a reflektorem diodowym	■ Smartfon znajduje się zbyt blisko urządzenia ■ Smartfon nie jest kompatybilny z aplikacją ■ Wersja aplikacji nie jest najnowsza	■ Odstęp do reflektora diodowego przynajmniej 1,5 m ■ Użyć innego smartfonu ■ Zaktualizować aplikację Steinell Connect w Appstore

PL

1. Despre acest document

Vă rugăm să citiți cu atenție documentul și să-l păstrați!

- Protejat prin Legea drepturilor de autor. Reproducerea, inclusiv în extras, este permisă numai cu aprobarea noastră.
- Ne rezervăm dreptul de a face modificări care servesc progresului tehnic.

Explicația simbolurilor



Atenție, pericole!



Trimitere la texte din document.

2. Instrucțiuni generale de securitate



Înainte de efectuarea oricăror lucrări la aparat, întrerupeți alimentarea cu energie electrică!

- La montare, cablul electric care urmează să fie conectat nu trebuie să fie sub tensiune. Opriti așadar curentul și verificați cu un testor de tensiune să nu mai existe curent pe cablu.
- Instalarea lămpii cu senzor implică o lucrare la rețeaua electrică. Prin urmare, aceasta trebuie efectuată corect, conform instrucțiunilor de instalare și condițiilor de conectare uzuale în țara respectivă. (de ex. **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Carcasă lampă
- ② Suport de perete
- ③ Abajur inferior
- ④ Abajur superior
- ⑤ Cablu de rețea sub tencuială
- ⑥ Cablu de rețea pe tencuială
- ⑦ Cârlig de montaj pentru facilitarea montării / descărcarea de tracțiune a cablurilor
- ⑧ Distanțier pentru cablu plasat pe tencuială

4. Principiul de funcționare

Lampă cu senzor cu un detector de mișcare activ. Senzorul de înaltă frecvență integrat emite unde electromagnetice de înaltă frecvență (5,8 GHz) și recepționează ecoul acestora. La mișcarea persoanelor în domeniul de detecție a lămpii, senzorul detectează modificarea ecoului. Într-un astfel de caz un microprocesor declanșează comanda de comutare „Aprindere lumină”. Detectarea mișcării este posibilă și prin uși, geamuri și pereți subțiri.

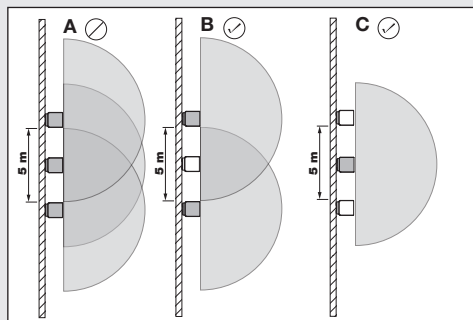
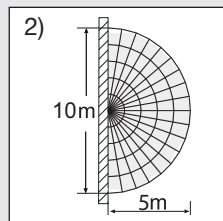
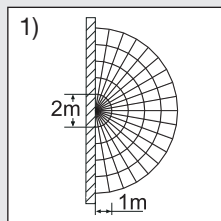
Indicație:

La instalare asigurați-vă că se respectă o distanță de minimum 3 m față de router-ul WiFi sau față de punctele de acces.

Funcțiile lămpii cu senzor pot fi setate prin smartphone și tabletă sau prin butonul de reglare. O conectare prin Bluetooth este posibilă numai prin smartphone sau tabletă.

Domenii de detecție la montarea pe perete:

- 1) Rază de acțiune minimă (1 m)
- 2) Rază de acțiune maximă (5 m)



Indicație:

Dacă lămpile sunt montate prea aproape una de cealaltă, sunt posibile comutări eronate, pentru că semnalele de înaltă frecvență emise se perturbă reciproc (**Fig. A**).

Următoarele măsuri ajută la evitarea acestei erori:

- Montați lămpile la distanță de minim 5 m.
- Conectați lămpile prin Steinel Connect App și opriți senzorul prin funcția Sensor-Off la lămpile dorite (**Fig. B + C**). Datorită conectării, la mișcare se vor aprinde și acele lămpi al căror senzor este dezactivat.

Indicație:

Puterea de înaltă frecvență a senzorului iHF este de cca. 1 mW – aceasta reprezintă unu la mie din puterea de emisie a unui telefon mobil sau a unui cuptor cu microunde.

Indicație:

Senzorul este adecvat pentru aprinderea și stingerea automată a luminii. Influențele meteorologice pot afecta funcționarea senzorului; în condiții de rafale de vânt, zăpadă, ploaie, grindină pot apărea acționări accidentale.

5. Conexiune electrică

Pentru a obține raza de acțiune indicată de 5 m, înălțimea de montaj trebuie să fie de cca. 2 m.

Conectarea cablului de alimentare (**vezi Fig.**)

Circuitul de alimentare este format dintr-un cablu cu 3 fire:

- L** = conductor de fază (de cele mai multe ori negru, maro sau gri)
- N** = conductor de nul (de cele mai multe ori albastru)
- PE** = conductor de protecție (verde / galben)

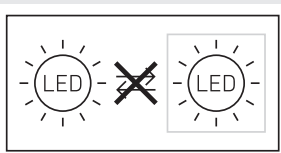
Dacă aveți îndoieli, trebuie să identificați conductorii cu ajutorul unui creion de tensiune. După aceea ei trebuie scoși din nou de sub tensiune. Faza (**L**) și conductorul de nul (**N**) se conectează la bornele lusteri.

Important:

Inversarea conexiunilor poate duce la scurtcircuit la aparat sau la tabloul de siguranțe. În acest caz trebuie identificat din nou fiecare cablu și ulterior refăcute conexiunile corecte.

Indicație:

Sursa de lumină a acestei lămpi nu se poate înlocui; în cazul în care sursa de lumină trebuie înlocuită (de ex. la finalul duratei de viață), trebuie înlocuită întreaga lampă.



Pe cablul de alimentare se poate monta, bineînțeles, un întrerupător de rețea, pentru activare și dezactivare.

6. Funcții

După ce carcasa fost montată și s-a efectuat conectarea la rețea, lampa cu senzor poate fi pusă în funcțiune. La punerea manuală în funcțiune a lămpii cu ajutorul întrerupătorului, aceasta se stinge pentru faza de inițiere după 1 secundă, după care devine activă pentru funcționarea comandată de senzor. Nu este necesară o nouă acționare a întrerupătorului.

Funcțiile se pot regla prin Steinel Connect App.

Indicație:

Sunt valabile reglajele care s-au făcut la elementul de comandă utilizat ultima oară.

Steinel Connect App

Pentru configurarea lămpii cu smartphone sau tabletă trebuie descărcată aplicația Steinel Connect din AppStore. Este necesar un smartphone sau o tabletă cu Bluetooth.

Coduri QR

Android



iOS



Funcții:

Funcțiile care se pot regla prin aplicația Steinel Connect:

- Temporizare 5 s – 60 min.
- Reglarea luminozității la comutare 2 – 2.000 lucși
- Programare lucși
- Lumină de veghe
- Lumină principală
- Funcția de aprindere treptată a luminii
- Programarea orei

- Reglarea razei de acțiune
- Interconectare prin Bluetooth

Temporizare

Temporizarea la oprire poate fi reglată continuu de la cca. 5 secunde până la max. 60 minute.

Orice mișcare detectată aprinde din nou lumina.

La ajustarea zonei de detecție și pentru testul de funcționare se recomandă setarea intervalului cel mai scurt.

Setarea luminozității de comutare

Pragul de comutare (luminozitatea de comutare) poate fi reglat continuu de la cca. 2 la 2.000 lucși.

La reglarea zonei de detecție și pentru verificarea funcțională la lumina zilei, trebuie să fie setat regimul de lumină naturală.

Lumină de veghe

Luminozitatea luminii de veghe poate fi reglată între 10 % și 100 %. Lumina de veghe se poate regla în funcție de oră și luminozitate. Lumina se aprinde la putere maximă (100 %) la sesizarea unei mișcări în zona de detecție (pentru durata de timp setată). Ulterior se revine la lumina de veghe.

Lumină principală

Luminozitatea luminii principale poate fi reglată între 10 % și 100 %.

Funcția de aprindere treptată a luminii

La aprindere, gradul de luminozitate crește constant până la 100 % (fade in).

La oprire, luminozitatea se reduce treptat până la 0 % (fade out).

Duratele de fade-in și fade-out se pot selecta.

Regim de funcționare cu lumină continuă

Parametrii regimului de funcționare cu lumină continuă se pot regla prin Steinell Connect App. În noua aplicație, lumina continuă poate fi setată cât se dorește, până la o anumită oră (programarea orei).

Interconectare prin Bluetooth (Bluetooth-Connect-Mesh)

Înterupătorul cu senzor corespunde standardului Bluetooth Mesh. Acesta poate fi interconectat cu toate produsele care corespund standardului Bluetooth Mesh.

Configurarea înterupătorului cu senzor se face prin aplicația Steinell Connect. La prima conectare între înterupătorul cu senzor și aplicația Steinell Connect, codul de rețea corespunzător se salvează pe smartphone sau pe tabletă.

Existența codului exclude accesul neautorizat asupra senzorului. Pentru a avea acces printr-un alt smartphone sau tabletă, trebuie partajat codul rețelei.

Ce este „aprinderea treptată a luminii”?

Lampa cu senzor dispune de o funcție de aprindere treptată a luminii. Acest lucru înseamnă că, la aprindere, lumina nu are intensitatea ei maximă, gradul de luminozitate crescând lent până la 100 % într-un interval de o secundă. La fel și la oprire, lumina se stinge treptat.

Indicație:

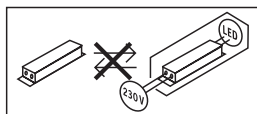
În modul de lucru cu o intensitate scăzută a luminii, în funcție de rețeaua de curent locală este posibil ca LED-urile să pâlpâie ușor. Acest lucru nu este din cauza unui defect de fabricație al produsului și nu reprezintă un motiv de reclamație.

7. Întreținere / îngrijire

Produsul nu necesită lucrări de întreținere.

În caz de murdărire, lampa poate fi curățată cu o lavetă umedă (fără detergent).

Important: Aparatul de comandă nu se poate înlocui.



8. Eliminarea ca deșeu

Aparatele electrice, accesoriile și ambalajele trebuie să facă obiectul unei reciclări ecologice.



Nu aruncați aparatele electrice la gunoierul menajer!

Numai pentru țările UE:

În conformitate cu directiva europeană privind eliminarea deșeurilor electrice și electronice în vigoare și transpunerii ei în legislația națională, aparatele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie să fie colectate separat și să facă obiectul unei reciclări ecologice.

9. Declarație de conformitate

Prin prezenta, STEINEL GmbH declară că tipul de echipament radio L 800 SC bugfriendly este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet:
www.steinell.de

10. Garanția de producător

Garanția de producător STEINEL GmbH,
Dieselstr. 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz,
Germania

Acest produs Steinell a fost fabricat cu maximă atenție, verificat din punctul de vedere al funcționării și al siguranței și supus unor verificări prin sondaj. Steinell garantează structura și funcționarea ireproșabilă a acestui produs. Termenul de garanție este de 36 de luni și începe de la data vânzării produsului către consumator. Garanția acoperă deficiențele bazate pe defecte de material și fabricație. Îndeplinirea garanției se realizează prin repararea sau înlocuirea pieselor defecte, conform opțiunii noastre. Garanția nu se aplică pieselor de uzură și nici deteriorărilor sau deficiențelor cauzate de utilizarea sau întreținerea necorespunzătoare. Este exclusă compensarea daunelor provocate altor obiecte. Garanția este valabilă doar dacă aparatul nedezasamblat este trimis la centrul de service competent într-un ambalaj adecvat, împreună cu o scurtă descriere a defecțiunii, cu bonul de casă sau cu factura (cu data cumpărării și cu ștampila distribuitorului).

Service:

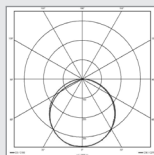
Service-urile noastre remediază și defecte, care nu fac obiectul garanției sau pentru care aceasta expirat. Vă rugăm să trimiteți produsul bine ambalat la cel mai apropiat service.

5 A N I
GARANȚIA
PRODUCĂTORULUI

11. Date tehnice

Dimensiuni (înălțime × lățime × adâncime)	88 × 230 × 145 mm
Material	Carcasă lampă: aluminiu / Abajur: material plastic
Conexiune la rețeaua electrică	220 – 240 V, 50/60 Hz
Consum de putere (P_{on})	7,70 W
Consum de putere (P_{sb})	0,61 W
Intensitate luminoasă	428 lm
Eficiență	56 lm/W
Indice de redare a culorilor	$R_a = 82$
Rețea standby (P_{net})	0,40 W
Factor de putere	0,89
Temperatura culorii	1.800 de kelvini (albă cald)
Durata medie de viață nominală (L70B50 la 25 °C)	> 60.000 ore
Unghi de detecție	160 °C
Rază de detecție	1 – 5 m
Setarea luminozității de comutare	2 – 2.000 lux
Temporizare	5 s – 60 min
Lumină de bază	10 % – 100 %
Aprindere permanentă	comutabilă
Înălțime de montaj optimă	2 m
Grad de protecție	IP44
Clasă de protecție	II
Temperatură ambiantă	-20 °C până la +40 °C
Frecvență Bluetooth	2,4 – 2,48 GHz
Putere de emisie Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Frecvență senzor	5,8 GHz
Putere de emisie senzor	< 1 mW
Consistența culorii SDCM	Valoare inițială: 3

Distribuirea intensității luminii



L 800 SC

Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență „F”

RO

12. Defecțiuni în funcționare

Defecțiune	Cauză	Remediu
Lampa cu senzor nu are curent	■ Siguranța a declanșat, aparat neconectat, cablu întrerupt ■ Scurtcircuit	■ Cuplați siguranța, înlocuiți-o, cuplați întrerupătorul de rețea; verificați cablul cu ajutorul unui creion de tensiune ■ Verificați conexiunile
Lampa cu senzor nu se aprinde	■ În regimul de zi, luminozitatea la comutare este setată pe regim de noapte ■ Întrerupător de rețea OPRIT ■ Siguranța a declanșat ■ Domeniul de detecție nereglat corespunzător	■ Reglați din nou ■ Porniți întrerupătorul de rețea ■ Cuplați siguranța, înlocuiți-o, eventual verificați legătura ■ Reglați din nou
Lampa cu senzor nu se stinge	■ Mișcare continuă în aria de detecție	■ Verificați domeniul de detecție și eventual reglați-l din nou
Lampa cu senzor nu se stinge complet	■ Ați ales lumina de bază	■ Comutatorul de program pe 0
Lampa cu senzor se aprinde necontrolat	■ Vântul mișcă pomii și tufișurile în domeniul de detecție ■ Este detectat traficul auto de pe șosea	■ Schimbați domeniul de detecție ■ Schimbați domeniul de detecție
Obiecte mai mari din metal, ca de exemplu mașini sau pereți din metal în zona de detecție	■ Schimbați domeniul de detecție	■ De exemplu schimbați locul de parcare al mașinii
Proiectorul cu LED nu apare în lista Bluetooth	■ S-a selectat o regiune greșită	■ Setări ➔ regiune UE / regiune US
Ați uitat parola?		■ După introducerea unei parole greșite: apăsați butonul „Resetare parolă”; În decurs de 10 minute opriți curentul și porniți-l la loc; apoi atribuiți o nouă parolă
Aplicația nu pornește	■ Locația nu este activată	■ Activați locația în setările smartphone-ului
Setările pentru proiectorul cu LED sunt pe fond gri	■ Proiectorul cu LED nu este declarat ca Master grup (regim Slave)	■ Setări proiectorul Master ■ Declarați proiectorul cu LED ca Master
Nu se găsesc proiectoare cu LED Bluetooth	■ În raza de acțiune nu se află proiectoare cu LED ■ Bluetooth este dezactivat la smartphone	■ Verificați dacă este activat Bluetooth la smartphone sau reduceți distanța față de produs ■ Reporniți căutarea
Nu se stabilește conexiunea de la smartphone la proiectorul cu LED	■ Smartphone-ul se află prea aproape de aparat ■ Smartphone-ul nu este compatibil cu aplicația ■ Versiunea aplicației nu este cea mai actuală	■ Distanța față de proiectorul cu LED minimum 1,5 m ■ Utilizați un alt smartphone ■ Actualizați Steinel Connect App în Appstore

1. O tem dokumentu

Natančno preberite in shranite!

- Zaščiteno z avtorskimi pravicami. Ponatis v celoti ali po delih je dovoljen le z našim soglasjem.
- Spremembe zaradi tehničnega napredka so pridržane.

Razlaga simbolov



Opozorilo pred nevarnostmi!



Napotek na mesta besedila v dokumentu.

2. Splošna varnostna navodila



Pred izvajanjem katerih koli del na napravi prekinite dovod električne napetosti!

- Ob montaži mora biti električni vodnik, ki ga boste priključili na aparat, brez napetosti. Zato najprej odklopite tok in preverite s preizkuševalcem električne napetosti, če res ni več napetosti.
- Pri namestitvi senzorske svetilke gre za delo z omrežno napetostjo. Zato mora biti strokovno izvedeno po veljavnih krajevnih predpisih za namestitev in pogojih za priključitev. (npr. **DE**: VDE 0100, **AT**: ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**: SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- 1) Ohišje svetilke
- 2) Zidno držalo
- 3) Pokrov spodaj
- 4) Pokrov zgoraj
- 5) Podometni dovod na omrežje
- 6) Nadometni dovod na omrežje
- 7) Montažni kavelj za poenostavitev montaže / razbremenitev napetosti napeljav
- 8) Distančnik za nadomestno napeljavo

4. Delovanje

Senzorska svetilka z aktivnim javljalnikom gibanja. Integrirani iHF senzor oddaja visokofrekvenčne elektromagnetne valove (5,8 GHz) in sprejema njihov odmev. Ob najmanjšem premiku oseb v območju zaznavanja svetilke senzor zazna spremembo odmeva. Mikroprocesor nato sproži ukaz za »vkllop luči«. Zaznavanje je možno tudi skozi vrata, steklo ali tanke zidove.

Napotek:

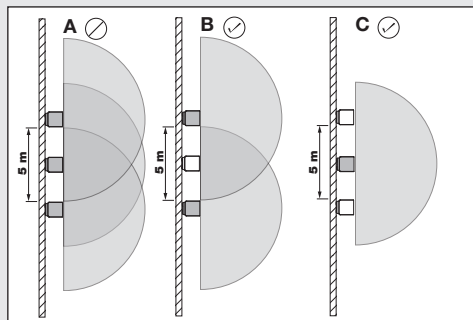
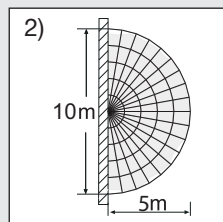
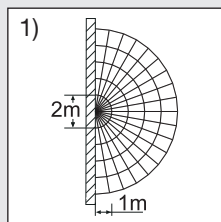
Pri namestitvi poskrbite, da bo razdalja do usmerjevalnikov ali dostopnih točk WLAN vsaj 3 m.

Delovanje senzorske svetilke je mogoče nastaviti na pametnem telefonu ali tabličnem računalniku ali z nastavitvenim gumbom. Bluetooth-povezava je mogoča samo prek pametnega telefona ali tabličnega računalnika.

Območje dosega pri montaži na steno:

1) Najmanjši doseg (1 m)

2) Največji doseg (5 m)



Napotek: Če so svetilke montirane preblizu ena poleg druge, se lahko napačno vklaplajo, ker se oddajani visokofrekvenčni signali medsebojno motijo (SI. A).

Naslednji ukrepi pomagajo pri odpravi teh napak:

- Svetilke montirajte najmanj 5 m medsebojno oddaljene.

- Povežite svetilke v omrežje prek aplikacije Steinel Connect in izklopite senzor prek funkcije za izklop senzorja (Sensor-Off) namensko pri posameznih svetilkah (**Sl. B + C**). S povezavo v omrežje se pri gibanju vklopijo tudi svetilke, katerih senzor je izklopljen.

Napotek: Oddajna moč iHF senzorja znaša pribl. 1 mW – kar je tisočkrat manj od oddajne moči mobilnega telefona ali mikrovalovne pečice.

Napotek: Senzor je primeren za avtomatsko vklopjanje luči. Vremenski pogoji lahko vplivajo na delovanje senzorja. Ob močnih sunkih vetra, snegu, dežju, toči lahko pride do nezaželenih vklopov, ker naprava ne loči med nenadnimi nihanji temperature ter viri toplote.

5. Električni priključek

Da bi navedene dosege 5 metrov pravilno nastavili, naj bo višina naprave pri montaži pribl. 2 metra.

Priključitev na dovod na omrežje (**gl. Sl.**)

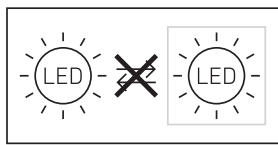
Električna napeljava je sestavljena iz 3-žilnega kabla:

- L** = fazni vodnik (običajno črn, rjav ali siv)
- N** = ničelni vodnik (običajno moder)
- PE** = varnostni vodnik (zelen / rumen)

V primeru dvoma kable identificirajte z indikatorjem napetosti; nato spet izklopite tok. Fazo (**L**) in nevtralni vodnik (**N**) priključite na lestenčno spojko.

Pomembno: Zamenjava priključkov lahko povzroči kratki stik v napravi ali v vaši električni omarici. V tem primeru morajo vsi kabli biti znova identificirani in na novo montirani.

Napotek: Vira svetlobe v tej svetilki ne morete zamenjati; če je treba zamenjati vir svetlobe (npr. ob koncu uporabne dobe), morate zamenjati celo svetilko.



Na omrežni kabel lahko inštalirate omrežno stikalo za vklop in izklop.

6. Funkcije

Po montaži ohišja in priključku na omrežje lahko začnete senzorsko svetilko uporabljati. Pri ročnem vklopu svetilke s stikalom za luč se vklopi po 1 sekundo fazi umerjanja in je nato pripravljena za delovanje s senzorjem. Ponoven vklop prek sobnega stikala ni potreben.

Funkcije so nastavljive prek aplikacije Steinel Connect.

Napotek: Veljajo nastavitve, ki so bile nastavljene na zadnjem uporabljanem upravljalnem elementu.

Aplikacija Steinel Connect

Za konfiguracijo svetilke s pametnim telefonom je treba iz trgovine AppStore sneti aplikacijo Steinel Connect. Potreben je pametni telefon ali tablični računalnik s povezavo Bluetooth.

Kode QR

Android



iOS



Funkcije:

Funkcije, nastavljive v aplikaciji Steinel Connect:

- Nastavitev časa 5 s – 60 min.
- Nastavitev zatemnitve 2 – 2.000 luksov
- Lux-Teach
- Osnovna osvetlitev
- Glavna luč
- Funkcija mehkega vklopa luči
- Čas učenja
- Nastavitev dosega
- Povezava v Bluetooth omrežje

Nastavitev časa

Zakasnitev izklopa lahko nastavite brezstopenjsko od pribl. 5 sekund do največ 60 minut.

Vsako zajeto premikanje znova vklopi luč.

Za nastavitev območja zaznavanja in preverjanje delovanja se priporoča najkrajša nastavitev časa.

Nastavitev zatemnitve

Prag izkrmiljenja (zatemnitve) lahko brezstopenjsko nastavite od pribl. 2 do 2.000 luksov.

Pri nastavitvi območja zajemanja in za test delovanja pri dnevni svetlobi mora biti nastavljeno svetenje ob dnevni svetlobi.

Osnovna osvetlitev

Svetlost osnovne luči lahko nastavite na od 0 do 100 %. Osnovno osvetlitev lahko nastavite odvisno od časa in svetlosti.

V primeru premikanja v območju zaznavanja se svetilka (za nastavljen čas) preklopi na maksimalno zmogljivost (100 %) svetjenja. Nato se luč ponovno preklopi na osnovno osvetlitev.

Glavna luč

Svetlost glavne luči lahko nastavite na od 10 do 100 %.

Funkcija mehkega vklopa luči

Ob vklopu se svetlost stalno povečuje do 100 % (fade in).

Ob izklopu se svetlost nenehno znižuje do 10 % (fade out). Časa fade-in- in fade-out lahko izberete.

Stalna osvetlitev

Parametre stalnega svetjenja lahko nastavite z aplikacijo Steinell Connect. V novi aplikaciji lahko stalno svetenje nastavite poljubno do določene ure (čas učenja).

Povezava v Bluetooth omrežje (Bluetooth-Connect-Mesh)

Senzorsko stikalo ustreza standardu Bluetooth-Mesh. Povezati ga je mogoče z vsemi izdelki, ki so v skladu s standardom Bluetooth Mesh Standard.

Konfiguracija senzorskega stikala poteka prek aplikacije-Steinell Connect. Ob prvi povezavi senzorskega stikala in aplikacije Steinell Connect App se na pametnem telefonu ali tablici shranijo ustrezni omrežni ključi. Ključ prepreči nedovoljeno dostopanje do senzorja. Za dostop prek drugega pametnega telefona ali tablice je treba dodeliti omrežni ključ.

Kaj je mehek vklop luči?

Svetilka s senzorjem ima funkcijo mehkega vklopa luči. To, pomeni, da ob vklopu luč ne deluje ob maksimalni moči, temveč se svetlost v roku ene sekunde počasi poveča do 100 %. Prav tako svetilka ob izklopu počasi izgublja svetilno moč.

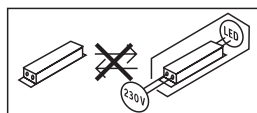
Napotek: V načinu zatemnitve se lahko pojavi rahlo migljanje LED-luči, kar je odvisno od lokalnega omrežja. To ni pogojeno z izdelkom in ni razlog za reklamacijo.

7. Vzdrževanje in nega

Izdelka ni treba vzdrževati.

Če je svetilka umazana, jo očistite z vlažno krpo (brez čistil).

Pomembno: Krmilna naprava ni zamenljiva.



8. Odstranjevanje

Električne aparate, opremo in embalažo oddajte v okolju prijazno ponovno predelavo.



Električnih aparatov ne odstranjujte s hišnimi odpadki!

Samo za države članice EU:

V skladu z veljavno Evropsko direktivo o izrabljenih električnih in elektronskih aparatih in njenim prenosom v nacionalno zakonodajo je električne aparate, ki niso več uporabni, treba zbirati ločeno in jih oddati v okolju prijazno ponovno predelavo.

9. Izjava o skladnosti

STEINEL GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme L 800 SC bugfriendly skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.steinell.de

10. Garancija proizvajalca

Garancija proizvajalca STEINEL GmbH, DieselstraÙe 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Nemčija

Ta izdelek podjetja STEINEL je bil izdelan z veliko skrbnostjo, preverjen glede delovanja in varnosti po veljavnih predpisih ter končno potrjen naključni kontroli. Steinel daje garancijo za brezhibno stanje in funkcionalnost proizvoda. Garancija velja 36 mesecev od dneva nakupa in se začne z dnem prodaje izdelka stranki. Odstranjujemo pomanjkljivosti, ki so posledica napak v materialu ali izdelavi, obveznost garancije pa je izpolnjena ob popravilu ali menjavi delov z napakami po naši izbiri. Garancija ne velja pri poškodbah obrabnih delov in za škode in pomanjkljivosti, do katerih je prišlo zaradi nepravilne uporabe ali vzdrževanja. Nadaljnje poškodbe na drugih predmetih so izključene. Garancija bo odobrena v primeru, da pošljete nerazstavljeno napravo s kratkim opisom napake ter potrdilom o nakupu oz. računom (datum nakupa in štampiljka trgovca), dobro zapakirano na ustrezne servisne službe.

Servis:

Po poteku garancijske dobe ali pri napakah brez garancijske pravice izvaja popravila naš servisni obrat. Prosimo, da izdelek pošljete dobro zapakiran na naslov servisne službe.

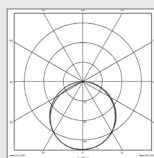
5 LETNA
PROIZVAJALCA
GARANCIJA

11. Tehnični podatki

Mere (D × Š × V)	88 × 230 × 145 mm
Material	Ohišje svetilke: aluminij Okrov svetilke: umetna masa
Omrežni priključek	220 – 240 V, 50/60 Hz
Poraba energije (P _{on})	7,70 W
Poraba energije (P _{sb})	0,61 W
Svetilna moč	428 lm
Učinkovitost	56 lm/W
Indeks barvne reprodukcije	R _a = 82
Stanje pripravljenosti (omrežje (P _{net}))	0,40 W
Faktor moči	0,89
Temperatura barve	1.800 kelvinov (topla bela)

Srednja izmerjena življenjska doba (L70B50) pri 25 °C	> 60.000 ure
Kot zaznavanja	160°
Doseg zaznavanja	1 – 5 m
Nastavitev zatemnitve	2 – 2.000 luksov
Nastavitev časa	5 s – 60 min
Osnovna osvetlitev	10 % – 100 %
Trajna osvetlitev	Vklopljivo
Optimalna montažna višina	2 m
Vrsta zaščite	IP44
Razred zaščite	II
Temperatura okolice	-20 °C do +40 °C
Frekvenca Bluetooth	2,4 – 2,48 GHz
Oddajna moč Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Frekvenca senzor	5,8 GHz
Oddajna moč senzor	< 1 mW
Barvna konsistenca SDCM	Začetna vrednost: 3

Razdelitev jakostni svetlobe



L 800 SC

Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti »F«

SI

12. Motnje delovanja

Motnja	Vzrok	Pomoč
Senzorska svetilka nima napetosti	■ Varovalka se je sprožila, ni vklopljena, povezava je prekinjena ■ Kratki stik	■ Vklpite, zamenjajte varovalko, vklopite omrežno stikalo; preverite vod z indikatorjem napetosti ■ Preverite priključke
Senzorska svetilka se ne vklopi	■ Pri dnevni nastavitvi, nastavev zatemnitve se nahaja na nočnem delovanju ■ Omrežno stikalo je izklopljeno ■ Varovalka se je sprožila ■ Območje zaznavanja ni natančno nastavljeno	■ Na novo nastavite ■ Vklapljanje ■ Vklpite, zamenjajte varovalko, po potrebi preverite priključek ■ Ponovno nastavite
Senzorska svetilka se ne izklopi	■ Stalno premikanje na področju zajemanja,	■ Preverite območje zaznavanja in ga po potrebi ponovno nastavite
Senzorska svetilka se ne izklopi popolnoma	■ Izbrana osnovna osvetlitev	■ Stikalo za izbiro programa je na 0
Senzorska svetilka se nezaželeno vklopi	■ Veter premika drevesa in grmovje na območju zaznavanja ■ Senzor zaznava avtomobile na cesti	■ Spremenite območje ■ Spremenite območje
Večji kovinski predmeti kot so avti ali kovinske stene so v območju zaznavanja	■ Spremenite območje	■ Npr. premestite avtomobil
LED-reflektorja ni mogoče izkrmiliti v Bluetooth-prikazu	■ Izbrana je napačna regija	■ Nastavite ➡ regija EU / regija US
Pozabljeno geslo		■ Po napačnem vnosu: Pritisnite gumb »Postavi geslo nazaj«; V roku 10 minut tok izklopite in ga spet vklopite; Nato vnesite novo geslo
Aplikacija se ne zažene	■ Lokacija ni aktivirana	■ Aktivirajte lokacijo v nastavitvah pametnega telefona
Nastavitve za LED-reflektor so na sivem ozadju	■ LED-reflektor ni določen kot skupinski Master (delovanje Slave)	■ Nastavite Master-reflektor ■ LED-reflektor določite kot Master
Ni najdenih nobenih Bluetooth-LED-reflektorjev	■ LED-reflektor ni v dosegu ■ Bluetooth na pametnem telefonu je izklopljen	■ Preverite, ali je v pametnem telefonu vklopljen Bluetooth ali zmanjšajte oddaljenost do izdelka ■ Zaženite iskanje
Pametni telefon ni povezan z LED-reflektorjem	■ Pametni telefon je blizu aparata ■ Pametni telefon ni združljiv z aplikacijo ■ Aplikacijska različica ni posodobljena	■ Minimalna oddaljenost do LED-reflektorja: 1,5 m ■ Uporabite drug pametni telefon ■ Posodobite aplikacijo Steinel Connect v Appstore

1. Uz ovaj dokument

Pažljivo pročitajte i sačuvajte!

- Zaštićeno autorskim pravima. Pretisak, čak i dje-lomičan, dopušten je samo uz naše odobrenje.
- Zadržavamo pravo na izmjene koje služe tehnič-kom napretku.

Tumačenje simbola



Upozorenje na opasnosti!



Uputa na tekst u dokumentu.

2. Opće sigurnosne napomene



Prije svih radova na uređaju prekinite naponsko napajanje!

- Prilikom montaže električni vod koji treba priključi-ti ne smije biti pod naponom. Zbog toga kao prvo morate isključiti struju i pomoću ispitivača napona provjeriti je li uspostavljeno beznaponsko stanje.
- Kod instalacije senzorske svjetiljke radi se o radovima na mrežnom naponu. Stoga se ona mora provoditi stručno i u skladu s uobičajenim državnim propisima o instalacijama i uvjetima priključivanja. (npr. **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Kućište svjetiljke
- ② Zidni držač
- ③ Poklopac dolje
- ④ Poklopac gore
- ⑤ Podžbukni mrežni vod
- ⑥ Nadžbukni mrežni vod
- ⑦ Montažna kuka za pojednostavnjenje montaže / mehanizam za sprječavanje zatezanja kabela
- ⑧ Distanca za nadžbukni dovod

4. Princip rada

Senzorska svjetiljka s aktivnim dojavnikom pokreta. Integrirani iVF senzor odašilje visokofrekventne elek-tromagnetske valove (5,8 GHz) i prima njihov eho. Kod pokreta osoba u području detekcije svjetiljke senzor registrira promjenu eha. Mikroprocesor zatim aktivira naredbu za uključenje „Uključiti svjetlo“. Moguće je detektiranje kroz vrata, prozorska stakla ili tanke zidove.

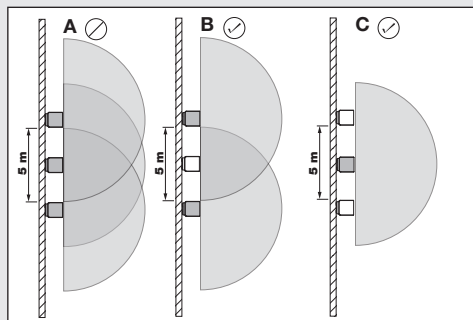
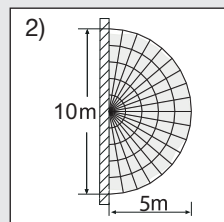
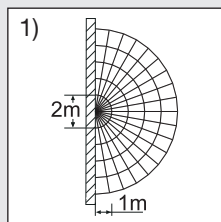
Napomena:

Molimo Vas da imate na umu da je prilikom instalaci-je potrebno održavati razmak od min. 3 m od WLAN usmjerivača ili pristupnih točaka (Access Points).

Funkcije senzorske svjetiljke možete podesiti po-moću pametnog telefona i tableta ili regulatorom. Bluetooth umreženje moguće je samo pomoću pametnog telefona ili tableta.

Područje detekcije kod zidne montaže:

- 1) Minimalni domet (1 m)
- 2) Maksimalni domet (5 m)



Napomena:

Ako su svjetiljke montirane preblizu jedna drugoj, može doći do pogrešnih uključivanja jer odašiljani vi-sokofrekventni signali se međusobno ometaju (**SI. A**).

Da biste izbjegli te greške, pomažu sljedeće mjere:

- Svjetiljke uvijek montirajte na razmaku od najma-nje 5 m.

- Umrežite svjetiljke pomoću aplikacije Steinel Connect i kod pojedinačnih svjetiljki ciljano isključite senzor pomoću funkcije „Sensor Off“ (**Sl. B + C**). Umreženjem se pri pokretu također uključuju svjetiljke čiji senzor je deaktiviran.

Napomena:

Visokofrekventna snaga iVF senzora iznosi oko 1 mW – to je samo tisućiti dio učinka emitiranja mobitela ili mikrovalne pećnice.

Napomena:

Senzor je namijenjen za automatsko uključivanje / isključivanje svjetla. Vremenski utjecaji mogu djelovati na funkcioniranje senzora; kod jakog vjetra, snijega, kiše, tuče može doći do pogrešnog aktiviranja.

5. Električni priključak

Da biste postigli navedeni domet od 5 m, visina montaže treba biti oko 2 m.

Priključivanje mrežnog voda (**v. Sl.**)

Mrežni vod sastoji se od trožilnog kabela:

- L** = faza (većinom crna, smeđa ili siva)
- N** = nulti vodič (većinom plavi)
- PE** = zaštitni vodič (zeleno / žuti)

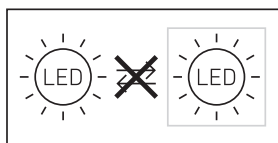
U slučaju dvojbe morate identificirati kabel pomoću ispitivača napona; zatim ponovno uspostaviti bežnaponsko stanje. Faza (**L**) i nul-vodič (**N**) priključuju se na stezaljku stropne svjetiljke.

Važno:

Slučajna zamjena priključaka u uređaju ili Vašem ormariću za osigurače kasnije uzrokuje kratki spoj. U tom slučaju još jednom se moraju identificirati pojedini kabeli i ponovno spojiti.

Napomena:

Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv; ako bi se morao zamijeniti (npr. na kraju njegovog vijeka trajanja), potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku.



U vodu, naravno, može biti montirana mrežna sklopka za uključivanje i isključivanje.

6. Funkcije

Kad je kućište montirano i uspostavljen priključak na strujnu mrežu, možete uključiti senzorsku svjetiljku. Kod ručnog puštanja svjetiljke u rad pomoću sklopke, ona se tijekom faze ispitivanja isključi nakon 1 sekunde i zatim je opet spremna za senzorski pogon. Nije potrebno ponovno aktiviranje sklopke svjetiljke.

Funkcije se mogu podesiti putem aplikacije Steinel Connect.

Napomena:

Vrijede postavke koje su podešene na posljednje korištenom upravljačkom elementu.

Aplikacija Steinel Connect

Za konfiguraciju svjetiljke morate preuzeti aplikaciju Steinel Connect s Vašeg AppStorea pomoću pametnog telefona ili tableta. Za to je potreban pametan telefon ili tablet s Bluetoothom.

Kodovi QR

Android



iOS



Funkcije:

Funkcije koje se mogu podesiti pomoću aplikacije Steinel Connect:

- Podešavanje vremena: 5 s – 60 min
- Podešavanje svjetlosnog praga: 2 – 2.000 luksa
- Učenje luksa
- Osnovno svjetlo
- Glavno svjetlo
- Funkcija soft uključivanja svjetla
- Učenje vremena
- Podešavanje dometa
- Bluetooth umreženje

Podešavanje vremena

Kasnjenje isključivanja može se podešavati kontinuirano od oko 5 sekundi do maks. 60 minuta.

Svaki detektirani pokret ponovno uključuje svjetlo. Kod podešavanja područja detekcije i testiranja funkcije preporučuje se podesiti najkraće vrijeme.

Podešavanje svjetlosnog praga

Proradna svjetlina (između mraka i dnevnog svjetla) može se kontinuirano podešavati od oko 2–2.000 luksa.

Kod podešavanja područja detekcije i za testiranje funkcije kod danjeg svjetla mora biti podešen režim rada pri danjem svjetlu.

Osnovno svjetlo

Svjetlina osnovnog svjetla može se podesiti između 10 % i 100 %.

Osnovno svjetlo može se podesiti na osnovu vremena ili svjetline.

Kod pokreta u području detekcije svjetlo se uključuje (na podešeno vrijeme) na maksimalni svjetlosni učin (100 %). Nakon toga svjetlo se vraća na osnovno svjetlo.

Glavno svjetlo

Svjetlina glavnog svjetla može se podesiti između 10 % i 100 %.

Funkcija soft uključivanja svjetla

Prilikom uključivanja svjetlina se stalno povećava do 100 % (tzv. fade in).

Prilikom isključivanja svjetlina se stalno smanjuje do 0 % (tzv. fade out).

Moguć je odabir vremena uključivanja i isključivanja svjetla.

Režim rada stalnog svjetla

Parametri za režim rada stalnog svjetla mogu se podesiti putem aplikacije Steinell Connect. U novoj aplikaciji stalno svjetlo može se po želji podesiti do nekog određenog vremena (učenje vremena).

Bluetooth umreženje (Bluetooth-Connect-Mesh)

Senzorska sklopka odgovara standardu Bluetooth mesh. Ona se može umrežiti sa svim proizvodima koji odgovaraju standardu Bluetooth mesh.

Konfiguracija senzorske sklopke odvija se pomoću aplikacije Steinell Connect. Kod prvog povezivanja senzorske sklopke i aplikacije Steinell Connect na pametni telefon ili tablet spremaju se odgovarajući mrežni kodovi. Kodovi onemogućavaju neovlašten pristup senzoru. Da bi se omogućio pristup putem nekog drugog pametnog telefona ili tableta, mora mu se dodijeliti mrežni kod.

Što je soft uključivanje svjetla?

Senzorska svjetiljka ima funkciju soft uključivanja svjetla. To znači da se svjetlo prilikom uključivanja ne uključuje izravno na maksimalnu snagu, već se svjetlina polako pojačava na 100 % unutar jedne sekunde. Isto tako se jačina svjetla prilikom isključivanja polako smanjuje.

Napomena:

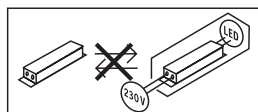
U režimu rada zatamnjenja može, ovisno o lokalnoj strujnoj mreži, doći do blagog treptanja LED-ova. To nije nedostatak proizvoda i ne predstavlja razlog reklamacije.

7. Održavanje / Njega

Proizvod ne treba održavati.

U slučaju zaprljanosti svjetiljku možete obrisati vlažnom krpom (bez sredstva za čišćenje).

Važno: Pogonski uređaj ne može se zamijeniti.



8. Zbrinjavanje

Električne uređaje, pribor i ambalažu treba zbrinuti na ekološki način odvozom na reciklažu.



Ne bacajte električne uređaje u kućni otpad!

Samo za zemlje EU:

Prema važećoj Europskoj direktivi za stare električne i elektroničke uređaje i njezinoj implementaciji u nacionalno pravo, električni uređaji koji se više ne mogu koristiti moraju se posebno sakupiti i zbrinuti na ekološki način odvozom na reciklažu.

9. Izjava o sukladnosti

STEINEL GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa L 800 SC bugfriendly u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.steinell.de

10. Jamstvo proizvođača

Jamstvo proizvođača STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Njemačka

Ovaj STEINEL-ov proizvod izrađen je s naj-većom pažnjom, njegovo funkcioniranje i sigurnost ispitani su prema važećim propisima i na kraju je proizvod podvrgnut kontroli uzorka. Steinel preuzima jamstvo za besprijekornu kakvoću i funkcionalnost. Jamstveni rok iznosi 36 mjeseci i započinje s danom prodaje potrošaču. Uklanjammo nedostatke koji su posljedica grešaka na materijalu ili tvorničke greške, usluga jamstva izvršava se popravkom ili zamjenom dijela s greškom po našem izboru. Jamstvo ne dajemo u slučaju oštećenja na potrošnim dijelovima, kao ni šteta i nedostataka koji nastanu zbog nestručnog rukovanja ili održavanja. Posljedične štete na drugim predmetima su isključene. Jamstvo se priznaje samo ako nerastavljeni, dobro zapakiran uređaj pošaljete zajedno s kratkim opisom greške i računom (datum kupnje i pečat trgovine) nadležnoj servisnoj službi.

Servis:

Nakon isteka jamstvenog roka ili kad se utvrdi nedostatak bez jamstva, popravak će se izvršiti u tvornici. Molimo vas da dobro zapakiran proizvod pošaljete najbližoj servisnoj službi.

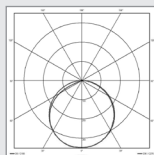
5 GODINA
PROIZVOĐAČA
JAMSTVA

11. Tehnički podaci

Dimenzije (V × Š × D)	88 × 230 × 145 mm
Materijal	Kućište svjetiljke: aluminij Poklopac svjetiljke: plastika
Mrežni priključak	220 – 240 V, 50/60 Hz
Potrošnja snage (P_{on})	7,70 W
Potrošnja snage (P_{sb})	0,61 W
Svjetlosni učin	428 lm
Učinkovitost	56 lm/W
Indeks reprodukcije boje	$R_a = 82$
Standby mreža (P_{net})	0,40 W
Koeficijent snage	0,89
Temperatura boje	1.800 kelvina (topla bijela)
Prosječni procijenjeni vijek trajanja (L70B50 pri 25 °C)	> 60.000 sati
Kut detekcije	160°
Domet detekcije	1 – 5 m
Podešavanje svjetlosnog praga	2 – 2.000 luksa
Podešavanje vremena	5 s – 60 min
Osnovno svjetlo	10 % – 100 %
Stalno svjetlo	uklopivo
Optimalna visina montaže	2 m
Vrsta zaštite	IP44
Klasa zaštite	II
Temperatura okoline	-20 °C do +40 °C
Frekvencija Bluetooth	2,4 – 2,48 GHz
Snaga odašiljanja Bluetoothom	5 dBm / 3 mW
Frekvencija senzora	5,8 GHz
Snaga odašiljanja senzora	< 1 mW
Konzistentnost boje SDCM	Početna vrijednost: 3

HR

Raspodjela jačine svjetlosti



L 800 SC

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti „F“

12. Smetnje u pogonu

Smetnja	Uzrok	Pomoć
Senzorska svjetiljka bez napona	■ Reagirao je osigurač, nije uključena, prekinut vod ■ Kratki spoj	■ Uključiti osigurač, zamijeniti, uključiti mrežnu sklopku, provjeriti vod ispitivačem napona ■ Provjeriti priključke
Senzorska svjetiljka se ne uključuje.	■ Po danu se podešavanje svjetlosnog praga nalazi u noćnom režimu rada ■ Mrežna sklopka je isključena ■ Reagirao je osigurač ■ Područje detekcije nije ciljano podešeno	■ Ponovno podesiti ■ Uključiti ■ Uključiti osigurač, zamijeniti, eventualno provjeriti priključak ■ Iznova podesiti
Senzorska svjetiljka se ne isključuje.	■ Stalno kretanje u području detekcije	■ Prekontrolirati područje i event. Ponovno podesiti
Senzorska svjetiljka ne isključuje se u potpunosti.	■ Odabrano osnovno svjetlo	■ Sklopku za odabir programa staviti na 0
Senzorska svjetiljka neželjeno se uključuje.	■ Vjetar niže drveća i grmlje u području detekcije ■ Detektiranje automobila na ulici	■ Premjestiti područje ■ Premjestiti područje
U području detekcije nalaze se veći metalni predmeti kao npr. automobili ili metalni zidovi	■ Premjestiti područje	■ Parkirati npr. Automobil na drugo mjesto
LED reflektor nije naveden u Bluetooth pregledu	■ Odabrana je progrešna regija	■ Podešavanja ➡ regija eu / regija us
Zaboravljena lozinka		■ Nakon pogrešnog unosa: pritisnite tipku „resetiranje lozinke“; isključite struju u roku od 10 minuta pa je ponovno uključite; zatim unesite novu lozinku
Aplikacija se ne pokreće	■ Nije aktivirana lokacija	■ Aktivirajte lokaciju u postavkama na pametnom telefonu
Postavke za LED reflektor su deaktivirane	■ Led reflektor nije deklariran kao master grupe (slave režim rada)	■ Podesiti master reflektor. ■ Deklarirati led reflektor kao master
Nije pronađen Bluetooth LED reflektor	■ Led reflektori ne nalaze se u dometu ■ Deaktiviran je bluetooth na pametnom telefonu	■ Provjeriti je li aktiviran bluetooth na pametnom telefonu ili smanjiti razmak od proizvoda ■ Ponovno pokrenuti pretraživanje
Ne uspostavlja se veza između pametnog telefona i LED reflektora	■ Pametni telefon je preblizu uređaju ■ Pametni telefon nije kompatibilan s aplikacijom ■ Nema najnovije verzije aplikacije	■ Razmak od led reflektora najmanje 1,5 m ■ Upotrijebite drugi pametni telefon ■ Ažurirajte aplikaciju Steinell Connect u appstoreu

HR

1. Käesoleva dokumendi kohta

Palun lugege hoolikalt läbi ja hoidke alles.

- Autoriõigusega kaitstud. Järetrükk, ka väljavõtte- liselt, ainult meie nõusolekul.
- Õigus muudatusteks tehnilise täiustamise ees- märgil reserveeritud.

Sümbolite selgitus



Hoiatus ohtude eest!



Viide tekstikohtadele dokumendis.

2. Üldised ohutusjuhised



Katkestage enne igasuguseid töid seadme kallal pingetoide!

- Monteerimisel peab olema külgeühendatav elektrijuhe pingevaba. Selleks lülitage esmalt elektrivool välja ja kontrollige pingetestri abil pingevabadust.
- Sensorvalgusti installeerimise puhul on tegemist tööga võrgupingel. Seda tuleb teostada seetõttu asjatundlikult vastavalt riigisestele eeskirjadele. (nt: **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- 1) Valgusti korpus
- 2) Seinakinniti
- 3) Alumine kate
- 4) Ülemine kate
- 5) Võrgutoitejuhe süvispaigalduseks
- 6) Võrgutoitejuhe pindaigalduseks
- 7) Montaažikonks montaaži hõlbustamiseks / juhtmete tõmbekompensatsiooniks
- 8) Distantsihoidja krohvipealsetele juhtmetele

4. Põhimõte

Aktiivse liikumisanduriga sensorvalgusti. Integreeritud iHF-sensor saadab välja kõrgsageduslikke elektromagnetlaineid (5,8 GHz) ning võtab vastu nende kaja. Inimeste liikumisel valgusti tuvastuspiirkonnas registreerib sensor kaja muutusi. Mikroprotsessor käivitab seejärel lülituskäsu "valguse sisselülitamine". Tuvastamine on võimalik ka läbi uste, klaaside või õhukeste seinte.

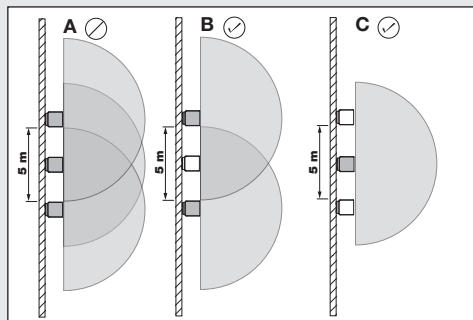
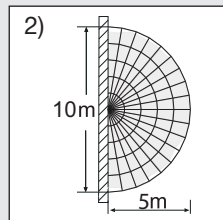
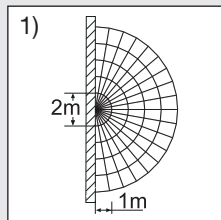
Märkus

Palun pöörake paigaldamisel tähelepanu sellele, et kaugus WLAN-ruuterile või pääsupunktile oleks vähemalt 3 m.

Sensorvalgusti funktsionaalsusi saab seadistada nutitelefoni ja tahvelarvuti või seaderegulaatori kaudu. Bluetoothi ühendust saab luua ainult nutitelefoni või tahvelarvuti kaudu.

Tuvastuspiirkonnad seinamontaaži puhul:

- 1) Minimaalne tööraadius (1 m)
- 2) Maksimalne tööraadius (5 m)



Märkus: Kui valgustid on paigaldatud teineteisele liiga lähedale, võib see põhjustada lülitamisel talitus- häireid, kuna väljuvad kõrgsagedussignaalid võivad vastastikku häireid põhjustada (**vt Joon. A**).

Seda viga vältida aitavad järgmised meetmed:

- Paigaldage valgustid teineteisest vähemal 5 m kaugusele.
- Ühendage valgustid rakenduse Steinel Connect kaudu võrku ja lülitage sensorid üksikute valgustite juures funktsiooni Sensor välja kaudu sihipäraselt välja (**vt Joon. B + C**). Võrguühenduses olles lülitatakse liikumise korral sisse ka need valgustid, mille sensor on deaktiveeritud.

Märkus: iHF-sensori kõrgsageduslik võimsus on umbes 1 mW – see on kõigest tuhandik mobiiltelefoni või mikrolaineahju kiirgusvõimsusest.

Märkus: Andur sobib valguse automaatseks lülitamiseks. Ilmastikutingimused võivad mõjutada sensori talitlust, tugevate tuulepuhangute, lume, vihma ja rahe korral võib esineda väärvallandusi.

5. Elektriline ühendus

Antud 7-meetrise ulatuspiirkonna saavutamiseks tuleb seade umbes 2 m kõrgusele paigaldada.

Võrgutoitejuhtme ühendamine (**vt Joon.**)

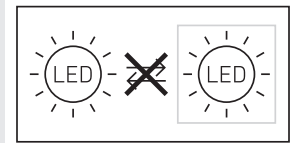
Võrgutoitejuhe koosneb 3-soonelisest kaablist:

- L** = faas (enamasti must, pruun või hall)
- N** = nulljuht (tavaliselt sinine)
- PE** = kaitsejuht (roheline / kollane)

Kahtluse korral tuleb kaablid pingetestriga identifitseerida; seejärel lülitage taas pingevabaks. Faas (**L**) ja nulljuht (**N**) ühendatakse ridaklemmi külge.

Tähtis! Ühenduste omavaheline äravahetamine põhjustab hiljem seadmes või kaitsmekarbis lühise. Sel juhul tuleb üksikud kaablid veelkord identifitseerida ning uuesti külge ühendada.

Märkus: Selle valgusti valgusallikat ei saa vahetada; juhul kui valgusallikas tuleb välja vahetada (nt selle eluea lõppemisel), tuleb asendada kogu valgusti.



Võrgutoitejuhtmesse võib olla iseenesestmõistetavalt installeeritud sisse ja välja lülitamiseks võrgulüliti.

6. Funktsioonid

Pärast korpuse monteerimist ja võrguühenduse teostamist saab sensorvalgusti töösse võtta. Kui valgusti valgustuslüliti kaudu manuaalselt töösse võtta, siis lülitub ta paikamõõtmisfaasiks 1 sec möödudes välja ja on seejärel sensorirežiimi jaoks aktiivne. Valgustuslüliti uuesti vajutamine pole vajalik.

Funktsiooni saab seadistada rakenduse Steinel Connect.

Märkus: Kehtivad seadistused, mis viidi läbi viimati kasutatud juhtelemendil.

Rakendus Steinel Connect

Valgusti seadistamiseks nutitelefoni või tahvelarvutiga tuleb rakenduste veebipoest laadida alla rakendus Steinel Connect. Vajalik on Bluetoothi toetav nutitelefoni või tahvelarvuti.

QR-koodid

Android



iOS



Funktsioonid:

Steinel Connecti rakendusega saab seadistada funktsioone:

- Aja seadmine: 5 s – 60 min
- Hämaruse seadmine 2 – 2.000 lx
- Valguse-Teach
- Põhivalgusti
- Põhivalgustus
- Valguse sujuva süttimise funktsioon
- Kellaaja-Teach
- Tööraadiuse seadistamine
- Bluetoothi võrguühendus

Aja seadmine

Väljalülitusviivitust on võimalik seadistada astmeteta alates u 5 sekundist kuni max 60 minutini. Iga tuvastatud liikumine lülitab tule taas sisse. Tuvastuspiirkonna häälestamisel ja talitlustesti läbiviimisel soovitame seadistada lühim aeg.

Hämarusnivoo seadistamine

Rakendusheledust (hämardumist) on võimalik seadistada astmeteta vahemikus 2–2.000 lx. Tuvastusala seadistamisel ja päevavalguses talitlus-testi tegemiseks peab olema valitud päevavalgus-režiim.

Põhivalgusti

Põhivalgustuse heledust saab seadistada vahemikus 10–100 %.

Põhivalgustust saab reguleerida aja- või heledus-epõhiselt.

Alles tuvastuspiirkonnas esineva liikumise korral lülitatakse valgustus (seadistatud ajaks) maksimaalse valgustusvõimsusele (100 %). Seejärel lülitub valgusti taas põhivalgustusele.

Põhivalgustus

Peavalgustuse heledust saab seadistada vahemikus 10 % ja 100 %.

Valguse sujuva süttimise funktsioon

Sisselülitamisel suureneb heledus aegamööda kuni 100 %-ni (fade in).

Väljalülitamisel väheneb heledus aegamööda kuni 0 %-ni (fade out).

Suurenemise ja vähenemise aegasid saab valida.

Püsivalgustusrežiim

Pidevalgustamise parameetreid saab valida Steinel Connecti rakenduses. Uues rakenduses saab pidevalgustamise määrata kuni kindla kellaajani (kellaaja-Teach).

Bluetoothi võrguühendus (Connect Bluetoothi võrk)

Sensor-lüliti vastab Bluetoothi võrgu standardile. Seda saab ühendada kõikide toodetega, mis vastavad Bluetoothi võrgu standardile.

Sensor-lüliti seadistamine toimub Steinel Connecti rakenduses. Sensor-lüliti ja Steinel Connecti rakenduse esmakordset ühendust salvestatakse nutitelefoni või tahvelarvuti vastava võrgu võti. Võtme abil on välistatud lubamatu ligipääs sensoritele. Ligipääsu saamiseks täiendava nutitelefoni või tahvelarvuti kaudu tuleb võrgu võtit jagada.

Mis on mahe sisselülitusfunktsioon?

Sensorvalgusti on varustatud valguse maheda sisselülitumise funktsiooniga. See tähendab, et valgust ei lülitata sisselülitamisel vahetult maksimaalsele võimsusele, vaid heledus reguleeritakse ühe sekundi jooksul aeglaselt kuni 100 % peale üles. Samamoodi reguleeritakse väljalülitamisel valgust aeglaselt väiksemaks.

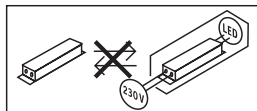
Märkus: Hämarusrežiimis võib kohalikust vooluvõrgust olenevalt esineda LED-idel kerget värelust. Tegemist pole tootel esineva puudusega ega reklamatsiooni põhjusega.

7. Hooldus / korrashoid

Toode on hooldusvaba.

Valgusteid saab määrdumise korral puhastada niiske lapiga (ilma puhastusvahendita).

Tähtis! Juhtimisseade ei ole vahetatav.



8. Utiliseerimine

Elektriseadmed, lisatarvikud ja pakendid tuleb suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.



Ärge visake elektriseadmeid olmejäätmete hulka!

Ainult ELi riikidele: Vastavalt vanu elektri- ja elektroonikaseadmeid puudutavale kehtivale Euroopa määrulese ja selle rakendamisele rahvusvahelises õiguses tuleb kasutuskõlbmatud elektriseadmed koguda eraldi ning suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.

9. Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerib STEINEL GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp L 800 SC bugfriendly-vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.steinel.de

10. Tootja garantii

Tootja garantii STEINEL GmbH, Diesel. 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Saksamaa

STEINELi toode on valmistatud suurima hoolikusega, on talitluslikult ja ohutusalaselt kehtivate eeskirjade alusel kontrollitud ning läbinud seejärel pistelise kontrolli. Steinel annab garantii toote laitmatu kvaliteedi ja töökorras oleku kohta. Garantiiaeg on 36 kuud ja see algab tarbijale toote ostmise päevast. Meie remondime materjalist või tootmisvigadest tulenevad puudused, garantiijuhtumi korral seade kas remonditakse või puudulik osa asendatakse uuega, valiku üle otsustame meie. Garantii ei kehti kuluvate osade ning kahju ja puuduste kohta, mis on tekkinud oskamatu käsitlemise või hoolduse tagajärjel. Edasised võõresemetele põhjustatud järgkahjud on välistatud. Garantiinõuet aktsepteeritakse ainult siis, kui osandamata seade saadetakse koos vea lühikirjelduse, kassatšeki või arvega (ostukuupäev ja müüja tempel) ja korralikult pakituna vastavasse teeninduspunkti.

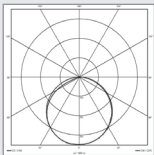
Teenus:

Pärast garantiiaja möödumist või defektide korral, mille kohta garantii ei kehti, saab seadet remontida meie tehase teeninduspunktis. Palun saatke toode korralikult pakitult lähimasse teeninduspunkti.

5 AASTAT
TOOTJA
GARANTIID

11. Tehnilised andmed

Mõõtmed (P × L × K)	88 × 230 × 145 mm
Materjal	Valgusti korpus: alumiinium Valgusti kate: plastmass
Võrguühendus	220–240 V, 50/60 Hz
Võimsustarve (P_{on})	7,50 W
Voolutarbimine (P_{sb})	0,61 W
Valgustugevus	428 lm
Tõhusus	56 lm/W
Värvuse taasesitusindeks	$R_a = 82$
Ooterežiim (võrk (P_{net}))	0,40 W
Jõudlustegur	0,89

Värvitemperatuur	1.800 kelvinit (soe – valge)
Keskmine mõõtmise tööiga (L70B50 temperatuuril 25 °C)	> 60.000 tundi
Tuvastusnurk	160°
Tuvastusraadius	1 – 5 m
Hämarusnivoo seadistamine	2 – 2.000 lx
Aja seadmine	5 s – 60 min
Põhivalgusti	10 % – 100 %
Püsivalgustus	lülitatakse
Optimaalne paigalduskõrgus	2 m
Kaitseliik	IP44
Kaitseklass	II
Keskkonnatemperatuur	-20 °C kuni +40 °C
Bluetoothi sagedus	2,4 – 2,48 GHz
Bluetoothi saatmisvõimsus	5 dBm / 3 mW
Sagedusandur	5,8 GHz
Anduri saatevõimsus	< 1 mW
Värvikonsistents SDCM	Algväärtus: 3
Valgustugevuse jaotus	 L 800 SC

Selles tootes on energiatõhususklassi "F" valgusallikas

12. Käitusrikked

Rike	Põhjus	Abi
Sensorvalgustil puudub pinge	■ Kaitse on vallandunud, pole sisse lülitatud, juhe on katki ■ Lühis	■ Lülitage kaitse sisse, vahetage välja, lülitage võrgulüliti sisse; kontrollige juh et pingetestriga ■ Kontrollige ühendusi
Sensorvalgusti ei lülitu sisse	■ On päeva päevarežiimis, hämaraseadistus on öisel režiimil ■ Võrgulüliti VÄLJAS ■ Kaitse on vallandunud ■ Tuvastuspiirkond suunatud seadmata	■ Seadistage uuesti ■ Lülitage sisse ■ Lülitage kaitse sisse või vahetage välja; vajaduse korral kontrollige ühendust ■ Häälstage uuesti
Sensorvalgusti ei lülitu välja	■ Pidev liikumine tuvastuspiirkonnas	■ Kontrollige piirkonda ja kohaldage see vajaduse korral uuesti
Sensorvalgusti ei lülitu täielikult välja	■ Põhivalgustus välja valitud	■ Programmivalikulüliti 0 peal
Sensorvalgusti lülitub soovimatult sisse	■ Tuul liigutab tuvaspiirkonnas puid ja põõsaid ■ Tuvastatakse autosid tänaval	■ Seadke piirkond ümber ■ Seadke piirkond ümber
Suuremad metallesemed tuvastuspiirkonnas, nagu näiteks autod või metallseinad	■ Seadke piirkond ümber	■ Nt parkige auto mujale
LED-prožektorit pole Bluetoothi seadmete nimistus	■ Valitud on vale piirkond	■ Seaded ➔ EL-i piirkond / USA piirkond
Unustasin salasõna		■ Pärast valet sisestust: vajutage nuppu "Lähtesta parool"; lülitage 10 minuti jooksul toide välja ja uuesti sisse; seejärel määrake uus parool
Rakendus ei käivitu	■ Asukoht pole aktiveeritud	■ Aktiveerige asukoht nutitelefoni seadetes
LED-prožektori seaded on tähistatud halliga	■ LED-prožektorit ei määrata rühmaülemaks (Slave-režiim)	■ Seadke Master-prožektor ■ Määrake LED-prožektor Masteriks
Bluetooth-LED-prožektoreid ei leitud	■ LED-prožektorid pole tööraadiuses ■ Nutitelefoni Bluetooth on inaktiveeritud	■ Kontrollige, kas nutitelefoni Bluetooth on aktiveeritud, või vähendage kaugust tootest ■ Taaskäivitage otsing
Nutitelefoni ja LED-prožektori vahel puudub ühendus	■ Nutitelefoni on seadmele liiga lähedal ■ Nutitelefoni ei ühildu rakendusega ■ Rakenduse versioon pole ajakohane	■ Kaugus LED-prožektorist vähemalt 1,5 m ■ Kasutage teist nutitelefoni ■ Laadige Appstore'ist alla uus Steinel Connect rakendus

EE

1. Apie šį dokumentą

Prašom įdėmiai perskaityti ir išsaugoti.

- Autorių teisės saugomos. Perspausdinti, taip pat ir atskiras ištraukas, leidžiama tik gavus mūsų sutikimą.
- Pasiliekiama teisė daryti pakeitimus techninio tobulinimo tikslais.

Simbolių paaiškinimas



Įspėjimas apie pavojus!



Nuoroda į atskiras dokumento teksto dalis.

2. Bendrieji saugos nurodymai



Prieš pradėdami dirbti su prietaisu atjunkite elektros energijos tiekimą!

- Montuojant prijungiamajame elektros laide neturi būti įtampos. Todėl visų pirma atjunkite elektros srovę ir įtampos rodytuvu patikrinkite, ar nėra įtampos.
- Sensorinis žibintas jungiamas prie elektros tinklo. Todėl jį reikia prijungti tinkamai, vadovaujantis šalyje galiojančiomis instaliacijos normomis ir jungimo taisyklėmis (pvz. **DE**: VDE 0100, **AT**: ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**: SEV 1000).

3. L 800 SC bugfriendly

- ① Šviestuvo korpusas
- ② Sieninis laikiklis
- ③ Dangtelis apačioje
- ④ Dangtelis viršuje
- ⑤ Potinkinis tinklo įvadas
- ⑥ Viršutinis tinklo įvadas
- ⑦ Montavimo kabliukai montavimui palengvinti / laidų įtempimui mažinti
- ⑧ Tarpiklis tvirtinti ant tinko

4. Principas

Sensorinis šviestuvai su aktyviu judesio sensoriumi. Integruotas iHF sensorius siunčia elektromagnetines bangas (5,8 GHz) ir priima jų aidą. Esant žmonių sukeltam judesiui jautrumo zonoje, sensorius pastebi aidą pasikeitimą. Tada mikroprocesorius duoda komandą „įjungti šviesą“. Sensorius gali suveikti ir per duris, langus ar plonas sienas.

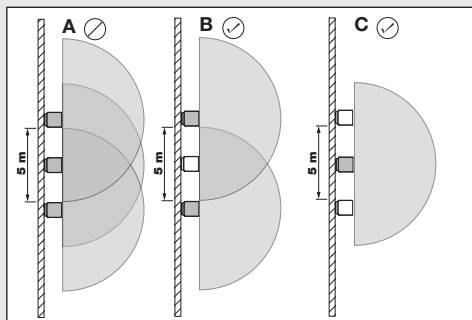
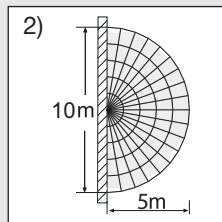
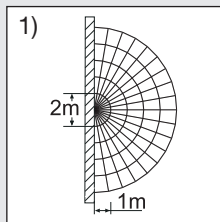
Pastaba

Įrengimo metu užtikrinkite, kad iki WLAN maršrutizatoriaus arba prieigos taškų būtų išlaikytas ne mažesnis kaip 3 m atstumas.

Sensorinio šviestuvo funkcijos gali būti nustatytos išmaniuoju telefonu ir planšetiniu kompiuteriu arba nustatymo reguliatoriumi. „Bluetooth“ ryšys galimas tik išmaniuoju telefonu arba planšetiniu kompiuteriu.

Veikimo zona, kai žibintas montuojamas ant sienos:

- 1) minimalus veikimo nuotolis (1 m)
- 2) maksimalus veikimo nuotolis (5 m)



Pastaba

Jeigu šviestuvai sumontuoti per arti vienas kito, galimi klaidingi įsijungimai, nes siunčiami aukšto dažnio signalai trukdo šviestuvams (**A Pav.**).

Apeiti šią klaidą galima tokiais būdais:

- montuokite šviestuvus mažiausiai 5 metrų atstumu vienas nuo kito;

- sujunkite šviestuvus naudodamiesi „Steinel Connect App“ ir tikslingai išjunkite sensorių naudodamiesi „Sensor-Off“ funkcija kai kuriems šviestuvams (**B + C Pav.**). Esant sujungtiems šviestuvams užfiksavus judėjimą įsijungs ir tie šviestuvai, kurių sensoriai yra išjungti.

Pastaba

iHF sensoriaus aukšto dažnio galia atitinka maždaug 1 mW, tai sudaro tik 1.000-ąją dalį mobiliojo telefono arba mikrobangų krosnelės spinduliavimo galios.

Pastaba

Sensorius skirtas automatiškai įjungti šviesą. Oro sąlygos gali veikti judesio detektoriaus darbą: esant stipriems vėjo gūsiams, snigiant, lyjant, krušos metu prietaisas gali įsijungti nepageidaujamu metu.

5. Elektros jungtis

Siekiant užtikrinti 5 m sensoriaus veikimo zoną, pastarąjį reikėtų montuoti apie 2 m aukštyje.

Tinklo įvado prijungimas (**Pav.**)

Įvadą sudaro trijų laidų kabelis:

- L** = fazė (dažniausiai juodas arba rudas laidas)
- N** = nulinis laidas (dažniausiai mėlynas)
- PE** = apsauginis laidas (žalias / geltonas)

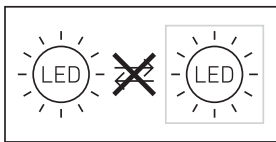
Jei kyla abejonų, laidus patikrinkite įtampos indikatoriumi; po to atjunkite srovę. Fazė (**L**) ir nulinis laidas (**N**) jungiami prie šviestuvo gnybtų.

Svarbu!

Neteisingai sujungti laidai sukelia trumpąjį jungimą prietaise arba paskirstymo dėžutėje. Tokiu atveju reikia dar kartą identifikuoti atskirus kabelius ir prijungti iš naujo.

Pastaba

Šio šviestuvo šviesos elementas yra nekeičiamas, todėl prireikus jį pakeisti (pvz., pasibaigus tarnavimo laikui), reikia keisti visą šviestuvą.



Tinklo įvade galima įrengti įjungimo ir išjungimo jungiklius.

6. Funkcijos

Pritvirtinus korpusą ir prijungus elektros kabelius, šviestuvą galima įjungti. Įjungus prožektorius šviesos jungikliu rankiniu būdu šviestuvą po 1 sekundės išsijungia matavimams ir po to jį galima naudoti sensoriniu režimu. Dar kartą spausti jungiklio nebūtina.

Funkcija nustatoma programėle „Steinel Connect App“.

Pastaba

Galioja tie nustatymai, kurie buvo atlikti pastarąjį kartą naudojant valdymo elementą.

Išmanioji nuotolinio valdymo programėlė „Steinel Connect App“

Norint konfigūruoti šviestuvą išmaniuoju telefonu arba planšetiniu kompiuteriu iš „AppStore“ reikia atsisiųsti STEINEL išmaniąją nuotolinio valdymo programėlę „Steinel Connect App“. Tam reikalingas išmanusis telefonas arba planšetė, kurioje įdiegtas „Bluetooth“.

QR kodai

Android



iOS



Funkcijos:

Funkcijos, nustatomos naudojantis programėle „Steinel Connect App“:

- Laiko nustatymas 5 s – 60 min.
- Prieblandos lygio nustatymas 2 – 2.000 liuksų
- „Lux-Teach“ režimas
- Bazinis apšvietimas
- Pagrindinis apšvietimas
- Sulėtinto šviesos įsijungimo funkcija
- Paros laiko įsisavinimo režimas
- jautrumo zonos nustatymas
- „Bluetooth“ tinklas

Švietimo trukmės nustatymas

Išjungimo vėlinimą galima nustatyti tolygiai nuo maždaug 5 sekundžių iki maks. 60 minučių.

Kiekvieną kartą užfiksavus judėjimą iš naujo įjungiamas šviesa.

Norint reguliuoti jautrumo zoną ir patikrinti funkcijas rekomenduojama pasirinkti trumpiausią laiką.

Prieblandos lygio nustatymas

Reagavimo ryškumas (prieblanda) nustatomas tolygiai maždaug nuo 2 iki 2.000 liuksų. Nustatant jautrumo zoną ir atliekant funkcijų patikrinimą dienos režimu turi būti nustatytas dienos režimas.

Bazinis apšvietimas

Bazinio apšvietimo ryškumas gali būti nustatytas tarp 10 % ir 100 %.

Pagrindinį apšvietimą galima nustatyti pagal laiką arba ryškumą.

Tik užfiksavus judesį jautrumo zonoje įjungiamo šviesa (nustatytam laikui) iki maksimalios apšvietimo galios (100 %). Po to šviestuvą vėl persijungs į „budintį“ režimą.

Pagrindinis apšvietimas

Pagrindinio apšvietimo ryškumas gali būti nustatytas tarp 10 % ir 100 %.

Sulėtinto šviesos įsijungimo funkcija

Ryškumas įjungus tolygiai pasieks 100 % (fade in). Ryškumas išjungus tolygiai nukris iki 0 % (fade out). „Fade-in“ ir „fade-out“ trukmė yra pasirenkama.

Pastovaus švietimo režimas

Nuolatinio apšvietimo režimo parametrus galima nustatyti naudojant „Steinel Connect“ programėlę. Naujojoje programėlėje nuolatinio apšvietimo režimą galima nustatyti pagal pageidavimą iki tam tikro paros laiko (paros laiko įsisavinimo).

„Bluetooth“ tinklas (Bluetooth-Connect-Mesh)

Sensorinis jungiklis atitinka „Bluetooth Mesh“ standartą. Jis gali būti sujungtas su visais gaminiais, atitinkančiais „Bluetooth Mesh“ standartą.

Sensorinis jungiklis sukonfigūruotas naudojantis programėle „Steinel Connect App“. Pirmą kartą sujungus sensorinį jungiklį su programėle „Steinel Connect App“, atitinkami tinklo raktai išsaugomi išmaniajame telefone ar planšetėje. Raktas apsaugo nuo neteisėtos prieigos prie sensoriaus. Siekiant gauti prieigą per kitą išmanųjį telefoną ar planšetę, tinklo raktą reikia bendrinti.

Kas yra sulėtintas šviesos įsijungimas?

Sensoriniame šviestuve įdiegta sulėtinto šviesos įsijungimo funkcija. Tai reiškia, kad įjungus šviesa iš karto neįsijungs maksimalia galia, bet palaipsniui per sekundę pasieks 100 % ryškumą. Taip pat ir išsijungimo metu šviesos ryškumas lėtai mažėja.

Pastaba

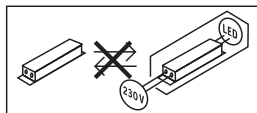
Veikiant reguliavimo režimu, priklausomai nuo vietinių elektros tinklų, gali atsirasti lengvas šviesos diodų (LED) mirksėjimas. Tai ne brokas ir ne pretekstas reklamacijai.

7. Techninė priežiūra / Kita priežiūra

Gaminiai techninė priežiūra nereikalinga.

Užsiteršusį šviestuvą galima valyti drėgnu skudurėliu (be valiklio).

Svarbu: valdymo prietaisas nekeičiamas.



8. Šalinimas

Elektros prietaisai, priedai ir pakuotės turi būti perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.



Neišmeskite elektros prietaisų kartu su buitinėmis atliekomis!

Tik ES šalims

Remiantis galiojančia Europos Sąjungos Direktyva dėl elektros ir elektronikos įrangos atliekų ir jos perkėlimo į nacionalinę teisę, nebetinkami naudoti elektros prietaisai turi būti renkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

9. Atitikties deklaracija

Šiuo „STEINEL GmbH“ patvirtina, kad radijo įrenginių tipas L 800 SC bugfriendly atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas šiuo interneto adresu: www.steinel.de

10. Gamintojo garantija

Gamintojo garantija STEINEL GmbH, Diesel-str. 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Vokietija

Šis „Steinel“ produktas pagamintas itin kruopščiai, pagal galiojančias normas patikrintos jo funkcijos ir saugumas bei papildomai atlikta pasirinktų prietaisų patikra. „Steinel“ suteikia prietaisui garantiją. Garantinis laikotarpis – 36 mėnesiai. Jis skaičiuojamas nuo prietaiso pardavimo vartotojui dienos. Mes pašalinsime defektus, susijusius su medžiagų arba gamybos broku; garantiniu laikotarpiu, mūsų nuožiūra, prietaisas nemokamai remontuojamas arba keičiamos sugedusios dalys. Garantija netaikoma susidėvintiems dalims, taip pat jei prietaisas sugenda dėl netinkamo naudojimo arba netinkamos priežiūros. Kitiems daiktams padaryta žala neatlyginama. Garantija taikoma tik tuo atveju, jei neišardytas prietaisas kartu su trumpu gedimo aprašymu, kasos čekiu arba sąskaita (pirkimo data ir pardavėjo antspaudu), tinkamai supakuotas atsiunčiamas į atitinkamą techninės priežiūros tarnybos vietą.

Aptarnavimas:

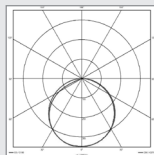
Pasibaigus garantinio aptarnavimo laikotarpiui arba jei yra gedimų, kuriems garantija netaikoma, prietaisą taiso mūsų gamyklos remonto dirbtuvės. Prašom tinkamai supakuotą produktą atsiųsti į artimiausias remonto dirbtuves.

5 METŲ
GAMINTOJŲ
GARANTIJA

11. Techniniai duomenys

Matmenys (l × P × A)	88 × 230 × 145 mm
Medžiaga	Šviestuvo korpusas: aliuminis Šviestuvo dangtelis: plastikas
Prijungimas prie elektros tinklo	220 – 240 V, 50/60 Hz
Galios suvartojimas (P_{on})	7,70 W
Galios suvartojimas (P_{sb})	0,61 W
Šviesos galia	428 lm
Efektyvumas	56 lm/W
Spalvos atkūrimo indeksas	$R_a = 82$
Budėjimo režimas (tinklas („ $P_{net}^{“}$ “))	0,40 W
Galios koeficientas	0,89
Spalvinė temperatūra	1.800 kelvinų (šilta balta)
Vidutinė vardinė naudojimo trukmė (L70B50, esant 25 °C temperatūrai)	> 60.000 valandų
Apimties kampas	160°
Jautrumo zona	1 – 5 m
Prieblandos lygio nustatymas	2 – 2.000 liuksų
Švietimo trukmės nustatymas	5 s – 60 min.
Bazinis apšvietimas	10 % – 100 %
Pastovaus švietimo funkcija	Ijungimas
Optimalus montavimo aukštis	2 m
Saugos klasė	IP44
Apsaugos klasė	II
Aplinkos temperatūra	Nuo -20 iki +40 °C
„Bluetooth“ dažnis	2,4 – 2,48 GHz
„Bluetooth“ siuntimo galia	5 dBm / 3 mW
Dažnio jutiklis	5,8 GHz
Siuntimo galios jutiklis	< 1 mW
Spalvų nuoseklumas SDCM	Pradinė reikšmė: 3

Šviesos intensyvumo pasiskirstymas



L 800 SC

Šiame gaminyje yra „F“ energinio veiksmingumo klasės šviesos šaltinis.

LT

12. Veikimo sutrikimai

Sutrikimas	Priežastis	Ištaisymas
Sensoriniame šviestuve nėra elektros srovės	■ Suveikė saugiklis, neįjungta, nutrauktas laidas ■ Trumpasis jungimas	■ Įjunkite saugiklį, pakeiskite, įjunkite tinklo jungiklį; patikrinkite laidą įtampos tikrintuvu ■ Patikrinkite jungtis
Sensorinis šviestuvas neįsijungia	■ Dienos metu nustatytas nakties režimas ■ Tinklo jungiklis IŠJUNGTA ■ Suveikė saugiklis ■ Fiksavimo diapazonas nustatytas netiksliai	■ Nustatykite iš naujo ■ Įjunkite ■ Įjunkite, pakeiskite saugiklį; jeigu reikia, patikrinkite jungtį ■ Sureguliuokite iš naujo
Sensorinis šviestuvas neišsijungia	■ Jautrumo zonoje fiksuojamas nuolatinis judesys	■ Patikrinkite jautrumo zoną ir, jei reikia, nustatykite ją iš naujo
Sensorinis žibintas iki galo neišsijungia	■ Pasirinktas „budintis“ režimas	■ Programos nustatymo jungiklis ties 0
Sensorinis žibintas įsijungia nepageidaujamu metu	■ Jautrumo zonoje vėjas linguoja medžius ir krūmus ■ Užfiksuojami gatvė važiuojantys automobiliai	■ Nustatykite jautrumo zoną iš naujo ■ Nustatykite jautrumo zoną iš naujo
Jautrumo zonoje yra didesnių metalinių objektų, pvz., automobilių arba metalo sienų	■ Nustatykite jautrumo zoną iš naujo	■ Pvz., perstatykite automobilį į kitą vietą
LED prožektorius nenurodytas „Bluetooth“ apžvalgoje	■ Pasirinktas neteisingas regionas	■ Nustatymai ➔ ES regionas / JAV regionas
Pamiršau slaptažodį		■ Neteisingai įvedus: paspauskite mygtuką „Atkurti slaptažodį“; išjunkite maitinimą ir per 10 minučių vėl įjunkite; tada iš naujo priskirkite slaptažodį
Programėlė nepasileidžia	■ Vietovė nesuaktyvinta	■ Suaktyvinkite vietovę išmaniojo telefono nustatymuose
LED prožektorių nustatymai yra neaktyvūs	■ LED prožektorius nėra priskirtas pagrindiniu grupėje (veikia kaip pagalbinis)	■ Nustatykite pagrindinį prožektorių ■ Nustatykite LED prožektorių pagrindiniu
Nerasta jokių „Bluetooth“ LED prožektorių	■ LED prožektoriai už jautrumo zonos ribų ■ Išmaniojo telefono „Bluetooth“ ryšys išjungtas	■ Patikrinkite, ar išmaniajame telefone įjungtas „Bluetooth“ ryšys arba sumažinkite atstumą iki gaminio ■ Paleiskite paiešką iš naujo
Nėra ryšio tarp išmaniojo telefono ir LED prožektoriaus	■ Išmanusis telefonas per arti įrenginio ■ Išmanusis telefonas nesuderinamas su programėle ■ Tai ne naujausia programėlės versija	■ Mažiausias atstumas iki LED prožektoriaus – 1,5 m ■ Naudokite kitą išmanųjį telefoną ■ Atnaujinkite programėlę „Steinel Connect“ prekyvietėje „Appstore“

1. Par šo dokumentu

Lūdzu, izlasiet uzmanīgi un saglabāiet.

- Autortiesības ir aizsargātas. Pārpublicēšana, arī atsevišķu izvilkumu veidā, tikai ar mūsu atļauju.
- Paturam tiesības veikt izmaiņas, kas saistītas ar tehnikas attīstību.

Simbolu skaidrojums



Brīdinājums par bīstamību!



Norāde uz tekstu dokumentā.

2. Vispārēji drošības norādījumi



Pirms jebkādiem darbiem ar ierīci, pārtraukt strāvas padevi tai!

- Montāžas laikā pievienojamais elektrības vads nedrīkst atrasties zem sprieguma. Tādēļ vispirms jāatslēdz elektrība un ar sprieguma testeru jāpārbauda, vai sprieguma vairs nav.
- Instalējot sensorgaismekli, jāstrādā ar elektrotīkla spriegumu. Tādēļ tas jāveic lietpratīgi un saskaņā ar vietējo instalēšanas un pieslēgšanas tehnisko priekšrakstu prasībām. (piem., **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)

3. L 800 C / L 810 C / L 800 SC / L 810 SC / L 820 SC

- 1) Gaismekļa korpuss
- 2) Sienas stiprinājums
- 3) Apakšējais pārsegs
- 4) Virsējais pārsegs
- 5) Zemapmetuma pievadvads
- 6) Virsapmetuma pievadvads
- 7) Montāžas āķis vienkāršākai montāžai / vadu vilces atslēgšanai
- 8) Starplika virsapmetuma vadiem

4. Princips

Sensorgaismeklis ar aktīvu kustību ziņotāju. Iebūvētais infrasarkanais augstfrekvences sensors raida augstas frekvences magnētiskos viļņus (5,8 GHz) un uztver to atstarojumu. Mazākās cilvēku kustības gadījumā gaismekļa uztveres zonā sensors fiksē atbilstošas izmaiņas. Iebūvētais mikroprocesors tad aktivizē komandu "ieslēgt gaismu". Sensors var uztvert arī kustības aiz durvīm, stikla rūtīm vai plānām sienām.

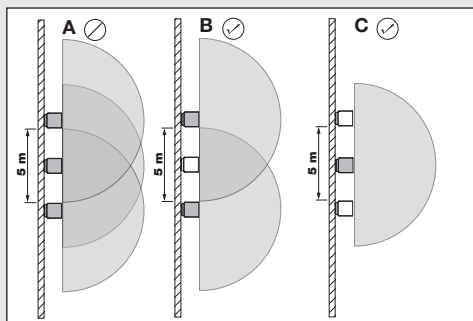
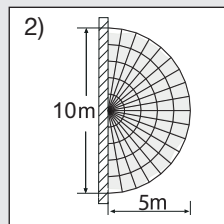
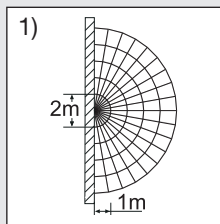
Norāde!

Lūdzu, instalējot, nodrošiniet, ka atstatums līdz WLAN rūterim vai pieejas punktam tiek ievērots vismaz 3 m.

Sensorgaismekļa funkcijas var iestatīt ar viedtālruni un planšetdatoru vai iestatīšanas slēdzi. Saslēgšana tīklā caur Bluetooth ir iespējama tikai ar viedtālruni vai planšetdatoru.

Uztveres zonas, piestiprinot lampu pie sienas:

- 1) Minimālā sniedzamība (1 m)
- 2) Maksimālā sniedzamība (5 m)



Norāde: Ja gaismekļi ir uzmontēti blakus, tie var izraisīt nepareizu slēgšanos, tā kā raidītie augstfrekvences signāli tautē viens otram (**A Att.**).

Šādi pasākumi palīdz apiet šo kļūdu:

- Uzmontējiet gaismekļus ar vismaz 5 m atstatumu.
- Saslēdziet gaismekļus tīklā ar Steinel Connect lietotni un izslēdziet atsevišķu gaismekļu sensorus ar Sensor Off funkciju (**B + C Att.**). Saslēdzot tīklā, kustības gadījumā tiek ieslēgti arī tie gaismekļi, kuru sensori ir deaktivēti.

Norāde! iHF sensora augstfrekvences jauda ir aptuveni 1 mW – tas ir tikai 1/1.000 daļa no mobilā telefona vai mikroviļņu krāsns raidjaudas.

Norāde! Sensors ir piemērots automātiskai gaismas slēgšanai. Laika apstākļi var ietekmēt sensora darbību: spēcīgas vēja brāzmas, sniegs, lietus un krusa var izraisīt kļūdainu gaismas ieslēgšanu.

5. Elektriskais pieslēgums

Lai sasniegtu norādīto 5 m sniedzamību, montāžas augstumam būtu jābūt apm. 2 m.

Elektrotīkla pievadvada pieslēgums (**skat. Att.**)

Tīkla pievadvadu veido 3 dzīslu kabelis:

L = fāze (parasti melns, brūns vai pelēks)

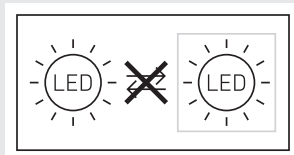
N = nulles vads (parasti zils)

PE = zemējums (zaļš / dzeltens)

Šaubu gadījumā ar sprieguma mērītāju ir jānosaka kabeļa dzīslas; pēc tam kabelis atkārtoti ir jāatslēdz no strāvas tīkla. Fāze (**L**) un nulles vads (**N**) pieslēdzami savienotājkopnei.

Svarīgi! Pieslēgumu sajaukšana vēlāk var izraisīt īssavienojumu ierīcē vai Jūsu sadales skapī. Šādā gadījumā ir atkārtoti jāveic atsevišķu kabeļu noteikšana un savienošana.

Norāde! Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaiņams, ja gaismas avotu ir jānomaina (piem., tā darba mūža beigās), ir jānomaina viss gaismeklis.



Tīkla pievadvadā var iemontēt tīkla slēdzi, kas paredzēts ieslēgšanai un izslēgšanai.

6. Funkcijas

Pēc tam, kad ir uzmontēts korpuss un ir veikts tīkla pieslēgums, var tikt uzsākta sensorgaismekļa ekspluatācija. Gaismekļa manuālā lietošanā, izmantojot gaismas slēdzi, tas ieslēgšanās fāzē izslēdzas pēc 1 sek. un pēc tam ir aktīvs sensora darbībai. Atkārtota gaismas slēdža izmantošana nav vajadzīga.

Funkcijas ir iestatāmas ar Steinel Connect lietotni.

Norāde! Spēkā ir tie iestatījumi, kuri tika iestatīti kā pēdējie apkalpes elementā.

Steinel Connect lietotne

Gaismekļa konfigurācijai ar viedtālruni vai planšetdatoru ir Jūsu AppStore jālejuplādē Steinel Connect lietotne. Ir vajadzīgs viedtālrunis vai planšetdators ar Bluetooth.

QR kodi

Android



iOS



Funkcijas:

Šādas funkcijas ir iestatāmas Smart Connect lietotnē:

- Laika iestatīšana: 5 s – 60 min
- Krāsas iestatījums 2 – 2.000 luksi
- Lux-Teach
- Pamata gaisma
- Galvenais apgaismojums
- Pakāpeniska apgaismojuma ieslēgšana
- Laika Teach
- Darbības rādiusa izvēle
- Bluetooth saslēgums tīklā

Laika iestatīšana

Vēlamo gaismekļa degšanas ilgumu (izslēgšanās aizturi) iespējams iestatīt bez pakāpēm no apm. 5 s līdz maks. 60 min.

Katra uztverta kustība no jauna ieslēdz gaismu. Justējot uztveres lauku un pārbaudot darbību, ieteicams iestatīt īsāko laiku.

Krēslas sliekšņa iestatījums

Vēlamo reakcijas (aptumšošanas) sliekšni iespējams bez pakāpēm iestatīt robežās no apm. 2 līdz 2.000 luksiem.

Iestatot uztveres lauku un pārbaudot gaismekļa darbību dienasgaismā, iestatījumu regulatoram jābūt pagrieztam pret dienasgaismas režīmu.

Pamata gaisma

Pamata gaismas gaišumu iespējams iestatīt starp 10 % un 100 %.

Pamata apgaismojumu var iestatīt uz laika vai gaišuma bāzes.

Tikai, notiekot kustībai uztveres laukā, gaisma uz iestatīto laiku (skat. laika iestatīšanu), tiek ieslēgta ar maksimālo gaismas jaudu (100 %). Pēc tam gaismeklis ieslēdzas pamata gaismas režīmā.

Galvenais apgaismojums

Galvenās gaismas gaišumu iespējams iestatīt starp 10 % un 100 %.

Pakāpeniska apgaismojuma ieslēgšana ieslēdzot gaismu, sekundes laikā tās intensitāte pieaug līdz 100 % (fade in).

Gaismekli izslēdzot, tas pakāpeniski izdziest līdz 0 % (fade out) .

Fade-in un fade-out laikus var izvēlēties.

Ilgstoša apgaismojuma režīms

Ilgstošā apgaismojuma režīma parametrus var iestatīt Steinel Connect lietotnē. Jaunajā lietotnē ilgstošo apgaismojumu var iestatīt brīvi līdz vienam konkrētam pulksteņa laikam (pulksteņa laika Teach).

Bluetooth saslēgums tīklā (Connect Bluetooth Mesh)

Sensorslēdzis atbilst Bluetooth Mesh standartam. To var saslēgt tīklā ar visām precēm, kas atbilst Bluetooth Mesh standartam.

Sensorslēdzņa konfigurācija ar Steinel Connect lietotni Pirmo reizi savienojot, sensorslēdzi un Steinel Connect lietotni uz viedtālruna vai planšetes tiek saglabātas atbilstošā tīkla atslēgas. Ar atslēgu palīdzību var izslēgt neautorizētu piekļuvi sensoram. Lai piekļūtu ar vēl vienu viedtālruni vai planšeti ir jādalās ar tīkla atslēgu.

Kas ir “maigais starts”?

Sensorgaismeklis ir aprīkots ar “maigā starta” funkciju. Tas nozīmē, ka, ieslēdzot gaismu, tā neiedegas ar maksimālo jaudu, bet gan sekundes laikā tās intensitāte pieaug līdz 100 %. Tas pats notiek gaismekli izslēdzot - tas pakāpeniski izdziest.

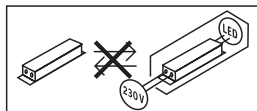
Norāde! Krēslas režīmā, atkarībā no vietējā elektrotīkla, dīožu gaisma var viegli raustīties. Tā nav ražotāja kļūda un iemesls reklamācijai.

7. Apkope / Kopšana

Izstrādājumam apkope nav nepieciešama.

Ja gaismeklis ir netīrs, noslaukiet to ar mitru drānu (bez tīrīšanas līdzekļiem).

Svarīgi! Bateriju ierīce nav nomaināma.



8. Utilizācija

Elektroierīces, piederumi un iepakojumi jānodod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.



Nemetiet elektroierīces parastajos atkritumos!

Tikai ES valstīm: Atbilstoši Eiropas vadlīnijām par vecām elektroierīcēm un elektroniskām ierīcēm, un to lietojumam nacionālās tiesībās, nefunkcionējošas elektroierīces jāsavāc atsevišķi un tās jānodod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.

9. Atbilstības deklarācija

Ar šo STEINEL GmbH deklarē, ka radioiekārta L 800 SC bugfriendly atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: www.steinel.de

10. Ražotāja garantija

Ražotāja garantija STEINEL GmbH, Dieselstr. 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Vācija

Šis STEINEL ražojums ir izgatavots ar vislielāko rūpību, tā darbība un drošība pārbaudīta atbilstoši spēkā esošajiem normatīviem, un noslēgumā veikta izlases veida kvalitātes kontrole. Steinel garantē nevainojamas produkta īpašības un darbību.

Garantijas laiks ir 36 mēneši un tā stājas spēkā ar ierīces pārdošanas dienu lietotājam. Mēs novēršam trūkumus, kas radušies materiālu vai rūpnīcas kļūdu dēļ, garantijas serviss ietver sevī bojāto daļu remontu vai apmaiņu pēc mūsu izvēles. Garantijas serviss neattiecas uz nodilumam pakļauto daļu bojājumiem, kā arī uz bojājumiem un trūkumiem, kas radušies nelietpratīgas lietošanas vai apkopes, kā arī kritiena rezultātā. Garantijas saistības neattiecas uz citiem objektiem, kas varētu tikt bojāti ierīces darbības rezultātā. Garantija ir spēkā tikai tad, ja neizjaukta ierīce kopā ar īsu kļūdas aprakstu, kases čeku vai rēķinu (ar pirkšanas datumu un tirgotāja zīmogu), labi iepakota, tiek nosūtīta attiecīgajai servisa nodaļai.

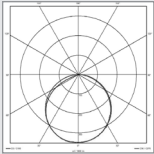
Serviss:

Pēc garantijas laika beigām vai gadījumos, kad garantija nav spēkā, nepieciešamo remontu veic rūpnīcas servisa dienests. Lūdzu, nosūtiet labi iesaiņotu izstrādājumu uz tuvāko servisa darbnīcu.

5 GADU
RAŽOTĀJA
GARANTĪJA

11. Tehniskie dati

Izmēri (A × P × Dz)	88 × 230 × 145 mm
Materiāls	Gaismekļa korpus: alumīnijs Gaismekļa nosegs: plastmasa
Tikla pieslēgums	220 – 240 V, 50/60 Hz
Jaudas patēriņš (P _{on})	7,70 W
Jaudas patēriņš (P _{sb})	0,61 W
Gaismas jauda	428 lm
Efektivitāte	56 lm/W
Krāsas attēlošanas indekss	R _a = 82
Standby (Tikls (P _{net}))	0,40 W
Jaudas faktors	0,89
Krāsas temperatūra	1.800 Kelvini (silti balta gaisma)

Vidējs dzīves ilgums (L70B50) pie 25 °C	> 60.000 stundas
Uztveres leņķis	160°
Uztveres sniedzamība	1 – 5 m
Krāsas sliekšņa iestatījums	2 – 2.000 luksi
Laika iestatīšana	5 s – 60 min
Pamata gaisma	10 % – 100 %
Ilgstošais apgaismojums	slēdzams
Piemērots montāžas augstums	2 m
Aizsardzības veids	IP44
Aizsargklase	II
Apkārtējā temperatūra	-20 °C līdz +40 °C
Bluetooth frekvence	2,4 – 2,48 GHz
Bluetooth raidjauda	5 dBm / 3 mW
Sensora frekvence	5,8 GHz
Sensora raidjauda	< 1 mW
Krāsas konstistence SDCM	Sākuma vērtība: 3
Gaismas stipruma sadalījums	 L 800 SC

Šai precei ir gaismas avots ar "F" enerģijas efektivitātes klasi

12. Darbības traucējumi

Traucējumi	Cēlonis	Risinājums
Sensorgaismeklim netiek pievadīta strāva	■ Drošinātājs ir izslēdzies, nav ieslēgts, bojāts vads ■ Īssavienojums	■ Ieslēdziet drošinātāju, nomainiet, ieslēdziet tīkla slēdzi; pārbaudiet vadu ar sprieguma testerī ■ Pārbaudīt pieslēgumus
Sensorgaismeklis neieslēdzas	■ Dienas gaismas režīmā, krāsas sliekšnis – iestatīts nakts režīmā ■ IZSLĒGTS tīkla slēdzis ■ Drošinātājs ir izslēdzies ■ Nav mērķtiecīgi iestatīts uztveres lauks	■ Iestatiet atkārtoti ■ Ieslēdziet ■ Ieslēdziet drošinātāju, nomainiet, pēc vajadzības pārbaudiet pieslēgumu ■ Justējiet atkārtoti
Sensorgaismeklis neizslēdzas	■ Nepārtraukta kustība uztveres laukā	■ Pārbaudīt lauku un pēc nepieciešamības atkārtoti justējiet
Sensorgaismeklis neizslēdzas pilnībā	■ Izvēlēta pamata gaisma	■ Programmu slēdzis uz 0
Sensorgaismeklis ieslēdzas nevajadzīgi	■ Vējš uztveres laukā kustina kokus un krūmus ■ Uz ielas esošo automašīnu uztveršana	■ Izmainiet lauku ■ Izmainiet lauku
Lielāki metāliski priekšmeti, piemēram, automobili vai metāla sienas atrodas uztveres zonā	■ Izmainiet lauku	■ Piem., pārvietojiet automobili
LED starmetis nav uzskaitīts Bluetooth pārskatā	■ Izvēlēts nepareizs reģions	■ Iestatījumi ➔ Reģions ES / Reģions ASV
Aizmirsta parole		■ Pēc nepareizas ievades: nospiediet pogu "Atiestatīt paroli", 10 minūšu laikā atvienojiet no strāvas un atkal ieslēdziet; pēc tam no jauna piešķiriet paroli
Lietotne nestartējas	■ Atrašanās vieta nav aktivēta	■ Aktivējiet atrašanās vietu viedtālruna iestatījumos
LED starmeša iestatījumi ir deaktivēti	■ LED starmetis nav apstiprināts par grupas vadošo starmeti (Vadītā (Slave) režīms)	■ Iestatiet vadošo starmeti ■ Apstipriniet LED starmeti par vadošo
Netiek atrasti Bluetooth LED starmeši	■ LED starmeši neatrodas sniedzamības diapazonā ■ Viedtālrunī ir deaktivēts Bluetooth	■ Pārbaudiet, vai viedtālrunī ir aktivēts Bluetooth, vai arī samaziniet attālumu līdz ierīcei ■ Uzsāciet meklēšanu no jauna
Sarp viedtālruni un LED starmeti nenotiek savienošānās	■ Viedtālrunis atrodas pārāk tuvu ierīcei ■ Viedtālrunis nav savienojams ar lietotni ■ Lietotnes versijai nav jaunākā atjauninājuma	■ Attālums līdz LED starmetim vismaz 1,5 m ■ Izmantojiet citu viedtālruni ■ Atjauniniet Appstore Steinel Connect lietotni

1. За този документ

Моля прочетете го внимателно и го пазете!

- Всички права запазени. Препечатване, дори откъслечно, само с наше разрешение.
- Запазваме си правото за промени, които служат на техническото развитие.

Обяснение на символите



Предупреждение за опасности!



Препратка към части от текста в документа.

2. Общи указания за безопасност



Преди да предприемете каквито и да е работи по уреда, прекъснете електрическото захранване!

- При монтаж електрическата система трябва да е без напрежение. Първо спрете електрическия ток, след което проверете системата с уред за проверка на напрежението.
- Монтажът на сензорната лампа изисква работа с електричество. Затова трябва да се извърши професионално, според съответните държавни предписания и изисквания. (напр. **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- 1) Корпус на лампата
- 2) Стойка за стена
- 3) Капак отдолу
- 4) Капак отгоре
- 5) Свързване, скрити кабели
- 6) Свързване, открити кабели
- 7) Монтажна кука за улесняване на монтажа / намаляване на опъването на кабелите
- 8) Подложка, използва се при монтаж с открити кабели

4. Принцип на действие

Сензорна лампа с активен датчик за движение. Интегрираният високочестотен сензор излъчва високочестотни електромагнитни вълни (5,8 GHz) и прихваща тяхното ехо. При движение на хора в обхвата на лампата сензорът отчита промяната в ехото. Микропроцесор издава команда за включване на осветлението. Засичане през врати, стъкла или тънки стени е възможно.

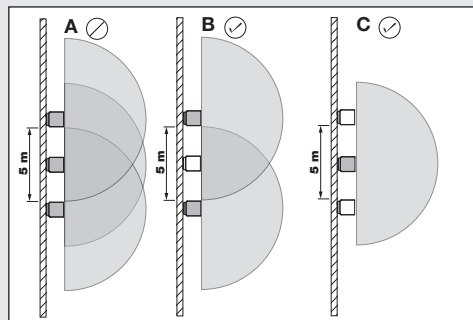
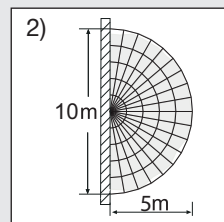
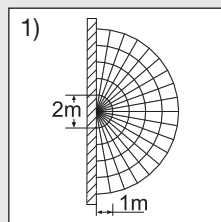
Сведение:

Моля при монтажа осигурете разстояние от мин. 3 м до WLAN-рутери или Access Points.

Функциите на сензорната лампа могат да бъдат регулирани през смартфон и таблет или регулатори за настройка. Включването в Bluetooth-мрежа е възможно само посредством смартфон или таблет.

Обхват при монтаж на стена:

- 1) минимален обхват (1 м)
- 2) максимален обхват (5 м)



Сведение:

Когато лампите се монтират твърде близо една до друга, може да се стигне до грешни включения, защото изходните честоти взаимно си пречат (**Рис. А**).

Следните мерки помагат за избягването на тези грешки:

- Лампите се монтират на разстояние поне 5 м.
- Лампите се свързват в мрежа през Steinel Connect App, а сензорите на отделните лампи се изключва целево през функцията Sensor-Off (**Рис. В + С**). При засечено движение, мрежата води до включване и на лампите, чийто сензор е деактивиран.

Сведение:

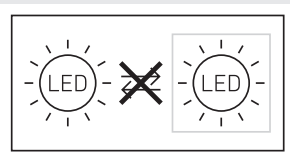
Мощността на високочестотния сензор е около 1 mW – това е само 1/1.000 част от мощността на мобилен телефон или микровълнова печка.

Сведение:

Сензорът е подходящ за автоматично включване на осветление. Климатичните условия могат да влияят на функциите на сензора, при урагани ветрове, сняг, дъжд, градушка, би могло да се стигне до нежелано включване.

Сведение:

Светлинният източник на тази лампа е незаменяем; ако се наложи замяната му (напр. след края на живота му), цялата лампа трябва да се замени.



Към системата, разбира се, може да бъде добавен прекъсвач, за включване и изключване.

6. Функции

След като корпусът е монтиран и свързването към мрежата осъществено, сензорната лампа може да бъде включена. При ръчно пускане в експлоатация посредством ключа за включване, лампата се изключва за 1 сек., навлизайки в калибрираща фаза, след което се активира сензорния режим.

Следващо задействане на ключа за включване не е необходимо.

Функциите се регулират през Steinel Connect App.

Сведение:

Важат настройките, предприети през последно използвания обслужващ елемент.

Steinel Connect App

За конфигуриране на лампата със смартфон или таблет трябва да свалите приложението Steinel Connect от Вашия магазин за приложения. Необходим е смартфон или таблет с Bluetooth.

QR-кодове

Android



iOS



5. Електрическо свързване

За да се постигне дадената дължина на обхвата от 5 м, височината на монтаж би трябвало да бъде около 2 м.

Свързване към мрежата (**виж Рис.**)

Кабелът съдържа 3 проводника:

L = фаза (обикновено черен, кафяв или сив)

N = нула (обикновено син)

PE = заземяващ проводник (зелен / жълт)

При съмнение, проводниците трябва да бъдат идентифицирани с уред за проверка на напрежението, след което отново да бъдат свързани, без напрежение. Фазата (**L**) и нулата (**N**) се свързват към лустер клемата.

Важно:

Размяна на проводниците води до късо съединение в уреда или таблото с предпазители. При такъв случай всеки проводник трябва още веднъж да бъде идентифициран и наново свързан.

Функции:

Следните функции се регулират през Steinel Connect App:

- Настройка на времето 5 сек – 60 мин
- Настройка на светлочувствителността 2 – 2.000 лукса
- Lux-Teach
- Базово осветление
- Главна светлина
- Функция мек старт
- Teach на часовото време
- Настройка на обхвата
- Свързване в мрежа с Bluetooth

Настройка на времето

Забавянето на изключването може да се регулира безстепенно от около 5 секунди до макс. 60 минути. Всяко засечено движение включва светлината отново.

При настройка на обхвата и за проверка на функциите се препоръчва да бъде избран най-краткият интервал.

Настройка на светлочувствителността

Осветеността на задействане (мрак) може да се регулира безстепенно от около 2 – 2.000 лукса. При настройка на обхвата и при проверка на функциите на дневна светлина трябва да е избран дневен режим.

Базово осветление

Силата на базовата светлина може да се регулира между 10 % и 100 %.

Базовата светлина може да се регулира на база време или околна осветеност.

При движение в обхвата светлината се включва (за избраното време) на максимална мощност (100 %). След което лампата отново преминава на основно осветление.

Главна светлина

Силата на главното осветление може да се регулира между 10 % и 100 %.

Функция мек старт

При включване осветеността се повишава постепенно до 100 % (fade in).

При изключване осветеността се занижава постепенно до 0 % (fade out).

Времената за fade-in и fade-out са избираеми.

Постоянна светлина

Параметрите на постоянното осветление могат да се регулират през приложението Steinel Connect. В новото приложение постоянното осветление може да се настрои произволно до определено часово време (Teach часово време).

Свързване в мрежа с Bluetooth (Bluetooth-Connect-Mesh)

Сензорният шалтер отговаря на стандарта Bluetooth Mesh. Той може да бъде свързан с всички уреди, поддържащи стандарта Bluetooth Mesh.

Настройката на сензорния шалтер се извършва през Steinel Connect App. При първото свързване между сензорния шалтер и Steinel Connect App в смартфона или таблета се записват съответните мрежови ключове. Тези ключове предотвратяват нежелан достъп до сензора. За достъп от друг смартфон или таблет мрежовият ключ трябва да бъде споделен.

Какво представлява плавното включване?

Сензорната лампа разполага с функция за плавно включване (мек старт). Това означава, че при включване светлината не достига своя максимум веднага. 100 % осветеност се постигат в продължение на една секунда. Също така светлината бавно угасва при изключване.

Сведение:

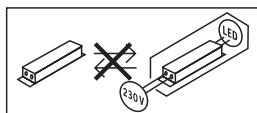
В зависимост от локалната електрическа мрежа, в затъмнен режим може да се стигне до леко трептене на светодиодите. Това не е дефект в продукта, нито е причина за рекламация.

7. Поддръжка / Грижа

Продуктът не се нуждае от поддръжка.

При замърсяване, лампата може да бъде почистена с влажна кърпа (без почистващ препарат).

Важно: уредът е незаменяем.



8. Отстраняване

Електроуреди, принадлежности и опаковки трябва да бъдат рециклирани, с цел опазване на околната среда.



Не изхвърляйте електроуреди с общите домашни отпадъци!

Само за страни от ЕС:

Според действащата Директива на ЕС за стари електронни и електроуреди и транспонирането ѝ в национално право, електроуреди, които повече не могат да бъдат употребявани, трябва да бъдат разделно събирани и рециклирани, с цел опазване на околната среда.

9. Декларация за съответствие

С настоящото STEINEL GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение L 800 SC bugfriendly е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: www.steinell.de

10. Гаранция от производителя

Гаранция от производителя STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Германия

Този продукт на STEINEL е произведен с най-голямо старание, проверен е за функционалност и безопасност, според действащите разпоредби, след което е подложен на качествен контрол, на принципа на случайния избор. STEINEL гарантира перфектна изработка и функции. Гаранцията е с продължителност 36 месеца и започва от деня на покупката. Ние отстраняваме дефекти, причинени от грешки в производството или качеството на материала, ремонтирайки или заменяйки дефектните части, по наш избор. Гаранцията не важи за щети по износващи се части, както и за щети и дефекти, получени в резултат на неправилна употреба или поддръжка. Последващи щети на чужди предмети са изключени от гаранцията. Гаранцията е валидна само, ако неразглобеният уред бъде изпратен на съответния сервис, добре опакован и придружен от кратко описание на дефекта, касова бележка или фактура (дата на покупка и печат на търговец).

Ремонтен сервис:

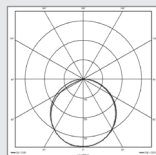
След изтичане на гаранцията или при дефекти, непокрити от гаранцията, се обръщайте към нашите заводски сервиси. Моля изпратете добре опакования продукт до най-близкия сервис.

5 ГОДИНИ
ГАРАНЦИЯ
от производител

11. Технически данни

Размери (В × Ш × Д)	88 × 230 × 145 мм
Материал	Корпус на лампата: алуминий Капак на осветителното тяло: пластмаса
Връзка с мрежата	220–240 V, 50/60 Hz
Консумирана мощност (P_{on})	7,70 W
Консумирана мощност (P_{sb})	0,61 W
Мощност на осветяване	428 lm
Ефективност	56 lm/W
Индекс на цветовото отражение R_a	= 82
Standby мрежа (P_{net})	0,40 W
Мощностен фактор	0,89
Температура на цвета	1.800 келвина (топло бяло)
Средна продължителност на живот (L70B50 при 25 °C)	> 60.000 часа
Ъгъл на отчитане	160°
Обхват	1–5 м
Настройка на светлочувствителността	2–2.000 лукса
Настройка на времето	5 сек. – 60 мин.
Базово осветление	10 % – 100 %
Постоянна светлина	може да се включи за 4 часа
Оптимална височина на монтаж	2 m
Вид защита	IP44
Клас защита	II
Околна температура	-20 °C до +40 °C
Честота Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Излъчваща мощност Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Честота на сензора	5,8 GHz
Излъчваща мощност сензор	< 1 mW
Консистенция на цвета SDCM	Начална стойност: 3

Разпределение на светлината



L 800 SC

Този продукт притежава светлинен източник с клас на енергийна ефективност „F“

12. Проблеми при експлоатация

Проблем	Причина	Решение
Сензорната лампа е без напрежение	■ Задействал се е предпазител, не е включен, прекъснат кабел ■ Късо съединение	■ Предпазителят да се включи или замени, шалтерът да се включи; проводниците да се проверят с уред за напрежение ■ Да се проверят връзките
Сензорната лампа не се включва	■ При дневен режим, настройката на светлочувствителността е на нощен режим ■ Прекъсвачът е изключен ■ Предпазителят се е задействал ■ Обхватът не е настроен целево	■ Настройката да се направи наново ■ Включване ■ Предпазителят да се включи, замени, евентуално да се провери връзката ■ Да се регулира отново
Сензорната лампа не се изключва	■ Продължително движение в обхвата	■ Да се провери обхвата и евентуално да се регулира отново
Сензорната лампа не изключва напълно	■ Избрано е основно осветление	■ Програматор на 0
Сензорната лампа се включва произволно	■ Вятър движи дървета и храсти в обхвата ■ Засичане на автомобили на пътя	■ Обхватът да се промени ■ Обхватът да се промени
Големи метални предмети, като напр. автомобили или метални стени, в обхвата	■ Обхватът да се промени	■ Напр. колата да се паркира другаде
LED-прожекторът не е включен в Bluetooth-списъка	■ Избран е грешен регион	■ Настройки ➡ регион EC / регион CAJЦ
Забравена парола		■ При грешно въвеждане: да се натисне бутона „анулиране на парола“; в следващите 10 минути захранването да се изключи и отново да се включи; след това да се зададе нова парола
Приложението не стартира	■ Местоположението не е активирано	■ Местоположението да се активира със смартфон-настройките
Настройките за LED-прожектора не са активни	■ LED-прожекторът не е деклариран като главен в групата (режим Slave)	■ Да се избеже Master-прожектор ■ LED-прожекторът да се декларира като Master
Не могат да бъдат намерени Bluetooth-LED-прожектори	■ LED-прожекторите са извън обхвата ■ Bluetooth на смартфона е деактивиран	■ Да се провери дали Bluetooth на смартфона е активиран или да се намали разстоянието до продукта ■ Търсенето да се стартира наново
Не е изградена връзка между смартфона и LED-прожектора	■ Смартфонът е прекалено близо до уреда ■ Смартфонът не е съвместим с приложението ■ Приложението не е в найновата версия	■ Разстояние до LED-прожектора най-малко 1,5 м ■ Да се използва друг смартфон ■ Steinel Connect App да се актуализира

1. 关于本文件

请仔细阅读并妥善保管！

- 版权所有。未经我方批准禁止翻印或摘录。
- 保留技术更改的权利。

符号说明



危险警示！



指示文件中的文本位置。

2. 一般安全性提示



在设备上上进行任何工作前均须断开电源！

- 安装时必须确保连接的电线无应力。因此，首先切断电源，并使用试电笔检查是否存在电压。
- 安装感应灯时涉及电源电压的相关工作。因此必须根据国内通用的安装规定和连接条件执行专业安装工作。（例如 DE: VDE 0100, AT: OEVE / OENORM E8001-1, CH: SEV 1000）

3. L 800 SC bugfriendly

- ① 灯具外壳
- ② 墙壁支架
- ③ 下方灯罩
- ④ 上方灯罩
- ⑤ 暗装电源线
- ⑥ 明装电源线
- ⑦ 用于简化安装操作 / 释放导线张力的装配钩
- ⑧ 明装馈线的间隔垫片

4. 原理

带有主动型运动检测器的传感器灯。集成式 iHF 传感器可发射高频电磁波（5.8 GHz）并接收其反射波。在灯感应范围内发生人员移动时，感应器将会感应到反射波。微处理器随即发出“打开感应灯”开关指令。即使在门、玻璃窗或薄墙阻隔的情况下，也能进行感应。

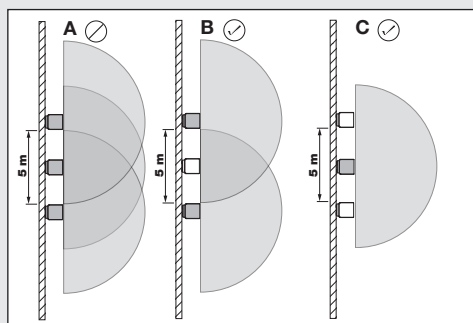
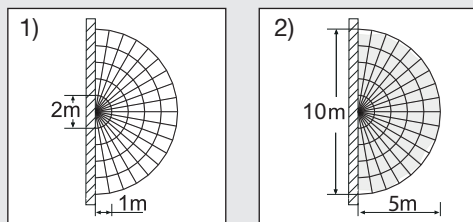
提示：

在安装期间，请您确保与无线局域网路由器或接入点保持至少 3m 的距离。

可通过智能手机和平板电脑亦或调节器调节传感器灯的功能。仅可通过智能手机或平板电脑进行蓝牙对接。

墙面安装时的感应范围：

- 1) 最小有效距离（1 m）
- 2) 最大有效距离（5 m）



提示：

当灯具彼此间的安装距离过近时，可能导致错接，因为它们发出的高频信号会相互干扰。（图 A）

采用以下措施可避免此类故障发生：

- 以至少 5 m 的间距安装灯具。
- 通过 Steinel Connect App 将灯具联网，并通过各个灯具上的 Sensor-Off 功能有目的地将传感器关闭（图 B + C）。通过联网还可在移动的同时接通灯具，其传感器禁用。

提示:

iHF 的高频传感器高频功率约为 1 mW – 仅相当于手机或微波炉发射功率的千分之一。

提示:

传感器适用于自动开关灯。天气条件可能影响感应器的功能，强风暴、强降雪、强降雨以及冰雪天气可能导致功能错误激活。

5. 电气连接

为了达到规定的 5 m 有效距离，安装高度应该大约为 2 m。

连接电源线（如图）

电源线由 3 芯电缆组成：

L = 火线（通常为黑色、褐色或灰色）

N = 零线（通常为蓝色）

PE = 地线（绿色 / 黄色）

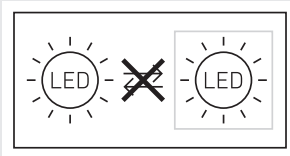
如有疑问，务必请您用电压检查表核查电缆；接着重新断电。火线（L）和零线（N）连接到接线端子上。

重要:

混淆接头将导致设备内或者保险丝盒内发生短路。此种情况下须辨别每一根电缆并重新连接。

提示:

该灯的光源不能更换；如须更换光源（如在其使用寿命结束时），更换整个灯。



在电源线上可以安装用于开关的电源开关。

6. 功能

该壳体安装完毕并连接电源线后，感应灯即可使用。如果使用灯开关手动调试灯，测量阶段时，灯在 1 秒钟后自动关闭，随后针对传感器模式激活。无需重新操作灯开关。

Steinel Connect App 或调节器可调节功能。

提示:

最后一次使用操作元件时设定的设置有效。

安卓 Android



iOS



– 功能:

- 可通过 Steinel Connect 应用程序设置的功能:
- 时间可设置为 5 s – 60 Min
- 暮光可设置为 2 – 2,000 Lux
- Lux 示教模式
- 底灯
- 主灯
- 柔光启动功能。
- 示教时间
- 有效距离设置
- 蓝牙联网

时间设置

关闭延时时可无极设置为约 5 秒至最长 60 分钟

每个检测到的移动动作都会再次开启灯光。

在调整检测区域和进行功能测试的时候，建议设置成最短时间。

亮度设置

响应亮度（暮光）可无极设置为约 2 – 2,000 Lux

在设置探测区域以及在日光下进行功能测试时，必须将设置调节器调到日光模式。

底灯

底灯的亮度可在 10 % 和 100 % 之间无级调节。

可根据时间或亮度调整底灯。

当在探测范围内运动时方才可以将灯光控制到最大灯功率（100 %）并持续已设时间（对于时间设置）。然后灯重新切换至底灯。

主灯

主灯的亮度可在 10 % 和 100 % 之间无级调节。

柔光启动功能。

开灯的时候，亮度逐步亮起到 100 %（fade in 淡入模式）。关灯时，亮度会逐步降低至 0 %（fade out 淡出模式）。淡入和淡出的时间可自由选择。

长亮灯模式

常亮模式的参数可以通过 Steinel Connect 应用程序设定。在这个新推出的应用程序中，可以逐步设定常亮持续时间，直至达到特定的时间（时间示教功能）。

蓝牙联网 (蓝牙 Connect Mesh)

该传感器开关符合

蓝牙 Mesh 标准。该传感器开关可以与所有符合蓝牙 Mesh 标准的产品进行联网。

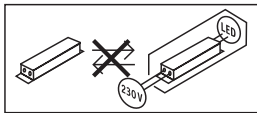
该传感器开关可通过 Steinel Connect 应用程序进行配置。当首次连接传感器开关到 Steinel Connect 应用程序时，相应的网络密钥就会保存在智能手机或平板电脑上。通过该密钥可避免未经授权人员访问该传感器。必须共享该网络密钥才能通过其他智能手机或平板电脑访问。

7. 保养和维护

产品免维护。

照明灯脏污时，可使用一块湿布（不含清洁剂）进行清洁。

重要信息：操作设备无法更换。



8. 废弃物处理

电子设备、附件和包装应根据环保要求寻求再次利用。



不得将电子设备投入生活垃圾！

仅针对欧盟国家：

根据适用的关于废旧电子设备和电子元件欧盟指令及其在国家法律中的实施规则，必须将无法再使用的电子设备分开收集在一起并根据环保要求寻求再次利用。

9. 一致性声明

STEINEL GmbH 特此声明，L 800 SC bugfriendly 的无线电设备类型符合指令 2014/53/EU。在以下网址中提供欧盟一致性声明的完整文本：www.steinell.de

10. 制造商担保

制造商保修 STEINEL GmbH, Dieselstr. 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, 德国

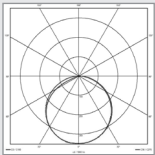
该产品系施特朗精心研发制造，已根据有效规定通过了功能性及安全性审核，并进行了抽样检查。施特朗保证其产品性能和功能完好。质保期为36个月，自消费者购买日起计算。材料或生产错误导致的产品缺陷由我方负责排除，质保服务（通过维修或是更换缺陷部件解决）将由我方决定。耗材损失、未正确使用及保养造成的损失和损坏未包含在质保范围内。外购物品上的间接损坏亦不属于质保服务范畴。仅当将未拆卸的设备连同简要的故障说明、收款凭据或发票（购买日期和零售商盖章）包装好并寄至相关维修点时，才能享受质保。

服务：

质保期已经到期或缺陷不在质保范围内的产品，可由我方工厂服务部门进行维修。请将产品妥善包装并寄至就近维修点。

11. 技术参数	
尺寸（高 × 宽 × 深）	88 × 230 × 145 mm
材质	灯具外壳： 铝 灯罩： 塑料
电源连接	220 – 240 V, 50/60 Hz
功率消耗 (P _{on})	7.70 W
感测系统的功率消耗 (P _{stb})	0.61 W
光效率	428 lm
效率	56 lm/W
显色指数	R _a = 82
待机网络 (P _{net})	0.40 W
功率系数	0.89
色温	1,800 K（暖白光）
平均额定使用寿命 (L70B50, 在 25 ° C 的温度下)	> 60,000 小时
感应角度	160°
感应有效距离	1 – 5 m
亮度设置	2 – 2,000 Lux
时间设置	5 秒 – 60 分钟
底灯	10 % – 100 %
长亮灯	可控
最佳的安装高度	2 m
保护形式	IP44
防护等级	II
环境温度	-20 °C 至 +40 °C
蓝牙频率	2.4 – 2.48 GHz
蓝牙发射功率	5 dBm / 3 mW
频率传感器	5.8 GHz
传感器的发射功率	< 1 mW
的颜色一致性	初始值： 3

光强分布



L 800 SC

本产品具备一个能效等级为“F”的光源

12. 运行故障		
故障	原因	补救办法
感应灯无电压	■ 保险丝已熔断，未接通，断线 ■ 短路	■ 接通、更换保险丝；接通电源开关；通过电压检测器检查电线 ■ 检查接口
感应灯无法打开	■ 在日间模式下，亮度设置处于夜间模式 ■ 电源开关关闭 ■ 保险丝已熔断 ■ 感应范围未进行针对性设置	■ 重新设置 ■ 打开 ■ 接通、更换保险丝，必要时检查接头 ■ 重新调节
感应灯无法关闭	■ 在感应范围内持续运行	■ 检查范围，并在必要时重新调整
感应灯未完全关闭	■ 已选择底灯	■ 程序选择开关位于 0
感应灯意外打开	■ 风吹动感应范围内的树枝和灌木丛 ■ 感应到街道上的汽车	■ 调整范围 ■ 调整范围
感应范围内存在更大的金属物体，如汽车或金属墙	■ 调整范围	■ 例如移动汽车
在蓝牙概览中未列出 LED 泛光灯	■ 选择了错误的地区	■ 设置 ➔ 欧盟地区 / 美国地区
忘记密码		■ 输入错误后：按下按钮“重置密码”；在 10 分钟内断电并重启；然后重新指定密码
App 未启动	■ 位置未激活	■ 在智能手机设置中激活位置
LED 泛光灯的设置变成灰色	■ LED 泛光灯未被登记为分组主机 (从机运行)	■ 设置主机泛光灯 ■ 将 LED 泛光灯登记为主机
未找到蓝牙 LED 泛光灯	■ LED 泛光灯不在检测范围内 ■ 智能手机上的蓝牙已禁用	■ 检查智能手机中是否已激活蓝牙，或者拉进与产品的距离 ■ 重新启动查找过程
智能手机与 LED 泛光灯之间未建立连接	■ 智能手机与设备距离过近 ■ 智能手机与 App 不兼容 ■ App 版本非最新版本	■ 与 LED 泛光灯之间的距离至少为 1.5 m ■ 使用其他智能手机 ■ 在应用商店中更新 Steinel Connect App

1. Об этом документе

Просим тщательно прочесть и сохранить!

- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

Разъяснение символов



Предупреждение об опасностях!



Указание на текст в документе.

2. Общие указания по технике безопасности



Перед началом любых работ, проводимых на приборе, следует отключить напряжение!

- При проведении монтажа подключаемый электропровод должен быть обесточен. Поэтому в первую очередь следует отключить подачу тока и проверить отсутствие напряжения с помощью индикатора напряжения.
- Монтажные работы по подключению сенсорного светильника относятся к категории работ с сетевым напряжением. Поэтому при монтаже светильников следует соблюдать указания и условия, приведенные в инструкции по подключению. (например, **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)

3. L 800 SC bugfriendly

- ① корпус светильника
- ② кронштейн
- ③ плафон вниз
- ④ плафон вверх
- ⑤ сетевой кабель скрытой проводки
- ⑥ сетевой кабель открытой проводки
- ⑦ монтажные крюки для упрощения монтажа / предотвращения натяжения проводов
- ⑧ распорка для открытой проводки

4. Принцип действия

Сенсорный светильник с активным датчиком движения. Встроенный ВЧ-сенсор посылает высокочастотные электромагнитные волны (5,8 ГГц) и получает их эхо. При движении людей в зоне обнаружения светильника сенсор воспринимает изменения эхо. Микропроцессор дает команду переключения «Включить свет». Возможно обнаружение через двери, оконные стекла или стены.

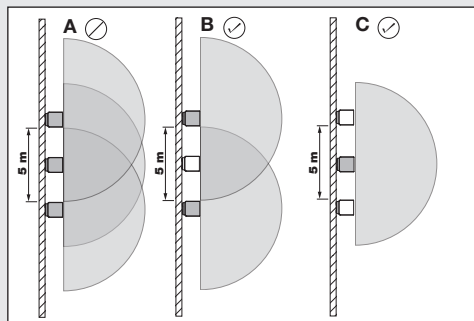
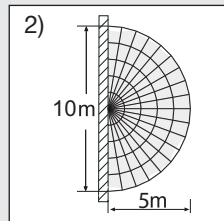
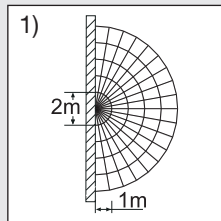
Указание:

При установке убедиться, что расстояние до маршрутизаторов или точек доступа WLAN составляет не менее 3 м.

Функции сенсорного светильника можно настроить с смартфона и планшета или посредством установочного регулятора. Объединение в сеть по Bluetooth возможно только со смартфона или планшета.

Зона обнаружения при монтаже на стене:

- 1) Минимальный радиус действия (1 м)
- 2) Максимальный радиус действия (5 м)



Указание:

Если светильники установлены слишком близко друг к другу, возможны ошибочные переключения, поскольку испускаемые высокочастотные сигналы создают взаимные помехи (**Рис. А**). Следующие меры помогают обойти эту ошибку:

- Светильники устанавливать на расстоянии как минимум 5 м.
- Объединить светильники в сеть посредством приложения Steinel Connect и целенаправленно отключить сенсор посредством функции Sensor-Off на отдельных светильниках (**Рис. В + С**). За счет объединения в сеть при движении включаются также те светильники, сенсор которых деактивирован.

Указание:

Мощность iNF-сенсора составляет ок. 1 мВт – это всего лишь одна тысячная мощности, излучаемой сотовым телефоном или микроволновой печью.

Указание:

Сенсор предназначен для автоматического включения света. Погодные условия могут влиять на работу сенсора. При сильных порывах ветра, метели, дожде, граде может произойти ошибочное включение.

5. Электрическое подключение

Для обеспечения указанного радиуса в 5 м сенсорный светильник следует монтировать примерно на высоте 2 м.

Присоедините сетевой провод (**см.Рис.**)

Сетевой провод состоит из 3 жил:

- L** = фаза (обычно черного, коричневого или серого цвета)
N = нулевой провод (чаще всего синий)
PE = провод заземления (зеленый / желтый)

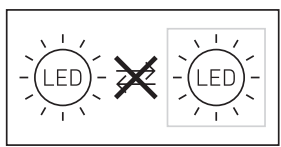
В случае сомнения идентифицировать кабель с помощью индикатора, затем снова отключить напряжение. Присоедините фазный (L) и нулевой провод (N) к соответствующим клеммам светильника.

Важно:

Неправильное присоединение проводов в устройстве или в распределительном ящике с предохранителями может привести к короткому замыканию. В таком случае рекомендуется еще раз проверить провода и заново подключить их.

Указание:

Источник света этого прожектора не подлежит замене. При необходимости замены источника света (например, в конце его срока службы), необходимо заменить весь прожектор.



При необходимости в сетевой провод может быть вмонтирован выключатель для включения и выключения сетевого тока.

6. Эксплуатация

После полного монтажа корпуса и выполнения сетевого подключения потолочный сенсорный светильник может быть пущен в эксплуатацию. При ручном пуске светильника в эксплуатацию с помощью выключателя он выключается на период измерения через 1 сек. и затем активирован для сенсорного режима. Повторное нажатие выключателя не требуется.

Функции могут устанавливаться посредством приложения Steinel Connect.

Указание:

Действуют настройки, которые были выполнены на последнем использованном элементе управления.

Приложение Steinel Connect

Для конфигурации светильника с помощью смартфона или планшета необходимо скачать приложение Steinel Connect из AppStore. Необходим смартфон или планшет с Bluetooth.

QR-коды

Android



iOS



Эксплуатация:

Функции, которые могут настраиваться посредством приложения Steinel Connect:

- Регулировка времени 5 сек. – 60 мин.
- Установка сумеречного порога: 2 – 2.000 лк
- Обучение лк
- Подсветка
- Основное освещение
- Функция плавного включения света
- Обучение времени
- Установка дальности действия
- Объединение в сеть Bluetooth

Время включения

Продолжительность включения может быть установлена плавно в диапазоне от прим. 5 сек. до макс. 60 мин.

Каждое обнаруженное движение снова включает свет. При регулировке зоны обнаружения и при проведении эксплуатационного теста рекомендуется устанавливать наиболее короткое время.

Установка сумеречного включения

Порог срабатывания (сумерки) можно установить плавно от прим. 2 до 2.000 лк. При установке зоны обнаружения и при проведении эксплуатационного теста при дневном свете должен быть установлен режим дневного освещения.

Подсветка

Яркость подсветки можно установить от 10 % до 100 %. Подсветку можно плавно регулировать в зависимости от времени или освещенности.

При движении в зоне обнаружения свет включается на установленное время (см. установленное время) на макс. мощность освещения (100 %). Затем светильник снова переключается на подсветку.

Основное освещение

Яркость основного освещения можно установить от 10 % до 100 %.

Функция плавного включения света

При включении яркость постепенно увеличивается до 100 % (fade in). При выключении яркость постепенно снижается до 0 % (fade out).
Время для fade-in и fade-out можно выбирать.

Режим постоянного освещения

Параметры режима постоянного освещения можно установить посредством приложения Steinel Connect.

В новом приложении можно установить постоянное освещение произвольно до определенного времени (обучение времени).

Объединение в сеть Bluetooth (Bluetooth-Connect-Mesh)

Сенсорный переключатель соответствует стандарту Bluetooth Mesh. Он может быть объединен в сеть со всеми продуктами, которые соответствуют стандарту Bluetooth Mesh.

Настройка переключателя сенсоров выполняется с помощью приложения Steinel Connect. Когда переключатель сенсоров подключается к приложению Steinel Connect впервые, соответствующие сетевые ключи сохраняются на смартфоне или планшете. Ключи исключают несанкционированный доступ к сенсору. Для доступа с другого смартфона или планшета необходимо совместно использовать сетевой ключ.

Что такое плавное включение света?

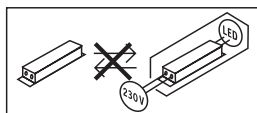
Сенсорный светильник оснащен функцией плавного включения света. Благодаря данной функции макс. яркость светильника устанавливается не сразу, а медленно в течение одной секунды. Таким же образом регулируется мощность света при выключении светильника.

Указание: В режиме регулировки сумеречного освещения в зависимости от локальной сети электропитания возможны легкие мерцания СИД. Это не является дефектом изделия и причиной для рекламации.

7. Техническое обслуживание / уход

Продукт не требует технического обслуживания. Загрязнения на светильнике можно удалять влажным сукном (не используя моющие средства).

Важно: Рабочее изделие заменить нельзя.



8. Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковку следует направлять на экологичную вторичную переработку.



Не выбрасывать электроприборы в бытовые отходы!

Только для стран ЕС:

Согласно действующей Европейской директиве по отработанному электрическому и электронному оборудованию и ее реализации в национальных законодательствах отработанные электроприборы должны собираться отдельно и направляться на экологичную вторичную переработку.

9. Сертификат соответствия

Настоящим компания STEINEL GmbH заявляет, что радиоаппаратура типа L 800 SC bugfriendly отвечает требованиям директивы 2014/53/EU. Полный текст сертификата соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.steinell.de.

10. Гарантия производителя

Гарантия производителя STEINEL GmbH,
Dieselstr. 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz,
Германия

Данное изделие производства STEINEL было с особым вниманием изготовлено и испытано на работоспособность и безопасность эксплуатации соответственно действующим инструкциям, а потом подвергнуто выборочному контролю качества. Фирма STEINEL гарантирует высокое качество и надежную работу изделия. Гарантийный срок эксплуатации составляет 36 месяцев со дня продажи изделия. Фирма обязуется устранить недостатки, которые возникли вследствие дефекта материала или конструкции. Дефекты устраняются путем ремонта изделия либо заменой неисправных деталей по усмотрению фирмы. Гарантийный срок эксплуатации не распространяется на повреждения и дефекты, возникшие в результате износа деталей, ненадлежащей эксплуатации и ухода. Фирма не несет ответственности за материальный ущерб третьих лиц, нанесенный в процессе эксплуатации изделия.

Гарантия предоставляется только в том случае, если изделие в собранном и упакованном виде с кратким описанием неисправности было отправлено вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией (с датой продажи и печатью торгового предприятия) по адресу сервисной мастерской.

Сервисное обслуживание:

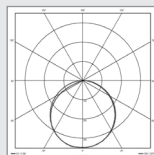
По истечении гарантийного срока или при наличии неполадок, исключающих гарантию, наше сервисное предприятие предлагает свои услуги. В таких случаях просим отправлять изделие в упакованном виде в ближайшую сервисную мастерскую.

5 ЛЕТ
ГАРАНТИИ
ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

11. Технические данные

Габаритные размеры (В × Ш × Г)	88 × 230 × 145 мм
Материал	Корпус светильника: алюминий Плафон: пластмасса
Сетевое подключение	220–240 В / 50/60 Гц
Потребляемая мощность (P_{on})	7,70 Вт
Потребляемая мощность (P_{sb})	0,61 Вт
Световая мощность	428 лм
Эффективность	56 lm/Вт
Коэффициент цветопередачи	$R_a = 82$
Сеть Standby (P_{net})	0,40 Вт
Коэффициент мощности	0,89
Температура цвета	1.800 Кельвин (теплый белый)
Средний расчетный срок службы (L70B50 при 25 °C)	> 60.000 часов
Угол охвата	160° с
Дальность действия обнаружения	1–5 м
Установка сумеречного вклю- чения	2–2.000 лк
Время включения лампы	5 сек. – 60 мин.
Подсветка	10 % – 100 %
Постоянное освещение	возможность переключения
Оптимальная монтажная высота	2 м
Вид защиты	IP44
Класс защиты	II
Температура окружающей среды	-20 °C – +40 °C
Частота Bluetooth	2,4–2,48 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth	5 дБм / 3 мВт
Частота сенсора	5,8 ГГц
Мощность передатчика сенсора	< 1 мВт
Консистенция цвета SDCM	Начальное значение: 3

Распределение силы света



L 800 SC

Данное изделие содержит источник света класса энергоэффективности «F»

12. неполадки при эксплуатации

Нарушение	Причина	Устранение
На сенсорном светильнике нет напряжения	■ Предохранитель сработал, не включен, неисправность провода ■ Короткое замыкание	■ Включить, заменить предохранитель, включить сетевой выключатель, проверить провод индикатором напряжения ■ Проверить подключения
Сенсорный светильник не включается	■ При дневном, сумеречном режиме установлен на ночной режим ■ Выключен сетевой выключатель ■ Сработал предохранитель ■ Неправильно установлена зона обнаружения	■ Произвести новую регулировку ■ Включить ■ Включить, заменить предохранитель; при необходимости проверить соединение ■ Произвести новую регулировку
Сенсорный светильник не выключается	■ Постоянное движение в зоне обнаружения	■ Проверить участок и, при необходимости, вновь отрегулировать
Сенсорный светильник выключается не полностью	■ Выбрана базовая яркость	■ Переключатель программы на 0
Сенсорный светильник включается произвольно	■ В зоне движения происходит движение деревьев и кустов ■ Включается в результате движения автомашин на дороге	■ Изменить зону ■ Изменить зону
Крупные металлические предметы, например, такие как автомобили или металлические стены, в зоне охвата	■ Изменить зону	■ Например, припарковать автомобиль иначе
Светодиодный прожектор в обзоре Bluetooth не перечисляется	■ Выбран неправильный регион	■ Настройки ➔ регион ЕС / регион США
Забыли пароль?		■ После неправильного ввода: нажать кнопку «Сбросить пароль»; выключить электричество на 10 минут и снова включить; затем снова назначить пароль
Приложение не запускается	■ Место не активировано	■ Активировать место в настройках смартфона
Настройки для светодиодного прожектора показаны серым цветом	■ Светодиодный прожектор не декларирован как мастер группы (режим Slave)	■ Выполнить регулировку Master-прожектора ■ Светодиодный прожектор декларировать как Master
Не найдены светодиодные прожекторы с возможностью соединения по Bluetooth	■ Светодиодные прожекторы находятся не в радиусе действия ■ Bluetooth на смартфоне деактивирован	■ Проверить, активирован ли на смартфоне Bluetooth или уменьшить расстояние до изделия ■ Заново запустить поиск
Нет установки соединения от смартфона со светодиодным прожектором	■ Смартфон находится слишком близко к изделию ■ Смартфон не совместим с приложением ■ Версия приложения не самая последняя	■ Расстояние до светодиодного прожектора как минимум 1,5 м ■ Использовать другой смартфон. ■ Обновить приложение Steinel Connect в Appstore

STEINEL GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinell.de

**Contact**

www.steinell.de/contact

